

# ВОИС



A/36/15

ОРИГИНАЛ: английский

ДАТА: 3 октября 2001 г.

R

ВСЕМИРНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СОБСТВЕННОСТИ  
ЖЕНЕВА

## АССАМБЛЕИ ГОСУДАРСТВ-ЧЛЕНОВ ВОИС

Тридцать шестая серия заседаний  
Женева, 24 сентября – 3 октября 2001 г.

ОБЩИЙ ОТЧЕТ

*принят Ассамблеями*

СОДЕРЖАНИЕ

	Пункты
ВВЕДЕНИЕ .....	1 - 5
ПУНКТЫ ОБЪЕДИНЕННОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ (см. документ A/36/1)	
Пункт 1: ОТКРЫТИЕ СЕССИЙ .....	6 и 7
Пункт 2: ПРИНЯТИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ .....	8 и 9
Пункт 3: ВЫБОРЫ ДОЛЖНОСТНЫХ ЛИЦ .....	10 - 21
Пункт 4: РЕЗОЛЮЦИИ, КАСАЮЩИЕСЯ УЧАСТИЯ ЮГОСЛАВИИ В ЗАСЕДАНИЯХ ВОИС .....	22 - 25

	Пункты
Пункт 5: ОТЧЕТ О РЕАЛИЗАЦИИ ПРОГРАММЫ НА 2000 Г.; ОБЗОР ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ПРОГРАММЫ В ПЕРИОД С ЯНВАРЯ ПО ИЮНЬ 2001 Г. ....	26 - 127
Пункт 6: СЧЕТА ЗА ДВУХЛЕТНИЙ ПЕРИОД 1998-1999 ГГ.; ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЙ ФИНАНСОВЫЙ ОТЧЕТ ЗА 2000 Г.; ЗАДОЛЖЕННОСТЬ ПО УПЛАТЕ ВЗНОСОВ .....	128 - 132
Пункт 7 и пункт 25: ПРЕДЛАГАЕМЫЕ ПРОГРАММА И БЮДЖЕТ НА 2002-2003 ГГ. И СЛУЖЕБНЫЕ ПОМЕЩЕНИЯ .....	133 - 155
Пункт 8: ОРГАНИЗАЦИОННО-ПРАВОВАЯ РЕФОРМА .....	156 - 165
Пункт 9: СОСТАВ КООРДИНАЦИОННОГО КОМИТЕТА ВОИС, ВЫБОРЫ ЧЛЕНОВ ИСПОЛНИТЕЛЬНЫХ КОМИТЕТОВ ПАРИЖСКОГО И БЕРНСКОГО СОЮЗОВ И НАЗНАЧЕНИЕ СПЕЦИАЛЬНЫХ ЧЛЕНОВ КООРДИНАЦИОННОГО КОМИТЕТА ВОИС.....	166 - 170
Пункт 10 ДИПЛОМАТИЧЕСКАЯ КОНФЕРЕНЦИЯ ПО ОХРАНЕ АУДИОВИЗУАЛЬНЫХ ИСПОЛНЕНИЙ .....	171 - 186
Пункт 11: ПРЕДЛАГАЕМАЯ СОВМЕСТНАЯ РЕКОМЕНДАЦИЯ В ОТНОШЕНИИ ОХРАНЫ ТОВАРНЫХ ЗНАКОВ И ДРУГИХ ПРАВ ПРОМЫШЛЕННОЙ СОБСТВЕННОСТИ НА ОБОЗНАЧЕНИЯ В ИНТЕРНЕТЕ .....	187 - 193
Пункт 12: ПОВЕСТКА ДНЯ РАЗВИТИЯ МЕЖДУНАРОДНОЙ ПАТЕНТНОЙ СИСТЕМЫ .....	194 - 222
Пункт 13: ВОПРОСЫ, КАСАЮЩИЕСЯ ЛИССАБОНСКОГО СОЮЗА .....	223 (и LI/A/17/2)
Пункт 14: ВОПРОСЫ, КАСАЮЩИЕСЯ МАДРИДСКОГО СОЮЗА.....	224 (и MM/A/33/2)
Пункт 15: ВОПРОСЫ, КАСАЮЩИЕСЯ ГААГСКОГО СОЮЗА .....	225 (и H/A/20/2)
Пункт 16: ВОПРОСЫ, КАСАЮЩИЕСЯ СОЮЗА МПК.....	226 (и PC/A/19/2)

Пункт 17:	ВОПРОСЫ, КАСАЮЩИЕСЯ СОЮЗА РСТ .....	227
	(и РСТ/А/30/7)	
Пункт 18:	НАЗВАНИЯ ДОМЕНОВ В ИНТЕРНЕТЕ .....	228
	(и WO/GA/27/8)	
Пункт 19:	СОВЕТ ВОИС ПО АРБИТРАЖУ И ПОСРЕДНИЧЕСТВУ .....	229
	(и WO/GA/27/8)	
Пункт 20:	ДОКЛАД ПОСТОЯННОГО КОМИТЕТА ПО СОТРУДНИЧЕСТВУ В ЦЕЛЯХ РАЗВИТИЯ В ОБЛАСТИ ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СОБСТВЕННОСТИ (ПКРИС).....	230
	(и WO/CF/19/2)	
Пункт 21:	СОТРУДНИЧЕСТВО С ВСЕМИРНОЙ ТОРГОВОЙ ОРГАНИЗАЦИЕЙ (ВТО) .....	231
	(и WO/GA/27/8)	
Пункт 22:	СОЗДАНИЕ НОВОГО ЛОГОТИПА ВОИС .....	232
	(и WO/GA/27/8)	
Пункт 23:	РЕЗОЛЮЦИИ И РЕШЕНИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ; ДОКЛАД ОБЪЕДИНЕННОЙ ИНСПЕКЦИОННОЙ ГРУППЫ (ОИГ) .....	233
	(и WO/GA/27/8)	
Пункт 24:	ДОПУСК НАБЛЮДАТЕЛЕЙ .....	234 - 250
Пункт 25:	СЛУЖЕБНЫЕ ПОМЕЩЕНИЯ .....	251
Пункт 26:	КАДРОВЫЕ ВОПРОСЫ .....	252
	(и WO/CC/47/2)	
Пункт 27:	ПРИНЯТИЕ ОТЧЕТОВ И ОТДЕЛЬНЫХ ОТЧЕТОВ КАЖДОГО РУКОВОДЯЩЕГО ОРГАНА .....	253 и 254
Пункт 28:	ЗАКРЫТИЕ СЕССИЙ .....	255 - 262
ПРИЛОЖЕНИЕ:	УКАЗАТЕЛЬ ВЫСТУПЛЕНИЙ ДЕЛЕГАЦИЙ ГОСУДАРСТВ И ПРЕДСТАВИТЕЛЕЙ МЕЖДУНАРОДНЫХ МЕЖПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫХ И МЕЖДУНАРОДНЫХ НЕПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫХ ОРГАНИЗАЦИЙ	

## ВВЕДЕНИЕ

1. Настоящий Общий отчет отражает обсуждения и решения следующих 16-ти Ассамблей и других органов государств-членов ВОИС:

- (1) Генеральной Ассамблеи ВОИС, двадцать седьмая (15-я очередная) сессия
- (2) Конференции ВОИС, девятнадцатая (15-я очередная) сессия
- (3) Координационного Комитета ВОИС, сорок седьмая (32-я очередная) сессия
- (4) Ассамблеи Парижского союза, тридцать первая (15-я очередная) сессия
- (5) Исполнительного комитета Парижского союза, тридцать восьмая (37-я очередная) сессия
- (6) Ассамблеи Бернского союза, двадцать седьмая (15-я очередная) сессия
- (7) Исполнительного комитета Бернского союза, сорок четвертая (32-я очередная) сессия
- (8) Ассамблеи Мадридского союза, тридцать третья (14-я очередная) сессия
- (9) Ассамблеи Гаагского союза, двадцатая (13-я очередная) сессия
- (10) Ассамблеи Ниццкого союза, двадцатая (15-я очередная) сессия
- (11) Ассамблеи Лиссабонского союза, семнадцатая (14-я очередная) сессия
- (12) Ассамблеи Локарнского союза, двадцатая (14-я очередная) сессия
- (13) Ассамблеи Союза МПК [Международная патентная классификация], девятнадцатая (13-я очередная) сессия
- (14) Ассамблеи Союза РСТ [Договор о патентной кооперации], тридцатая (13-я очередная) сессия
- (15) Ассамблеи Будапештского союза, семнадцатая (11-я очередная) сессия
- (16) Ассамблеи Венского союза, тринадцатая (9-я очередная) сессия

заседавших в Женеве с 24 сентября по 3 октября 2001 г., в ходе которых состоялись обсуждения и были приняты решения в ходе совместных заседаний двух или нескольких из указанных Ассамблей и других органов (далее соответственно «совместное заседание» «(совместные заседания)» и «Ассамблеи государств-членов»).

2. Помимо настоящего Общего отчета, подготовлены отдельные отчеты о сессиях Генеральной Ассамблеи (WO/GA/27/8), Конференции ВОИС (WO/CF/19/2), Координационного комитета ВОИС (WO/CC/47/2), Ассамблеи Парижского союза (P/A/31/1), Исполнительного комитета Парижского союза (P/EC/38/1), Ассамблеи Бернского союза (B/A/27/1), Исполнительного комитета Бернского союза (B/EC/44/1), Ассамблеи Мадридского союза (MM/A/33/2), Ассамблеи Гаагского союза (H/A/20/2), Ассамблеи Ниццкого союза (N/A/20/1), Ассамблеи Лиссабонского союза (LI/A/17/2), Ассамблеи Локарнского союза (LO/A/20/1), Ассамблеи Союза МПК (IPC/A/19/2), Ассамблеи Союза РСТ (PCT/A/30/7), Ассамблеи Будапештского союза (BP/F/17/1) и Ассамблеи Венского союза (VA/A/13/1).

3. Список государств-членов Ассамблей и других соответствующих органов, а также наблюдателей, допущенных для участия в их сессиях по состоянию на 24 сентября 2001 г., приводится в документе А/36/INF/1 Rev.

4. На заседаниях, в ходе которых рассматривались следующие пункты повестки дня (документ А/36/1), председательствовали следующие Председатели:

Пункты 1,2,3	г-н Марино Порцио (Чили), слагающий свои полномочия Председатель Генеральной Ассамблеи
Пункты 4,5,6,7,8,10,11,12, 18,19, 21,22,23,24 и 25	Посол Альваро де Мендоса Е Моура (Португалия) Председатель Генеральной Ассамблеи
Пункт 9 и 20	г-н Хосе Граса Аранха (Бразилия), Председатель Конференции ВОИС
Пункт 13	г-н Амор Бухник (Алжир), Председатель Ассамблеи Лиссабонского союза
Пункт 14	г-н Питер Такер (Австралия), Председатель Ассамблеи Мадридского союза
Пункт 15	г-жа Мария Грация Дель Галло Россони (Италия), Председатель Ассамблеи Гаагского союза
Пункт 16	г-н Хосе Граца Аранха (Бразилия), Председатель Ассамблеи Союза МПК
Пункт 17	г-н Йорген Смит (Норвегия), Председатель Ассамблеи Союза РСТ
Пункт 26	г-н Густаво Альбин (Мексика), Председатель Координационного комитета ВОИС
Пункт 27	Председатель (или в его отсутствие – один из заместителей Председателя или в отсутствие Председателя и обоих заместителей Председателя – специальный Председатель) одного из 16-ти соответствующих Руководящих органов, то есть по Общему отчету, Отчетам Генеральной Ассамблеи ВОИС, Конференции ВОИС, Координационного Комитета ВОИС, Ассамблеи Парижского союза, Исполнительного комитета Парижского союза, Ассамблеи Бернского союза, Исполнительного комитета Бернского союза, Ассамблеи Ниццкого союза, Ассамблеи Локарнского союза, Ассамблеи Будапештского союза и Ассамблеи Венского союза – посол Альваро де Мендоса Е Моура (Португалия); Отчету Ассамблеи Лиссабонского союза – г-н Амор Бухник (Алжир); Отчету Ассамблеи Мадридского союза – г-н Питер Танер (Австралия); Отчету Ассамблеи Гаагского союза – г-жа Ивон Роспал-Созратрам (Суринам); Отчетам Ассамблеи Союза МПК и Ассамблеи Союза РСТ – г-н Мишель А.Мейгс (Соединенные Штаты Америки)

Пункт 28

Посол Альваро де Мендоса Е Моура (Португалия),  
Председатель Генеральной Ассамблеи ВОИС

5. Указатель выступлений делегаций государств, а также представителей межправительственных и неправительственных организаций, упомянутых в настоящем отчете, будет воспроизведен в Приложении к окончательному варианту настоящего отчета. Повестка дня, в том виде как она была принята, и список участников будут соответственно опубликованы в документах A/36/1, как указано в пунктах 8 и 9 настоящего документа, и A/36/INF/3.

#### ПУНКТ 1 ОБЪЕДИНЕННОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ:

##### ОТКРЫТИЕ СЕССИЙ

6. Тридцать шестую серию заседаний Ассамблей и других органов государств-членов ВОИС созвал Генеральный директор ВОИС г-н Камил Идрис (далее «Генеральный директор»).

7. Сессии Ассамблей и других органов государств-членов ВОИС в ходе совместного заседания 16-ти Ассамблей и других соответствующих органов открыл слагающий свои полномочия Председатель Генеральной Ассамблеи г-н Марино Порцио (Чили).

#### ПУНКТ 2 ОБЪЕДИНЕННОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ:

##### ПРИНЯТИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ

8. Делегация Франции от имени Группы В внесла предложение ввиду бюджетных соображений перенести ближе рассмотрение пункта 25 повестки дня (Служебные помещения) и рассмотреть его совместно с пунктом 7 повестки дня (Предлагаемая Программа и бюджет на двухлетний период 2002-2003 гг.).

9. После соответствующего рассмотрения Ассамблеи и другие соответствующие органы решили согласиться с предложением делегации Франции и каждая из Ассамблей и других соответствующих органов приняли свою повестку дня, как это предложено в документе A/36/1 Prov.34 (далее в этом и других документах, перечисленных выше, в пункте 2 «Объединенная повестка дня»).

#### ПУНКТ 3 ОБЪЕДИНЕННОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ:

##### ВЫБОРЫ ДОЛЖНОСТНЫХ ЛИЦ

10. Обсуждения проходили на основе документа A/36/INF/1 Rev.

11. После проведения неофициальных консультаций между координаторами групп при участии слагающего свои полномочия заместителя Председателя Генеральной Ассамблеи

ВОИС г-на Марино Порцио (Чили) в отношении выбора должностных лиц Генеральной Ассамблеи 24 сентября 2001 г. были избраны должностные лица Генеральной Ассамблеи ВОИС.

12. Неофициальные консультации, упомянутые в предшествующем пункте, продолжались в отношении должностных лиц других 15-ти Ассамблей и других органов, в результате чего вновь избранный Председатель Генеральной Ассамблеи ВОИС посол Альваро де Мендоса Е Моура (Португалия) представил предложения об избрании других должностных лиц. На основе упомянутого предложения 7 из 15 Ассамблей и других органов 26 сентября 2001 г. избрали своих должностных лиц, а остальные 8 Ассамблей и других органов избрали своих должностных лиц 28 сентября 2001 г.

13. Список должностных лиц, избранных в 16 Ассамблей и других органов, содержится в документе A/36/INF/4.

14. Вновь избранный Председатель Генеральной Ассамблеи посол Альваро де Мендоса Е Моура (Португалия) выразил сердечную благодарность за доверие, которое Генеральная Ассамблея оказала ему, избрав на председательский пост. Его страна была одной из первых стран присоединившихся к первоначальной Парижской конвенции и позднее к Бернской конвенции, а также вступила в ВОИС в первой половине 1970 г. После заверений в том, что он сделает все возможное, чтобы облегчить настоящей Ассамблее внесение вклада в продолжающееся развитие и успех Организации, он добавил, что возложенная на него миссия является для него вдвойне приятной, поскольку почти 20 лет назад он начал свою дипломатическую службу в Женеве и уже тогда в круг его обязанностей входило кураторство ВОИС. Растущие масштабы и актуальность интеллектуальной собственности уже тогда были хорошо известны, равно как и важное значение охраны ее различных форм: от изобретений до географических указаний в области промышленной собственности, и от литературных до фотографических и аудиовизуальных произведений в области авторского права и смежных прав, что охватывало весь диапазон творческой деятельности человека, которая занимала особое место в экономической и культурной сфере, постепенно прокладывая путь в сферу образования, здравоохранения, развлечений, новостей и рекламы, то есть во все процессы экономического и социального развития. Ощущается острая потребность сохранения и улучшения равновесия между соответствующими интересами владельцев, пользователей и потребителей прав интеллектуальной собственности, как показывают последние события в области фармацевтической промышленности; нынешние усилия в направлении охраны интересов вещательных организаций и баз данных должны быть продолжены, наряду с активизацией исследований и обсуждений по охране генетических ресурсов, традиционных знаний и фольклора. Важно углубить организационную взаимосвязь между ВОИС и другими учреждениями, в том числе ВТО и ЮНЕСКО с целью содействия развитию культурных прав и обмена идеями, а также товарами и услугами в общих интересах, а также продолжить усилия в направлении обеспечения эффективности и правовой безопасности электронной торговли.

15. Председатель подчеркнул, что растущее число важных неправительственных организаций получают доступ в качестве наблюдателей на заседания в ВОИС являет собой свидетельство как признания обществом важности Организации, так и собственной озабоченности ВОИС в плане установления диалога с обществом в целом для удовлетворения его потребностей и ожиданий. Перед настоящей Генеральной Ассамблеей стоит несколько задач. Все заинтересованные лица должны осознать, как им дальше продвигаться в развитии международной патентной системы, в особенности реформы РСТ, или в связи с рассмотрением проблем сети Интернет, или более конкретно контроля за названиями доменов. Он также выразил уверенность, что Ассамблея продолжит уделять особое внимание сотрудничеству в целях развития в области интеллектуальной собственности, тем самым обеспечивая использование и охрану интеллектуальной собственности в интересах всего международного

сообщества. Председатель заявил, что он может лично подтвердить приверженность Секретариата ВОИС решению последней из задач, ввиду его участия в семинаре для НРС, проходившем в Лиссабоне в начале этого года. В заключение, важно предоставить ВОИС адекватные практические средства для реализации ее деятельности и постепенно, но твердо проводить организационно-правовую реформу Организации, предоставив в ее распоряжение органы и процедурные механизмы, которые сделают ее по настоящему современной и эффективной в новом столетии в целях надлежащего выполнения возложенных на нее задач. Он также упомянул различные проекты, осуществляемые в целях внедрения новых информационных технологий. Он отметил работу слагающего свои полномочия Председателя Генеральной Ассамблеи Марино Порцио и выразил уверенность в продолжении сотрудничества со всеми делегациями, а также с Секретариатом и его энергичным Генеральным директором.

16. Председатель заявил, что он не может закончить свое выступление не выразив несколько слов сердечного сочувствия делегации Соединенных Штатов Америки ввиду трагических событий, пережитых недавно страной; однако, поскольку жизнь продолжается, он хотел бы подчеркнуть, как это сделали официальные представители в Нью-Йорке и Вашингтоне, что наилучшим знаком уважения жертвам будет прекращение терроризма и что повсюду должна продолжаться совместная осознанная и гармоничная работа.

17. Генеральный директор сделал следующее заявление: “Я тепло приветствую всех вас и надеюсь на обсуждения в тесном контакте с вами в течение последующих нескольких дней, которые помогут ВОИС продолжать работу с максимальной отдачей в нашей быстро расширяющейся сфере интеллектуальной собственности и с максимальной актуальностью для обоих наших клиентов – государств-членов и интересов рыночного сектора. Достижения Организации за последний год свидетельствуют о расширении и пересмотре границ системы интеллектуальной собственности, и я хотел бы воспользоваться этой возможностью, чтобы охарактеризовать некоторые из них.

- Использование РСТ достигло рекордных высот – в 2000 году было получено 90 000 международных заявок, что по сравнению с предшествующим годом представляет собой увеличение почти на 23%. Еще более впечатляющим было увеличение на 80% заявок, полученных из развивающихся стран. Эта тенденция роста продолжается, о чем свидетельствуют цифры за первые восемь месяцев этого года, которые показывают дальнейшее увеличение на 21,6%. Я думаю, что эти цифры, которые связаны с политикой демистификации интеллектуальной собственности, говорят сами за себя.
- В течение последних 12 месяцев за счет шести новых присоединений число государств-участников Мадридского протокола достигло 54. В настоящее время число стран-участниц Протокола превышает число стран-участниц Мадридского соглашения, хотя Протокол вступил в силу менее шести лет назад. В течение 2000 года в рамках Мадридского союза было осуществлено 23 000 регистраций, что почти на 15% превышает цифру регистраций предшествующего года. Таким образом, другая генерирующая доходы основная система развивается положительно.
- Центр ВОИС по арбитражу и посредничеству продолжает оставаться ключевым провайдером оперативных, эффективных и рентабельных услуг по урегулированию споров в отношении названий доменов в Интернете. На рассмотрение было принято 3 000 споров в связи с родовыми названиями доменов верхнего уровня, в частности .com и .int, и решения были вынесены в более, чем 80% случаев.
- Центр начал получать на рассмотрение споры в связи с кодами стран доменов верхнего уровня, которые явились темой конференции, организованной ВОИС в феврале этого



года, в результате которой был подготовлен и опубликован документ, содержащий набор наилучшей практики ВОИС по предотвращению и урегулированию споров по интеллектуальной собственности в этой области.

- По просьбе государств-членов Организация начала Второй процесс по названиям доменов в Интернете с целью изучения вопроса о киберсквотинге в связи с личными именами, непатентуемыми названиями фармацевтических препаратов, названиями международных правительственных организаций, географическими указаниями и фирменными наименованиями. Проведенные в начале года шесть региональных консультаций предоставили важный исходный материал для окончательного доклада, который только что был опубликован и в настоящее время помещен на веб-сайте ВОИС.
- Центр также работал с международным консорциумом ведущих мировых технических компаний, под названием ASPIC в целях подготовки и публикации в мае наилучшей практики по предотвращению и урегулированию споров для применения промышленными провайдерами услуг.
- Названия доменов также фигурировали среди многих вопросов, обсуждавшихся в ходе Второй международной конференции под эгидой ВОИС по электронной торговле и интеллектуальной собственности, которая состоялась в Женеве на прошлой неделе. Внимание Конференции было сфокусировано на таких вопросах, как публикация в режиме он-лайн, названия доменов, патенты на деловые методы, культурное наследие и приобретающая все большую актуальность проблема цифрового неравенства, которую я предпочитаю называть неравенством знаний.
- Работа, осуществляемая Организацией в этих областях, направлена на превращение сети Интернет в более стабильную сеть для осуществления связи и сделок.
- О приверженности Организации информационным и коммуникационным технологиям свидетельствуют несколько крупных проектов, направленных на максимальное использование преимуществ государствами-членами и пользователями.
- WIPONET начнет функционировать в следующем месяце, когда недавно установленное в штаб-квартире ВОИС основное оборудование позволит национальным ведомствам интеллектуальной собственности подсоединиться к ВОИС и между собой через надежную корпоративную сеть. Услуги WIPONET в полном объеме включают общий доступ к веб-сайту, услуги по веб-хостингу, заочное участие в заседаниях ВОИС и доступ к дистанционному обучению, так же как надежную электронную почту, передачу документов и дискуссионные группы. ВОИС находится в процессе обеспечения соединения сети Интернет с национальными ведомствами, которые не имеют доступа к сети, и недавно были завершены успешная установка и опробование в первой группе стран. Ожидается, что к концу следующего года к WIPONET будут подсоединены все национальные ведомства.
- Проект IMPACT, направленный на полную автоматизацию деятельности, осуществляемой в рамках РСТ, 13 сентября вступил в первую фазу, связанную со сканированием и хранением документов, относящихся к РСТ, причем завершение проекта намечено на конец следующего года. Этот проект призван обеспечить передачу документации РСТ между ВОИС и национальными ведомствами в электронной форме и электронными средствами, включая безопасную связь через Интернет, которую обеспечит WIPONET. Экономия времени и других ресурсов, которая стала возможна в силу этого проекта, является огромной и позволит избежать физического репродуцирования и передачи миллионов страниц патентных документов.

- Что касается прогрессивного развития и кодификации права интеллектуальной собственности, содействия присоединению к договорам ВОИС в области Интернет, направленным на обеспечение охраны авторского права в киберпространстве, - эти вопросы остаются для Организации приоритетными. Число ратификаций и присоединений к Договору ВОИС по авторскому праву и Договору ВОИС по исполнениям и фонограммам в настоящее время соответственно составляет 27 и 24. Договоры ВОИС в области Интернет в этом году имеют хорошие шансы достижения 30 ратификаций или присоединений, необходимых для их вступления в силу, которое позволит содействовать охране интеллектуальной собственности в цифровую эпоху.
- Дипломатическая конференция по принятию нового дополнительного документа по охране прав исполнителей аудиовизуальных произведений проходила в декабре прошлого года и, хотя окончательное решение не было достигнуто, был сделан значительный прогресс в отношении 19 из 20 проектов положений.
- Перемещая фокус актуальной деятельности, были предприняты новые инициативы в стратегически важных областях. В мае начался процесс рационализации и упрощения РСТ, и в том же месяце начались обсуждения по гармонизации материальных норм патентного права. Кроме того, были предложены новые инициативы для обсуждения актуального состояния международной патентной системы и целей, возможностей и приоритетов для изменений с целью согласования повестки дня дальнейшего развития системы, позволяющей осуществлять соответствующую деятельность с максимальной выгодой для международного сообщества интеллектуальной собственности, заинтересованных лиц и пользователей.
- Укрепилась и углубилась деятельность по сотрудничеству в целях развития, при этом все больший акцент делается на партнерстве и предоставлении национальным и региональным системам интеллектуальной собственности потенциала в целях внесения ими более эффективного вклада в национальные программы развития. Нашей стратегической целью всегда было создание учреждений, которые оставят устойчивое наследие. Эта цель находит свое четкое отражение в национально-ориентированных планах действий, успешная реализация которых уже создает положительный эффект.
- Сотрудничество со странами с переходной экономикой укрепляется во всех областях, и Организация фокусирует свое внимание на их особых потребностях с учетом индивидуальных уровней развития и приоритетов.
- ВОИС продолжает выполнять свои обязательства перед Наименее развитыми странами, проведя в феврале Межрегиональный круглый стол на высшем уровне, который сформулировал Лиссабонскую декларацию ВОИС по интеллектуальной собственности для НРС. Впоследствии Организация подготовила набор «наказов» по вопросу устойчивого развития системы интеллектуальной собственности для НРС, который был представлен на рассмотрение Третьей конференции ООН по НРС, проходившей в Брюсселе в мае. Кроме того, в июне этого года ВОИС совместно с Всемирной торговой организацией также предприняли новую инициативу с целью оказания помощи НРС в максимальном использовании преимуществ интеллектуальной собственности. Отзывы были положительными, и мы вместе с ними продолжаем считать, что интеллектуальная собственность является ключевым инструментом экономического роста и развития. Поэтому нашей целью остается оказание помощи НРС в плане производства, конкурентоспособности и торговли.

- Новые инструменты по коллективному управлению авторским правом в некоторых частях света не только привели к успешным результатам, но также улучшили финансовые показатели соответствующих обществ и оказали положительное влияние на ВВП самих стран.
- Программа дистанционного обучения, осуществляемая Всемирной Академией ВОИС, вызывает интерес во всем мире. На участие в программе в этом году уже зарегистрировано около 2 200 слушателей по сравнению с 1 700 слушателей за весь прошлый год. Ожидается, что после введения вариантов модуля на арабском, китайском и русском языках эти цифры возрастут. Академия виртуально представлена во всех частях нашей планеты, помогая решать критический приоритет многих наций – развитие людских ресурсов.
- Потенциальные возможности интеллектуальной собственности как средства наделяния наций, отдельных лиц и предприятий потенциалом - одно из ключевых направлений ВОИС в 21 веке.
- Учитывая это, Организация заметно продвинула свою повестку дня в отношении малых и средних предприятий. Международный форум по интеллектуальной собственности и МСП, организованный в феврале в Милане ВОИС совместно с Министерством промышленности и внешней торговли Италии, был направлен на расширение возможностей МСП в использовании потенциала системы интеллектуальной собственности для развития их коммерческой деятельности и конкурентоспособности. В июне был открыт новый веб-сайт ВОИС, специально посвященный МСП. Этот сайт содержит ясные ответы на деловые вопросы, относящиеся к интеллектуальной собственности, и предназначен для лиц, формулирующих политику, учреждений, осуществляющих поддержку МСП, и предпринимателей.
- Инициатива, направленная на изучение потенциала охраны интеллектуальной собственности в новой перспективе, была реализована в мае путем проведения первой встречи Межправительственного комитета по интеллектуальной собственности, генетическим ресурсам, традиционным знаниям и фольклору. Государства-члены поддержали продолжение работы в целях активизации обсуждений по аспектам интеллектуальной собственности этих активов, со своей стороны, ВОИС передаст на рассмотрение следующего заседания типовые положения по интеллектуальной собственности для включения в контракты, обеспечивающие доступ к генетическим ресурсам и участие в выгодах.
- Бюро глобальных связей и общественной дипломатии в течение этого года активизировало усилия по демистификации интеллектуальной собственности и распространению информации во всех секторах. В течение первых восьми месяцев этого года было зарегистрировано 114 млн. посещений веб-сайта ВОИС по сравнению 80 млн. посещений за весь 2000 год. В этом месяце начала действовать русскоязычная версия сайта, и в ближайшем времени начнется работа над китайской версией.
- 26 апреля 2001 года под лозунгом «Создавать будущее уже сегодня» впервые отмечался Международным день интеллектуальной собственности, что предоставило возможность подчеркнуть важность творчества и инноваций в повседневной жизни людей и совершенствовании самого общества. Описание различных мероприятий, проводившихся национальными ведомствами и межправительственными и неправительственными организациями в рамках празднования этого дня, вы можете найти на веб-сайте ВОИС.

- Организация также концентрирует свое внимание на следующих областях: работа по организационно-правовой реформе, которая продолжается быстрыми темпами; работа в области защиты прав интеллектуальной собственности. Кроме того, вклад Консультативного комитета по вопросам политики и Консультативного комитета по связям с промышленными кругами продолжает приносить вдохновение и интуицию в работу Организации.
- Такая интенсивная и широкая деятельность нашей Организации была бы невозможна без беззаветного вклада мужчин и женщин, которые содействуют ее процветанию – персонала этого всемирного органа. Я приветствую персонал Организации и хотел бы поблагодарить каждого из них, тем самым подтверждая, что их вклад признан и оценен.

Мы живем в эпоху великих перемен, когда творчество человека обеспечивает нам огромный потенциал благосостояния, позволяя делать жизнь более продолжительной и здоровой в постоянно обогащающемся культурой окружении и обеспечивая нам связь и взаимодействие друг с другом на небывалом прежде уровне. Мы считаем, что система интеллектуальной собственности вносит уникальный вклад в этот потенциал благосостояния и можно без преувеличения сказать в дело мира путем стимулирования и поощрения поступательного творческого развития.

Однако, мы не можем забывать о серьезных вопросах, которые нам задают правительства, неправительственные организации и гражданское общество в отношении борьбы с ВИЧ-инфекцией/СПИДом и другие вопросы, в том числе доступ к генетическим ресурсам, охрана традиционных знаний и фольклора и авторское право в сети Интернет.

Само существование международной системы интеллектуальной собственности призвано поощрять индивидуальную творческую деятельность с тем, чтобы все мы могли воспользоваться ею в экономическом, социальном и культурном плане. ВОИС должна оставаться гибкой, активной, творческой и сфокусированной Организацией в целях продолжения работы над достижением этой цели. Это требует постоянной бдительности в обеспечении такого положения, чтобы международная система интеллектуальной собственности развивалась при сохранении эффективного равновесия между интересами владельцев прав и самыми насущными интересами общества.

Необходимость изучения и переориентировки границ международной системы интеллектуальной собственности в гармонии со значительными достижениями мысли и актуальными подходами, являются ключевой для нашей Организации, остающейся влиятельной силой в совершенствовании мирового сообщества.

Многие из вас говорят мне, что направленность нашего видения на демистификацию интеллектуальной собственности как ключевого элемента экономического развития и создания материальных благ является правильной. Но необходимо это видение претворить в реальность, и именно по этому я упомянул ряд инструментов, которые мы создали для претворения этого видения в жизнь. Ваша постоянная вдохновляющая роль и солидарность могут помочь нам в том, чтобы наше видение и его инструменты увенчались успехом.

Повестка дня нашей Организации никогда не была настолько переплетена, насущна и сложна. Она требует от нас всех нового мышления, новых инструментов и новых проявлений политической воли.

Я знаю, что я могу рассчитывать на вашу поддержку с тем, чтобы Организация еще более активно удовлетворяла потребности международного сообщества интеллектуальной собственности, а также нужды и чаяния народов всего мира, подтверждая мою уверенность в

том, что интеллектуальная собственность не чужда никакой культуре и по праву принадлежит всем нациям.

Я рассматриваю нашу сегодняшнюю Ассамблею как символ единства, терпимости, международного сотрудничества и большой надежды на будущее интеллектуальной собственности. Наша работа – работа в партнерстве, которая сохраняет особенности и идеалы каждой нации и укрепляет сотрудничество для общих действий».

18. Делегация Бразилии напомнила, что Ассамблеи государств-членов на своей последней сессии приняли решение использовать португальский язык в качестве рабочего языка на некоторых заседаниях ВОИС. Это был существенный шаг вперед, который отражал предложения португалоязычных делегаций на Ассамблеях государств-членов ВОИС. Делегация Бразилии высказала пожелание, чтобы сообществу португалоязычных стран был предоставлен постоянный статус наблюдателя. Делегация вновь подтвердила свое убеждение в том, что использование португальского языка будет служить инструментом сотрудничества в целях развития и полного включения португалоязычного сообщества в деятельность Организации. В этой связи делегация хотела бы поблагодарить Генерального директора за его вступительное заявление и за проявленный им личный интерес к этому вопросу и усилия по обеспечению использования португальского языка в ВОИС, а также хотела бы выразить свое удовлетворение в связи с тем, что гражданин Португалии был избран Председателем Генеральной Ассамблеи с учетом исторических и культурных связей, объединяющих две страны.

#### Комитет по программе и бюджету

19. Председатель сообщил Генеральной Ассамблее, что он был информирован о принятом Генеральной Ассамблеей в 1998 г. решении о том, что нынешний срок полномочий членов Комитета по программе и бюджету истекает в сентябре 2001 г. и что вопрос о составе членов Комитета по программе и бюджету не был включен в проект Объединенной и аннотированной повестки дня. После неофициальных консультаций между координаторами региональных групп была достигнута договоренность о том, что проект повестки дня сессий Генеральной Ассамблеи 2002 г. должен включать пункт о выборах и составе Комитета по программе и бюджету. Между тем, в качестве исключительной меры была достигнута договоренность о том, что Комитет по программе и бюджету сохранит членский состав в количестве 33 государств до сентября 2002 г., когда членский состав Комитета будет пересмотрен как это было решено в 1998 г. и отражено в пункте 12 документа WO/GA/23/4.

20. В результате, Генеральная Ассамблея единодушно избрала в качестве членов Комитета по программе и бюджету на период с сентября 2001 г. по сентябрь 2002 г. следующие государства: Алжир, Аргентину, Болгарию, Канаду, Чили, Китай, Чешскую Республику, Эквадор, Египет, Францию, Германию, Гондурас, Венгрию, Индию, Японию, Мексику, Марокко, Нидерланды, Нигерию, Норвегию, Оман, Пакистан, Республику Корею, Российскую Федерацию, Сенегал, Словакию, Южную Африку, Шри-Ланку, Швейцарию (*ex officio*), Соединенное Королевство, Соединенные Штаты Америки, Узбекистан и Венесуэлу (33).

21. Генеральная Ассамблея одобрила состав Комитета по программе и бюджету на период с сентября 2001 г. по сентябрь 2002 г., приведенный в пункте 20, и приняла решение о том, что состав членов Комитета по программе и бюджету будет пересмотрен в сентябре 2002 г.

## ПУНКТ 4 ОБЪЕДИНЕННОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ:

## РЕЗОЛЮЦИИ, КАСАЮЩИЕСЯ УЧАСТИЯ ЮГОСЛАВИИ В ЗАСЕДАНИЯХ ВОИС

22. Обсуждения проходили на основе документа A/36/13.
23. Представляя этот пункт, Секретариат напомнил, что документ с уведомлением о правопреемстве и подтверждении, сданный на хранение Генеральному директору Союзной Республикой Югославии (СРЮ) 14 июня 2001 г., который содержится в Приложении к документу A/36/13, в целом схож с соответствующими документами, которые были сданы на хранение Генеральному директору другими государствами-правопреемниками бывшей Социалистической Федеративной Республики Югославии.
24. Делегация Болгарии, выступая от имени Центральной Европы и Балтии, сделала следующее заявление: «с учетом представления этого пункта Международным бюро во исполнение резолюции 55/12 Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций о приеме Союзной Республики Югославия (СРЮ) в члены Организации Объединенных Наций в качестве одного из пяти государств-правопреемников бывшей Социалистической Федеративной Республики Югославия и сдачи на хранение 14 июня 2001 г. СРЮ Генеральному директору ВОИС документа об уведомлении о правопреемстве и подтверждении в отношении договоров, административные функции которых выполняет ВОИС, страной которых являлась бывшая Социалистическая Федеративная Республика Югославия по состоянию на 27 апреля 1992 г. и отмечая также, что СРЮ стала государством-членом ВОИС в силу правопреемства к Конвенции, учреждающей ВОИС, Группа стран Центральной Европы и Балтии полагает, что Ассамблее надлежит принять во внимание тот факт, что решения, принятые Руководящими органами ВОИС и Союзов, административные функции которых выполняет ВОИС, в 1992 и 1993 гг. более не применяются. Надеюсь, что это будет общим мнением Ассамблеи, наша региональная группа готова приветствовать СРЮ на заседаниях ВОИС и в работе региональной группы».
25. Ассамблеи государств-членов ВОИС, каждая в той степени, насколько это ее касается, отметили, что резолюции, принятые в 1992 и 1993 гг. более не применяются и приняли решение предложить Союзной Республике Югославия участвовать в заседаниях ВОИС.

## ПУНКТ 5 ОБЪЕДИНЕННОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ:

ОТЧЕТ О РЕАЛИЗАЦИИ ПРОГРАММЫ НА 2000 Г. ;  
ОБЗОР ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ПРОГРАММЫ В ПЕРИОД С ЯНВАРЯ ПО ИЮНЬ 2001 Г.

26. Обсуждения проходили на основе документов A/36/4 и A/36/5.
27. Отмечая обширную Повестку дня, предложенную для обсуждения, Председатель предложил, чтобы устные выступления не превышали 5 минут и чтобы соответствующие письменные заявления были представлены в Секретариат. Далее он указал, что любая делегация, не желающая выступать, может представить письменные заявления, которые будут отражены в Отчете Ассамблей, как если бы они были произнесены устно.
28. Представляя этот пункт, представитель Секретариата заявил, что Отчет о реализации Программы на 2000 г. имеет целью довести до государств-членов ход осуществления

Программы на двухлетний период 2000-2001 гг. по состоянию на 31 декабря 2000 г. В Отчете сообщается о достигнутом прогрессе в 2000 г. на пути к достижению ожидаемых результатов по каждой Основной программе и Подпрограмме, что более детально изложено в Программе и бюджете на 2000-2001 гг. (документ А/34/2). Данные, собранные по показателям результативности работы представляют собой аналитическую основу. Однако Секретариат напомнил о том, что он не располагает данными в отношении некоторых показателей результативности работы в связи с тем фактом, что работа либо еще не началась, либо пока продолжается. Полные данные о реализации программы будут оценены и представлены в Отчете о реализации программы на двухлетний период 2000-2001 гг., готовящемся для Ассамблей 2002 г. Структура данного отчета была изменена, с тем чтобы облегчить его чтение и позволить государствам-членам четко определить достигнутый прогресс. После разделов, представляющих отчет и излагающих наиболее важные достижения ВОИС в течение 2000 г., Раздел III содержит оценку реализации программы за половину двухлетнего периода в разбивке по Основным программам: по каждой Основной программе вступительный текст кратко излагает общие показатели, за которыми следуют таблицы на уровне подпрограмм, содержащие цели, ожидаемые результаты за двухлетний период, фактические результаты, достигнутые в течение 2000 г., и данные, собранные в отношении показателей результативности работы.

29. В отношении обзора осуществления Программы Секретариат пояснил, что этот документ имеет целью ознакомить государства-члены с общим направлением деятельности ВОИС в течение 6 месяцев 2001 г. Обзор содержит основные моменты осуществления программы, показывающие основные виды деятельности, выполняемые в рамках каждой Основной Программы и подпрограмм в течение этого периода. Секретариат обратил внимание делегаций на тот факт, что проект этого отчета отличается от проекта отчета о реализации Программы, поскольку он не дает какой-либо оценки реализации.

30. С заявлениями по пункту 5 Повестки дня выступили делегации следующих 86 государств, трех межправительственных организаций и одной неправительственной организации: Ангола, Антигуа и Барбуда, Австралия, Австрия, Азербайджан, Бангладеш, Беларусь, Болгария, Буркина-Фасо, Камерун, Канада, Центральноафриканская Республика, Чад, Чили, Китай, Кот д'Ивуар, Хорватия, Куба, Чешская Республика, Корейская Народно-демократическая Республика, Дания, Египет, Эфиопия, Финляндия, Франция, Габон, Грузия, Гана, Гвинея-Биссау, Венгрия, Исландия, Индия, Индонезия, Иран, Италия, Ямайка, Япония, Иордания, Кения, Кыргызстан, Лесото, Либерия, Мадагаскар, Малави, Мавритания, Мали, Мексика, Марокко, Непал, Нидерланды, Новая Зеландия, Нигер, Нигерия, Норвегия, Оман, Панама, Филиппины, Польша, Катар, Республика Корея, Румыния, Российская Федерация, Сент-Люсия, Сенегал, Сьерра-Леоне, Словакия, Испания, Шри-Ланка, Судан, Суринам, Свазиленд, Швеция, Швейцария, Таджикистан, Танзания, Того, Тринидад и Тобаго, Турция, Уганда, Соединенное Королевство, Уругвай, Соединенные Штаты Америки, Узбекистан, Венесуэла, Вьетнам, Африканская региональная организация по промышленной собственности (АРОПС), Африканская организация интеллектуальной собственности (АОИС), Европейская комиссия (ЕК), Всемирная ассоциация малых и средних предприятий (ВАМСП).

31. Во время прений по этому пункту повестки дня ключевое заявление «Интеллектуальная собственность, включая малые и средние предприятия (МСП)» было сделано Его Превосходительством, д-ром Серхио Абре, Министром экономики, энергетики и горной промышленности Уругвая:

«Г-н Генеральный директор, уважаемые делегаты, коллеги,

Я хотел бы поблагодарить ВОИС за предоставленную мне возможность поделиться с вами мыслями о той важной роли, которую малые и средние предприятия (МСП) играют в развивающихся странах, и о том, каким образом права интеллектуальной собственности могут способствовать развитию и укреплению этих стран. Эта тема является весьма сложной и для ее рассмотрения приемлемы многие аналитические подходы. Сегодня я попытаюсь изложить несколько концепций, которые я считаю весьма важными. Первая из них касается той важной роли, которую МСП играют в создании социальной ткани нашей экономики. МСП образуют социальную базу наших стран, а это означает, что политическая и социальная стабильность нашего общества в значительной степени зависит от их положения в данное время. МСП в развивающихся странах составляют более 95% от общего числа промышленных предприятий, они обеспечивают более 75% всех рабочих мест и производят от 30 до 40% внутреннего валового продукта. Важным является их вклад с точки зрения создания новых рабочих мест. Более 90% новых рабочих мест, созданных в мире, появились на малых и средних предприятиях. Эти цифры являются еще более красноречивыми в секторах с высокими технологиями, таких как предприятия, выпускающие программное обеспечение, или предприятия, связанные с производством биотехнического материала. Второй аспект касается того факта, что имеется четкая положительная связь между конкурентоспособностью и производительностью в странах и их социальной стабильностью. Если мы согласны с этими двумя предпосылками, то мы должны также согласиться и с тем, что неизбежным направлением движения к экономическому и социальному развитию малых стран является повышение производительности и конкурентоспособности и помощь технологиями нашим МСП, которые цементируют нашу социальную основу и политическую стабильность. С учетом этого, г-н Председатель, необходимо подчеркнуть важность предоставления информационных технологий и телекоммуникаций тем социальным секторам, которые больше всего в них нуждаются, особенно микро и малым предприятиям. Механизмы и средства, позволяющие нам модернизировать нашу политику и расширять международное сотрудничество в интересах МСП, являются многочисленными и принадлежат к различным сферам деятельности; эти механизмы и средства могут среди прочего включать: формирование стратегических союзов, объединяющих местные МСП с основными транснациональными компаниями, увеличение экспортного потенциала МСП в развивающихся странах и создание условий, при которых они получают доступ к новым рынкам и к охране их собственных активов в сфере интеллектуальной собственности. Последний вопрос затрагивает нас сегодня и на нем мы должны сосредоточить свое внимание. Исходя из идеи возможности и необходимости увеличения вклада МСП в экономическое и социальное развитие развивающихся стран, мы должны спросить себя о том, как для достижения этой цели наилучшим образом использовать те разнообразные возможности, которые предлагает нам интеллектуальная собственность. Простой взгляд на сравнительные цифры использования реестров интеллектуальной собственности в развитых и развивающихся странах со всей очевидностью свидетельствует о том, сколь многое предстоит нам сделать с точки зрения обеспечения нашим МСП доступа к системе интеллектуальной собственности. Согласно цифрам за 1999 г., отдельные лица и предприятия в развитых странах подали 89% от числа всех заявок на товарные знаки и 99% от числа всех заявок на патенты, в то время как в развивающихся странах эти цифры составляют лишь 11% и 1%, соответственно. Знакомясь с этой статистикой, мы осознаем необходимость создания возможностей для международного технического, экономического и финансового сотрудничества с целью оказания помощи развивающимся странам в выработке политики, которая позволит МСП получить лучший доступ к системе интеллектуальной собственности. Масштаб задачи делает, по моему мнению, любые разрозненные действия бессмысленными. Поэтому необходимо объединить всех заинтересованных и обеспечить их участие в межучрежденческом сотрудничестве, которое объединит усилия ВОИС и таких других международных организаций как ЮНКТАД и ВТО, или таких региональных учреждений как Межамериканский банк развития. В этой связи, г-н Председатель, глава Межамериканского банка развития д-р Энрике Иглезиас обещал мне от своего собственного имени и от имени своего учреждения поддержать ВОИС в любом



сотрудничестве, которое направлено на укрепление малых и средних предприятий, передачу технологий и осуществление конкурентной модернизационной политики. Эти усилия должны сосредоточиться на информировании МСП относительно всех инструментов, которые предлагаются системой интеллектуальной собственности, на обучении МСП использованию этих инструментов и предоставлении к ним доступа. В этой работе по расширению и улучшению доступа к возможностям, предлагаемым интеллектуальной собственностью, должны также участвовать образовательные системы наших стран с тем, чтобы соответствующие знания могли быть объединены для подготовки нового поколения предпринимателей – предпринимателей будущего. Информационная и образовательная кампания могла бы среди прочего затрагивать следующие аспекты: охрану активов наших МСП в сфере интеллектуальной собственности с целью защиты их прав на научные и технические разработки, включая патенты и полезные модели, а также в области образцов, товарных знаков, наименований мест происхождения и других географических указаний; доступ к источникам научной и технической информации, содержащейся в патентах, приобретение прав на использование охраняемой технологии или товарных знаков с помощью уплаты роялти, использование возможностей, предлагаемых новыми информационными технологиями, Интернет и электронной торговлей; возможности создания стратегических союзов с основными многонациональными компаниями, позволяющих объединять инвестиционный потенциал и технологические возможности основных компаний и гибкость, способность к диверсификации продукции и низкие эксплуатационные затраты малых и средних предприятий; такие союзы могли бы к тому же получать поддержку благодаря преференциальному режиму, который обычно предоставляется малым странам в международной торговле. Следует также упомянуть, что это могло бы стать одной из областей естественного межучрежденческого сотрудничества между ВОИС и ЮНКТАД. Доклад «Инвестиции в мире», опубликованный ЮНКТАД в этом году, содержит основанную на конкретных примерах ценную информацию о том, как поощрение связей между национальными фирмами и транснациональными компаниями может способствовать распространению навыков, знаний и технологий. Для того чтобы воплотить эти идеи в жизнь имеется целый набор инструментов, таких как семинары и практикумы, лекции, курсы, использование средств массовой информации, пропаганда примеров местных МСП, добившихся успеха в использовании таких возможностей, программы объединения местных МСП и многонациональных компаний с целью повышения технологического потенциала местных компаний и обеспечения им доступа к финансовым средствам. Местные ведомства интеллектуальной собственности, действующие в рамках этих согласованных усилий по международному межучрежденческому сотрудничеству, могут взаимодействовать путем принятия следующих различных мер: сокращение для малых и средних предприятий стоимости использования системы; поиск средств, с помощью которых финансовые системы могли бы предоставлять для этой цели специальные кредиты, а также проведение политики «открытых дверей» для облегчения доступа малых и средних предприятий. Что касается международного сообщества, то упор должен быть сделан на имеющихся в рамках ВОИС механизмах охраны прав с помощью глобально применяемых систем и на возможностях их использования малыми и средними предприятиями.

Г-н Председатель, одной из особенностей действия Соглашения ТРИПС на практике было расширение охраны в тех областях, которые во многих странах ранее не охранялись вовсе. Это включает патентирование, прежде всего в области лекарств и микроорганизмов, охрану географических указаний, компьютерных программ или программного обеспечения. На мировом уровне это привело к ряду изменений в системах охраны и поставило вопрос о последствиях такого шага. Основная критика в адрес Соглашения состояла в том, что по сути дела оно охраняет те страны, которые являются авторами или производителями новых технологий в ущерб большинству стран, роль которых сводится к роли импортеров такой технологии. Я не намерен анализировать инструменты Соглашения ТРИПС, которые могут использоваться для решения таких проблем, но необходимо подчеркнуть, что мы должны

преодолеть такую ситуацию, задействуя инструменты, предоставляемые нам законодательством, которое мы приняли и над которым мы продолжаем работать, с тем, чтобы система интеллектуальной собственности не сказывалась отрицательно на экономике стран и не становилась еще одним препятствием на их пути к развитию, но, напротив, стала средством расширения их возможностей».

32. Делегация Республики Корея высоко оценила и поздравила Генерального директора и Международное бюро с достижениями ВОИС в прошлом году, включая реализацию широкого круга программ сотрудничества. Делегация отметила вклад ВОИС в гармонизацию правовой системы ИС, ее усилия по созданию новых стандартов, применимых к среде Интернет, а также развертывание ею дискуссий по вопросам генетических ресурсов, традиционных знаний и выражениям фольклора. Делегация выразила надежду, что инициативы ВОИС будут и впредь расширяться и приведут к гармоничному развитию систем ИС во имя общего процветания всех государств-членов, и остановилась на тех функциях, которые отдельные ведомства ИС должны выполнять в 21-м веке. За последние годы развитие мировой экономики, за исключением нескольких стран, ознаменовалось одновременным спадом, произошедшим под влиянием преобладающей модели развития, ориентированной на конечный результат, свойственный большинству предприятий, более склонных к расширению производственных мощностей как средству повышения их доходов. Впоследствии это привело к излишкам производственных мощностей, а также к перенасыщению рынка, что в конце концов исказило распределение ресурсов, снизило эффективность всей экономики и привело к беспорядку в окружающей среде, в частности, промышленным отходам, загрязнению и нарушению экологической среды. По заявлению делегации, решением проблемы экономического спада и нарушения экологического равновесия является процветание знаний или экономика, основанная на ИС. В условиях современного рынка, выходящего за рамки национальных границ, только высококачественные и безвредные для окружающей среды продукты на основе ИС способны постоянно создавать новые потребности, не вызывая проблем с излишками производственных мощностей и перенасыщением рынка, и стать основной движущейся силой экономического развития. В этом экономическом контексте ожидается, что ведомства ИС будут играть основную роль и занимать лидирующее положение в достижении прогресса в экономике, основанной на знаниях. Касаясь первостепенной важности роли ИС в начале 21-го века, делегация отметила, что настало время, чтобы все государства-члены совместно изучили наилучшие пути и средства повышения эффективности и производительности деятельности Организации и системы предоставления услуг в области ПИС, в целях эффективного выполнения их роли. Делегация предложила, чтобы все государства-члены делились своим опытом и лучшими практическими достижениями. В этой связи делегация остановилась на том, как Корейское ведомство интеллектуальной собственности (КВИС) осуществило опережающие меры по обновлению ее функций за счет реализации «всестороннего плана обновления административного управления ИС». Этот план нацелен на решение трех задач: (i) довести качество административного управления и операций в области ИС до мировых стандартов; (ii) рационализировать организационные функции для обеспечения перехода к экономике, основанной на знаниях; и (iii) содействовать общему пониманию в стране значения изобретений и ПИС. В целях эффективного выполнения этого плана были применены управленческие методики за счет использования подхода Общего управления качеством (ОУК), формулирования Культуры эрудированной организации и реализации руководства знаниями. Применяя ОУК, КВИС стремится повысить качество предоставляемых услуг, снизить производственные издержки и ускорить предоставление услуг. Делегация отметила, что выполнение задач реализации программы культуры эрудированной организации дало возможность всем сотрудникам КВИС принять активное участие в определении организационных задач и решений, вытекающих в результате экологических изменений и постоянно меняющихся потребностей заказчиков. Компонент «руководства знаниями» направлен на активное создание, передачу и использование знаний, относящихся к ИС, в рамках КВИС, широкому распространению знаний в общенациональном масштабе. Эти

усилия привели к значительным позитивным изменениям в каждом аспекте административного управления ИС. Роль и эффективность Организации были значительно расширены и укреплены. Делегация обратила особое внимание на то, что КВИС проводит «Кампанию по приобретению ПИС для малых и средних предприятий». Кроме того, Корейское правительство официально объявило о том, что начиная с 2001 г., май будет проводиться под эгидой «Ежегодного месяца изобретений». Кроме того, начато производство кинофильмов и телевизионных передач, рассказывающих об изобретениях. Делегация воспользовалась случаем, чтобы напомнить о проведении в Сеуле в период с 4 по 7 декабря 2002 г. Сеульской международной выставки изобретений, организуемой Корейской ассоциацией содействия изобретениям (КАСИ) и финансируемой КВИС при поддержке ВОИС и Международной федерации ассоциаций изобретателей (МФАИ). Делегация предложила провести выставку «Экспо глобальной интеллектуальной собственности» по инициативе ВОИС и при участии всех государств-членов. Эта международная выставка сможет повысить уровень осознания общественностью ценности ПИС за счет показа мировой интеллектуальной продукции, в том числе традиционные знания, генетические ресурсы, фольклор, товарные знаки, патенты и различные изобретения, наиболее удобным для публики образом. Делегация сослалась на разработку таких систем, основанных на ИС, как KIPONET, которые существенно повысили доступ общественности к информации о ИС. В этой связи усилия, содействующие коммерциализации ПИС, привели к функционированию киберрынка. Делегация отметила, что в целях обеспечения прав пользователей ИС и улучшения должного функционирования систем ИС, ВОИС и все ведомства ИС должны обратить особое внимание на надежное управление информацией о ИС в цифровой форме. В условиях киберэры 21-го столетия ВОИС и ведомства ИС необходимо бороться против киберпреступлений, кибертеррора и действий хакеров, которые могут вторгнуться в цифровую сеть ИС и разрушить системы административного управления ИС в цифровой форме. В этих целях по инициативе ВОИС могут быть реализованы такие проекты, как изучение судебных случаев, касающихся киберпреступлений в ИС, при этом результаты этих исследований должны быть преданы широкой огласке. Делегация выразила уверенность в том, что сессии Ассамблей дадут неоценимую возможность представителям всех государств-членов обсудить пути и средства сотрудничества в целях развития общества 21-го века, основанного на знаниях, и поделиться своим видением путей дальнейшего развития мировых систем всемирной интеллектуальной собственности.

33. Делегация Италии поблагодарила почетного министра промышленности Уругвая за внимание к вопросу об интеллектуальной собственности и малых и средних предприятиях (МСП) и информировала Ассамблею, что правительство Италии пристально следило за каждой новой инициативой, относящейся к этому вопросу, и выразила свою полную поддержку. Делегация отметила сложные задачи, которые предстояло решить правительствам: расширить доступ МСП к системе интеллектуальной собственности; попытаться устранить все факторы, которые могут представлять собой препятствия в использовании преимуществ системы; пропагандировать идею о том, что интеллектуальная собственность представляет собой фактор, способствующий повышению конкурентоспособности МСП в их ежедневной деловой жизни. Делегация заявила, что Италия уже предприняла несколько инициатив с целью изучения новых возможностей многостороннего сотрудничества в области МСП и прав интеллектуальной собственности. В этой связи она упомянула, что после успешного проведения в июне 2000 г. Конференции по МСП в Болонье, итальянское правительство и ВОИС совместно провели в феврале 2001 г. «Миланский форум по интеллектуальной собственности и МСП». Результатом работы форума стал «Миланский план действий», имеющий целью предоставить ВОИС и участвовавшим в нем 80-ти правительствам новые руководящие принципы в осуществлении их политики в области интеллектуальной собственности. Делегация подчеркнула, что эта инициатива также рассматривается как первый вклад в более широкий и долговременный процесс, в ходе которого будет усилена центральная роль ВОИС в области многостороннего сотрудничества с МСП. Она приветствовала создание в рамках ВОИС нового отдела по

вопросам МСП и поддержала включение вопроса о МСП в число глобальных вопросов интеллектуальной собственности. В заключение, делегация подтвердила, что в связи с инициативами, относящимися к МСП, Генеральный директор может рассчитывать на очень широкую поддержку, включая поддержку от правительства Италии.

34. Делегация Алжира, выступая от имени Африканской группы, выразила благодарность Генеральному директору за усилия в области освещения решающей роли интеллектуальной собственности в экономическом, технологическом и культурном развитии. Группа африканских стран заявила, что она поддерживает руководящие принципы, изложенные в Глобальном заявлении по вопросам интеллектуальной собственности Консультативного комитета по вопросам политики, и предложила ВОИС предпринять необходимые шаги по реализации рекомендованных действий, особенно на уровне международного сотрудничества. Делегация заявила, что она придает очень большое значение работе Рабочей группы Генеральной Ассамблеи ВОИС по организационно-правовой реформе в связи с влиянием ее выводов на будущую организационную структуру ВОИС. Делегация далее заявила, что создание единой Ассамблеи, отвечающей за все договора, административные функции которых выполняет ВОИС, упростит и рационализирует структуру Организации. Кроме того, делегация считала, что справедливое географическое представительство должно оставаться единственным критерием определения состава Координационного комитета в соответствии с установленными правилами функционирования межправительственных организаций. В связи с проводимой Организацией политики децентрализации для обеспечения ее участия в вопросах, связанных с интенсивной многосторонней дипломатической деятельностью, Группа африканских стран хотела бы иметь региональную структуру, штаб-квартира которой будет выбрана в соответствии с критериями, принятыми для вновь создаваемых ведомств. Делегация повторила свою особую заинтересованность в реализации проекта WIPONET и проекта IMPACT по электронной подаче заявок по процедуре РСТ, что будет способствовать более ясному пониманию интеллектуальной собственности как средства экономического, технологического и культурного развития. Делегация также выразила удовлетворение в связи с началом реализации плана действий в отношении малых и средних предприятий, который будет способствовать пропаганде роли интеллектуальной собственности в экономическом развитии и, в частности, повышению конкурентоспособности малых и средних предприятий, занимающих доминирующее положение в экономике африканских стран. Делегация выразила пожелание, чтобы были предприняты специальные действия по реализации этого плана, которые позволят обеспечить широкое участие в этом процессе соответствующих национальных координирующих центров. Группа африканских стран, включающая значительное число наименее развитых стран (НРС), выразила удовлетворение в связи с началом новой инициативы, предпринятой совместно с Всемирной торговой организацией (ВТО), с целью оказания помощи НРС по использованию наилучшим образом связанных с интеллектуальной собственностью преимуществ, что является средством экономического роста и технического развития. Группа африканских стран подтвердила поддержку всех предложений, внесенных в связи с представлением Генеральным директором пересмотренного проекта Программы и бюджета на 2002-2003 гг., и выразила удовлетворение в связи с проявленной Секретариатом заинтересованностью продолжать деятельность по оказанию помощи и формулированию законов и положений, осуществлявшуюся в течение двухлетнего периода 2000-2001 гг. Группа африканских стран выразила удовлетворение в связи с увеличением средств, выделяемых на сотрудничество в целях развития, что позволит укрепить полезные связи между интеллектуальной собственностью и важнейшими секторами в области технологического новаторства и пропаганды инвестиций. Эта деятельность имеет для африканских стран большое значение, так как они рассматривают концепцию интеллектуальной собственности в качестве основы экономического и социального развития. Группа африканских стран хотела бы, чтобы ВОИС продолжала оказывать помощь развивающимся странам и НРС для того, чтобы помочь им выполнить свои обязательства в рамках Соглашения о торговых аспектах прав интеллектуальной собственности (ТРИПС), а

также для поддержания их усилий по использованию преимуществ аспектов интеллектуальной собственности в вопросах традиционных знаний и фольклора, новых технологий, биологического разнообразия, биотехнологии и электронной торговли. В этой связи делегация выразила благодарность ВОИС за достигнутый прогресс в области генетических ресурсов, традиционных знаний и фольклора, что, благодаря работе Межправительственного переговорного комитета позволит разработать справедливые, соответствующие закону правила в этой области. Делегация также поддержала скорейший созыв новой Дипломатической конференции по охране аудио-визуальных исполнений с целью обеспечения безопасности творений путем адекватной охраны аудиовизуальных исполнений всех видов. Она выразила удовольствие в связи с работой по оценке деятельности, которой периодически занималась ВОИС в рамках Постоянного комитета по сотрудничеству в целях развития, и выразила пожелание, чтобы при завершении такой работы проводилась оценка потребностей государств-членов. В заключение, Группа африканских стран выразила мнение, что ВОИС представляет собой наиболее соответствующую организацию для пропаганды и содействия новаторской деятельности в развивающихся странах.

35. Делегация Венесуэлы, выступая от имени группы стран Латинской Америки и Карибского бассейна (ГРУЛАК) выразила удовлетворение представленной Секретариатом информацией в Отчете о реализации программы за 2000 г. и в Обзоре выполнения программы за период с 1 января по 30 июня 2001 г. Делегация отметила, что страны Латинской Америки и Карибского бассейна высоко ценят большую работу, проделанную ВОИС в области сотрудничества, и в частности, хотят поздравить Бюро по сотрудничеству со странами Латинской Америки и Карибского бассейна за выполнение важной роли в определении потребностей и координации деятельности по сотрудничеству в данном регионе, а также с достижением прекрасных результатов. Делегация заявила, что организационные мероприятия по повышению квалификации, подготовка людских ресурсов, распространение новых информационных технологий и содействие технологическому новаторству и творчеству путем использования системы интеллектуальной собственности являются приоритетами для стран региона. Делегация выразила надежду, что ВОИС будет продолжать увеличивать средства, направляемые на реализацию региональной программы по сотрудничеству, как в рамках национальных планов действий с каждой отдельной страной, так и в качестве части программ, предназначенных для развития субрегионального и регионального сотрудничества в областях, связанных с интеллектуальной собственностью. Делегация дала высокую оценку инициативам, предпринятым ВОИС в различных областях, и упомянула, в частности, создание в Организации отдела, занимающегося пропагандой политики в области развития с целью оказания поддержки малым и средним предприятиям, а также учреждение Межправительственного комитета по интеллектуальной собственности, генетическим ресурсам, традиционным знаниям и фольклору. Подчеркнув важность этих вопросов, делегация выразила уверенность, что достигнутые Комитетом результаты позволят достичь прогресса в нахождении эффективных методов охраны знаний, источники которых находятся в странах Латинской Америки и Карибского бассейна, и выразила пожелание, чтобы ВОИС продолжала содействовать участию в работе Комитета как можно большего числа представителей из развивающихся стран. В этой связи ГРУЛАК считает увеличение финансирования необходимым условием для того, чтобы обеспечить более эффективное участие стран-членов ГРУЛАК в Комитете. Делегация также подтвердила важность работы, проделанной ВОИС в области электронной торговли и названий доменов в Интернете, деятельности Центра ВОИС по арбитражу и посредничеству и достигнутого прогресса в разработке и реализации проекта WIPONET в международном масштабе; в связи с этим была выражена надежда, что такой прогресс позволит достичь быстрых результатов в вопросах обмена информацией между ведомствами интеллектуальной собственности и расширить возможности предоставления информационных услуг соответствующим секторам в данном регионе. Делегация хотела бы отметить тот факт, что страны Латинской Америки и Карибского бассейна придают большое значение принципу справедливого географического распределения, и выразила надежду, что он будет оставаться

руководящим принципом Организации в ее деятельности и решениях. В заключение, делегация информировала Ассамблею, что в ноябре в Эквадоре будет проведено совещание директоров ведомств интеллектуальной собственности стран Латинской Америки и Карибского бассейна.

36. Делегация Индии, выступая от имени Азиатско-тихоокеанской группы, выразила благодарность Генеральному директору за его динамичное руководство, видение и личную преданность целям, которые он поставил перед ВОИС, и его убежденность в том, что интеллектуальная собственность в целях развития является действительно важнейшим элементом его видения роли Организации. Из организации, занимающейся нормотворчеством, ВОИС превратилась в Организацию, глубоко озабоченную экономическим развитием и созданием благосостояния, прежде всего в развивающихся и наименее развитых странах (НРС). Делегация с удовлетворением отметила, что Секретариат и в особенности Бюро по сотрудничеству в целях развития стран Азии и Тихоокеанского региона всегда реагировали на потребности отдельных стран, но он также быстро реагировал и переориентировал деятельность с учетом динамичных изменений в мировой экономике. Делегация подчеркнула, что страны Азиатской группы составляют около 3,4 миллиарда человек, или свыше 60% мирового населения. Эта группа включает некоторые из стран с наиболее быстро развивающейся экономикой, даже в период относительно медленных темпов роста, и охватывает страны с высоким уровнем биологического разнообразия, традиционных знаний, фольклора и ремесленничества. В 1999-2000 гг. в развивающихся странах было отмечено рекордное увеличение на 80% числа заявок, поданных по процедуре РСТ, из которых 80% составляли заявки из азиатского региона. Страны Азиатской группы также предпринимали все более активные усилия по совершенствованию экономической политики и правительственных структур с целью стимулирования изобретательской деятельности. Деятельность ВОИС в области сотрудничества в целях развития в данном регионе концентрировалась на национальном, региональном и субрегиональных уровнях на создании учреждений и наращивании потенциала при формулировании политики и стратегии в области интеллектуальной собственности. В регионе поддерживался политический диалог посредством организации региональных совещаний с целью коллективной оценки и анализа быстро расширяющихся и изменяющихся политических аспектов интеллектуальной собственности в 21 веке, и с целью определения ключевых задач в области интеллектуальной собственности вместе с политикой и стратегией мер по достижению этих задач. ВОИС незамедлительно реагировала на такие проблемы государств-членов, предоставляя им помощь для модернизации систем интеллектуальной собственности с целью создания квалифицированных национальных учреждений по вопросам интеллектуальной собственности, а также оказания законодательной помощи в приведении в соответствие законов с международными обязательствами. Делегация упомянула о национально-ориентированных планах действий (НОПД) - эффективным и важным средстве помощи в модернизации систем интеллектуальной собственности применительно к отдельно взятым странам. Делегация сослалась на деятельность Всемирной Академии ВОИС, которая стала играть важную роль для развития людских ресурсов развивающихся стран путем расширения возможностей использования странами интеллектуальной собственности для технологического и экономического развития. Политика ВОИС, предусматривающая заключение соглашений о сотрудничестве с организациями, обеспечивала дополнительные возможности для объединения усилий и создания организаций в этой области в целях охраны интеллектуальной собственности. В новой технологической среде развивающиеся страны столкнулись с новыми задачами, включая задачи в области электронной торговли. Делегация выразила поддержку и благодарность Азиатской группы за разработанные ВОИС программы и проекты в области информационных технологий (ИТ). Группа рассматривает такого рода инвестиции в качестве наиболее важных с учетом того, что ключевые задачи, стоящие перед Организацией и сообществом интеллектуальной собственности в 21 веке, будут связаны с новыми достижениями в области цифровых технологий, резким развитием средств электронного обмена информацией и технологическим разрывом между развитыми и

развивающимися странами. Делегация дала высокую оценку проекту WIPONET, который после его завершения позволит ВОИС поддерживать связь с 330 ведомствами интеллектуальной собственности в 177 странах. Инвестиции в WIPONET позволят устранить разрыв в области цифровых технологий и знаний между развитыми и развивающимися странами: WIPONET действительно станет столбовой дорогой к получению знаний. Аналогичным образом, проект по электронной подаче заявок по процедуре РСТ поможет развивающимся странам решить вопрос об обязательной электронной подаче патентных заявок, что станет возможным для наиболее передовых патентных ведомств после июня 2005 г. Делегация отметила, что страны азиатского региона представляют собой «кладовые» биологического разнообразия, генетических ресурсов, традиционных знаний и фольклора, и что они особенно заинтересованы в расширении понимания последствий охраны интеллектуальной собственности в этих глобальных вопросах. Секретариат оказывал странам Группы помощь в участии в национальном и региональном процессе консультаций, что, в свою очередь, привело к их эффективному участию в работе Межправительственного комитета ВОИС по интеллектуальной собственности и генетическим ресурсам, традиционным знаниям и фольклору. Она выразила благодарность Генеральному директору за создание механизма, с помощью которого вопросы, представляющие ключевую важность для развивающихся стран, могут рассматриваться без политизации обсуждений, что в большой степени способствует достижению консенсуса. Делегация считала, что охрана интеллектуальной собственности является средством развития и создания благосостояния, и выразила благодарность за разработку специальной программы по укреплению малых и средних предприятий (МСП), направленной на усиление их конкурентоспособности за счет эффективного использования системы интеллектуальной собственности. Эта программа имеет особенно важное значение в азиатском регионе, где МСП продолжают оставаться наиболее динамичным экономическим сектором и источником новаторства и технологического развития. Делегация считала, что оказание помощи НРС является важным компонентом Программы ВОИС в области сотрудничества в целях развития и обратилась с просьбой к ВОИС о скорейшей реализации договоренностей, согласованных в Брюсселе в мае 2001 г. Делегация также рассматривала как очень полезное сотрудничество между ВОИС и такими региональными группами как СААРК и АСЕАН и субрегиональными процессами как BIMSTEC, который выполняет роль моста между АСЕАН и СААРК, используя возможности сотрудничества юг-юг, особенно в обучении людских ресурсов. Делегация разделяла мнение, что несмотря на многие достижения в области охраны интеллектуальной собственности, все еще остаются некоторые нерешенные проблемы такие как реализация Соглашения ТРИПС; создание законодательной системы, которая отвечала бы правовым обязательствам в рамках международных соглашений; интеграция НРС во всю сферу интеллектуальной собственности, повышение осознания общественности посредством демистификации интеллектуальной собственности. Делегация выразила благодарность ВОИС за оказание Азиатской группе поддержки в рассмотрении этих вопросов и отражение озабоченности стран Группы при формулировании плана деятельности Организации на следующий двухлетний период. Она выразила полную поддержку Азиатской группы всей деятельности Организации и подтвердила просьбу о расширении поддержки ВОИС для обеспечения участия экспертов из Азиатско-тихоокеанского региона и других развивающихся стран на совещаниях в Женеве и в других местах. Она подтвердила высокую оценку, которую Азиатская группа выразила Генеральному директору за его видение ВОИС как современной, ориентированной на результат и возрожденной Организации, обеспечивающей динамичную и новаторскую деятельность по вопросам политики в области интеллектуальной собственности.

37. Делегация Франции, выступая от имени Группы В, поздравила Генерального директора и весь персонал ВОИС с достигнутыми успехами и выразила свое удовлетворение в связи с превосходными результатами работы Организации, в частности усилиями по распространению культуры интеллектуальной собственности. Она подчеркнула особо выполнение обширных программ, нацеленных на разъяснение законов интеллектуальной собственности, удовлетворение потребностей все большего числа пользователей и оказание технического и

программного содействия государствам-членам ВОИС. Она высказала пожелание о регулярном обновлении правовых инфраструктур, что поможет учесть новые проблемы, вызывающие беспокойство, технический прогресс и потребности рынка. Она дала высокую оценку инициативе в области урегулирования споров в связи с названиями доменов в Интернете и заявила о своем интересе к анализу второго доклада по вопросам, касающимся названий доменов. Группа В подчеркнула важность осуществления в интересах всех государств-членов обширной программы сотрудничества с развивающимися странами в целях укрепления прав интеллектуальной собственности. Делегация приветствовала создание сети WIPONET, деятельность Всемирной Академии ВОИС, различные консультативные мероприятия и деятельность по техническому сотрудничеству, что обеспечивает лучшую охрану прав интеллектуальной собственности. Она заявила об удовлетворенности результатами работы Рабочей группы по организационно-правовой реформе в направлении повышения эффективности и транспарентности Организации и высказала пожелание о том, чтобы полномочия этой Рабочей группы были продлены. Делегация поддержала усилия Межправительственного комитета по интеллектуальной собственности, генетическим ресурсам, традиционным знаниям и фольклору. Она выразила свое удовлетворение в связи с концепцией проекта Программы и бюджета на двухлетний период 2002-2003 гг. и подчеркнула свою признательность Секретариату за проведенные им консультации с государствами-членами в рамках региональных координаторов и Комитета по программе и бюджету. Она также отметила, что объединение регулярного бюджета, резервов и бюджета капиталовложений в информационные технологии привело к появлению чрезвычайно полезного документа. Группа В высказалась за поступательное сокращение пошлин и рекомендовала ввести практику технической оценки предложений о капиталовложениях компетентными Постоянными комитетами. Делегация рекомендовала продолжить заседания Консультативного комитета по соблюдению прав автора и прав интеллектуальной собственности. Делегация высказала свою признательность Федеральному аудиторскому бюро Швейцарской конфедерации – внешнему оценщику деятельности Организации - за согласие участвовать в оценке предложений в связи с новыми служебными помещениями. Она поддержала предложение о принятии Генеральной Ассамблеей рекомендаций Комитета по программе и бюджету. Она также поддержала предложение Генерального директора единодушно одобрить продление предусмотренного в Договоре РСТ срока для проведения международной предварительной экспертизы, предложения, которое облегчит работу компетентных международных органов. В заключение, делегация отметила, что она с интересом ожидает быстрых результатов в сфере реформирования РСТ, поскольку это будет лучше отвечать потребностям пользователей.

38. Делегация Болгарии, выступая от имени Группы государств Центральной Европы и Балтии, отметила, что период со времени проведения последней серии заседаний Ассамблеи ВОИС был богат событиями, и он ознаменовал еще один успешный год для Организации и государств-членов. Государства Центральной Европы и Балтии хотели бы выразить свою поддержку проделанной работе, краткое изложение которой приводится в представленных документах, и которая, по их мнению, продолжает характеризовать ВОИС как одно из ведущих учреждений ООН в обществе 21 века, характеризующемся широким использованием знаний. Делегация отметила, что документы, касающиеся реализации и обзора выполнения программы очень конкретные и в них с соответствующими объяснениями открыто говорится о том, что было достигнуто и что невозможно было осуществить. Это было очень позитивным шагом в процессе объективной оценки результатов деятельности Организации, и делегация поздравила Секретариат и Генерального директора с использованием этого подхода, который, как она отметила, соответствовал рекомендации, которую Группа внесла на последнем заседании Ассамблеи. Делегация подчеркнула, что заседания Ассамблей представили возможность посмотреть в ретроспективе, что произошло в течение прошлого года. Однако, два документа охватывали несколько разный период: весь 2000 год и шесть месяцев текущего года. Она напомнила, что на серии заседаний Ассамблей в сентябре 2000 г. уже обсуждалось то, что



произошло в течение первой половины 2000 года. Эти два документа отличались с точки зрения методологии и в результате невозможно получить полную картину лишь за счет их совместного рассмотрения. Делегация высказала предположение, что было бы целесообразно рассмотреть вопрос об использовании единого документа для Ассамблей, отражающего достигнутые результаты в период прошедший между двумя сериями заседаний. Делегация с удовлетворением отметила, что сотрудничество со странами Центральной Европы и Балтии стало более глубоким по содержанию и более широким по масштабу. В течение обсуждаемого периода потребности группы росли быстрее, чем позволял выделенный бюджет: это было свидетельством важного значения, которое Группа придавала сотрудничеству с Организацией и иллюстрировало необходимость дальнейшей корректировки процесса разработки программ и масштаба конкретных и растущих потребностей в области сотрудничества со странами Центральной Европы и Балтии. Поездки Генерального директора в страны этого региона способствовали активизации сотрудничества в различных областях. Хотя национально-ориентированные планы действий не рассматриваются как предварительное условие для сотрудничества с ВОИС, такие планы, которые были заключены с некоторыми государствами из этого региона, подтвердили свою роль как полезного средства рационализации деятельности и достижения более конкретных и измеряемых результатов, связанных с общими политическими задачами. В течение рассматриваемого периода осуществлялись различные виды деятельности, направленные на укрепление потенциала национальных систем интеллектуальной собственности, эффективное участие в международных режимах регистрации и присоединение к договорам, административные функции которых выполняет ВОИС. Входящие в Группу страны продолжали участвовать в процессе присоединения к договорам, административные функции которых выполняет ВОИС, и стали участниками большинства из них. В этой связи они высоко оценили полученную от Секретариата помощь в виде правовых консультаций для подготовки новых законов для присоединения к договорам, административные функции которых выполняет ВОИС. Центральная Европа и Балтия представляют собой лидирующий регион с точки зрения ратификации ДАП и ДИФ. Делегация выразила надежду, что несколько ожидаемых ратификаций наконец позволят вступить этим важным договорам в силу в самое ближайшее время. Подчеркивая необходимость дальнейшего предоставления помощи для обеспечения должного функционирования режимов охраны ПИС, Группа хотела бы отметить, что она получила большую пользу от предоставления Секретариатом технической помощи в различных областях, а также поддержки, позволившей принять участие в различных заседаниях ВОИС. Среди важнейших мероприятий, организованных в сотрудничестве с Организацией, делегация, среди прочих, отметила Конференцию по интеллектуальной собственности, электронной торговле, Интернет и традиционным знаниям, состоявшуюся в мае 2001 года в Софии; Международную конференцию по защите ПИС, состоявшуюся в июне 2001 года в Румынии; и предстоящий Субрегиональный семинар по биотехнологиям в Вильнюсе. Эти мероприятия имеют чрезвычайно важное значение с точки зрения повышения в этих странах осведомленности общественности о важном значении интеллектуальной собственности. Группа отметила деятельность, связанную с использованием ВОИС цифровых технологий, второй процесс по названиям доменов в Интернете, создание Межправительственного комитета по генетическим ресурсам, традиционным знаниям и фольклору, повышенное внимание, уделяемое МСП, которые являются стержнем экономики стран этой группы. Делегация отметила деятельность Всемирной Академии ВОИС, которая привлекает все большее и большее внимание в представляющих Группу странах и пользуется возрастающей поддержкой в регионе. Некоторые страны Группы приняли участие в реализации различных видов деятельности по сотрудничеству в целях развития. Вопрос об информационных технологиях продолжает оставаться одним из важнейших в повестке дня ВОИС. Группа ожидает скорого начала реализации проекта WIPONET и других крупных проектов ВОИС в этой области. Задачи в области интеллектуальной собственности в 21 веке требуют более активного сотрудничества со всеми ключевыми партнерами на международной арене: государствами, частным сектором, и международными и неправительственными организациями. Группа просит Генерального

директора продолжать генерацию новых идей и видений будущего Организации, отмечая, что в течение этого года деятельность ВОИС стала более прозрачной, а ее воздействие расширилось и стало более эффективным. Делегация отметила, что реализация осуществляемой Международным бюро в течение года деятельности носила прозрачный и гибкий характер, что способствовало более эффективной работе всей Организации. В заключение, Группа одобрила плодотворную, динамичную и всестороннюю деятельность, которую осуществляла Организация в рассматриваемый период.

39. Делегация Филиппин выразила свое удовлетворение в связи с отчетом о реализации Программы на 2000 г., который вместе с обзором осуществления Программы в период с января по июнь 2001 г. представляет собой четкий и всесторонний синтез итогов осуществления одобренных рабочих программ ВОИС и позволяет выявить области, которые, возможно, нуждаются в дальнейшей оценке и поддержке. Делегация полностью поддерживает культуру управления, введенную Генеральным директором, в том числе принятие систем управления и инструментов, позволяющих Организации стать более подотчетной и транспарентной в своей деятельности; включение процесса консультаций, позволяющих государствам-членам в полной мере участвовать в выработке политики и принятии решений и дальнейшее развитие стратегического и перспективного видения, играть ведущую роль в охране интеллектуальной собственности и смежных вопросов. Делегация дала высокую оценку качеству и объему работы, проделанной ВОИС в области сотрудничества в целях развития, и реакцию ВОИС на потребности государств-членов в азиатском и тихоокеанском регионах, а также выразила свою признательность за содействие и поддержку, предоставленную ее партнерами по развитию. Она сослалась на осуществляемые ВОИС программы по выработке политики в отношении правовых аспектов интеллектуальной собственности. После принятия Договора о патентном праве в июне 2000 г. развитие основных норм патентного права стало объектом повышенного интереса, и делегация призвала к повторному созыву Дипломатической конференции по охране аудио-визуальных исполнений в возможно ближайшее время. Делегация обратилась к ВОИС с просьбой оказать содействие, которое позволит ведомству интеллектуальной собственности Филиппин активнее участвовать в различных глобальных системах охраны интеллектуальной собственности после ратификации Филиппинами Договора о патентной кооперации в феврале 2001 г. Делегация полагает, что для выполнения своих обязательств ВОИС необходимо быть на переднем крае развития информационных технологий, и что поэтому осуществляемые Организацией проекты в области информационных технологий должны получить полную поддержку и надлежащее финансирование. Кроме того, делегация отметила, что осуществляемые в рассматриваемый период проекты в сфере информационных технологий четко свидетельствуют о приверженности ВОИС делу модернизации национальных ведомств интеллектуальной собственности, особенно в развивающихся и наименее развитых странах. Делегация поблагодарила ВОИС за мобилизацию ресурсов и расширение своих программ в области охраны традиционных знаний и фольклора и доступа к генетическим ресурсам. Филиппины приняли национальное законодательство, являющееся основой для охраны прав коренных носителей традиционных знаний, и страна председательствовала в Комитете АСЕАН, работающем над заключением базового соглашения о доступе к генетическим ресурсам. Она поддержала инициативы в странах региона и, в частности, инициативы в интересах Филиппин, по решению вопросов, связанных с использованием и полезной эксплуатацией интеллектуальной собственности малыми и средними предприятиями. В заключение, делегация заверила ВОИС в своей постоянной поддержке и активном участии в работе этой Организации.

40. Делегация Кубы поддержала заявление, сделанное делегацией Венесуэлы от имени Группы стран Латинской Америки и Карибского бассейна, и отметила высокое качество Отчета о выполнении программы на 2000 г. и Обзора выполнения программы за период с 1 января по 30 июня 2001 г., подчеркнув, что подробная информация, а также количественный и качественный анализ, содержащийся в ней, дал возможность четко представить направление

деятельности ВОИС в отношении поставленных задач и достигнутых результатов. Делегация с удовлетворением отметила мобилизацию необходимых средств для решения вопросов использования интеллектуальной собственности малыми и средними предприятиями и поздравила Международное бюро с проделанной работой и достигнутыми результатами в рамках проектов WIPONET и PCT-EASY. Делегация подчеркнула важность роли ВОИС в решении вопросов электронной торговли в связи с названиями доменов и интеллектуальной собственностью, и, в частности, в связи со Вторым процессом в рамках ВОИС по названиям доменов в Интернете, который включает в себя охрану международных общепринятых названий фармацевтических веществ, названий международных и межправительственных организаций, имен собственных, географических указаний, географических терминов, указаний происхождения товаров и фирменных наименований. В этой связи делегация обратила внимание на роль Центра ВОИС по арбитражу и посредничеству и укрепление его положения как основного провайдера услуг по урегулированию споров вокруг названий доменов в Интернете. Делегация подчеркнула значение работы, проделанной Межправительственным комитетом по интеллектуальной собственности и генетическим ресурсам, традиционным знаниям и фольклору, добавив, что благодаря этой работе стало возможным расширить дискуссии по вопросам генетических ресурсов, биологических изобретений и биологического разнообразия. Поскольку эти вопросы представляют наибольший интерес для развивающихся стран, делегация выразила надежду, что ВОИС продолжит увеличивать средства, направляемые на решение проблем традиционных знаний, генетических ресурсов, фольклора и электронной торговли. Делегация остановилась на деятельности, осуществленной ее страной в течение двухлетнего периода, отметив, что поддержка ВОИС имеет фундаментальное значение для осуществления этой деятельности. Делегация проинформировала Ассамблею о том, что реализация национальной системы промышленной собственности в стране оказала благотворное влияние на сферы научных исследований, развития и маркетинга. Она также объявила о создании в стране провинциальных филиалов Кубинского ведомства промышленной собственности. Делегация доложила, что на Кубе присуждена первая степень бакалавра в области интеллектуальной собственности и достигнут определенный прогресс в разработке курса обучения интеллектуальной собственности с присуждением научной степени, причем параллельно реализуются две версии: одна касается центральной области страны, а другая охватывает специалистов научно-исследовательских центров в столице. По словам делегации, страна отметила День интеллектуальной собственности осуществлением ряда видов деятельности, в частности, проведением «теоретических дней» с участием сотрудников ВОИС, по вопросам охраны прав промышленной собственности и нарушению прав на границе, с привлечением судей, адвокатов и таможенных служащих. Делегация также упомянула о выпуске второй редакции компакт-диска MARIPOSA, который содержит библиографическую информацию о действующих на Кубе товарных знаках, включая знаки в рамках Мадридского соглашения, и который является основным инструментом прежде всего для корпораций. Делегация обратила внимание на прогресс, достигнутый в отношении компьютеризации и ее благотворного влияния на развитие Кубинского ведомства промышленной собственности и национального Центра авторского права. В этой связи делегация отметила, что 3 сентября 2001 г. ведомство начало получать электронные заявки с использованием программного обеспечения PCT-EASY и что ведомство было выбрано в качестве Центра сотрудничества с ВОИС в отношении поиска в известном уровне техники для стран региона. Высказав высокую оценку качеству услуг в области патентной информации, предоставляемых ВОИС развивающимся странам, делегация подчеркнула значение доступа к информации об интеллектуальной собственности как основы для принятия решений и как средство сокращения разрыва между промышленно-развитыми и развивающимися странами. Делегация также отметила фундаментальную роль, которую играют встречи руководителей ведомств промышленной собственности стран Латинской Америки в обмене опытом и упрочнении связей между ведомствами региона. В заключение делегация поблагодарила ВОИС за предоставление Кубинскому ведомству материалов изучения практических судебных дел ВОИС/PNUMA и проекта отчета о командировках в целях изучения различных вопросов,

осуществленных в 1998 и 1999 гг. в связи с вопросами традиционных знаний и фольклора, и в этой связи она информировала Ассамблею о том, что Куба начала работу по подготовке проекта законодательства по этому вопросу, выразив надежду на предоставление ВОИС соответствующей помощи в этой связи.

41. Делегация Уганды похвалила Генерального директора и Секретариат за их усилия и отметила, что отчет о реализации программы является ярким свидетельством основных достижений ВОИС в течение отчетного периода. Делегация вновь подтвердила, что создание Межправительственного комитета по интеллектуальной собственности, генетическим ресурсам, традиционным знаниям и фольклору является важным элементом сближения интеллектуальной собственности с африканским сообществом. По вопросу о стратегическом планировании и разработке политики, делегация с удовлетворением наблюдает ощутимые шаги в направлении использования систем интеллектуальной собственности малыми и средними предприятиями. Делегация с особым удовлетворением отмечает акцент ВОИС на роли женщин в развитии интеллектуальной собственности, что нашло отражение в организации в Нигерии семинара, в работе которого участвовали женщины-представители промышленности Уганды, и выразила пожелание о расширении таких программ в будущем. Делегация также выразила благодарность за проведение семинара по модернизации системы интеллектуальной собственности в наименее развитых странах, проходившего в Уганде в декабре 2000 г. За проведением семинара последовала встреча министров в Лиссабоне, причем участие министра юстиции и конституционных вопросов Уганды, который занимается вопросами интеллектуальной собственности, получило широкое одобрение. Делегация отметила интерес, который проявляет широкая публика к курсам, организуемым Всемирной Академией ВОИС. Делегация заявила, что Уганда гордится тем, что ее кандидатура рассматривается для включения в WIPONET KIT и с нетерпением ожидает его получения в ближайшем будущем. Она также выразила благодарность Секретариату за постоянную информацию Уганды о событиях в ВОИС и оказание технической помощи в пересмотре законов в целях их приведения в соответствие с Соглашением ТРИПС. Делегация выразила заинтересованность во включении Уганды в Восточно-африканский проект по авторскому праву. Делегация выразила удовлетворение ходом осуществления технического сотрудничества между ВОИС и Национальным ведомством промышленной собственности и подтвердила свою приверженность и поддержку программам ВОИС. В заключение, делегация заявила, что Уганда уже начала внутреннюю процедуру в целях ратификации Договора ВОИС по авторскому праву и Договора ВОИС по исполнениям и фонограммам и что ратификация этих договоров последует сразу после завершения этого процесса.

42. Делегация Кении поддержала заявление, сделанное делегацией Алжира от имени Африканской группы, и поблагодарила Генерального директора и персонал Секретариата за подготовку пересмотренного проекта Программы и бюджета на двухлетний период 2002-2003 гг. Делегация поддержала программу деятельности, намеченную ранее на сессии Генеральным директором, и выразила надежду на ее осуществление. Она вновь подтвердила поддержку Кении усилиям ВОИС в урегулировании споров, относящихся к названиям доменов в Интернете, и попросила оказывать большую помощь в создании потенциала, соизмеримого с возможностями более развитых стран в применении электронной коммерции для торговли. Она дала высокую оценку обязательству ВОИС связать все ведомства интеллектуальной собственности проектом WIPONET к концу 2002 г. Делегация поблагодарила ВОИС за помощь Кенийскому ведомству промышленной собственности в создании ее отечественной сети и предоставлении необходимого оборудования для облегчения операций в рамках ведомства. Делегация также поддержала усилия Всемирной Академии ВОИС, отвечающие потребностям государств-членов в создании необходимого потенциала. Делегация попросила предоставить помощь, дающую возможность региональным и национальным ведомствам обеспечить связь с программами Всемирной Академии ВОИС, включая связь с ВУЗами и ведомствами промышленной собственности. Делегация проинформировала о том, что в начале года 13

должностных лиц из Кении прошли обучение в дипломном курсе по изучению «Введения в промышленную собственность». Делегация также поддержала разработку программы по МСП и выразила надежду на помощь со стороны ВОИС в этой области. Делегация дала высокую оценку юридико-технической помощи ВОИС в разработке законодательства, соответствующего требованиям Соглашения ТРИПС и других региональных и международных договоров, участницей которого является Кения. Такое законодательство включено в Закон о промышленной собственности, принятый Парламентом в июне 2001 г., который соответствует положениям Соглашения ТРИПС в области патентов и промышленных образцов. В соответствии с этим законом создан Кенийский институт промышленной собственности – корпоративный орган, отвечающий за координацию развития и содействия промышленной собственности в Кении. Делегация также поблагодарила ВОИС за поддержку, оказанную при подготовке законопроекта 2001 г. об авторском праве, уже находящегося на рассмотрении Парламента, а также законопроектов по географическим указаниям и топологиям интегральных микросхем. В заключение делегация поддержала усилия ВОИС, направленные на охрану генетических ресурсов и фольклора через посредство создания Межправительственного комитета по генетическим ресурсам, традиционным знаниям и фольклору, и выразила надежду на появление новых законов ВОИС, повышающих уровень охраны в этих очень важных областях.

43. Делегация Индонезии поддержала заявление, сделанное делегацией Индии от имени Азиатской группы, и остановилась на некоторых важных достижениях, касающихся модернизации системы охраны интеллектуальной собственности в Индонезии. Она отметила, что с 2001 г. заявки на регистрацию патентов, товарных знаков и объектов авторского права можно подавать через провинциальные бюро Департамента юстиции и прав человека. В декабре 2000 г. приняты законы по промышленным образцам, топологиям интегральных микросхем и коммерческой тайне; в августе 2001 г. приняты переработанные законы по патентам и товарным знакам. На рассмотрении Парламента все еще находится проект изменений к закону об авторском праве. Делегация также отметила, что в январе 2001 г. созданы апелляционные комитеты по патентам и товарным знакам. В апреле 2001 г. Индонезия отметила Всемирный день интеллектуальной собственности, и поэтому случаю состоялось присуждение двух наград, при содействии ВОИС, лучшему изобретателю и лучшему создателю, при этом лучший товарный знак был удостоен отечественной награды. Делегация поблагодарила ВОИС за поддержку и помощь в процессе модернизации системы охраны прав интеллектуальной собственности в стране и дала высокую оценку выполнению и результатам программы сотрудничества в целях развития, содержащейся в Программе и бюджете на двухлетний период 2000-2001 гг. Делегация высказала свою полную поддержку возросшей деятельности, планируемой в рамках сотрудничества в целях развития согласно Программе и бюджету на двухлетний период 2002-2003 гг., и отметила, что помощь развивающимся странам должна оставаться одним из высших приоритетных направлений ВОИС. Делегация также призвала к активизации усилий, направленных на полное и хорошо осведомленное участие развивающихся стран во всех видах деятельности по выработке стандартов ВОИС. Делегация вновь подтвердила свою поддержку уже осуществленной и планируемой деятельности в рамках программы по глобальным вопросам интеллектуальной собственности, в частности, создание и деятельность Межправительственного комитета по интеллектуальной собственности и генетическим ресурсам, традиционным знаниям и фольклору. Делегация также объявила, что с 17 по 19 октября 2001 г. в Джакарте состоится Региональный азиатско-тихоокеанский симпозиум ВОИС по правам интеллектуальной собственности, традиционным знаниям и связанным с этим вопросами, организатором которого будет Индонезия. Делегация приветствовала включение новых программ по МСП и вопросам защиты и стратегии прав интеллектуальной собственности в предлагаемый проект Программы и бюджета и подчеркнула важность этих вопросов для развивающихся стран. По мнению делегации, важно, чтобы ВОИС обеспечивала осуществление деятельности в области информационных технологий (ИТ), направленную на помощь государствам-членам в вопросах лучшего использования ИТ в целях

модернизации их систем охраны интеллектуальной собственности. Такая деятельность поможет сократить существующий «цифровой» разрыв между промышленно-развитыми и развивающимися странами. В заключение, делегация выразила полную поддержку осуществляемому процессу организационно-правовой реформы и призвала государства-члены к активному участию в продолжающемся процессе в целях достижения целей истинно реформированной и модернизированной Организации.

44. Делегация Тринидада и Тобаго поддержала заявление, сделанное делегацией Венесуэлы от имени ГРУЛАК. Она отметила важность международного сотрудничества для оптимального использования системы международной интеллектуальной собственности, в частности, для тех государств-членов, которые недавно модернизировали, или хотят модернизировать свои национальные системы. Сотрудничество ВОИС с этими странами является очень важным, и делегация выразила удовлетворение в связи с тем, что был рассмотрен вопрос об увеличении выделяемых ВОИС средств для решения новых задач. Она также заявила, что государства-члены должны удвоить свои усилия для обеспечения надлежащего использования систем интеллектуальной собственности в целях обеспечения национального благосостояния путем создания национальной культуры, признающей коммерческую ценность интеллектуальной собственностью. Делегация отметила, что в Тринидаде и Тобаго проводится активная кампания, направленная на включение предмета интеллектуальной собственности в школьные программы, а также отметила, что рассматривается вопрос о введении предмета интеллектуальной собственности в учебную программу университета. Делегация отметила успешное функционирование системы РСТ, а также факт продолжения сотрудничества с ВОИС в дальнейшем обучении пользователей системы РСТ и создании публичной библиотеки в ведомстве интеллектуальной собственности. Делегация заявила, что ведомство интеллектуальной собственности проделало значительную работу в области автоматизации и информационных технологий, и что во время празднования Всемирного дня интеллектуальной собственности был открыт его официальный веб-сайт. Она также отметила, что общий доход ведомства интеллектуальной собственности постоянно повышался в течение нескольких лет, и в 2002 г. оно станет приносить доход государству. Делегация выразила свой особый интерес к работе Центра ВОИС по арбитражу и посредничеству. Она с удовлетворением отозвалась об изменении дизайна веб-сайта ВОИС, который стал более ориентированным на пользователя, и призвала ВОИС продолжать по мере возможности демистификацию предмета интеллектуальной собственности. Делегация выразила благодарность Всемирной Академии ВОИС за отличную работу, особенно в области разработки модулей дистанционного обучения, а также поблагодарила Академию за ее помощь в развитии людских ресурсов. Делегация также приветствовала подготовку первого Межправительственного отчета об охране традиционных знаний и фольклора и выразила надежду на активную деятельность в этой области, которая позволит государствам-членам заключить международное соглашение. В заключение, делегация выразила благодарность ВОИС за ее постоянную плодотворную работу, особенно в интересах развивающихся стран.

45. Делегация Китая поблагодарила Генерального директора и всех сотрудников ВОИС за старательно проделанную подготовительную работу и превосходное качество документов, подготовленных к Ассамблеям ВОИС. Касаясь основных достижений в охране ИС в Китае, делегация отметила, что в прошлом году получено 170 682 заявки на патенты, полезные модели и промышленные образцы, что представляет собой рост на 27,1% по сравнению с 1999 г., и что в текущем году ожидается сохранение этой тенденции, причем к концу июля уже получено 114 830 патентных заявок. Кроме того, в 2000 г. получено 223 177 заявок на регистрацию товарных знаков, что на 52 462 заявки больше, чем в 1999 г., и к концу 2000 г. число действующих зарегистрированных знаков составило 1 249 438. В области авторского права в прошлом году зарегистрировано 3 300 единиц программного обеспечения, охраняемого авторским правом, из которых 2 700 зарегистрированы; в течение первых восьми месяцев 2001 г. получено 4 284 заявки на регистрацию, из которых уже зарегистрировано 3 500.

Делегация отметила, что вторая редакция патентного закона и инструкции к нему приняты в августе 2000 г. и июне 2001 г., соответственно, и они вступили в силу 1 июля 2001 г.; кроме того, завершается работа по подготовке Руководства по экспертизе. Делегация также проинформировала о принятии в марте Инструкции по охране топологий интегральных микросхем, которая вступит в действие 1 октября 2001 г. Делегация отметила, что, в целях полной реализации Соглашения ТРИПС, предпринимаются усилия, направленные на изменения законов о товарных знаках и авторском праве, проект изменений к которым рассматривается во Всекитайском собрании народных представителей, и завершение ожидается к концу 2001 г. Делегация выразила удовлетворение сотрудничеством с ВОИС, осуществленным в течение прошлого года, включая несколько семинаров, совместно организованных в областях патентов, товарных знаков и авторского права. Она объявила, что 12 октября открывается учебный центр Китая по вопросам ИС, в сотрудничестве с Всемирной Академией ВОИС, - долгосрочный проект дистанционного обучения по вопросам ИС на китайском языке. Делегация дала высокую оценку инициативам ВОИС, направленным на дальнейшее совершенствование международной патентной системы и содействие использованию интеллектуальной собственности, включая реформу РСТ, создание Межправительственного комитета по интеллектуальной собственности и генетическим ресурсам, традиционным знаниям и фольклору, а также проведение первого заседания этого Комитета, разработку Повестки дня в целях развития международной патентной системы и проведение дипломатической конференции по аудиовизуальным исполнениям. По мнению делегации, охрана генетических ресурсов, традиционных знаний и фольклора является очень важным вопросом, и заявила о своей активной поддержке усилий ВОИС и Межправительственного комитета по изучению вопросов генетических ресурсов и охраны ИС, а также разумного распределения прибыли. Делегация выразила надежду, что для такого распределения прибыли будет разработан практичный и эффективный механизм, соответствующий правилам существующей системы интеллектуальной собственности и релевантным положениям международных конвенций, и позволяющий в то же время уважать принципы национального суверенитета. По мнению делегации, одинаково важно проводить обсуждения по вопросам традиционных знаний и фольклора и активно поддерживать усилия, предпринимаемые в этой связи под эгидой ВОИС. В отношении Повестки дня в целях развития международной патентной системы делегация выразила уверенность, что такая система позволила бы обеспечить дальнейшее снижение расходов, связанных с получением патента. Она отметила, что эта задача представляет собой долгосрочный процесс, требующий благоразумия, поскольку некоторые фундаментальные вопросы необходимо решить до создания международной патентной системы, поистине обуславливающей правильное развитие патентной системы во всех странах мира. Делегация отметила, что Дипломатическая конференция по охране аудио-визуальных исполнений не достигла ожидаемых результатов. Она заявила, что Китай продолжит выполнение своих обязательств, и в этом отношении приложит необходимые усилия, и выразила надежду на достижение государствами-членами скорейшего согласия по этому вопросу. Делегация Китая заявила, что 1 апреля 2001 г. в Специальном административном районе Гонконга (САР Гонконга) вступило в силу Постановление об интеллектуальной собственности (отдельные изменения). Кроме того, пояснены различные положения по Постановлению об авторском праве(САР Гонконга). Делегация также отметила, что САР Гонконга продолжает совершенствовать вопросы государственного образования по интеллектуальной собственности, и что выделена субсидия на создание интерактивного учебного пособия в Интернете по интеллектуальной собственности для преподавателей и студентов. В декабре 2001 г. САР Гонконга будет проводить региональный практический семинар ВОИС по вопросам соответствия национального законодательства законам в области интеллектуальной собственности и управления активами интеллектуальной собственности в государственном секторе. Делегация отметила, что САР Гонконга продолжает проводить настойчивую политику, направленную на борьбу с пиратством в области авторского права, и что за первые 7 месяцев 2001 г. конфисковано около 9 миллионов пиратских дисков и закрыто 6 производственных линий. Она также отметила, что САР

Гонконга заключил соглашение с представителями частного сектора, дающее возможность проводить поиск информации о товарных знаках, патентах и зарегистрированных промышленных образцах в Интернете, и что электронная подача заявок на объекты интеллектуальной собственности через Интернет станет возможной в ближайшие три года.

46. Делегация Российской Федерации поздравила Международное бюро ВОИС с впечатляющими результатами по реализации программы за отчетный период по всем трем основным направлениям, а именно: сотрудничество с государствами-членами, международная регистрация прав интеллектуальной собственности, подготовка новых договоров в области интеллектуальной собственности, включая разработку нормативных документов. Делегация также подчеркнула особое значение для Российской Федерации проводимой ВОИС работы в области информационных технологий. Делегация отметила, что успешному выполнению программы способствовало наличие документа Генерального директора «Видение и стратегическая направленность ВОИС», который позволил оценить результаты работы за отчетный период. Делегация с удовлетворением отметила совершенствование формы отчетности, отражающей цели, ожидаемые результаты и показатели результативности, что способствует повышению отчетности, прозрачности и пониманию документа. Делегация заявила, что для Российской Федерации, как и других стран региона Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии особое значение представляет реализация Основной программы 07 – Сотрудничество с некоторыми странами Европы и Азии. В рамках выполнения этой Основной программы проводились консультации по вопросам, касающимся ратификации или присоединения к договорам, административные функции которых выполняет ВОИС, и выполнения требований Соглашения ТРИПС, включая модернизацию национального законодательства. Делегация отметила, что в настоящее время в законодательном органе России на рассмотрении находятся четыре законопроекта по вопросам интеллектуальной собственности, которые полностью отвечают требованиям Соглашения ТРИПС. Делегация подчеркнула важность, которую она придает выполнению программы двухстороннего сотрудничества между ВОИС и Российской Федерацией. В рамках этой программы был проведен ряд семинаров для слушателей из стран СНГ и специалистов из различных регионов России. Делегация, в частности, выделила Московский форум по вопросам интеллектуальной собственности, в работе которого приняли участие представители из более чем 20 стран Азии и Африки; первую встречу руководителей ведомств по авторскому праву стран СНГ; а также семинары по использованию информационных технологий и охране изобретений в области биотехнологии. Делегация отметила факт подготовки совместно с ВОИС переводов различных публикаций ВОИС на русский язык, включая договоры и обзоры. Делегация выразила заинтересованность в развитии тесного сотрудничества с Всемирной Академией ВОИС (ВВА), и сообщила, что с этой целью началась работа по подготовке русскоязычных модулей дистанционного обучения и адаптации соответствующего программного обеспечения. Делегация приветствовала недавнее появление веб-сайта ВОИС на русском языке, в создании которого принимали участие российские эксперты. В заключение, делегация присоединилась к ранее высказанным положительным оценкам выполнения программы ВОИС в отчетном периоде.

47. Делегация Чили поддержала предложение, внесенное делегацией Венесуэлы от имени Группы стран Латинской Америки и Карибского бассейна, и указала, что Отчет о реализации программы на 2000 г. и Обзор осуществления программы в период с 1 января по 30 июня 2001 г. четко иллюстрируют руководящую роль ВОИС в области интеллектуальной собственности на международном, региональном и национальном уровнях. Делегация поздравила Генерального директора и Секретариат с объемом деятельности, осуществляемой в 2000-2001 гг., и особо отметила ее качество. Делегация также отметила мастерство, с которым Организация решает различные проблемы, которые интеллектуальная собственность ставит перед правительствами, промышленностью, торговлей и миром науки и культуры, и высказала мнение, что ВОИС является примером для всех других международных организаций как в



отношении чувства актуальности и динамизма, так и приверженности и профессионализма, с которыми она осуществляет свой мандат. В заключение, делегация отметила деятельность по сотрудничеству в целях развития, осуществляемую в интересах развивающихся стран, и выразила особое удовлетворение в связи с новым энергичным подходом, привнесенным Генеральным директором и направленным на полную интеграцию Группы развивающихся стран в систему интеллектуальной собственности.

48. Делегация Венгрии высоко оценила работу, проделанную Организацией в течение отчетного периода, и приветствовала прозрачный и открытый подход, отраженный в превосходном отчете о результатах деятельности Организации. Делегация поддержала заявление, сделанное делегацией Болгарии от имени Группы стран Центральной Европы и Балтии. В отношении последних достижений Венгрии в области интеллектуальной собственности делегация отметила, что с декабря 2000 г. Венгерское патентное ведомство стало единственным государственным органом, отвечающим за охрану интеллектуальной собственности, расширив свои полномочия на вопросы авторского права и смежных прав. Делегация также отметила изменения в организационных и функциональных правилах ведомства, включая *среди прочего* создание Венгерского совета по охране промышленной собственности, - консультативного органа в рамках ведомства, оказывающего содействие главным образом в вопросах, относящихся к подготовке нового законодательства и принятию решений по вопросам стратегии. Венгрия продолжает подготовительную работу по вступлению в Европейский союз, и в этих условиях в июне 2001 г. Венгерский парламент принял новый Закон по охране промышленных образцов и внес предложение о внесении изменений в Закон об авторском праве, касающейся охраны *sui generis* баз данных, и его представлен на рассмотрение парламента до проведения его летней сессии. Ожидается, что осенью эти изменения будут приняты. Значительные средства также выделялись для проведения подготовительной работы, касающейся присоединения к Европейской патентной конвенции. В отношении отчета о выполнении программы на 2000 г. делегация поздравила Секретариат с заметными достижениями системы РСТ и отметила, что статистические данные Венгерского патентного ведомства говорят об увеличении за период с 1997 по 2000 г. числа международных заявок, входящих в национальную фазу, с 28 500 до 61 000. Делегация также приветствовала растущий успех Мадридской системы, в отношении которой она отметила те же тенденции, которые подчеркивались Секретариатом. Делегация также выразила удовлетворение в связи с принятием Договора о патентном праве и Инструкции к нему и заявила, что Венгрия подписала Договор, а ратификация состоится вместе с внесением законодательных изменений, необходимых для присоединения к Европейской патентной конвенции. В отношении Дипломатической конференции по охране аудиовизуальных исполнений делегация высказала свое сожаление, что переговоры не завершились принятием окончательного международного документа, однако она выразила надежду, что общее решение, приемлемое для всех сторон, вскоре будет достигнуто по остальным нерешенным вопросам. Делегация дала особую оценку работе Центра ВОИС по арбитражу и посредничеству, чье прецедентное право, разработанное на основе Единой политики урегулирования споров (ЕПУС), служат очень полезным руководством для Венгерских органов власти в разработке их практики, относящейся к урегулированию споров в области названий доменов. Делегация также оценила прогресс, наметившийся во Втором процессе консультаций в рамках ВОИС по названиям доменов в Интернете, который привел к выработке рекомендаций по охране идентификаторов, иных, чем товарные знаки в Интернете, и помощь Организации в отношении охраны названий доменов кодов стран верхнего уровня. Делегация оценила работу Постоянного комитета по законам в области товарных знаков, промышленных образцов и географических указаний; по мнению делегации, предложения Постоянного комитета по проекту положений об охране знаков и других прав промышленной собственности в Интернете являются вехой в охране обозначений в Интернете. Делегация полностью поддержала работу Постоянного комитета по патентному праву, относящуюся к выработке Договора о материальном патентном праве, и отметила, что Венгрия предпочитает использовать в качестве

основы проект текста 1991 г., а не вводить новый текст, который не согласуется с другими международными договорами в этой области. В заключение, делегация отметила, что 26 апреля 2001 г. в Венгрии отмечался Всемирный день интеллектуальной собственности, и, по мнению делегации, эта инициатива ВОИС является полезной для содействия идее охраны прав интеллектуальной собственности. Данное событие также помогло Венгрии привлечь внимание общественности к более широким полномочиям Венгерского патентного ведомства, охватывающим как промышленную собственность, так и авторское право.

49. Делегация Нидерландов с удовлетворением отметила возросшую прозрачность и качество представленных документов. Делегация отметила важное значение того, что ВОИС готова взять на себя новые задачи и осуществить реформы в соответствии с глобальными изменяющимися потребностями пользователей систем интеллектуальной собственности, и выразила полную поддержку усилиям Генерального директора по приданию деятельности ВОИС более прозрачной формы и поздравила его с достигнутыми результатами. Касаясь Отчета о реализации программы за 2000 г. и Обзора осуществления программы за первую половину 2001 г., делегация выразила удовлетворение четкой и информативной формой представления ориентированной на результат программной и бюджетной деятельности. Делегация заявила, что эти документы представляют собой значительный шаг вперед в качестве средства контроля реализации различных программ, и с удовлетворением отметила, что реализация программ в текущем двухлетнем периоде в целом соответствовала целям, для которых они были разработаны. Делегация также выразила поддержку подходу по разработке интегрированного бюджета на двухлетний период 2002-2003 гг. Делегация упомянула о вызывающей разочарование смете дополнительных расходов на проект строительства нового здания после уже имевшихся ранее проблем с бюджетом на реконструкцию здания ВМО, и выразила надежду, что будет найдено соответствующее решение этого вопроса. Хотя делегация не могла предвосхитить результат обсуждения этого вопроса, однако, она считала возможным, в соответствии с точкой зрения Секретариата, что в конечном итоге дополнительные бюджетные средства в сумме 100 миллионов шв. франков придется взять из Специального резервного фонда. Делегация отметила, что это будет означать, что фонд будет практически полностью исчерпан и в нем почти не останется средств для новых программ и инициатив на предстоящий период. Делегация заявила, что она рассматривает возможность воздержаться при голосовании по вопросу о сокращении в настоящий момент пошлин по процедуре РСТ с целью оценки того, будет ли в следующем году возможность такого сокращения более вероятной. Делегация упомянула о большом интересе, с которым она следила за обсуждениями в Рабочей группе по организационно-правовой реформе, и выразила удовлетворение достигнутыми результатами. Делегация также отметила, что еще предстоит рассмотреть вопрос о составе и задачах Координационного комитета и создании унитарной Ассамблеи, и выразила надежду, что будут найдены хорошо сбалансированные решения, способствующие повышению эффективности работы Организации. Делегация считала общей задачей государств-членов создание структуры Организации, которая бы учитывала задачи настоящего времени и представляла собой надежный фундамент для будущей деятельности. Делегация выразила удовлетворение деятельностью по дальнейшему развитию международной патентной системы после успешного заключения Договора о патентном праве, а также выразила удовлетворение в связи с началом работы Секретариата ВОИС по подготовке широкого Договора, регулирующего материальные нормы патентного права. Делегация упомянула об обсуждении вопроса о будущем системы РСТ и отозвалась с похвалой об усилиях Международного бюро по пропаганде целостного подхода к желаемой будущей патентной системе. Что касается системы РСТ, делегация выразила согласие с увеличением периодов времени для того, чтобы предоставить определенную передышку органу международного поиска и органу международной предварительной экспертизы. Однако делегация считала, что такое изменение не должно быть связано с серьезным рассмотрением предложения по разработке глобального патента и возможным перераспределением рабочей нагрузки между различными органами международного поиска и международной

предварительной экспертизы. В заключение, делегация выразила благодарность Секретариату за проделанную работу и подчеркнула важность соответствия персонала Организации наивысшим стандартам знаний в области интеллектуальной собственности.

50. Делегация Бангладеш выразила благодарность Генеральному директору за его роль в превращении ВОИС в Организацию, смотрящую в будущее. Делегация отметила, что под руководством Генерального директора ВОИС уже продемонстрировала динамизм и кругозор в своей деятельности, а его вступительное выступление продемонстрировало решимость обеспечить готовность ВОИС для удовлетворения потребностей государств-членов. Делегация отметила, что барьер цифровых технологий или барьер знаний, о которых говорил Генеральный директор, расширяется с созданием новых видов цифровой собственности, поэтому необходимо обеспечить, чтобы интеллектуальная собственность, как в традиционных, так и новых формах, расширила доступ к знаниям и технологиям с равными возможностями для всех. Делегация выразила удовлетворение в связи с созданием Межправительственного комитета по генетическим ресурсам, традиционным знаниям и фольклору, что может принести ощутимую пользу развивающимся странам и помочь им в демистификации роли интеллектуальной собственности. Делегация далее отметила, что совместная инициатива ВОИС-ВТО по оказанию помощи наименее развитым странам (НРС) – членам ВТО по выполнению обязательств в рамках Соглашения ТРИПС представляет собой полезную программу. Делегация отметила, что ВОИС придает большую важность программам, подобным программе электронной торговле, в которых наименее развитые страны имеют глубокую заинтересованность, и что разработка проекта WIPONET, автоматизация системы РСТ, проект IMPACT, электронная подача заявок по процедуре РСТ и собственные сайты ВОИС в Интранете и Интернете отвечают необходимости вложения крупных инвестиций в инфраструктуру информационных технологий, вызванной революционным появлением Интернета. Кроме того было отмечено, что процесс ВОИС по названиям доменов в Интернете направлен на решение проблемы злоупотребления в использовании международных непатентуемых названий лекарственных средств, торговых наименований, географических указаний, указаний источников и географических терминов. Делегация отметила, что в ходе реализации этих программ и разработки процессов особое внимание следует уделить потребностям и устремлениям развивающихся стран. Она отметила, что автоматизация операций, укрепление национальных организаций, оказание помощи администрациям интеллектуальной собственности, оказание помощи в области законодательства и передачи технологии и т.д. являются решающими вопросами в деятельности развивающихся стран по выполнению обязательств ТРИПС. Делегация также подчеркнула, что национально-ориентированные планы действий (НОПД) и регионально-ориентированные планы действий (РОПД) представляют собой хорошие программы, которые нуждаются в дальнейшем укреплении. Касаясь общей ориентации Программы и бюджета на 2002-2003 гг., делегация поддержала заявление, сделанное делегацией Индии от имени Азиатской группы. Делегация подчеркнула необходимость адекватного ассигнования средств для НРС в бюджете на 2002-2003 гг. Делегация также настоятельно призвала ВОИС как можно скорее реализовать в конкретные программы планы ВОИС в пяти основных областях, упомянутых на Третьей конференции ООН по НРС.

51. Делегация Омана с удовлетворением отметила достижения ВОИС и ее персонала под руководством Генерального директора. По ее мнению, ВОИС смогла достичь равновесия между интересами всех стран и содействовала совершенствованию участия развивающихся стран. Делегация поддержала заявление, сделанное делегацией Индии от имени Азиатской группы. Делегация заявила, что Оман присоединился к ВОИС в 1997 г., стал членом Парижского и Бернского союзов в 1999 г. и что в этом году Оман обратился с просьбой о членстве в РСТ, которая вступит в силу 26 октября 2001 г. Делегация поблагодарила ВОИС за оказание помощи по законодательным вопросам, что позволило Оману принять законодательство по охране интеллектуальной собственности и 9 ноября 2000 г. вступить в

ВТО. Делегация обратилась с просьбой о дальнейшей поддержке со стороны ВОИС в реализации соответствующих договоров. Делегация подчеркнула важность охраны генетических ресурсов, традиционных знаний и фольклора и отметила, что Оман принимал участие в работе соответствующего Межправительственного комитета, заседавшего в мае 2001 г. Делегация сообщила, что 21 и 22 января 2002 г. в Омане в сотрудничестве с ВОИС будет проведен международный форум под названием «Отличительные черты будущей интеллектуальной собственности». В завершении своего выступления делегация вновь выразила благодарность Генеральному директору и в особенности персоналу Арабского бюро за помощь и поддержку.

52. Делегация Соединенных Штатов Америки поблагодарила ВОИС, Генерального директора и многих друзей, которые выразили соболезнования и солидарность в связи с трагедией, которая произошла в Соединенных Штатах Америки 11 сентября. Делегация выразила соболезнование делегациям и руководителям 80-ти стран, чьи граждане также погибли во время этих нападений. Делегация отметила, что ВОИС является одним из тех мест в мире, где страны могут собираться и вести обсуждения как члены одного мирового сообщества, и где граждане мира достигают согласие относительно важности охраны интеллектуальной собственности в целях достижения экономического благосостояния. Делегация заявила, что прошедший года стал в Соединенных Штатах Америки образцовым годом для интеллектуальной собственности. Что касается авторского права и смежных прав, национальное законодательство, в котором применяется Договор ВОИС об авторском праве и Договор ВОИС об исполнениях и фонограммах, в частности, Акт об авторском праве в цифровом тысячелетии, было поддержано судебной системой в нескольких ключевых делах, что имело решающее значение для процесса охраны произведений в Интернете. Делегация выразила надежду, что другие государства-члены в ближайшее время присоединятся к этим договорам, с тем чтобы они как можно скорее вступили в силу. В этой связи делегация поблагодарила Секретариат за его усилия в области пропагандисткой деятельности. Что касается нормативной деятельности в области закона о товарных знаках, Соединенные Штаты Америки считают, что Постоянный комитет по законодательству о товарных знаках, промышленных образцах и географических указаниях (ПКТЗ) является важным форумом, на котором должно происходить изучение вопроса о географических указаниях. Несмотря на проводимую Советом ТРИПС работу по этим вопросам в рамках ВТО, многие практические задачи, которые они рассматривали в контексте интеллектуальной собственности, следует обсуждать и решать в ВОИС. Делегация ожидает полного и значимого обсуждения этих аспектов как части повестки дня ПКТЗ. Что касается новых договоров в области промышленной собственности, Соединенные Штаты Америки разочарованы в связи с тем, что их усилия по присоединению к Мадридскому протоколу не были продуктивными, и выразили надежду, что предстоящий год станет тем годом, в который Соединенные Штаты Америки смогут, как и многие другие страны, воспользоваться преимуществами Мадридской системы. Можно надеяться, что в наступающем году будет достигнут прогресс в ратификации и реализации в США Женевского Акта Гаагского соглашения и Договора о патентных законах. Делегация поддержала Международные усилия по совершенствованию системы РСТ и процесса РСТ. Делегация отметила, что для законодательства в области интеллектуальной собственности настоящий период времени является решающим, особенно применительно к патентам, так как существуют некоторые регионы, где отношение к ним является негативным. В связи с этим Соединенные Штаты Америки горячо поддерживают усилия ВОИС по демистификации роли патентной системы и пропаганде важности существования надежной охраны интеллектуальной собственности во всем мире. Делегация отметила, что работники полиции, прокуроры и судьи должны понимать эти законы и знать, как их эффективно применять. ВОИС провела успешную работу по созыву Консультативного комитета по защите прав промышленной собственности, который провел свою первую сессию в октябре 2000 г. Делегация выразила уверенность, что с увеличением числа государств-членов, которые реализуют существенные положения Соглашения ТРИПС, касающиеся интеллектуальной

собственности, наступило время для того, чтобы поощрять государства-члены реализовать правоприменительные положения ТРИПС. Она высоко ценит проделанную государствами-членами работу в отношении существенных положений; однако она считает, что это был лишь первый шаг в обеспечении надежной охраны интеллектуальной собственности. Второй шаг должен включать реализацию правоприменительной практики, соответствующей ТРИПС – сложной, но критической задачи, без осуществления которой существенные законодательные положения останутся бессмысленными. Делегация обратилась с просьбой к ВОИС продолжать практику проведения, по крайней мере, одного ежегодного заседания Консультативного комитета по защите прав промышленной собственности, а также созывать ежегодные совещания для рассмотрения вопросов защиты авторского права, которые следует проводить совместно с заседаниями вышеупомянутого Консультативного комитета. Делегация выразила благодарность Секретариату ВОИС за работу по устранению информационного барьера, в частности, путем реализации проекта WIPONET применительно к тем ведомствам интеллектуальной собственности, которые имеют трудности в получении доступа и использовании ресурсов интеллектуальной собственности. Она подтвердила, что первые пять ведомств интеллектуальной собственности были недавно подсоединены к сети WIPONET и дала высокую оценку усилиям ВОИС по присоединению 61 дополнительного ведомства интеллектуальной собственности к концу 2001 г. В этой связи она подчеркнула, что обеспечение доступа к информационному потоку среди государств-членов ВОИС является необходимым условием для выполнения задач, стоящих перед мировыми системами интеллектуальной собственности. Делегация ожидает продолжения совместной работы в этой области, а также работы по другим взаимосвязанным проектам в области информационных технологий. В заключение, делегация поблагодарила Секретариат за представление всеобъемлющего Отчета о реализации Программы за 2000 г., который отражает постоянные усилия ВОИС по улучшению прозрачности и отчетности.

53. Делегация Индии поздравила Секретариат с подготовкой прекрасной документации и выразила уверенность, что Ассамблея сфокусирует свое внимание на жизненно важных для Международного сообщества интеллектуальной собственности вопросах. Она с одобрением восприняла увеличение бюджета на сотрудничество в целях развития, что поможет распространить культуру интеллектуальной собственности во всем мире. Индия извлекает из этой программы большую пользу и надеется на продолжение помощи. Делегация тепло отозвалась о динамичном руководстве Генерального директора, в особенности его видения и стратегической направленности превращения ВОИС в направленную в будущее прозрачную организацию. Делегация заявила, что внимание, уделяемое охране традиционных знаний, фольклора и биоразнообразия, учитывает актуальные и вновь возникающие тенденции в области интеллектуальной собственности, и выразила надежду, что Межправительственный комитет по интеллектуальной собственности, генетическим ресурсам, традиционным знаниям и фольклору предоставит необходимый стимул для обеспечения охраны в этой жизненно важной области. Делегация информировала Ассамблею о присоединении Индии к Будапештским договорам и считала необходимой проведение соответствующей программы обучения, которая должна быть разработана в сотрудничестве с ВОИС. Делегация отметила и поддержала мероприятия, совместно проводимые Постоянным комитетом по патентному праву, и Комитетами по реформе РСТ, а также предложенную повестку дня Международной патентной системы, как средства актуализации и разработки новых методов охраны интеллектуальной собственности, а также шаги, содействующие экономическому, социальному и культурному развитию. Делегация также одобрила инициативы ВОИС в отношении малых и средних предприятий (МСП), которые позволят тысячам таких предприятий во всем мире пользоваться преимуществами интеллектуальной собственности в нынешнюю эру глобализации. Индия инициировала крупную программу по сенсбилизации МСП, предусматривающую проведение 16 мероприятий в течение следующих шести месяцев. Делегация также с удовлетворением отметила усилия ВОИС в области демистификации интеллектуальной собственности путем проведения кампаний в учебных заведениях, прессе и среди широкой публики. Правительство

Индии полностью осознает необходимость таких программ обучения и выхода на широкую публику и предоставляет материальную поддержку большому ряду таких программ, проведя в прошлом году 60 семинаров по интеллектуальной собственности в различных университетах по всей стране. В индийском департаменте науки и техники был создан Центр содействия патентной работе в целях оказания финансовой и технической помощи учебным заведениям и научно-исследовательским учреждениям в подаче патентных заявок. Правительство Индии провело ряд мероприятий, направленный на укрепление защиты прав интеллектуальной собственности и соответствующей администрации, что отражается в активной антипиратской деятельности, которая осуществляется правоприменительными учреждениями во всей стране. Приверженность центрального правительства охране интеллектуальной собственности разделяют многие правительства индийских штатов, которые создали подразделения по охране интеллектуальной собственности при полицейских департаментах. Центральное правительство содействует постоянному взаимодействию между промышленностью и сотрудниками правоприменительных органов через механизм Консультативного совета по защите авторского права. Оно организовало специальные учебные программы по праву интеллектуальной собственности в национальных академиях для руководящих работников, сотрудников полиции и таможни. Правительство высоко оценивает предложение ВОИС о проведении в Индии международных семинаров по коллективной администрации, а также коллоквиума для судей в ближайшем будущем. Делегация ценит вклад Всемирной Академии ВОИС в области развития людских ресурсов и надеется на расширение сотрудничества и участия в этом ключевом секторе. Используя собственные ресурсы, правительство Индии создало 5 кафедр интеллектуальной собственности в университетах различных регионов страны. Делегация поблагодарила ВОИС за организацию Международного семинара по интеллектуальной собственности и исследованиям, проходившего в Дели в июле 2001 г., в работе которого помимо 20 международных делегатов, принимали участие около 150 преподавателей ведущих учебных заведений Индии. В целях дальнейшего распространения курса дистанционного обучения ДЛ-101 в рамках Всемирной Академии во все ведущие технические и управленческие учреждения страны было разослано письмо с просьбой опубликовать программу и активизировать участие. Помощь, оказываемая ВОИС, с большой пользой используется администрацией интеллектуальной собственности в Индии, в особенности помощь по модернизации ведомств по авторскому праву, патентных ведомств, ведомств по товарным знакам и промышленным образцам и Реестра географических указаний. Индия намерена укреплять партнерские связи с ВОИС и надеется в будущем заключить соглашение о сотрудничестве, направленное на стимулирование исследований и всестороннего изучения существующих и вновь возникающих областей интеллектуальной собственности. В области дистанционного обучения делегация предложила услуги Национального открытого университета имени Индиры Ганди в целях дальнейшего укрепления и распространения академических программ ВОИС. В заключение, делегация заявила, что в течение многих лет Индия приобрела замечательные навыки во многих областях системы интеллектуальной собственности и, следуя лучшим традициям индийской культуры, она хотела бы поделиться этим опытом и ресурсами с другими странами в сотрудничестве с ВОИС.

54. Делегация Анголы отметила, что усилия, осуществлявшиеся на Ассамблеях ВОИС в 1999 г. в направлении использования португальского языка в качестве рабочего языка ВОИС, были плодотворными и выразила благодарность Генеральному директору и всем сотрудникам Секретариата. Делегация предложила рассмотреть вопрос об использовании португальского языка в рамках Академии ВОИС, поскольку миллионы португалоязычных пользователей просят использовать его в Интернете. Делегация указала на деятельность ВОИС, осуществляемую в интересах наименее развитых стран (НРС) как часть деятельности во исполнение Лиссабонской декларации, принятой в феврале 2001 г., и решений Третьей конференции НРС, проходившей в Брюсселе в мае 2001 г., и выразила уверенность, что ВОИС предпримет все усилия в направлении выполнения соответствующих рекомендаций. Делегация положительно оценила сотрудничество между ВОИС и НРС и особое внимание,

которое уделяется модернизации национальных систем, реализации Соглашения ТРИПС и обучению людских ресурсов. Ангола надеется, что в скором времени она получит помощь от ВОИС в плане модернизации соответствующих национальных структур. Без всесторонних знаний о Соглашении ТРИПС со стороны судей, юристов, сотрудников таможни и полиции, реализация этого Соглашения будет неэффективной: только обучение может предоставить им необходимые знания. Когда подписывалось Марокешское соглашение, 2006 год казался так далеко, но теперь участники осознают, что от него их отделяет всего лишь несколько лет. Ангола является членом ВОИС с 1985 г. и, несмотря на нынешнюю экономическую ситуацию, не имеет задолженности по уплате взносов. Делегация сообщила, что правительство одобрило присоединение к Парижской конвенции и РСТ, а также заявила, что в стране проходит пересмотр законодательства по промышленной собственности и авторскому праву. Это иллюстрирует усилия Анголы в направлении поддержания уровня интеллектуальной собственности, сравнимого с другими членами ВОИС. Страна не хочет быть вынесена за скобки прогрессивного развития и поэтому делегация обратилась к ВОИС с просьбой оказать стране особую помощь. В заключение, делегация заявила о своей поддержке заявления, сделанного делегацией Алжира от имени Африканской группы.

55. Делегация Шри-Ланки поддержала заявление, сделанное делегацией Индии от имени Азиатской группы. Делегация поздравила Генерального директора и персонал ВОИС с замечательными достижениями в течение отчетного периода. Она отметила количество и качество проделанной работы, что является наглядным показателем динамизма, привнесенного в работу Организации Генеральным директором. Делегация с удовлетворением отметила нарастающий прогресс в направлении совершенствования планирования, составления бюджета и в реализации программы. Она с похвалой отметила компетентность и преданность Секретариата в выполнении различных программ в интересах государств-членов и выразила благодарность за помощь, предоставляемую развивающимся странам в целом и Шри-Ланке в частности, в том числе в модернизации системы интеллектуальной собственности и использовании системы интеллектуальной собственности как инструмента создания материальных благ и развития. Делегация с удовлетворением информировала, что Шри-Ланка реализует многогранную программу интеллектуальной собственности, которая включает актуализацию юридической структуры, введение информатизированной поддержки руководству интеллектуальной собственности, обучение персонала ведомства интеллектуальной собственности и других заинтересованных правительственных учреждений и учреждений частного сектора, проведение программы выхода на широкую публику с целью создания и развития осознания преимуществ интеллектуальной собственности, обучения праву интеллектуальной собственности, рационализация механизма защиты прав, содействие национальной и творческой деятельности и активизация регионального сотрудничества в особенности в регионах Азии и Тихого океана и Южной Азии. Делегация высоко оценила и поблагодарила за сотрудничество, предоставляемое ее стране в виде финансовой помощи, поездок консультантов, развития людских ресурсов, программ повышения осознания, также юридической и технической консультативной помощи. Делегация также сообщила, что она находится в процессе изучения и оценки последствий Договоров ВОИС в области Интернет для существующего законодательства Шри-Ланки в целях скорейшего присоединения к этим двум Договорам в ближайшем будущем. Делегация Шри-Ланки завершила выступление, пожелав Генеральному директору и ВОИС успехов и заверив их в готовности к всестороннему сотрудничеству.

56. По мнению делегации Исламской Республики Иран, развитие является одним из наиболее важных вопросов в политической, экономической, социальной, культурной и правовой областях, и права интеллектуальной собственности играют заметную роль в определении и измерении уровня роста планов социального и экономического развития. Эффективная охрана прав интеллектуальной собственности (ПИС) будет содействовать творчеству и инновациям, привлекать инвестиции и создавать устойчивую среду, в которой

отечественным и иностранным инвесторам будет гарантировано полное уважение их ПИС. По мнению делегации, создание баланса между владельцами ПИС и инвесторами привело к важной и существенной ответственности для всех тех, кто отвечает за вопросы интеллектуальной собственности во всем мире. Исламская Республика Иран, благодаря тесному сотрудничеству с ВОИС, осуществила важные, фундаментальные шаги с целью содействия и усиления охраны интеллектуальной собственности в стране, а также повышения знаний общественности. Делегация отметила важные достижения, а именно: модернизацию Иранского ведомства промышленной собственности (ВПС), которая началась несколько лет назад в сотрудничестве с ВОИС, находится на завершающем этапе и вступит в силу в октябре в новом здании ВПС, что даст возможность оказывать эффективные, профессиональные и рентабельные услуги владельцам прав интеллектуальной собственности; создание в начале 2001 г. правового комитета, в состав которого входят профессора университетов, адвокаты, судьи и другие специалисты, обладающие полномочиями рассматривать существующие национальные законы и правила, относящиеся к правам интеллектуальной собственности, с целью их сравнения с международными типовыми законами и их принятия, при консультативной помощи должностных лиц и экспертов ВОИС, для представления в Совет министров; создание Координационного комитета высокого уровня, в состав которого входят представители различных министерств и организаций, а также его Рабочей группой, которая успешно начала свою деятельность в августе 2001 г. в целях рассмотрения различных аспектов традиционных знаний, фольклора и генетических ресурсов; после утверждения Советом министров законопроект, касающийся присоединения Исламской Республики Иран к ВОИС, был направлен в Исламскую консультативную ассамблею для окончательного утверждения: членство в ВОИС будет играть важную и существенную роль в содействии охране ПИС в Иране и создаст достаточные предпосылки для вступления Ирана в другие международные организации; создание Комитета экспертов для изучения и рассмотрения различных международных конвенций, договоров и соглашений в области ПИС, в целях принятия мер, направленных на то, чтобы Иран стал государством-членом в отношении этих договоров; освещение гласности в средствах массовой информации и газетах вопроса о содействии ПИС в Иране; одобрение Совета министров Ирана расширения членства в Мадридском соглашении о международной регистрации знаков, которое вскоре будет направлено в ВОИС в соответствии с законопроектом, принятым Иранским парламентом в 1958 г. и предложенным Государственной организацией по регистрации юридических актов и имущества; учреждение, в сотрудничестве с ВОИС, степени магистра по правам интеллектуальной собственности в одном из ведущих университетов, что содействует распространению знаний в области ПИС среди университетских студентов и школьников; участие многих экспертов Иранского ведомства промышленной собственности, других министерств и заинтересованных организаций, а также университетских профессоров, судей и таможенных служащих в учебных курсах, проводимых ВОИС в различных областях, которые способствуют повышению их знаний и продуктивности работы; проведение в 2001 г. в сотрудничестве с ВОИС учебного семинара для руководителей таможни Исламской Республики Иран и Международного семинара по электронной торговле, намеченных на середину ноября. В заключение, делегация выразила искреннюю признательность Генеральному директору ВОИС за ценные усилия, предпринимаемые им в целях содействия охране интеллектуальной собственности во всем мире, а также за техническую и юридическую помощь, предоставляемую развивающимся странам, и заверила о своей полной поддержке всех программ и планов ВОИС.

57. Делегация Ямайки присоединилась к заявлению, сделанному делегацией Венесуэлы от имени группы стран Латинской Америки и Карибского бассейна. Она заявила, что, исходя из обширной документации, представленной Ассамблее, становится ясным, что ВОИС не только продолжала работу в области интеллектуальной собственности, но и расширяла свою деятельность по удовлетворению потребностей государств-членов в этой важной области. Она отметила возросшее число стран, включая Ямайку, которые получили пользу от прохождения подготовки во Всемирной Академии ВОИС (ВВА), а также в ходе различных семинаров,



организованных ВОИС на региональном и субрегиональном уровнях. Делегация также отметила, что в рамках Программы и бюджета на следующий двухлетний период ВОИС активизирует сотрудничество с государствами-членами по разработке политики и стратегии для повышения осознания важности вопросов интеллектуальной собственности на малых и средних предприятиях. Ямайка также приветствует, в частности, созыв в апреле 2001 г. Межрегионального комитета ВОИС по интеллектуальной собственности и генетическим ресурсам, традиционным знаниям и фольклору. Она напомнила, что в декабре 2000 г. Ямайка активно участвовала в работе дипломатической конференции ВОИС по охране аудио-визуальных исполнений. Несмотря на то, что Договор не был заключен, был достигнут существенный прогресс и делегация предвидит дальнейшую работу в этой области в будущем. Правительство Ямайки стремится обеспечить, чтобы национальная экономика, которая основывается, главным образом, на малых и средних предприятиях, стала более конкурентоспособной в условиях глобальной экономики, признавая тот факт, что система интеллектуальной собственности является ключевым элементом в достижении такой конкурентоспособности. Правительство Ямайки предприняло шаги по централизации всех аспектов интеллектуальной собственности с целью более эффективной администрации вопросов интеллектуальной собственности путем создания ведомства интеллектуальной собственности Ямайки (ВИСЯ), которое приступило к работе в январе текущего года, и которое стало выполнять роль координирующего центра по администрации законов в области интеллектуальной собственности. Деятельность ВИСЯ имеет целью удовлетворение потребностей творческих деятелей Ямайки, музыкантов, исполнителей, издателей, деловых кругов и других членов сообщества интеллектуальной собственности. Делегация отдала должное ВОИС за ее поддержку усилий Ямайки в этой работе в форме предоставления технической помощи, консультаций экспертов и обучения. В вопросах законодательства в области интеллектуальной собственности ВОИС предоставила Ямайке очень полезные консультации законодательного характера, включая консультации по Соглашению ТРИПС. Одним из наиболее динамичных сегментов культурной индустрии Ямайки, безусловно, является музыкальный сектор; однако потенциальные возможности получения экономикой Ямайки возросших преимуществ всегда серьезно затруднялись пиратскими действиями. Благодаря помощи Ямайке со стороны ВОИС в рамках национально-ориентированного плана действий и в других областях технического сотрудничества, стали очевидными преимущества реализации системы борьбы с пиратством. В более широком масштабе, делегация с удовлетворением отметила работу, проделанную ВОИС совместно с ЮНКТАД в регионе Карибского бассейна, в частности, в аудиовизуальном секторе. ВОИС, располагая глобальными возможностями и опытом в области интеллектуальной собственности, остается Организацией, играющей чрезвычайно важную роль для таких развивающихся стран как Ямайка, стремящихся создать современные системы интеллектуальной собственности.

58. Делегация Сент-Люсии выступила в поддержку заявления Венесуэлы от имени ГРУЛАК и высказала дополнительные комментарии, касающиеся деятельности в области интеллектуальной собственности в Сент-Люсии. Она выразила благодарность Генеральному директору ВОИС за постоянную поддержку и внимание его Организации к вопросам развития интеллектуальной собственности в Сент-Люсии. Оказываемая ВОИС поддержка, безусловно, помогла укрепить администрацию интеллектуальной собственности в Сент-Люсии, что подтверждается многосторонней деятельностью, которая проводилась совместно в течение прошедшего года. Сент-Люсия подтверждает признание динамичного и структурного подхода, вытекающего из содержания отчета о реализации программы и обзора выполнения программы, представленных настоящей Ассамблее. В октябре 2000 г. Сент-Люсия принимала проводимые под эгидой ВОИС Совещания на уровне министров и Совещание руководителей ведомств интеллектуальной собственности стран Карибского бассейна. Она отметила, что некоторые рекомендации этого совещания уже были реализованы. В сентябре 2000 г. был создан Реестр компаний и организаций в области интеллектуальной собственности, отвечающих за административное урегулирование всех вопросов в области интеллектуальной собственности.

Одна из главных задач этого Реестра заключается в создании структурированного и более нацеленного на конкретную деятельность административного координационного центра для управления вопросами интеллектуальной собственности. Делегация высоко оценила предоставленную ВОИС документацию и техническую помощь, которая оказала очень большое содействие в создании Реестра. В июне 2001 г. при содействии Секретариата Сент-Люсия впервые принимала Семинар по интеллектуальной собственности для судей из верховных судов стран восточной части Карибского бассейна. В сентябре 2001 г. состоялся однодневный семинар по вопросам РСТ, после которого был проведен однодневный семинар для сотрудников Реестра. Состоялось обсуждение с ВОИС вопроса о проведении в помещении Генеральной прокуратуры учебного семинара по товарным знакам для специалистов по экспертизе товарных знаков из стран Карибского бассейна. После введения нового законодательства и благодаря помощи ВОИС произошло изменение ситуации в области интеллектуальной собственности в Сент-Люсии. Новое законодательство включало закон о географических указаниях, закон о топологии интегральных микросхем, закон о промышленных образцах, закон о патентах, закон о товарных знаках и закон о защите от недобросовестной конкуренции. В соответствии с рекомендациями ВОИС были также внесены поправки в закон об авторском праве. В апреле 2001 г. Сент-Люсия осуществила успешный пересмотр положений о торговых аспектах прав интеллектуальной собственности в рамках Всемирной торговой организации. Необходимо упомянуть о роли Секретариата в связи с его помощью в предоставлении типового законодательства по интеллектуальной собственности, которое было использовано в качестве руководства. Сент-Люсия также получила большую пользу от участия в учебных программах, организованных Академией ВОИС. Она выразила уверенность, что Академия играет важнейшую роль в образовании в области интеллектуальной собственности и выразила надежду, что еще большее число сотрудников из Сент-Люсии смогут получить пользу от участия в будущих программах. Она также высказала поддержку проекту WIPONET и выразила надежду в отношении его реализации в Сент-Люсии. Она заявила об ожидании еще более широкого сотрудничества с ВОИС в области интеллектуальной собственности, особенно в вопросах генетических ресурсов, традиционных знаний и фольклора.

59. Делегация Лесото поблагодарила Секретариат за деятельность и инициативы по содействию интеллектуальной собственности и заявила, что подход на основе потребностей, принятый ВОИС при формулировании программ, позволил Организации охватить всех своих клиентов. Делегация полностью поддержала инициативы ВОИС в отношении МСП. Включение в этот пункт повестки дня подпрограммы, специально рассматривающей вопросы МСП, позволит повысить конкурентоспособность развивающихся стран на мировых рынках. Делегация также выразила поддержку деятельности по сотрудничеству в целях развития, осуществляемой в интересах развивающихся стран. Эта деятельность включает развитие людских ресурсов, инициативы по созданию учреждений и реализацию Соглашения ТРИПС. Совместные инициативы, реализацию которых недавно начали ВОИС и ВТО, несомненно укрепят интеллектуальную собственность в наименее развитых странах. Национально-ориентированные планы действий предлагают развивающимся странам помощь, привязанную к их потребностям, что ведет к лучшему пониманию роли интеллектуальной собственности в экономическом развитии, а также укреплению национальных систем интеллектуальной собственности. Инициативы, направленные на охрану традиционных знаний и фольклора, привели к повышению осознания и понимания государствами-членами правовых и экономических масштабов этих новых областей. Делегация выразила надежду, что в результате этих инициатив будут разработаны стандарты и законы по охране соответствующих произведений, а также будет достигнуто справедливое участие в получаемых от их использования выгодах. Одной из приоритетных областей в Лесото является повышение уровня изобретательской и новаторской деятельности, а также содействие развитию соответствующих технологий. Это достигалось путем проведения национальных семинаров, выставок и еженедельных программ; в этой связи к ВОИС была обращена просьба об оказании

дальнейшей помощи в целях активизации этой программы. В начале сентября 2001 г. в ознаменование Африканского дня интеллектуальной собственности и техники был проведен семинар для лекторов и преподавателей технических и профессиональных институтов. ВОИС и АРОПС предоставили лекторов. Среди других преимуществ, которыми страна воспользовалась в прошлом году, было участие в сессии Всемирной Академии ВОИС для разработчиков политики и форуме для судей, организованном в Пекине, Китай. Были также предоставлены проекты типовых законов для приведения законодательства Лесото в соответствие с положениями Соглашения ТРИПС. В заключение, делегация выразила удовлетворение по поводу увеличения числа пользователей Гаагской и Мадридской систем, а также системы РСТ, заключения Договора о патентном праве, предложений, внесенных в целях рационализации руководящих структур ВОИС, и, наконец, прогресса, достигнутого в реализации проекта WIPONET.

60. Делегация Египта поддержала замечания делегации Алжира от имени Африканской группы, и отметила возросший объем деятельности ВОИС на всех уровнях, отраженный в представленных документах. Она заявила, что интеллектуальная собственность играет важнейшую роль в экономическом и социальном развитии и что существует необходимость того, чтобы ВОИС играла ведущую роль в области интеллектуальной собственности. Делегация Египта придает большое значение деятельности ВОИС в области сотрудничества в целях развития, что гарантирует эффективное участие всех стран в глобальной системе охраны интеллектуальной собственности. Она подчеркнула важное значение состоявшейся в феврале прошлого года сессии Постоянного комитета по сотрудничеству в целях развития в области интеллектуальной собственности (ПКСИС). Она упомянула о состоявшейся в апреле 2001 г. сессии Межправительственного комитета по генетическим ресурсам, традиционным знаниям и фольклору, которая предоставила делегациям возможность обменяться мнениями по этим вопросам. Она отметила важность предоставления ВОИС консультативной помощи государствам-членам, в частности, развивающимся странам с целью обеспечения эффективной подготовки к предстоящей сессии упомянутого Комитета. Касаясь МСП, она отметила, что состоявшееся в феврале прошлого года совещание в Милане приняло честолюбивый план действий, отражавший предоставляемые МСП возможности в области интеллектуальной собственности, и высказала просьбу к ВОИС предоставить государствам-членам в рамках деятельности по сотрудничеству в целях развития консультативную помощь по вопросу о роли интеллектуальной собственности в повышении конкурентоспособности МСП. Делегация подчеркнула важность проектов ВОИС в области информационных технологий, которые позволят устранить цифровой барьер, и с удовлетворением отметила прогресс в реализации проекта WIPONET. Делегация Египта поддержала тезис о возрастании роли Всемирной Академии ВОИС и выразила надежду, что программы дистанционного обучения будут также разработаны на арабском языке: развивающиеся страны нуждаются в помощи, особенно в форме обучения, в целях возможности решения стоящих перед ними задач в сфере охраны интеллектуальной собственности. Она также упомянула о деятельности ВОИС в вопросах арбитража и посредничества и обратилась к ВОИС с просьбой об изучении возможностей расширения участия развивающихся стран в этой деятельности. В заключение, делегация выразила уверенность, что Секретариат, под руководством Генерального директора, успешно выполнит поставленные перед ним задачи.

61. Делегация Корейской Народно-Демократической Республики отметила, что рассматриваемый период был очень важным периодом времени для ВОИС, в который были разработаны и реализованы многие динамичные и новаторские инициативы, соответствующие видению и стратегическому направлению деятельности ВОИС и цифровой повестке дня ВОИС. ВОИС расширила охват своих программ в области традиционных знаний, генетических ресурсов, фольклора и электронной торговли. Организация предприняла усилия по введению нового международного законодательства и положений в вопросах охраны интеллектуальной собственности и расширила диапазон предоставляемых государствам-членам услуг

посредством продолжения реализации проектов в области информационных технологий, таких как WIPONET, что соответствует возрастающим потребностям глобальной охраны системы интеллектуальной собственности и быстрому развитию услуг в области интеллектуальной собственности. Делегация отметила значительный прогресс в упрощении структуры ВОИС после сокращения числа руководящих органов ВОИС с 21 до 16, а также усилия по достижению консенсуса в таких вопросах, как унитарная Ассамблея и состав Координационного комитета. Делегация упомянула о многих достижениях в вопросах сотрудничества в целях развития: предоставление активной технической и правовой помощи для модернизации национальных ведомств интеллектуальной собственности и расширение с помощью Всемирной Академии ВОИС (ВАВ) и различных региональных и субрегиональных семинаров учебной подготовки в области развития людских ресурсов. Делегация поддержала заявление делегации Индии от имени Азиатской группы. Она согласилась с мнением о том, что рассматриваемые Программа и бюджет были успешно реализованы и что новая Программа и бюджет на двухлетний период 2002-2003 гг. были хорошо сформулированы, и выразила благодарность Генеральному директору и его сотрудникам за прекрасно выполненную работу. Делегация сообщила, что в рамках политики ее страны, отражающей, в соответствии с высказываниями великого руководителя т. Ким-Ирсена, важную роль, придаваемую науке, в ее стране в настоящее время проводится активная работа в области изобретательства, новаторства и создания товарных знаков и промышленных образцов. На проходившей в ее стране с июля по октябрь 2000 г. Шестой национальной выставке достижений в области изобретений и новаторства были представлены 11 000 изобретений из различных секторов национальной экономики; авторам двух лучших экспонатов были присуждены призы ВОИС. В связи с ростом числа заявок на объекты интеллектуальной собственности особое внимание уделялось гармонизации и стандартизации национального законодательства и положений с целью их соответствия международным законам. Делегация сообщила о внесении поправок в положения национального закона о товарных знаках в соответствии с изменениями в общих положениях Мадридского соглашения и Протокола к нему; страна также разрабатывает национальные положения по охране наименований мест происхождения товаров. В 2000 г. в стране стали использоваться электронные средства регистрации товарных знаков и промышленных образцов, и в настоящее время она находится в процессе модернизации системы экспертизы изобретений и патентов. В заключение, делегация выразила благодарность Генеральному директору за его смелое видение роли ВОИС и динамичные усилия по ее превращению в современную организацию.

62. Делегация Марокко поддержала заявление делегации Алжира от имени Африканской группы и выразила желание сообщить об основных событиях, которые произошли в области интеллектуальной собственности в Марокко. Она сообщила, что был принят новый закон о промышленной собственности, который вступит в силу вскоре после публикации постановления о реализации закона. Новый закон, который соответствует положениям Соглашения ТРИПС, позволит создать правовые рамки для обеспечения защиты прав промышленной собственности, и, следовательно, позволит создать благоприятную среду для инвестирования. Делегация далее заявила, что в мае 2000 г. был принят новый закон об авторском праве и смежных правах, соответствующий положениям Соглашения ТРИПС, который вступил в силу в ноябре 2000 г. В июне 2001 г. марокканское законодательство рассматривалось на Совете ВТО с точки зрения его соответствия ТРИПС. Что касается структуры, отвечающей за промышленную собственность и модернизацию гражданской службы, был введен в действие закон о создании марокканского ведомства промышленной и коммерческой собственности (ОМПИК). Этот закон предусматривал создание органа, способного применять новые законодательные положения и следить за изменением ситуации в области промышленной собственности на международном уровне. Эти важные изменения отражали усилия Марокко по вовлечению страны в новые международные экономические начинания, в частности, Соглашение ТРИПС. В апреле 2001 г. в связи с празднованием Всемирного дня интеллектуальной собственности ОМПИК открыло свой веб-сайт по

промышленной и коммерческой собственности и, таким образом, создала условия для широкого распространения информации. Делегация также заявила, что ОМПИК, как часть своей региональной деятельности расширит связи с региональными отделениями, число которых увеличится с 10 до 28. Делегация также упомянула об отношениях сотрудничества, сложившихся между ОМПИК и ВОИС, Европейским патентным ведомством (ЕПВ), Французским национальным институтом промышленной собственности (НИПИ) и Испанским ведомством патентов и товарных знаков, упомянув также о технической помощи, которую эти организации предоставляли Марокко, в частности, для модернизации структур ее ведомства, обучения персонала и развития информационных технологий и средств обработки документов. В области учебной подготовки ОМПИК в тесном сотрудничестве с ВОИС организовывало учебные сессии для сотрудников ведомств ряда арабских и африканских стран. Делегация Марокко передала поздравления Генеральному директору и всем сотрудникам в связи с проделанной ими работой.

63. Делегация Мадагаскара поблагодарила Генерального директора и его сотрудников за ясную форму изложения представленных отчетов. Она поддержала сделанное ранее делегацией Алжира заявление от имени Группы африканских стран, и поблагодарила ВОИС за полезное сотрудничество с Мадагаскаром и, особенно, за оказанную помощь малагасийским организациям, отвечающим за административное регулирование вопросов интеллектуальной собственности. Она сообщила, что такая помощь охватывала следующие области, в частности: поставку оборудования, предоставление документации для национальных ведомств, поддержку в организации выставки промышленной собственности, организацию национальных и субрегиональных семинаров и помощь в подготовке проектов нового национального законодательства по охране промышленной собственности, соответствующего Соглашению ТРИПС. Делегация выразила благодарность ВОИС за включение Мадагаскара в число стран, которые получили пакет программного обеспечения WIPONET на первом этапе развертывания проекта WIPONET, и выразила надежду, что проект будет осуществлен в предусмотренное время. Малагасийская делегация выразила пожелание о дальнейшем укреплении сотрудничества между ВОИС и Мадагаскаром с целью развития системы интеллектуальной собственности и использования ее преимуществ в интересах технического, экономического, социального и культурного развития страны. Она также приветствовала последнюю совместную инициативу ВТО и ВОИС по техническому сотрудничеству в интересах наименее развитых стран (НРС), основная цель которой заключалась в оказании помощи НРС по выполнению их обязательств по реализации Соглашения ТРИПС к 2006 г. Делегация выразила пожелание о реализации конкретных мер, предложенных ВОИС в конце Конференции ООН по НРС, проходившей в мае в Брюсселе, с тем чтобы НРС смогли использовать экономические преимущества творческого потенциала в условиях более эффективной системы охраны интеллектуальной собственности, в частности, в области традиционных знаний, фольклора и генетических ресурсов. В заключение, делегация заявила, что проделанная в течение первого квартала 2001 г. работа полностью соответствует поставленным Организацией целям и выразила поддержку представленному Генеральным директором проекту Программы и бюджета на двухлетний период 2002-2003 гг. Она также поздравила Генерального директора с прозрачной формой представления проекта, конкретностью и структуризацией программ представленных в такой форме, которая отвечала расширяющей деятельности Организации и ожиданиям государств-членов. В заключение, делегация выразила удовлетворение в связи с увеличением средств на деятельность по сотрудничеству в целях развития.

64. Делегация Вьетнама поздравила ВОИС с успешной реализацией в течение прошедших лет разнообразной деятельности, содействующей использованию и охране интеллектуальной собственности во всем мире. Делегация поддержала работу ВОИС, направленную на реализацию этой общей цели, отметив усилия Организации по гармонизации национального законодательства и процедур в области интеллектуальной собственности, предоставлению услуг по международной регистрации, развитию связей и предоставлению технической

помощи развивающимся и другим странам и использованию информационной технологии и Интернет в качестве средства хранения, оценки и использования ценной информации по интеллектуальной собственности. Эта деятельность была направлена на благо всех наций. Делегация считала, что в новом тысячелетии охрана интеллектуальной собственности будет связана со многими задачами, особенно со срочной необходимостью адаптации и использования преимуществ быстрого технологического развития применительно к системам охраны интеллектуальной собственности. Делегация выразила благодарность ВОИС за значительные достижения в новых вопросах интеллектуальной собственности, таких как электронная торговля, биологическое разнообразие и биотехнология, охрана фольклора, а также реформа системы РСТ, электронная подача заявок, WIPONET, и проект IMPACT. Она поддержала пропагандистскую деятельность по присоединению к международным договорам ВОИС, включая РСТ и Мадридскую систему. Делегация подчеркнула, что в течение многих лет Вьетнам эффективно сотрудничает с ВОИС и получает от нее помощь в различных формах. В феврале 2001 г. Вьетнам был выбран в качестве принимающей стороны для проведения субрегионального семинара по системе РСТ под эгидой ВОИС-ASEAN. В октябре 2001 г. Вьетнам, в сотрудничестве с ВОИС, проведет еще один субрегиональный семинар по международной системе охраны товарных знаков. В рамках празднования Всемирного дня интеллектуальной собственности правительство распространило по всей стране документы, касающиеся важности интеллектуальной собственности с целью содействия охране интеллектуальной собственности и повышения осознания важности интеллектуальной собственности среди общественности Вьетнама. Во Вьетнаме проводится международный конкурс на лучший очерк, организованный Академией ВОИС, в котором ожидается широкое участие студентов. В области законодательных документов Вьетнам продолжает работу по приведению их в соответствие с требованиями Соглашения ТРИПС и уже достиг значительного прогресса, подготовив новое законодательство в областях охраны коммерческой тайны, географических указаний и фирменных наименований, охраны от недобросовестной конкуренции и охраны новых сортов растений. Делегация сообщила, что страна будет продолжать работу по завершению подготовки системы законодательства по интеллектуальной собственности в соответствии с применяемыми международными стандартами. Это включает проект законодательства по охране интегральных микросхем, единственного предмета интеллектуальной собственности, который еще не охраняется во Вьетнаме. Также подготовлены новые правовые документы с целью дополнения законодательства по защите прав интеллектуальной собственности, которое в ближайшее время должно вступить в силу. Делегация отметила, что правоохранительные организации во Вьетнаме предпринимают активные шаги по защите прав интеллектуальной собственности вместе с участием в кампании ASEAN против нарушения прав интеллектуальной собственности. Делегация выразила глубокую благодарность Вьетнама ВОИС за полезное сотрудничество и поддержку, которые в значительной мере способствовали модернизации и развитию системы интеллектуальной собственности в стране.

65. Делегация Панамы полностью поддержала заявление, сделанное делегацией Венесуэлы от имени группы стран Латинской Америки и Карибского бассейна. Делегация отметила некоторые результаты, достигнутые национальными ведомствами промышленной собственности при поддержке ВОИС, в частности, благодаря энергичной деятельности, осуществляемой Генеральным директоратом и Секретариатом ВОИС, поскольку объединенные усилия этих органов придают большой импульс деятельности Генерального директората Реестра промышленной собственности (DIGERPI) и стимулируют работу директората по содействию инновациям, инвестициям и охране прав интеллектуальной собственности в стране. Делегация проинформировала Ассамблею о действиях, предпринятых правительством Панамы в целях реализации плана действий в рамках национального закона по регистрации и охране коллективных прав коренных народов и по генетическим ресурсам и фольклору, добавив, что этот план имеет огромное влияние на национальном уровне и будет способствовать упрочнению совместных действий со стороны государства, а также сообществ

коренных и народов. Она также отметила поддержку, получаемую ее страной в связи с упрочнением потенциальных возможностей ведомств интеллектуальной собственности, которое дало возможность повысить эффективность оказываемых услуг, направить их на удовлетворение потребностей владельцев прав промышленной собственности, изобретателей, пользователей, академических групп и судейского корпуса. Делегация подчеркнула, что правительство придает большое значение повышению роли малых и средних предприятий (МСП), так как экономические показатели подтверждают, что они вносят большой вклад в экономику развивающихся стран. В этой связи делегация поддержала ВОИС в ее стремлении усилить работу, направленную на содействие предоставлению технической информации, содержащейся в патентной документации, с целью сделать ее доступной для МСП и тем самым содействовать вкладу МСП в изобретательскую и социально-экономическую деятельность стран. В заключение делегация высказала пожелание, чтобы направленность работы ВОИС на МСП получила дальнейшее развитие в интересах достижения баланса между деятельностью и достигнутыми результатами в рамках программ сотрудничества в целях развития, с тем чтобы программы могли быть сосредоточены в большей степени на конкретных потребностях, определяемых ведомствами интеллектуальной собственности в отношении МСП.

66. Делегация Непала выразила благодарность Генеральному директору за его руководство, опыт и видение роли ВОИС, что позволило сделать ее более прозрачной, реагирующей на потребности ее членов и смотрящей вперед Организацией. Она поддержала новый подход к составлению Программы и бюджета, включающий пересмотр существующих приоритетов и определение новых вопросов, и выразила уверенность в том, что такое новое направление является необходимым для ВОИС для решения ее задач в будущем. Делегация присоединилась к заявлениям, сделанным делегацией Индии от имени Азиатско-тихоокеанской группы и делегацией Шри-Ланка от имени государств-членов СААРК. Она напомнила, что Непал недавно присоединился к Парижской конвенции и принимал у себя несколько семинаров ВОИС, включая семинар по подготовке Третьей конференции ООН по НРС, и отметила, что эта деятельность отражает растущий интерес страны к работе, выполняемой данной Организацией. Делегация заявила, что модернизация ведомств интеллектуальной собственности, предоставление более совершенных услуг пользователям, и защита прав изобретателей, рационализаторов и инвесторов являются критическими вопросами в области развития в настоящем обществе, все более широко использующем знания для дальнейшего развития. Техническое сотрудничество с ВОИС помогло найти практическое воплощение международных решений в национальных стратегиях, направленных на поддержку полезных инициатив в вопросах развития. Делегация отметила, что в ближайшее время, вместе с другими НРС, Непал будет получать последнюю информацию по вопросам интеллектуальной собственности благодаря подключению к WIPONET. Делегация отметила особое значение ВАВ, работы в области традиционных знаний, генетических ресурсов и фольклора, и помощи малым и средним предприятиям (МСП). Она упомянула об участии ВОИС в реализации Соглашения ТРИПС и высказала мнение, что укрепление учреждений и развитие людских ресурсов стали важными приоритетами для развивающихся стран, и особенно для НРС. Делегация подчеркнула, что для эффективной реализации системы интеллектуальной собственности необходимо наличие соответствующего круга хорошо подготовленных юристов, сотрудников таможни, экспертов в области торговли, экспертов по компьютерам, администраторов, сотрудников полиции, судей и политических деятелей, и что роль ВОИС в развитии людских ресурсов является критической. Делегация упомянула о барьере цифровых технологий как одном из наиболее ярких показателей существования различных миров в этом маленьком глобальном поселении: Южная Африка, имея 23% мирового населения, насчитывает менее 1% пользователей Интернет. Делегация подчеркнула необходимость использования всех возможностей для преодоления этого разрыва и приветствовала приоритетность развития информационных технологий в рамках Программы ВОИС по сотрудничеству в целях развития, а также важную роль недавно созданного в ВОИС Отдела НРС. Делегация сравнила этот процесс с началом нового путешествия в новый век и выразила

уверенность в том, что интеллектуальная собственность является средством достижения благосостояния и средством способствующим развитию, миру и человеческому благосостоянию.

67. Делегация Иордании поблагодарила Генерального директора и Секретариат за их усилия по достижению целей Организации. Делегация заявила, что Иордания намеревается обеспечивать охрану прав авторов и изобретателей посредством реализации законодательства в области интеллектуальной собственности. В целях реализации законодательства в области интеллектуальной собственности правительство Иордании подчеркнуло необходимость подготовки сборника правовых текстов в области интеллектуальной собственности, который может оказать большую помощь в работе судей. Делегация отметила, что интеллектуальная собственность представляет собой развивающееся понятие, и важным условием является разработка соответствующих программ подготовки. Возникла необходимость в подготовке региональной учебной программы по интеллектуальной собственности на Ближнем Востоке, и делегация предложила использовать Иорданию в качестве штаб-квартиры для такого центра подготовки с учетом действующей в стране законодательной базы и ее географического положения. Для обучения чиновников необходимо наличие профессиональных знаний, а также финансовая и техническая помощь. Делегация подчеркнула необходимость увеличения финансовой поддержки для покрытия расходов на участие в конференциях профессоров и инструкторов, а также для прохождения стажировки за границей сотрудников из различных правительственных учреждений, отвечающих за реализацию законодательства в области интеллектуальной собственности, таких как судьи, генеральные прокуроры, сотрудники таможни и другие. Делегация подчеркнула необходимость более широкого использования арабского языка и обратилась с просьбой к ВОИС направить в Иорданию экспертов для проведения семинаров по вопросам интеллектуальной собственности. В заключение, делегация подчеркнула необходимость предоставления финансовых и технических средств, а также оказания материально-технической поддержки их ведомствам интеллектуальной собственности.

68. Делегация Кот-д'Ивуар поддержала заявление Алжира от имени Африканской группы. Она выразила поздравление Генеральному директору и Секретариату в связи с качеством представленных документов. Она заявила, что благодаря настойчивости правительства Кот-д'Ивуар и постоянной поддержке ВОИС, в последние годы интеллектуальная собственность стала все более и более заметным реальным явлением в сфере экономических структур, судебных и академических кругах и среди широкой публики. В этой связи она отметила заинтересованность, которая отмечалась в связи с недавней организацией ведомством промышленной собственности Кот-д'Ивуар симпозиума по изобретательству и рационализаторству. Она также хотела бы упомянуть о пилотном проекте в области пропаганды и охраны национальных географических указаний, который начал осуществляться три месяца тому назад и которому была оказана полная поддержка со стороны Секретариата. Делегация с похвалой отозвалась о проделанной ВОИС в течение последних двух лет значительной работе по укреплению национального потенциала развивающихся стран в плане управления системой промышленной собственности. Она выразила особую благодарность ВОИС за оказанную ей поддержку в приведении ее правовой структуры в соответствие с международными стандартами, отраженными в Соглашении ТРИПС. Однако делегация отметила, что в этой области предпринятые усилия не оправдали ожидания с точки зрения организации учебной подготовки и мер по повышению осведомленности применительно к отдельным лицам и учреждениям, задействованным в механизме применения санкций в области интеллектуальной собственности. Она с похвалой отозвалась об усилиях Генерального директора ВОИС в области охраны традиционных знаний, фольклора и генетических ресурсов. Она подчеркнула важность этих вопросов, так как они представляют собой составную часть диалога между культурами, и способствуют укреплению международного сотрудничества. Делегация поддержала предложение докладчика Группы африканских стран о придании



статуса постоянного органа Комитету, отвечающему за эти вопросы, и необходимости принятия Конференцией решения о выделении необходимых ресурсов с целью расширения участия развивающихся стран в работе Комитета, а также в обсуждениях всего круга новых глобальных вопросов, затрагивающих интеллектуальную собственность. Делегация отметила, что она с нетерпением ожидает реализации проекта WIPONET, который будет играть важную роль в укреплении потенциала региональных ведомств. В заключение, она подтвердила свою поддержку деятельности Организации и готовность сотрудничества с ней.

69. Делегация Кыргызстана выразила благодарность Генеральному директору в связи с его поддержкой развития системы интеллектуальной собственности в Кыргызстане и его посещением страны в феврале 2001 г. Она также упомянула о соглашении о сотрудничестве между правительством Кыргызстана и ВОИС, подписанном во время этого визита. Она сообщила, что в отчетный период с помощью ВОИС были организованы два семинара по ТРИПС и защите прав интеллектуальной собственности. Кыргызстан присоединился к Договору PLT. Парламент страны рассматривает ряд постановлений, касающихся ратификации договоров ВОИС, включая Женевскую конвенцию по охране фонограмм и ДИФ. Делегация выразила поддержку деятельности ВОИС в вопросах традиционных знаний, генетических ресурсов, фольклора и урегулирования споров в связи с названиями доменов в Интернете. Она выразила поддержку системе дистанционного обучения, осуществляемой с помощью ВАВ, и сообщила, что ряд чиновников из Кыргызстана завершили успешное обучение на этих курсах. Она выразила особую благодарность ВОИС за организацию курсов на русском языке. Делегация дала высокую оценку деятельности в рамках Программы 07, и выразила надежду, что в будущем ВОИС сможет расширить эту программу.

70. Делегация Объединенной Республики Танзании поздравила Генерального директора и Секретариат с превосходным качеством документов, представленных участникам. Она отметила достижения прошлого года и заявила о своей поддержке заявления, сделанного делегацией Алжира от имени Африканской группы. От имени правительства своей страны делегация дала высокую оценку помощи ВОИС, оказываемой Танзании в создании общества по авторскому праву, а также проекту по антипиратской деятельности, осуществляемому в Танзании и Кении. Танзанийское общество по авторскому праву даст возможность создателям художественных произведений и, в частности, музыкантам – исполнителям получать финансовые выгоды от исполнения их произведений. Связанная обязательством предоставить полную охрану авторским правам, Танзания начала проведение внутренних консультаций, направленных на ратификацию «договоров Интернет» ВОИС. Делегация проинформировала о том, что Танзания включила курсы по интеллектуальной собственности в учебные программы факультета права университета Дар-эс-Салама и рассчитывает на помощь Всемирной Академии ВОИС и оказание технической поддержки этой инициативы. Национальное ведомство интеллектуальной собственности создало веб-сайт в целях оказания помощи в распространении информации по интеллектуальной собственности среди ее пользователей, включая информацию по различным процедурам получения прав интеллектуальной собственности. 13 сентября 2001 г. Танзания отметила День интеллектуальной собственности Африки, объявленный ОАЕ, путем осуществления различных видов деятельности, направленных на повышение уровня знаний об интеллектуальной собственности и ее демистификацию среди общественности. Национальное ведомство интеллектуальной собственности провело это мероприятие в сотрудничестве с Комитетом по науке и технике. Делегация проинформировала о том, что различные партнеры в сфере интеллектуальной собственности, такие как академики, изобретатели и создатели литературных и художественных произведений, также приняли участие в организации Форума, который стал центральным и координирующим звеном между этими заинтересованными сторонами и национальным ведомством интеллектуальной собственности. Это решение основывалось на признании необходимости длительного партнерства в вопросах интеллектуальной собственности, которое сможет оказать помощь в содействии представлению и

распространению информации об интеллектуальной собственности и стимулировать развитие интеллектуальной собственности в стране. Была проведена выставка, на которой 3 лучших изобретателя получили награды. В заключение, делегация вернулась к вопросу о Дипломатической конференции по охране прав на аудиовизуальные исполнения, проходившей в Женеве в декабре 2000 г., и подчеркнула важность скорейшего проведения другой дипломатической конференции.

71. Делегация Суринама поддержала комментарии, высказанные делегацией Венесуэлы от имени ГРУЛАК. Она сообщила, что участие в заседаниях Ассамблей ВОИС является для Суринама большой честью. Суринам стал членом ВОИС в 1975 г. после достижения независимости. Суринам принял участие в таком заседании только во второй раз; впервые он принял участие в Ассамблее в 1977 г. Делегация подтвердила, что Суринам получил большую пользу от деятельности ВОИС в области сотрудничества в целях развития, особенно в последние годы. Она сообщила, что Суринам, при поддержке ВОИС, продолжает модернизацию и автоматизацию своего ведомства интеллектуальной собственности, изменение по мере необходимости своего законодательства и повышение осведомленности публики. В настоящее время Суринам является участником пяти договоров в области интеллектуальной собственности, и правительство продолжает рассматривать возможность присоединения к другим договорам ВОИС, включая “договоры об Интернете”. Охрана традиционных знаний, генетических ресурсов и фольклора чрезвычайно важна для Суринама. От имени правительства Суринама делегация выразила сердечную благодарность Генеральному директору и Секретариату за оказанную Суринаму помощь.

72. Делегация Азербайджана, выступая от имени Группы стран Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии выразила Генеральному директору глубокую благодарность за прекрасное качество подготовленных документов и за его заявление, которое ясно отражает намерение Организации продолжать охрану и представлять интересы государств-членов. Она также выразила благодарность Всемирной Академии ВОИС за подготовку документов на русском языке, что способствовало повышению осознания важности деятельности ВОИС. Делегация отметила существенный прогресс, который был достигнут в модернизации национального законодательства по интеллектуальной собственности путем его приведения в соответствие с положениями международных документов. В контексте этой деятельности, при помощи ВОИС и Организации Исламской Конференции для представителей соответствующих департаментов было проведено обучение по вопросам, связанным с патентами и товарными знаками и организованы важные семинары по этим вопросам. Делегация отметила факт предоставления в рамках различных программ финансовых средств в области электронной торговли, генетических ресурсов, традиционных знаний и фольклора. Делегация высоко оценила деятельность Секретариата в области сотрудничества со странами ее региона, и подтвердила их желание продолжать тесное сотрудничество с ВОИС.

73. Делегация Уругвая подчеркнула важное значение, которое представляют для ее деятельности «видение и стратегическая направленность ВОИС». В этой связи она подчеркнула, что интеллектуальное руководство Генерального директора позволило Организации осуществлять свою деятельность с такой энергией, которая обеспечила ей прочные позиции среди международных организаций. Она выразила надежду на продолжение движения по еще малоизведанным путям в духе первооткрывательства и футуризма. Она заявила, что одной из новых задач является вступление в век, в котором общественные отношения основаны на знаниях, путем использования интеллектуального потенциала каждой страны и обеспечения его адекватной охраны не только с целью повышения конкурентоспособности, но также для обеспечения лучшего равновесия в мире, в котором баланс интересов является все более и более важным вопросом. Делегация сообщила, что Национальный директорат промышленной собственности (НДПС) продолжает работу по реализации стратегического плана качества, и что начиная с 1999 г. его реализация

инспектировалась международными компетентными органами, которые проверяли уровень поддержания стандартов качества. Она также упомянула, что с целью создания культуры промышленной собственности, НДПС продолжает разработку политики ее популяризации и пропаганды, и что с этой целью были подготовлены публикации по национальному законодательству на бумажных носителях и компакт-дисках, а также был создан веб-сайт с информацией о патентах и знаках с полностью бесплатным доступом и гибкими механизмами поиска. Делегация также сообщила, что с целью более активной интеграции НДПС в национальную, региональную и международную среду, к ВОИС была обращена просьба о предоставлении помощи, которая была получена. Она сообщила, что в результате участия НДПС в Миланском форуме по интеллектуальной собственности и МСП, началась разработка мер, позволяющих МСП использовать преимущества системы промышленной собственности, как, например, предоставление правовой и технической помощи, использование информационно-технологических услуг, пропаганда использования товарных знаков и подготовка необходимых руководств. Кроме того, НДПС приступил к осуществлению деятельности, направленной на содействие изобретательству и новаторству посредством разработки стратегий, повышения популярности патентной системы и укрепления сообщества независимых и национальных изобретателей, что будет также реализовываться путем введения промышленной собственности в качестве изучаемого предмета на промежуточном уровне образования. Делегация заявила, что начиная с 2000 г. продолжается работа в рамках соглашения о сотрудничестве с ВОИС по созданию файлов поиска товарных знаков и патентов на магнитных носителях для оказания внутренней и внешней консультативной помощи, и что работа по созданию базы данных административного прецедентного права применительно к промышленной собственности находится на завершающем этапе. Она заявила, что на региональном уровне, в результате проведения в Монтевидео совещания директоров ведомств промышленной собственности стран МЕРКОСУР, в марте 2002 г. запланирована организация семинара по промышленной собственности и МСП для стран МЕРКОСУР. В заключение, делегация поддержала заявление Венесуэлы от имени ГРУЛАК и пригласила все государства-члены ВОИС принять участие в симпозиуме по международной охране географических указаний, который состоится в Монтевидео 27-28 ноября текущего года.

74. Делегация Малави дала высокую оценку руководящим качествам Генерального директора, а также напряженной работе Секретариата по подготовке ясных, информативных рабочих документов, которые, по ее мнению, упрощали оценку результатов деятельности Организации по достижению ее целей. Делегация присоединилась к заявлению Алжира от имени Африканской группы. Касаясь Отчета о реализации программы за 2000 г. и Обзора осуществления программы, делегация с удовлетворением отметила достижение поставленных в программе целей на основе четко намеченных ожидаемых результатов и показателей результативности работы. Она с одобрением отметила упомянутый в Обзоре статус осуществления программной деятельности. Делегация отметила, что в условиях новой глобализированной мировой экономики, основанной на использовании знаний, стало очевидным, что наблюдается значительный и беспрецедентный спрос на различные услуги ВОИС, связанный с задачами и возможностями открывающимися в результате появления новых аспектов, таких как: глобальная информационная сеть, влияние электронной торговли на административное руководство вопросами интеллектуальной собственности, помощь НРС в вопросах, относящихся к Соглашению ТРИПС, вопросы, связанные с экономической эксплуатацией генетических ресурсов, традиционных знаний и фольклора, защита прав исполнителей в отношении их аудиовизуальных исполнений, и использование МСП интеллектуальной собственности. Делегация выразила одобрение и поддержку в связи с увеличением бюджетных средств, которые позволят ВОИС оказать помощь государствам-членам, прежде всего развивающимся странам и НРС, в их работе по формулированию соответствующей политики и формированию структур в связи с задачами новой глобализированной экономики. Малави, входящая в число НРС, все еще находится в процессе обеспечения соответствия требованиям Соглашения ТРИПС. В этой связи делегация

приветствовала инициативы ВОИС в области модернизации системы интеллектуальной собственности и деятельности по сотрудничеству в целях развития в рамках НОПД. Делегация также выразила поддержку новой программе, касающейся вопросов интеллектуальной собственности применительно к МСП. Для таких стран, как Малави, экономика которых основана на сельскохозяйственном производстве, рентабельное использование интеллектуальной собственности МСП позволит вовлечь в процесс повышения ценности их основные продукты, что будет значительно способствовать росту конкурентоспособности их товаров и услуг на мировом рынке. В заключение, делегация выразила глубокую благодарность ВОИС за разнообразную помощь, оказанную Малави в течение рассматриваемого периода. Делегация заверила Секретариат, что правительство Малави будет и впредь поддерживать деятельность и предпринимаемые ВОИС усилия, и надеется на продолжение своего участия и сотрудничества с ВОИС в различных программах, прежде всего в проектах по информационным технологиям, таким как WIPONET и автоматизация системы РСТ, реализация Соглашения ТРИПС, укрепление инфраструктуры интеллектуальной собственности и правоприменения.

75. Делегация Эфиопии выразила свою признательность Генеральному директору за его ведущую роль в укреплении Организации и в реагировании на все возможности и задачи, порождаемые в условиях новой экономики, основанной на знаниях. Делегация также выразила свою признательность Секретариату за неутомимые усилия по удовлетворению возрастающих потребностей развивающихся стран, особенно наименее развитых среди них, в области интеллектуальной собственности. Делегация поддержала заявление делегации Алжира от имени Африканской группы. Делегация сослалась на отчет о реализации программы за 2000 г. и обзор осуществления программы и заявила, что в них четко изложены цели, ожидаемые результаты и результаты, уже достигнутые Организацией. Делегация выразила свою признательность ВОИС за активное участие в третьей Конференции наименее развитых стран. В процессе подготовки ВОИС организовала 3 региональных семинара и Межминистерский круглый стол высокого уровня, который принял заявление министров и позволил участникам глубже понять некоторые проблемы, с которыми сталкиваются наименее развитые страны и, в частности, слабую инфраструктуру интеллектуальной собственности, отсутствие подготовленного персонала и недостаточное понимание и информированность о различных договорах и конвенциях в области интеллектуальной собственности. В ходе Конференции наименее развитых стран ВОИС поставила целый ряд задач в сфере действия Всемирной Академии ВОИС, WIPONET, традиционных знаний, генетических ресурсов и фольклора, МСП и коллективного управления авторским правом и смежными правами. Делегация надеется на оперативное выполнение этих поставленных задач. Касаясь совместной инициативы ВОИС и ВТО по техническому сотрудничеству в интересах наименее развитых стран, делегация высказала свое удовлетворение в связи с включением НРС, которые не являются членами ВОИС. Делегация указала, что правительство Эфиопии, признающее важную роль систем интеллектуальной собственности в социально-экономическом развитии, приняло в 1995 г. Закон о патентах и прилагает усилия для восполнения пробелов в области товарных знаков и авторского права. Эфиопия, однако, столкнулась со многими проблемами, в частности, в сфере организационного строительства, развития людских ресурсов, подготовки законодательства и повышения осознания в области интеллектуальной собственности. С этой целью Эфиопия представила запрос о техническом содействии. Делегация заявила, что наименее развитые страны не являются важнейшими получателями помощи в области технологий. В этой связи проект WIPONET будет играть важную роль для программного обеспечения, подсоединения к сети и подготовки кадров. Делегация дала высокую оценку усилиям Генерального директора, принявшего конкретные меры по распространению действия WIPONET на все развивающиеся страны, в том числе НРС. Делегация высоко оценила программу сотрудничества в целях развития в целом и, в частности, работу Всемирной Академии ВОИС, которая внесла свой вклад в подготовку юристов, работников таможни, коммерческих экспертов, сотрудников полиции, политических деятелей, а также предоставление необходимых материальных

ресурсов. В заключение, делегация высказала мнение, что эффективная и действенная реализация программ ВОИС, направленных на НРС, должна быть подкреплена финансовыми и людскими ресурсами.

76. Делегация Антигуа и Барбуда дала высокую оценку реализации программы в 2000-2001 г. и присоединилась к заявлениям других членов Группы стран Латинской Америки и Карибского бассейна (ГРУЛАК). Делегация отметила, что, несмотря на постепенный прогресс в совершенствовании в стране механизма защиты прав интеллектуальной собственности, она благодарна ВОИС за оказание быстрой и щедрой помощи. В Антигуа и Барбуда был проведен семинар по системе РСТ, а некоторые сотрудники ее Реестра получили возможность прохождения стажировки в штаб-квартире ВОИС в Женеве. Одной из трудностей стала подготовка проекта нового законодательства страны в области интеллектуальной собственности; однако, в ответ на высказанную просьбу, Организация быстро согласилась предоставить техническую поддержку для обеспечения его соответствия с требованиями Соглашения ТРИПС. В области авторского права, Антигуа и Барбуда планируют в ближайшем будущем присоединиться к новым «договорам ВОИС об Интернете». Соответствующие положения уже включены в законопроект по авторскому праву. Делегация поздравила Организацию с достигнутым прогрессом в разработке программ, направленных на содействие охране, сохранению и использованию связанных с традиционными знаниями ценностей, а также в связи с теми программами, которые использовались в качестве руководства для малых и средних предприятий (МСП) по использованию интеллектуальной собственности. Однако, делегация также подтвердила высказанную делегацией Непала озабоченность в отношении важности разработки образовательных программ, направленных на информирование широкой публики о том, что пропаганда и защита прав интеллектуальной собственности приведет к повышению экономической активности в стране. Делегация приветствовала новые возможности, предоставляемые Центром ВОИС по арбитражу и посредничеству, проектом WIROPNET и программой дистанционного обучения. Делегация поздравила Генерального директора и Секретариат с достигнутым успехом в реализации программы, и выразила надежду на расширение будущего сотрудничества между Антигуа и Барбуда и ВОИС.

77. Делегация Румынии дала высокую оценку деятельности, осуществляемой ВОИС под руководством Генерального директора, и поддержала непрерывные усилия, направленные на содействие и совершенствование охраны ИС во всем мире. Делегация напомнила о недавнем визите Генерального директора в Румынию, в ходе которого он посетил Государственное ведомство по изобретениям и товарным знакам, и встретился с руководителями Румынского ведомства по авторскому праву и Государственного ведомства по изобретениям и товарным знакам, а также провел переговоры с Президентом Румынии, Президентом Конституционного суда и другими разработчиками государственной политики. По мнению делегации, благодаря этой деятельности сотрудничество между правительством Румынии и ВОИС достигло более высокой стадии. Делегация поздравила Генерального директора с отчетом о выполнении Программы на 2000 г. и обзором выполнения Программы, которые отражают динамизм ВОИС и ее новую ориентацию на стиль руководства. Касаясь особых достижений, делегация отметила внедрение информационных технологий, консолидацию людских ресурсов, а также основные секторы технического сотрудничества с государствами-членами. Она высоко оценила создание Консультативного комитета по вопросам политики и Всемирную декларацию по интеллектуальной собственности. Румыния стала членом ВОИС в 1970 г. Из общего числа 21 договоров, административные функции которых в настоящее время выполняет ВОИС, Румыния ратифицировала 14 договоров: 11 в области промышленной собственности и 3 в области авторского права. Ратификация этих договоров дала возможность Румынии участвовать в заседаниях Постоянных комитетов, Комитетов экспертов, Рабочих группах и различных других направлениях в рамках ВОИС, таких как дипломатические конференции по принятию новых международных договоров под эгидой ВОИС. В этой связи делегация отметила, что Румыния была первой страной, которая сдала на хранение свою

ратификационную грамоту в отношении нового Гаагского соглашения о международном депонировании промышленных образцов, заключенного в Женеве в 1999 г. Делегация выразила надежду, что подписание Соглашения о сотрудничестве между ВОИС и Румынией явится новым основанием для укрепления и развития системы ИС в стране, включая международное обучение специалистов страны в области интеллектуальной собственности.

78. Делегация Камеруна поддержала заявление делегации Алжира от имени Африканской группы. Она отметила, что Камерун в течение нескольких лет поддерживает с ВОИС полезное сотрудничество. Признавая, что интеллектуальная собственность стала сегодня одним из необходимых условий для развития торговли, инвестиций и экономики, важной задачей стало обеспечение соответствующей среды для развития интеллектуальной собственности. Она отметила, что основным правовым руководством стало Соглашение ТРИПС, и Камерун, как и другие страны Африки, соответствующим образом изменил свое законодательство, начав с пересмотра субрегионального документа – Бангийского соглашения. Делегация отметила, что в области авторского права Генеральной Ассамблеей недавно был принят новый закон. Началось осуществление программ повышения осведомленности общественности в форме проведения семинаров и празднования Всемирного дня интеллектуальной собственности. С помощью ВОИС в настоящее время в программу университетов включены курсы обучения интеллектуальной собственности. Делегация информировала Ассамблею, что Камерун был подключен к сети WIPONET. ВОИС организовала ряд региональных семинаров, предоставив Камеруну честь выступить в качестве принимающей стороны. ВОИС предоставила призы для вручения лучшим изобретателям во время проведения национальных выставок. Некоторое время тому назад Камерун был выбран в качестве страны для реализации проекта ВОИС по географическим указаниям. Делегация выразила глубокую благодарность ВОИС и Генеральному директору за его динамичное руководство. Она отметила, что широкое участие развивающихся стран в обсуждениях Договора о патентном праве было одной из причин его успеха: это может послужить уроком и быть использовано в качестве опыта при обсуждении других договоров.

79. Делегация Буркина-Фасо поблагодарила Секретариат за высокое качество рабочих документов и за результаты, полученные в течение 2000 г., в частности, в области новых информационных технологий, что позволило различным ведомствам воспользоваться подготовкой кадров в рамках Всемирной Академии ВОИС. Она отметила, что Программа на 2002-2003 гг. предусматривает также проведение весьма разнообразной деятельности, которая отвечает на ожидания государств-членов. Делегация приветствовала создание Межправительственного комитета по интеллектуальной собственности, генетическим ресурсам, традиционным знаниям и фольклору и подчеркнула важность работы этого Комитета, который будет участвовать в усилении охраны, уже осуществляемой в национальном плане. Делегация Буркина-Фасо поддержала заявление делегации Алжира от имени Африканской группы и упомянула о той поддержке, которую ВОИС оказывает в виде предоставления оборудования учреждениям, занимающимся промышленной собственностью, литературно-художественными произведениями и подготовкой персонала, что в целом позволило Буркина-Фасо принять участие в различных семинарах и совещаниях по вопросам интеллектуальной собственности. Она также упомянула о пилотном проекте по охране географических указаний африканских стран. Она высказала чувство удовлетворения в связи с выбором Буркина-Фасо в качестве страны, принимающей КИТ WIPONET на первом этапе проекта WIPONET. Делегация подтвердила приверженность правительства страны делу поощрения интеллектуальной собственности и сообщила о подписании в мае 2001 г. Договора о патентном праве, принятого в июне 2000 г. Она сообщила о создании национального управления промышленной собственностью при Министерстве торговли и развития предприятий и ремесленничества и Национального комитета борьбы с пиратством в отношении литературных и художественных произведений, прикрепленного к Министерству искусства и культуры. Делегация Буркина-Фасо информировала о работе по согласованию своего

национального законодательства с последними международными документами. Делегация высказала пожелание об укреплении сотрудничества с ВОИС и о направлении усилий Организации, в частности, на осуществление пилотного проекта по охране географических указаний, оценку положения и состояния инновационно-изобретательской деятельности в Буркина-Фасо, поставку оборудования, подготовку персонала для национальных органов, занимающихся промышленной собственностью и литературными и художественными произведениями, поддержку ведомства Буркина-Фасо по авторскому праву для претворения в жизнь концепции коллективного управления авторским правом и правами исполнителей, предоставление стипендий в области промышленной собственности, а также авторского права и смежных прав и поддержку борьбы против контрафакции и пиратства.

80. Делегация Мексики высоко оценила работу, проделанную ВОИС, и поздравила Генерального директора и Международное бюро с превосходным качеством представленных документов. Делегация дала высокую оценку проектам и деятельности ВОИС, особенно в связи с деятельностью малых и средних предприятий, электронной торговлей и цифровой повесткой дня, и отметила, что эти проекты явились ответом на задачи, стоящие перед интеллектуальной собственностью в новом веке, и выдвинули ВОИС на ведущие позиции в контексте экономики, основанной на знаниях. Делегация особо подчеркнула прогресс, достигнутый на первом заседании Межправительственного комитета по интеллектуальной собственности, генетическим ресурсам, традиционным знаниям и фольклору, и упомянула, что она ожидает представления типовых положений по вопросам интеллектуальной собственности и распределения прибыли в отношении контрактов, позволяющих осуществить доступ к генетическим ресурсам, на что указывал Генеральный директор в своей вступительной речи. Правительство Мексики тщательно изучит эти документы. По мнению делегации, другим проектом, на котором необходимо заострить особое внимание, является проект электронной подачи заявок РСТ, в виду его влияния на развивающиеся страны; данный проект подтверждается результатом принятия РЛТ и его отсылки на возможность обязать заявителей подавать их заявки в электронной форме с 2 июня 2005 г. В этой связи делегация отметила, что разработка продуктов, совместимых с РСТ, на основе существующих продуктов, используемых для электронной подачи заявок, явилось бы важным шагом вперед. Делегация также отметила заинтересованность Мексики в реформе РСТ и, в частности, в поправках, предлагаемых в связи с изменением сроков, установленных в статье 22 (1), что является взвешенной альтернативой, выгодной для системы РСТ. Затем делегация представила несколько примеров достигнутого прогресса и проектов, осуществляемых в Мексике в целях укрепления национальной системы интеллектуальной собственности. Осуществляется работа по выработке национального плана на 2001 – 2006 гг. в отношении создания и разработки системы и побудительных мотивов, способствующих вкладу частного сектора в научные разработки и инновационную культуру в стране; этот план предусматривает повышение конкурентности за счет использования информационных технологий, чему способствовало бы принятие технических положений, предусматривающих меры по охране прав интеллектуальной собственности. Делегация отметила, что, начиная с прошлого года, на основе этих руководств Мексиканский институт промышленной собственности (МИПС) планирует создание и разработку патентных центров в ряде стратегических районов страны в целях предоставления помощи национальным изобретателям; разрабатывается интерактивный компакт-диск, содержащий информацию по заявкам и процедурам выдаче патентов и других объектов промышленной собственности. Делегация добавила, что МИПС, кроме того, разрабатывает национальную программу в отношении наименования мест происхождения и коллективных знаков, при этом достигнуты очень положительные результаты. В отношении сотрудничества делегация отметила, что МИПС тесно сотрудничает с ВОИС, причем существенные результаты достигнуты как в обучении персонала, так и во внутреннем административном управлении и компьютеризации, и выразила надежду на расширение сотрудничества с ВОИС. В отношении авторского права делегация отметила предложения, сделанные ВОИС в феврале текущего года в отношении укрепления академических аспектов, касающихся как государственных, так и частных

университетов, в целях введения в программы обучения предметов, относящихся к авторскому праву, что способствовало бы обучению будущих поколений. Делегация отметила, что факультет права Независимого национального университета Мехико, начиная с текущего семестра, будет проводить в сотрудничестве с университетскими властями курсы авторского права на аспирантском уровне. Она отметила, что Национальный институт авторского права (INDAUTOR) организует мероприятия в рамках программы нового правительства, позволяющие содействовать вопросам культуры, предусмотренным в Мексиканском законе, а также мероприятия, направленные на усиление роли фольклора и ремесла. В октябре 2001 г. состоится симпозиум, организуемый INDAUTOR и Федеральным судебным органом, с участием профессоров, судей, членов магистрата и министров, в целях стандартизации правовых критериев для борьбы с пиратством. Делегация заявила о разработке соглашения по сотрудничеству в области авторского права и смежных прав, которое должно быть заключено с министерством культуры Республики Куба от имени Секретариата государственного образования Мексики. Кроме того, делегация отметила, что текущий год был ознаменован разработкой координационного проекта с федеральными ведомствами в отношении регистрации произведений, который, по мнению делегации, будет способствовать охране прав исполнителей и раскрытию их произведений, что окажет стимулирующее воздействие на национальную систему авторского права. В этой связи делегация отметила заинтересованность Мексики в продолжение получения помощи ВОИС, направленной на дальнейшую реализацию этого проекта. В заключение, делегация поддержала заявление, сделанное делегацией Венесуэлы от имени группы стран Латинской Америки и Карибского бассейна.

81. Делегация Гвинеи-Биссау поддержала заявление, сделанное делегацией Алжира от имени Африканской группы, и поблагодарила ВОИС за включение португальского языка в семейство языков ВОИС. По мнению делегации, это обстоятельство дает большие возможности таким странам, как Гвинея-Биссау, для более ясного понимания документов, которые готовит ВОИС. Делегация также отметила, что, хотя Гвинея-Биссау стала членом ВОИС в 1988 г., ее участие в различных видах деятельности главным образом сводилось к участию в региональных встречах. С изменением стратегии ВОИС, заостряющей особое внимание на развивающихся странах, Гвинея-Биссау смогла предпринимать более конкретные действия, и в этом контексте делегация поблагодарила ВОИС за предоставленное оборудование, которое помогло повысить качество услуг национального ведомства интеллектуальной собственности. Делегация также поблагодарила ВОИС за проведение в Гвинее-Биссау семинара, который помог сформулировать заново национальную стратегию содействия интеллектуальной собственности различными способами. В частности, активизировалась деятельность по повышению уровня знаний в стране в вопросах интеллектуальной собственности. Делегация также поблагодарила ВОИС за помощь, предоставляемую португало-говорящим странам Африки, в сотрудничестве с Португалией и Бразилией. Делегация выразила благодарность Африканской организации интеллектуальной собственности (АОИС) за ее помощь в создании национальной структуры интеллектуальной собственности. Она также выразила озабоченность в связи с несоответствием законодательства ее страны Соглашению БАНГИ и Соглашению ТРИПС, и попросила оказать соответствующую помощь. Делегация согласилась с предложенным бюджетом и, в частности, с Программой по МСП. Она также приветствовала решение об увеличении средств на сотрудничество в целях развития и поблагодарила за особое внимание, оказываемое таким НРС, как Гвинея-Биссау.

82. Делегация Сенегала поблагодарила Генерального директора и Секретариат за высокое качество документов, подготовленных для этой сессии. Она поддержала заявление делегации Алжира от имени Африканской группы. Делегация подчеркнула тот факт, что традиционные знания являются наиболее ценным ресурсом стран и что тем более оправданным является существование такой организации как ВОИС, основным предназначением которой является поощрение создания этих знаний и их охрана. Далее она заявила, что традиционные знания представляют собой подлинный мостик, который соединяет страны и преодолевает любые



политические, экономические, культурные и иные барьеры. Делегация указала, что задача демистификации интеллектуальной собственности должна быть в числе приоритетных задач программы технического сотрудничества, с тем чтобы стать подлинным инструментом развития, и подчеркнула важную роль ВОИС в осуществлении положений Соглашения ТРИПС. В заключение, она поблагодарила Организацию за ее усилия в области интеллектуальной собственности, которая стала реальным фактором развития в Сенегале, в частности, за включение в эту область традиционных знаний, генетических ресурсов, фольклора и малых и средних предприятий.

83. Делегация Шри-Ланки выступала от имени государств-членов Южно-азиатской ассоциации регионального сотрудничества (ЮААРС), в состав которой входят Бангладеш, Бутан, Индия, Мальдивы, Непал, Пакистан и Шри-Ланка. Члены ЮААРС разделяли мнения, высказанные Индией от имени Азиатской группы, и поблагодарили Генерального директора и Секретариат за неустанные усилия в достижении всех целей путем прозрачности, сотрудничества с государствами-членами и высокой эффективности в работе. Члены ЮААРС работают в направлении совершенствования структуры их экономической политики, управления, права и инфраструктуры в целях взаимного содействия и поощрения торговли, инвестиций, изобретательской деятельности и технических инноваций. Они признают повышение ключевой роли, которую интеллектуальная собственность играет в экономическом и культурном развитии их стран. В этом контексте нельзя не отметить помощь, оказываемую ВОИС в целях содействия субрегиональному сотрудничеству между странами-членами ЮААРС в области интеллектуальной собственности. Делегация выразила особую благодарность ВОИС за согласие создать в рамках ВОИС консультативный форум, который бы позволил представителям стран-членов ЮААРС взаимодействовать с Генеральным директором и Секретариатом по вопросам интеллектуальной собственности. Ожидается, что этот форум будет также способствовать связи между национальными органами и Секретариатом ЮААРС. На первом заседании, проходившем в ноябре 2000 года, форум выявил ряд важных областей субрегионального сотрудничества, в том числе малые и средние предприятия, традиционные знания и доступ к генетическим ресурсам. В том же направлении ВОИС развивала сотрудничество путем организации в 1998, 1999 и 2001 гг. субрегиональных форумов по вопросам сотрудничества в области интеллектуальной собственности между странами-членами ЮААРС, которые были очень продуктивными. На третьем форуме, проходившем в начале 2001 г. в Бангладеш, были идентифицированы приоритетные области деятельности по сотрудничеству между странами-членами ЮААРС в целях разработки политики, совместного планирования и консультативного механизма в области интеллектуальной собственности. Делегация заявила, что члены ЮААРС также воспользовались преимуществами программы оказания технической помощи и других видов деятельности ВОИС, а также за счет дополнительных видов деятельности, предназначенных специально для НРС. Делегация с удовлетворением отметила тот факт, что ВОИС продолжает фокусировать свои ресурсы и расширять объем программ в таких областях, как традиционные знания, генетические ресурсы, фольклор, электронная торговля и малые и средние предприятия.

84. Делегация Судана поблагодарила Генерального директора за его усилия в области пропаганды и развития системы интеллектуальной собственности для блага и прогресса всех государств-членов и, прежде всего, развивающихся стран, а также за прекрасное руководство Организацией. Делегация также выразила благодарность Секретариату за высокое качество подготовленных документов и особо упомянула Отчет о реализации программы за 2000 г. Она также отметила деятельность в области сотрудничества с развивающимися странами, регистрации заявок, заключения договоров и нормотворчества. Делегация сообщила, что Судан является членом Парижского, Мадридского, Бернского союзов и Союза РСТ и что он планирует присоединиться к ДАП и ДИФ. Кроме того, в стране проводится деятельность по повышению осознанию важности интеллектуальной собственности и в сотрудничестве с Министерством культуры, Министерством юстиции, исследовательскими учреждениями и

другими заинтересованными кругами была разработана подробная программа по включению предмета интеллектуальной собственности в программу университетов. Занятия в рамках учебной программы уже начались в Научно-техническом университете Судана, и первые результаты стали весьма обнадеживающими. Делегация выразила надежду, что ВОИС и, в частности, Всемирная Академия ВОИС будут продолжать оказывать Судану помощь в реализации и совершенствовании его программы. Делегация сообщила о создании независимого департамента интеллектуальной собственности и выразила надежду, что в связи с этим сотрудничество с ВОИС будет иметь очень важное значение. Делегация поддержала заявление, сделанное делегацией Алжира от имени Африканской группы, высказала просьбу о продолжении поддержки НРС, и поддержала увеличение финансовых средств в бюджете на 2002-2003 г. Она присоединилась к заявлению делегации Иордании в отношении создания подборки юридических и арбитражных решений в области интеллектуальной собственности. В заключение, делегация еще раз выразила благодарность Генеральному директору и всем сотрудникам Секретариата.

85. Делегация Узбекистана подчеркнула, что она продолжает уделять пристальное внимание вопросам совершенствования охраны национальной системы интеллектуальной собственности и повышения роли интеллектуальной собственности в социально-экономическом развитии государства. Она заявила, что Узбекистан принял Закон о правовой охране топологий интегральных микросхем, который полностью соответствует положениям Соглашения ТРИПС, Вашингтонскому договору и другим международным правовым документам. В Узбекистане недавно введен новый Закон о товарных знаках и знаках обслуживания, отвечающий требованиям Договора о законах по товарным знакам (TLT). Этот закон также регулирует правовую охрану наименований мест происхождения товаров. Делегация отметила, что Парламент Узбекистана ратифицировал ряд договоров и соглашений, административные функции которых выполняет ВОИС, в частности, Будапештский договор, Страсбургское и Ницкое соглашение. Узбекистан также организовал национальный конкурс на лучший объект интеллектуальной собственности, победителям которого были вручены денежные призы и почетные грамоты. Делегация также сообщила о своем намерении использовать современные информационные технологии, включая доступ к Интернету, для обеспечения возможности электронной подачи патентных заявок. Делегация выразила благодарность Генеральному директору и Международному бюро за постоянную поддержку и помощь в организации региональных семинаров и за обучение сотрудников патентного ведомства через систему дистанционного обучения Всемирной Академии ВОИС. В заключение, делегация отметила, что она поддерживает проводимую Генеральным директором политику и его стратегический подход к развитию системы охраны интеллектуальной собственности как на национальном, так и международном уровне.

86. Делегация Алжира выразила благодарность Генеральному директору и Секретариату за прекрасную работу по подготовке заседаний Ассамблей, а также за качество представленных государствам-членам документов. Она, в частности, упомянула три аспекта реализации программы за 2000 г. – сотрудничество с государствами-членами, международную регистрацию объектов интеллектуальной собственности и разработку положений и договоров по интеллектуальной собственности. Касаясь сотрудничества между государствами, делегация выразила удовлетворение в связи со значительным увеличением числа участников РСТ. Делегация поблагодарила Секретариат и Европейское патентное ведомство (ЕПВ) за их вклад в организацию в Алжире семинара по РСТ, и приветствовала готовность Французского национального института промышленной собственности (ИНПИ) сотрудничать в реализации широкой программы расширения и модернизации деятельности в области промышленной собственности в Алжире. Касаясь международной регистрации объектов промышленной собственности, делегация упомянула о 50 000 депонирований промышленных образцов в рамках Гаагской системы и 500 000 международных заявок, поданных по процедуре РСТ, что свидетельствует о заинтересованности пользователей в международной охране. Делегация

выразила удовольствие в связи с результатами Дипломатической конференции по Договору о патентном праве и совершенствовании стандартов охраны в области промышленной собственности. Она подчеркнула большую заинтересованность в работе группы по организационно-правовой реформе и в прекрасной инициативе по рационализации структур ВОИС, и, прежде всего, сокращении с 21 до 16 числа руководящих органов. В заключение, она выразила удовлетворение в связи с введением сети WIPONET и ходом работы по модернизации системы управления промышленной собственностью и информационным обменом.

87. Делегация Австралии выразила удовольствие в связи с возможностью работы с другими государствами-членами и Секретариатом по реализации одной из наиболее амбициозных программ Организации. Под постоянным руководством Генерального директора в прошлом году все вносили свой вклад в существенный прогресс по укреплению систем интеллектуальной собственности в мире, повышение осознания и понимание важности этого полезного средства экономического развития и, таким образом, демистифицируя роль интеллектуальной собственности. Она напомнила о парадоксальности того, что некоторые из усилий по демонстрации пользы системы интеллектуальной собственности могли быть слишком успешными. Использование во всем мире патентной системы создавало критические нагрузки для многих патентных ведомств и способность выполнения их задач своевременным и рентабельным образом будет иметь далеко идущие последствия для дальнейшего значения этой части системы интеллектуальной собственности. Возникла необходимость рассмотреть важные вопросы в некоторых новых аспектах системы: каким образом адаптировать систему к требованиям электронного века и торговли через Интернет; каким образом можно защитить новые технологии; и каким образом обеспечить охрану традиционных знаний. Повестка дня Ассамблей отражала важность этих вопросов в будущей работе государств-членов. Австралия продолжала развивать свою собственную систему интеллектуальной собственности в соответствии с международными стандартами и целями. В прошлом году были предприняты важные шаги, включая введение рационализаторского патента и присоединение к Мадридскому протоколу. Австралия также продолжала сотрудничать с ВОИС в предоставлении технической помощи странам Азиатско-тихоокеанского региона. В июне 2001 г. на Форуме министров государств южной части Тихого океана был принят трехлетний регионально-ориентированный план действий для государств южной части Тихого океана, реализация которого начнется в октябре 2001 г. Австралийские эксперты по вопросам интеллектуальной собственности также неоднократно участвовали в проводимых в их регионе семинарах и учебных курсах, а также организовывали учебную подготовку в отдельных странах и предоставляли другие услуги экспертов на более широкой основе. Например, она направила миссии экспертов в Индию, Бруней, Таиланд и Индонезию для оказания помощи в вопросах товарных знаков, авторского права и промышленных образцов на периоды времени от одной недели до трех месяцев. Эти разнообразные виды деятельности подтверждают преданность Австралии общей задаче пропаганды и развития международной системы интеллектуальной собственности, а также роль данной Организации в этой деятельности. Австралия намеревается и дальше сотрудничать с Генеральным директором и его персоналом по повышению эффективности и продуктивности программ ВОИС, с тем чтобы расширить возможности предоставления этих полезных услуг на благо всех государств-членов.

88. Делегация Австрии присоединилась к заявлению делегации Франции от имени Группы В. Делегация поздравила Генерального директора и сотрудников Секретариата с выдающимися результатами, достигнутыми в течение рассматриваемого периода. Она с удовлетворением отметила, что Отчет о реализации программы за 2000 г. был подготовлен в соответствии с критериями, предусмотренными в Программе и бюджете, с отражением целей, ожидаемых и достигнутых результатов и избранных показателей результативности работы, как это было утверждено государствами-членами в 1999 г. Аналогичным образом, в Обзоре осуществления программы рассматривалась деятельность за первую половину 2001 г.: эти два документа

отражали в ясной и прозрачной форме деятельность ВОИС со времени принятия Программы и бюджета на двухлетний период 2000-2001 гг. Уверенность в курсе Организации и в ее руководстве подтверждалось растущим числом присоединений к Союзам, административные функции которых выполняет ВОИС, и оптимистическими статистическими данными о числе заявок и регистраций, особенно в рамках РСТ и Мадридской системы. Австрия всегда придавала большое значение деятельности ВОИС по сотрудничеству в целях развития и развитию людских ресурсов, пропагандируя всемирное использование систем интеллектуальной собственности и обеспечение экономического благосостояния для общества. Поэтому, она хотела бы выразить особое удовлетворение в связи с достигнутыми результатами по реализации этих программ. Делегация воспользовалась возможностью для того, чтобы подтвердить свое желание обеспечивать дальнейшую помощь и поддержку в этих видах деятельности. Она также рассматривала в качестве важного шага совместную инициативу ВОИС и Всемирной торговой организации по оказанию помощи наименее развитым странам (НРС) - членам ВТО, с целью выполнения их обязательств в рамках Соглашения ТРИПС. Она поздравила Секретариат с проявленной гибкостью в пересмотре приоритетов, применительно к глобальным вопросам интеллектуальной собственности в связи с появлением непредусмотренных, но важных видов деятельности как, например, проведение заседания Межправительственного комитета по интеллектуальной собственности и генетическим ресурсам, традиционным знаниям и фольклору, который стал компетентным форумом для обсуждения этих вопросов. Делегация с удовлетворением отметила деятельность по реализации новой программы по малым и средним предприятиям (МСП), и полностью поддержала рекомендации в адрес ВОИС, изложенные в «Плане действий Миланского форума». Деятельность и события на национальном уровне в рассматриваемый период включали следующее: продолжалась работа по внесению поправок в *Закон о патентах*, и подготовке проекта закона по конвертации всех пошлин в суммы, эквивалентные суммам в евро; был подготовлен проект изменения *Закона об образцах* во исполнение директивы Европейского союза по правовой охране образцов, который будет передан на рассмотрение парламента осенью 2001 г. Касаясь деятельности, относящейся к подаче заявок и регистрациям, делегация сообщила следующее: число заявок на товарные знаки в 2000 г. достигла нового рекордного уровня: в Австрийское патентное ведомство было подано 9 338 национальных заявок по товарным знакам, что составило 11% увеличение по сравнению с 1999 г.; в 2000 г. в Австрии была испрошена охрана почти на 23 000 товарных знаков вместе с 13 597 международными заявками, поданными в рамках Мадридского соглашения и Протокола. В области информационных технологий в течение отчетного периода особый упор был сделан на проекты модернизации информационных технологий для решения проблемы возросшей нагрузки в работе и для дальнейшего расширения диапазона предоставляемых публике услуг, прежде всего в плане доступа через Интернет. Кроме того, Реестр патентов, образцов и товарных знаков был переведен в форму электронной базы данных. Одновременно в 2000 г. началось осуществление проекта по процедуре электронной подачи заявок с целью обработки заявок по товарным знакам, завершение которого планируется в конце 2001 г., что станет важной вехой в создании ведомства «без бумажных документов».

89. Делегация Беларуси дала высокую оценку деятельности ВОИС, осуществленной в 2000 г. и первой половине 2001 г. Она подчеркнула, что в 2000 г. Правительство Беларуси и Генеральный директор ВОИС подписали Программу сотрудничества, и делегация поблагодарила Генерального директора и сотрудников ВОИС за их помощь в развитии национальной системы охраны интеллектуальной собственности. Делегация высоко оценила усилия Постоянных комитетов ВОИС, предпринимаемые в целях совершенствования законодательства в области охраны и реализации прав интеллектуальной собственности, более эффективного использования информационных технологий. Делегация отметила принятие Беларусью в 2000 г. нового Закона о товарных знаках и знаках обслуживания, который полностью отвечает положениям Договора о законах по товарным знакам (ТЛТ), разработку проекта Патентного закона и его положений в соответствии с Договором о патентном праве

(PLT), проекта Закона об охране географических указаний и проекта Закона о пресечении недобросовестной конкуренции. Делегация добавила, что все вносимые в законодательные акты изменения соответствуют требованиям ТРИПС. Рассмотрение этих проектов в Парламенте намечено в этом году. Также внесены изменения в Таможенный кодекс страны, предусматривающий меры по защите прав на объекты интеллектуальной собственности. Делегация отметила, что в 2001 г. Беларусь присоединилась к Будапештскому договору и к Мадридскому протоколу. Подготовлены необходимые документы о присоединении к Международной конвенции по охране новых сортов растений. Государство также оказывает финансовую поддержку при патентовании объектов промышленной собственности в зарубежных странах. Делегация отметила большое значение, придаваемое подготовке кадров в сфере интеллектуальной собственности; это касается не только специалистов для промышленности и экспертов патентного ведомства, но и работников таможенных, правоохранительных и судебных органов. В этой связи делегация считает весьма полезными теоретические и практические семинары, проводимые с помощью ВОИС. Делегация также отметила, что Беларусь предпринимает меры по защите прав интеллектуальной собственности в области авторского и смежных прав и по борьбе с пиратством и поступлением на рынок контрафактных товаров. Однако в этом деле предстоит еще многое сделать, и самое главное влиять на общественное сознание, психологию людей, подкрепляя это экономическими и правовыми мерами. Делегация положительно оценила работу, осуществляемую в целях автоматизации РСТ и создания WIPOnet. В заключение, делегация выразила надежду на тесное сотрудничество с ВОИС, которое позволит ускорить процесс вступления страны в ВТО.

90. Делегация Канады подтвердила свою поддержку инициатив ВОИС и особо отметила предпринятые в этом году усилия по гармонизации во всем мире законодательства в области интеллектуальной собственности. Касаясь предпринятых ВОИС инициатив, делегация с похвалой отозвалась об инициативе ВОИС по реформированию системы РСТ, так как эта работа является критической для будущего РСТ и глобальной системы управления патентной деятельностью. Канада также хотела бы подчеркнуть вклад государств-членов в обеспечение, под руководством ВОИС, существенной гармонизации законодательства, что стало очень важным шагом после принятия Договора о патентном праве. Канада поддерживает работу, проделанную Постоянным комитетом по информационным технологиям (ПКИТ), так как прогресс в этой области является критическим для обеспечения качества и своевременности услуг во всем мире и в каждом ведомстве интеллектуальной собственности. Канада приветствует достигнутый ВОИС прогресс в области электронной торговли, особенно проект Е-РСТ, и будет работать над реализацией стандартов в своих инициативах в области электронной торговли. Канада отметила усилия ВОИС по приданию большей прозрачности и обеспечению ориентированного на результат руководства деятельностью, что отражено в Отчете о реализации программы за 2000 г. Канада также с похвалой отозвалась об Обзоре осуществления программы, охватывающем период с 1 января по 30 июня 2001 г. Однако она отметила, что все еще остаются вопросы, требующие дальнейшего рассмотрения, например, планирование финансовых средств для проекта строительства нового здания. Касаясь предпринятых Канадой инициатив внутри страны, делегация упомянула о модернизации законов и положений по интеллектуальной собственности. Были внесены изменения в Канадский патентный закон, которые привели его в соответствие с обязательствами Соглашения ТРИПС. В заключение, Канада напомнила, что в мае прошлого года она подписала Закон о патентном праве, и подчеркнула важность упрощения и гармонизации административных процедур в национальных и региональных ведомствах интеллектуальной собственности с целью повышения качества обслуживания пользователей.

91. Делегация Центральноафриканской Республики присоединилась к заявлению, сделанному ранее делегацией Алжира от имени Группы африканских стран. Она сделала специальное упоминание о подготовленном Генеральным директором прекрасном Отчете, и отметила достижение важных результатов в области технического сотрудничества, в частности,

в реализации Соглашения ТРИПС. Она выразила удовольствие в связи с подготовкой Организацией программы содействия наименее развитым странам (НРС) и созданием Секции НРС с целью расширения возможностей этих стран использовать открывающиеся для них возможности в области интеллектуальной собственности. Она заявила о своей поддержке процесса укрепления системы интеллектуальной собственности, что позволит объединить все усилия по повышению привлекательности африканских государств. Она с похвалой отозвалась об усилиях ВОИС по модернизации административного руководства интеллектуальной собственностью и, прежде всего, о проекте WIPONET, реализацию которого она ожидает с большим нетерпением. В заключение, она поблагодарила Секретариат за его работу.

92. Делегация Чада поблагодарила Генерального директора и Секретариат за постоянную поддержку и внимание, которое они оказывали Чаду, в частности, в его деятельности по поощрению, пропаганде и разъяснению роли интеллектуальной собственности. Она высказала пожелание об укреплении сотрудничества с ВОИС. Делегация напомнила об одобрении Генеральной Ассамблеей ВОИС в сентябре 1998 г. Проекта глобальной информационной сети в области интеллектуальной собственности, названного WIPONET, осуществление которого началось во втором квартале 2001 г. В этой связи делегация выразила свою признательность ВОИС, выбравшей Чад в качестве первой африканской страны, которая сможет воспользоваться этой системой, поскольку ее внедрение началось в июне 2001 г. Этот опыт будет распространен на ведомства интеллектуальной собственности других государств-членов АОИС и африканские страны. Она сообщила о проведении в Нджамене в ноябре 2001 г. Административного совета Африканской организации интеллектуальной собственности (АОИС). Правительство Чада и ВОИС договорились использовать это мероприятие для показа и официального приема KIT WIPONET в присутствии экспертов и министров-членов Административного совета этого учреждения.

93. Делегация Хорватии поблагодарила Генерального директора и сотрудников ВОИС за их широкую деятельность в области интеллектуальной собственности и за подготовку информативных и всеобъемлющих отчетов, предложений и других материалов. Делегация отметила, что заседания Ассамблей государств-членов ВОИС предоставляют возможность информативного и многообещающего обмена мнениями о постоянно растущем значении интеллектуальной собственности в экономическом и общем развитии цивилизации, прежде всего в развивающихся странах и в странах с переходной экономикой. Делегация сообщила о достижениях государственного ведомства интеллектуальной собственности Республики Хорватия за период, прошедший со времени последней сессии Ассамблей ВОИС. Начиная с 1 января 2000 г. проходила успешная реализация шести новых законов, соответствующих положениям Соглашения ТРИПС, которые составляют законодательную основу новой хорватской системы интеллектуальной собственности. Ее патентная система предусматривает выдачу патента на изобретения в Республике Хорватия на основе существенной экспертизы результатов, проводимой в отношении этого же изобретения ведомствами, имеющими статус органа международного поиска или органа международной предварительной экспертизы. Всем этим ведомствам было предложено заключить соглашение о сотрудничестве в этой области, и все они положительно прореагировали на эту инициативу. На сегодняшний день соглашения были подписаны с национальными ведомствами Австрии, Австралии, Китая, Японии, Германии, Российской Федерации и Швеции. Делегация подчеркнула добрую волю, готовность к сотрудничеству, уважение и внимание со стороны упомянутых ведомств, проявленные в процессе подписания этих соглашений. В рамках этой деятельности делегация Хорватского ведомства интеллектуальной собственности недавно посетила ведомства интеллектуальной собственности Австралии, Японии и Российской Федерации, а делегации Японии и Китая были приняты в Хорватском ведомстве интеллектуальной собственности. Эти визиты существенно способствовали лучшему знанию друг друга и обогащению сотрудничества. Будучи полноправным членом ВТО, Республика Хорватия в июне 2000 г. провела успешное рассмотрение своего законодательства по интеллектуальной собственности.

Хорватия начала процесс подготовки по интеграции в Европейский союз, и в ноябре 2000 г. будет подписано Соглашение ЕС о стабилизации и интеграции, предусматривающее, среди прочего, гармонизацию законодательства по интеллектуальной собственности с положениями ЕС. В течение последующих нескольких лет государственное ведомство интеллектуальной собственности Республики Хорватия в рамках подготовки к интеграции Республики Хорватия в ЕС подготовит свод законов, которые будут представлять собой новую законодательную базу для хорватской системы интеллектуальной собственности, которая будет полностью гармонизирована с положениями ЕС. Часть деятельности в рамках процесса интеграции была связана с установлением сотрудничества между государственным ведомством интеллектуальной собственности Республики Хорватия и Европейским патентным ведомством. Делегация подчеркнула, что их ведомство интеллектуальной собственности предпринимает постоянные усилия по развитию всех необходимых средств для выполнения своих задач и своей роли государственного административного органа, отвечающего за вопросы интеллектуальной собственности, а также обеспечивающего связь национальной системы с региональными и глобальными системами интеллектуальной собственности. Ведомство уделяло особое внимание вопросам образования и специализации своих сотрудников и использованию и постоянному совершенствованию информационных технологий посредством модернизации аппаратных средств, математического обеспечения и организационных процедур. Участие в деятельности ВОИС подготовило почву для реализации проектов ВОИС, в частности, электронной подачи заявок по процедуре РСТ. Делегация выразила надежду, что сотрудничество с ЕПВ предоставит государственному ведомству интеллектуальной собственности Республики Хорватия новые возможности в этой области. Государственное ведомство интеллектуальной собственности осуществляло важную работу по пропаганде и использованию интеллектуальной собственности для улучшения экономического развития, активизации процессов экономической глобализации, которая начала осуществляться, в частности, со времени присоединения Республики Хорватия к ВТО в конце 1999 г. с целью решения вопросов глобальной рыночной конкуренции. В целях достижения глобальной конкурентоспособности и в качестве условия развития хорватской экономической системы, ведомство интеллектуальной собственности приступило к выполнению своей роли и своих обязанностей по содействию достижения поставленной цели путем установления партнерских отношений с экономическими, научными и исследовательскими организациями, учебными заведениями, профессиональными ассоциациями и другими соответствующими кругами, включая изобретателей, заявителей, средства массовой информации и редакции профессиональных журналов. Делегация подчеркнула, что процесс глобализации без сомнения будет продолжаться и активизироваться во всех сферах жизни, и что в условиях экономики, основанной на использовании знаний, интеллектуальная собственность будет играть важную роль в экономическом развитии. Такая тенденция выдвигает перед национальными ведомствами, отвечающими за вопросы интеллектуальной собственности, все более широкие, сложные и важные задачи, как на национальном, так и международном уровне. С учетом этих фактов были предприняты усилия по развитию государственного ведомства интеллектуальной собственности Республики Хорватия, которое станет активным движущим фактором и партнером в развитии научной, исследовательской и технологической деятельности в качестве основы будущих экономических и других достижений страны в сотрудничестве с ведомствами других стран. Делегация упомянула об успешном сотрудничестве с Австрийским патентным ведомством и немецким ведомством патентов и товарных знаков, в частности, в вопросах профессиональной подготовки. Празднование Дня интеллектуальной собственности в 2001 г. впервые заметным образом способствовало пропаганде и выдвиганию на передний план вопросов интеллектуальной собственности. В 2001 г. государственное ведомство интеллектуальной собственности Республики Хорватия будет отмечать свое десятилетнюю годовщину. Этот юбилей будет отмечен на национальном уровне проведением различной деятельности, с помощью которой интеллектуальная собственность будет пропагандироваться как важное средство экономического развития и в рамках лозунга «глобальное сотрудничество для глобальной конкуренции» особое внимание будет уделено важной роли ВОИС, ВТО и

учреждениям ЕС. В 2002 г. в Хорватии, в городе Дубровник будет также организована международная конференция. Государственное ведомство интеллектуальной собственности Республики Хорватия стало проводить работу по изменению его статуса и превращению в организацию, работающую, главным образом, на условиях самофинансирования, что обеспечит его большую независимость в принятии решений, касающихся совершенствования деятельности и развития. Делегация выразила благодарность тем ведомствам интеллектуальной собственности, к которым были обращены просьбы и были получены положительные ответы в связи с запросами об оказании поддержки в этой инициативе. В заключение, делегация подтвердила, что Республика Хорватия и ее государственное ведомство интеллектуальной собственности продолжит поддержку, сотрудничество и участие в проектах и деятельности ВОИС.

94. Делегация Чешской Республики поздравила Генерального директора и Международное бюро с впечатляющей и успешной деятельностью в течение отчетного периода и особо отметила продолжающийся рост международных регистраций в рамках РСТ, Мадридской и Гаагской систем, деятельность Всемирной Академии ВОИС и Программу сотрудничества в целях развития. Делегация ожидает дальнейшего развития проектов WIPONET и проекта электронной подачи заявок по процедуре РСТ, и выражает удовлетворение деятельностью ВОИС в области МСП и вопросов обеспечения защиты прав интеллектуальной собственности. Она поддержала новую инициативу, касающуюся международной патентной системы. Касаясь событий в Чешской Республике, делегация сообщила, что проект закона об охране наименований мест происхождения товаров и географических указаний обсуждается в чешском парламенте, и ожидается, что он вступит в силу с 1 января 2002 г. Чешское правительство уже одобрило предложение о присоединении Чешской Республики к Европейской патентной конвенции; этот вопрос подлежит обсуждению в парламенте. Делегация хотела обратить особое внимание на широкомасштабный закон об авторском праве, который вступил в силу 1 декабря 2000 г. Он был разработан с целью предполагаемого присоединения Чешской Республики к «договорам в области Интернет» от 1996 г., которое парламент утвердила в августе 2001 г. Он касается вопросов распространения произведений, фонограмм и аудиовизуальных записей, радио- и телевизионного вещания в цифровой среде. Этот закон также предоставляет охрану компьютерным программам и базам данных и гармонизирует условия охраны в рамках авторского права и смежных прав применительно к спутниковому вещанию, кабельным ретрансляциям, исключительным правам аренды и сообщениям через Интернет. Также предусмотрена надежная охрана в форме мер технологической защиты, применяемых к цифровой среде, таких как кодирование, а также предусмотрены меры против неправомерных действий, в результате которых устранялась или изменялась информация, касающаяся управления электронными правами. Она также высказала предложение о том, чтобы правообладатель имел возможность отстаивать свои права в гражданских судах, и призвала к изъятию и уничтожению неправомерных воспроизведений или имитаций произведения.

95. Делегация Дании поблагодарила Генерального директора и весь персонал ВОИС за их работу по перестройке организационной структуры ВОИС. Она заявила, что обсуждение на совещаниях вопроса о правах интеллектуальной собственности становятся все более и более тяжелыми и сложными. Однако, очень важно обеспечить надежную, эффективную охрану права интеллектуальной собственности во всем мире, для того, чтобы создать благоприятную среду для новаторства на предприятиях и во всем обществе. Новаторство является необходимым условием для достижения экономического роста и благосостояния в глобальном масштабе. Одним из важнейших вопросов, связанных с охраной прав интеллектуальной собственности, являются затраты по обеспечению защиты прав интеллектуальной собственности. Дания считает, что следует создать систему страхования для оказания помощи малым и средним предприятиям (МСП) во всем мире в целях гарантии обеспечения защиты их прав. Дания опасается, что без возможности страхования только крупные транснациональные



компании смогут обеспечивать защиту своих прав интеллектуальной собственности. Она считает, что ВОИС должна играть важную роль в этой области, и она имеет удовольствие сообщить, что первые обсуждения с ВОИС состоятся во время настоящей сессии Ассамблей. В Европейском союзе (ЕС) также проходят обсуждения, касающиеся создания системы патентного страхования. Председательствуя в Европейском союзе, Дания в 2002 г. вместе с Комиссией Европейского союза созывает Конференцию по будущей системе патентного страхования. Делегация заявила, что в прошедшем году Дания занималась разработкой нового средства стратегического управления патентами и товарными знаками компаний, так называемой системы Ipscope. В январе 2001 г. Дания организовала конференцию под названием «Административное руководство и интеллектуальная собственность – новые задачи», где было большое число участников. Следующий этап будет посвящен разработке стандартной системы отчетности для национальных предприятий, а позже – разработке системы отчетности на международном уровне. 1 октября 2001 г. в Дании вступил в силу абсолютно новый закон об образцах, отменяющий систематическую экспертизу заявок на образцы. Дания также находится в процессе пересмотра своего закона о патентах и инструкции к нему. Вступление пересмотренного закона в силу планируется с 1 января 2003 г. Пересмотр этого закона связан с реализацией Договора о патентном праве и Договора ЕПО о сокращении затрат, основная цель которого заключается в ограничении числа переводов. Дания с удовлетворением отмечает, что ВОИС концентрирует свою работу на наиболее целесообразных решениях вопросов биологического разнообразия, с учетом того, что эти решения не должны относиться только к области обеспечения защиты прав интеллектуальной собственности, но также должны касаться и других систем. В заключение, делегация заявила, что участие в создании системы интеллектуальной собственности завтрашнего дня представляет собой широкомасштабную и вдохновляющую задачу.

96. Делегация Финляндии с похвалой отозвалась о достижениях Генерального директора и Секретариата по превращению ВОИС в современную международную организацию, деятельность которой основана на показателях результативности работы и использовании информационных технологий, что отражено в Отчете о реализации программы за 2000 г. Делегация с интересом наблюдает за реформой международной патентной системы и ожидает шагов по более широкой международной гармонизации существенных аспектов патентного законодательства и реформы РСТ. Делегация выразила удовлетворение принятой ВОИС в сентябре 1999 г. Совместной рекомендацией, касающейся положений об охране общеизвестных знаков, так как эта рекомендация представляет собой первый шаг на пути признания целостности этих знаков – вопрос, важность которого Финляндия подчеркивает в течение длительного времени. Делегация сообщила, что Финляндия изучает наилучшие возможности претворения в жизнь Совместной рекомендации ВОИС. Делегация также выразила удовлетворение формой, в которой ВОИС рассматривает различные проблемы, касающиеся электронных коммерческих операций и электронной торговли. В этой связи делегация сообщила, что Финляндия начала разработку новой системы электронных деловых операций, и что национальный совет по патентам и регистрациям в марте 2001 г. стал, таким образом, первым национальным ведомством в Европе, использующим электронную систему подачи патентных заявок через Интернет. В заключение, делегация отметила, что одним из запоминающихся событий в 2000 г. было проведение в Хельсинки первой конференции ВОИС под названием «Форум творчества и изобретательства – лучшее будущее для человечества в 21-м веке», в котором участвовало около 200 представителей из более чем 50 стран. В соответствии с достигнутой договоренностью, конференция будет проводиться каждые два года, и следующая конференция будет проведена в 2002 г. в Азии. Делегация поблагодарила ВОИС и Генерального директора за решающий вклад в продвижении этого важного вопроса.

97. Делегация Франции отметила, что в настоящее время роль интеллектуальной собственности находится в центре многочисленных обсуждений, добавив, что с учетом таких разнообразных обсуждений роль Организации становится очень важной, и что Секретариату

следует внести свой вклад в превращение интеллектуальной собственности в фактор роста и развития. Делегация также поздравила Секретариат с проделанной работой в течение последних месяцев. Она выразила особое удовольствие в связи с результатами Женевского акта Гаагского соглашения и успешными результатами работы Дипломатической конференции по принятию закона о патентном праве, в которой Франция принимала участие. Она заявила, что поддерживает инициативу по реформе РСТ и принятии договора о гармонизации положений о материальных нормах патентного права. Она добавила, что успех реформы процедуры РСТ имеет целью, в частности, совершенствование Европейской патентной системы. Она выразила удовольствие, что Организация начала процесс внутреннего реформирования, что, среди прочего, должно способствовать росту продуктивности ее работы, и выразила одобрение совершенствованию бюджетной процедуры. Она поддержала намерение Организации обеспечить для своей работы современные оперативные средства, которые должны всегда быть адаптированы к реальным потребностям и финансовым возможностям. Она также заявила, что Организация при осуществлении реформ должна руководствоваться тремя критериями, в частности: полезность принимаемых мер для экономических структур, которые использует интеллектуальная собственность; уважение интересов каждого лица и разнообразие подходов; и возможность введения и финансирования современных технологий. Французская делегация поддерживает проводимую Секретариатом политику в вопросах сотрудничества; она принимала активное участие в ней путем, среди прочего, увеличения в два раза в 2000 г. французского фонда. Она подчеркнула необходимость организации учебной подготовки для экспертов в области промышленной собственности, таких как мировые судьи и персонал ведомств, а также для поверенных по вопросам промышленной собственности и специалистов компаний. Делегация выразила пожелание активизации борьбы против контрафактной деятельности в связи с фактами расширения этой недобросовестной практики, подтвержденной изъятыми товарами на французских границах. Она далее заявила, что использование современных технологий может также внести вклад в развитие путем уменьшения цифрового барьера (WIPO NET). В отношении географических указаний и образцов была отмечена необходимость адаптации средств интеллектуальной собственности к потребностям развивающихся стран. В заключение, делегация вновь выразила доверие руководящим качествам Генерального директора в его деятельности по развитию интеллектуальной собственности в условиях, которые всеми признаются сложными.

98. Делегация Габона поддержала заявление, сделанное делегацией Алжира от имени Африканской группы. Она выразила свое удовлетворение и поздравила Генерального директора с превосходно проделанной работой. Она вновь заявила об интересе ее страны к осуществлению проекта WIPO NET и Плана действия в интересах малых и средних предприятий. Она призвала ВОИС поддержать усилия развивающихся стран и наименее развитых стран (НРС) по использованию тех аспектов интеллектуальной собственности, которые связаны с традиционными знаниями и фольклором. Делегация поддержала предложения, сделанные Генеральным директором в рамках пересмотренного проекта Программы и бюджета на двухлетний период 2002-2003 гг., и проявила интерес к продолжению оказания ВОИС помощи развивающимся странам в выполнении ими обязательств по Соглашению по торговым аспектам прав интеллектуальной собственности (ТРИПС). В заключение, делегация поблагодарила Организацию за разнообразную помощь ее стране, в частности, в модернизации ее национальной структуры промышленной собственности и в сфере подготовки кадров.

99. Делегация Грузии поблагодарила Секретариат за высокое качество документов, отражающих деятельность ВОИС, которую делегация полностью поддерживает. В отношении последних достижений в области охраны интеллектуальной собственности в Грузии делегация отметила, что в конце 2000 г. Государственное агентство по авторскому праву и смежным правам вошло в состав Национального центра интеллектуальной собственности Грузии, SAKPATENTI. Центр стал подчиняться непосредственно Президенту и Государственному

министру Грузии. Делегация отметила обширную программу работы SAKPATENTI на двухлетний период 2001-2002 гг., включая перевод на грузинский язык и издание публикации ВОИС «Материалы для чтения по интеллектуальной собственности». По заявлению делегации, в настоящее время введена в эксплуатацию локальная вычислительная сеть (LAN), содержащая около 100 рабочих станций, причем все рабочие станции экспертов соединены с Интернетом. Начиная с 2000 г., SAKPATENTI выпускает компакт-диски, содержащие патентную информацию Центра. Кроме того, SAKPATENTI расширил свои служебные помещения, которые теперь включают конференц-зал и оборудованы современными компьютерами и другими средствами, позволяющими повысить объем услуг, предоставляемых публике, включая обучение специалистов и доступ к информационным ресурсам SAKPATENTI, удаленным базам данных, содержащим патентную информацию и патентно-ассоциированную литературу. В сентябре 2001 г. в новых помещениях был проведен первый семинар: Практический семинар по базам данных INPADOC, организованный SAKPATENTI, при участии экспертов Центра и представителей Армянского патентного ведомства. Делегация вновь обратилась к ВОИС в отношении проведения 2 семинаров в Грузии в следующем году, один из которых может принять форму видеоконференции, и отметила, что по этому вопросу уже состоялось несколько предварительных переговоров с Всемирной Академией ВОИС. Делегация отметила, что впервые делегация Грузии участвовала в сессии Совета ВТО ТРИПС. По словам делегации, Грузия делает первые шаги, направленные на совершенствование административного управления существующими законами и правилами, включая создание Департамента по борьбе с нарушениями прав интеллектуальной собственности в рамках Министерства внутренних дел и закрепление за Таможенным департаментом новых контрольных функций в целях исследования, с точки зрения прав интеллектуальной собственности, вывозимых из страны или ввозимых в нее товаров. Важное значение приобрели инициативы в области охраны интеллектуальной собственности со стороны Государственной телерадиокорпорации и некоторых других частных каналов. Делегация подчеркнула, что в 2001 г. Парламент Республики ратифицировал Соглашения ВОИС по авторскому праву и исполнениям и фонограммам; Ниццкое соглашение недавно представлено на рассмотрение Министерству иностранных дел. Делегация высказала намерение Грузии представить в ближайшее время Гаагское соглашение и Женевский акт 1999 г. в Министерство иностранных дел. Республика планирует присоединиться к Будапештскому договору в конце 2001 г., к Римской конвенции весной 2002 г. Параллельно с этим начата работа над направлением к законодательству по охране прав интеллектуальной собственности и законам, регулирующим защиту прав, уголовному кодексу, таможенному кодексу, кодексу об административных правонарушениях, закону о пограничных мерах, относящихся к интеллектуальной собственности, и т.д. Кроме того, делегация подчеркнула особый интерес в продолжение работы в области географических указаний и выразила свою поддержку предложению Европейского союза по созданию многосторонней системы уведомлений и регистраций в отношении географических указаний, передаваемых на рассмотрение Совета ТРИПС. Делегация также поддержала мнение, что абсолютная охрана, помимо вин, должна распространяться на другие продукты в соответствии со статьей 23.4, и предложила, чтобы ВОИС активно участвовала в развитии глобальной системы, более широкой по объему и более эффективной, чем Лиссабонское соглашение, действующее в настоящее время. В этой связи делегация отметила, что Грузия подготовила и представила на рассмотрение Экономического совета СНГ проект Соглашения о создании Межгосударственного реестра географических указаний.

100. Делегация Ганы с удовлетворением отметила качество документов A/36/4 и A/36/5, содержащих ясный и понятный отчет о результатах и достижениях ВОИС в течение первого года двухлетнего периода. Делегация особо отметила структурные изменения в методологии представления отчетности, позволяющей государствам-членам четко понять результаты, достигнутые Организацией в течение отчетного периода. Делегация с похвалой отозвалась о роли Генерального директора и его сотрудников в пропаганде целей Организации. Делегация

отметила, что Гана продолжает получать от ВОИС техническую помощь в виде консультаций, помощи экспертов при пересмотре законодательства, бюллетени ВОИС с документами, касающимися новых областей деятельности, таких как регистрация названий доменов в Интернете и охрана традиционных знаний, что позволило ее специалистам по вопросам интеллектуальной собственности эффективно пропагандировать и решать вопросы интеллектуальной собственности. Делегация выразила благодарность Генеральному директору и сотрудникам Секретариата за быстрое реагирование на запросы об оказании помощи при пересмотре ее законодательства в области товарных знаков и патентов. Кроме того, сотрудничество в области охраны традиционных знаний позволило в большей степени понять значение и важность этого аспекта для социально-экономического и культурного развития Ганы. В апреле 2001 г. в Аккре были организованы региональные консультации по Второму процессу ВОИС по названиям доменов в Интернете, в которых приняли участие представители сообщества Интернет, преподаватели университетов, судьи и адвокаты, представители промышленности, политики и старшие правительственные чиновники. Цель этого мероприятия заключалась в привлечении внимания участвующих сторон к необходимости разработки политики для регулирования вопросов в пограничном пространстве между системой интеллектуальной собственности и системой регистрации названий доменов. Делегация сообщила о проходящих консультациях между ВОИС и заинтересованными сторонами и выразила надежду, что Гана в ближайшее время выработает политику в области регистрации названий доменов. Гана также принимала участие в заседании Постоянного комитета по информационным технологиям (ПКИТ) в Женеве и в совещании экспертов ВОИС в Дар-эс-Саламе в связи с разработкой восточно-африканского пилотного проекта по введению в Кении и Объединенной Республике Танзании антипиратской системы безопасности для аудио и аудиовизуальных записей. Делегация с похвалой отозвалась об успехах Всемирной Академии ВОИС и о ее постоянной деятельности по содействию организации обучения для целевых групп, таких как лица, ответственные за принятие решений, политические консультанты, руководители организаций, занимающихся вопросами развития, администраторы и сотрудники ведомств интеллектуальной собственности. Делегация выразила удовлетворение в связи с пользой, полученной Ганой от осуществления этих видов деятельности, и настоятельно просила ВОИС оказать поддержку сотрудникам ведомства интеллектуальной собственности Ганы в их участии в различных мероприятиях, направленных на развитие национального потенциала.

101. Делегация Исландии поздравила ВОИС с прекрасно проделанной работой в прошедший год, отраженной в Отчете о реализации программы за 2000 г. Она выразила удовлетворение в связи с произошедшими структурными изменениями и выразила согласие с заявлением Секретариата о том: «что отмеченный в 2000 г. прогресс по достижению ожидаемых результатов... может рассматриваться как удовлетворительный». Делегация согласилась с высказанными мнениями относительно успешного функционирования системы РСТ. Она высказала поддержку предложениям о сокращении в рамках РСТ пошлин за указания и приветствовала намерение рационализировать и упростить процедуры подачи заявок в рамках РСТ. Касаясь деятельности в области товарных знаков, было отмечено, что работа ПКТЗ была очень продуктивной, особенно в плане охраны знаков и других прав интеллектуальной собственности, а также знаков в Интернете. Также вызывает удовлетворение деятельность по разработке предложений для модификации общих инструкций к Мадридскому соглашению и Протоколу. Делегация с одобрением отозвалась об осуществляемой работе в области урегулирования споров в связи с названиями доменов в Интернете и отметила, что опубликованный в 2000 г. Отчет позволил разработать новые процедуры и правила, касающиеся названий доменов в Исландии. Делегация выразила удовлетворение в связи с особым вниманием, уделяемым оказанию помощи НРС в расширении их знаний о правах интеллектуальной собственности и повышению функциональности и эффективности их ведомств интеллектуальной собственности. Делегация сообщила, что 1 июля 2001 г. Исландское патентное ведомство отмечало десятую годовщину своего создания. В связи с

этим были проведены следующие мероприятия: организация в июне 2001 г. симпозиума на тему «ПИС – *Quo Vadis*», с участием представителей патентных ведомств северных стран; публикация нескольких брошюр по интеллектуальной собственности и других материалов; публикация книги «История промышленной собственности в Исландии в 19 и 20 веке»; перевод ведомства в собственное административное здание. Делегация также сообщила, что число патентных заявок в 2001 г. может достичь 500, по сравнению со 100 в 1996 г., а число заявок по товарным знакам в 2000 г. может достичь 4 800, по сравнению с 1 600 в 1996 г.; финансовая деятельность ведомства также улучшилась; за последние пять лет его персонал увеличился вдвое; весной 2001 г. вступил в силу новый закон об образцах; и Исландия ратифицировала Женевский акт Гаагского соглашения. Исландские фирмы и научно-исследовательские организации направляют все большее число заявок на охрану патентов в других странах, а рабочий комитет при министерстве промышленности (в сотрудничестве с патентным ведомством) рассматривает преимущества возможного присоединения Исландии к ЕПК.

102. Делегация Японии приняла к сведению новую структуру высшего руководства ВОИС и выразила надежду, что с новым руководством ВОИС будет продолжать играть активную роль в охране интеллектуальной собственности. Делегация информировала Ассамблею, что 12 и 13 сентября 2001 г. в Токио был проведен региональный форум под эгидой ВОИС для стран Азиатско-тихоокеанского региона, в котором приняли участие 24 руководителя ведомства интеллектуальной собственности региона. В принятом на Форуме совместном заявлении еще раз было подтверждено важное значение регионального сотрудничества в Азиатско-тихоокеанском регионе в контексте «сетевых столетия», а также было подтверждено важное значение международных систем интеллектуальной собственности, а также национальных систем интеллектуальной собственности, гармонизированных с международными системами, и была подчеркнута необходимость более активного использования прав интеллектуальной собственности и развития людских ресурсов с целью обеспечения соответствующей охраны интеллектуальной собственности. Делегация отметила, что совместное заявление может служить в качестве руководства в разработке будущей политики ведомств интеллектуальной собственности и выразила благодарность ВОИС за ее усилия по организации Форума. Сотрудничество между государствами-членами ВОИС и Секретариатом является важным условием для упрощения получения прав интеллектуальной собственности и обеспечения их реализации и защиты. Реформа системы РСТ имеет очень важное значение, и делегация выразила твердую поддержку предложению Генерального директора об изменении временного интервала, предусмотренного в статье 22 (1) РСТ в качестве незамедлительного средства преодоления трудностей в системе РСТ. Кроме того, в течение среднесрочного периода следует предусмотреть возможность получения патентов на одно и то же изобретение во многих странах, используя простые процедуры и одинаковые критерии патентования. Делегация с удовлетворением отметила тот факт, что в ПКП началась разработка Договора, регулирующего материальные нормы патентного права (SPLT). Она высказала поддержку идее «взаимного использования результатов поиска/экспертизы» и выразила надежду, что другие государства-члены продолжат серьезное рассмотрение этой идеи. Обсуждение вопросов, затронутых в «Повестке дня для разработки международной патентной системы» (документ A/36/14) было осуществлено очень своевременно, и делегация выразила благодарность Генеральному директору за эту инициативу. Она заявила, что ЯПВ установило электронную систему, позволяющую заявителям подавать заявки на промышленные образцы в режиме онлайн через свои персональные компьютеры. Делегация уделяла серьезное внимание будущим перспективам Женевского акта Гаагского соглашения от 1999 г., и выразила надежду, что на заседаниях ПКТЗ будут разработаны международные действия по адекватной охране и пропаганде использования образцов; она подтвердила, что ЯПВ готово активно участвовать в таких международных действиях. Делегация также подчеркнула необходимость сосредоточения усилий на международной гармонизации национальных/региональных систем товарных знаков, включая гармонизацию материальных аспектов законодательства по

товарным знакам и пересмотр ТЛТ, и отметила, что оба вопроса следует обсудить на заседаниях ПКТЗ-ВОИС. Япония присоединилась к Договору о законах по товарным знакам (ТЛТ) в 1997 г. Также была подчеркнута важность пропаганды Мадридского протокола, к которому Япония присоединилась 14 декабря 1999 г. и приступила к его реализации с 14 марта 2000 г., а также необходимость увеличения числа договаривающихся сторон Протокола. По состоянию на июль 2001 г. из Японии были поданы приблизительно 380 международных заявок с общим указанием около 3 700 стран. Япония также получила около 5 700 международных заявок из других стран. Делегация рассматривает предлагаемую совместную рекомендацию, касающуюся охраны знаков и других прав промышленной собственности, относящихся к образцам в Интернете, в качестве первого шага по урегулированию конфликтов в связи с использованием товарных знаков в Интернете. Она заявила, что Япония приступила к разработке необходимых законов и положений, отвечающих требованиям «века Интернет», и что после присоединения в июне 2000 г. к Договору ВОИС по авторскому праву (ДАП) она предполагает начать подготовку по присоединению в первой половине 2002 г. к Договору ВОИС по исполнениям и фонограммам (ДИФ). Она напомнила, что на Дипломатической конференции в декабре 2000 г. не было достигнуто соглашение в отношении охраны прав аудиовизуальных исполнителей и сочла такое положение неприемлемым применительно к владельцам смежных прав и выразила надежду, что во время предстоящей сессии Ассамблеи будет определена дата проведения второго раунда дипломатической конференции. В связи с пониманием Японией того, что Постоянный комитет ВОИС по авторскому праву и смежным правам (ПКАП) обсуждает новый Договор об охране вещательных организаций, в мае на пятом заседании ПКАП Япония внесла предложение в виде готового текста. Делегация выразила надежду, что ПКАП будет содействовать дальнейшему обсуждению этого вопроса и при первой возможности подготовит международное правило, касающееся охраны вещательных организаций. Касаясь принятой в 1999 г. цифровой повестки дня ВОИС, была выражена надежда на разработку ВОИС инициатив по вновь возникающим вопросам, таким как юрисдикция при нарушении авторских прав через Интернет. Делегация отметила, что для поддержки усилий государств-членов ВОИС по созданию надежной базы для охраны интеллектуальной собственности, Япония с 1987 г. предлагает для использования ВОИС доверительный фонд, предназначенный, главным образом, для стран Азиатско-тихоокеанского региона. Япония будет продолжать оказывать поддержку такой деятельности ВОИС.

103. Делегация Либерии заявила, что, несмотря на все трудности, которые Либерия продолжает испытывать с 1980-х годов, ВОИС продолжала оказывать ей помощь и содействовать прогрессивному развитию ее системы интеллектуальной собственности. Поддержка ВОИС играла важную роль при ратификации Либерией Мадридского соглашения, РСТ и Парижской конвенции. Либерийское ведомство промышленной собственности получало помощь от ВОИС в разработке правовой структуры промышленной собственности в форме подготовки проектов нового законодательства, помощи экспертов и предоставления оборудования. Делегация сообщила, что в настоящее время в стране действуют отдельные ведомства промышленной собственности и авторского права. В настоящее время главное внимание уделяется обеспечению того, чтобы законодательство по промышленной собственности достигло стадии реализации и чтобы обеспечить гармонизацию ее системы с международными системами интеллектуальной собственности. В результате проведения в июле 2001 г. в Монровии семинара по интеллектуальной собственности, торговле, развитию и средствам охраны была достигнута цель повышения осознания важности интеллектуальной собственности в Либерии среди заинтересованных сторон. Делегация выразила благодарность ВОИС за помощь в наращивании потенциала и разработке проекта нового закона о промышленной собственности, и выразила благодарность Генеральному директору и Секретариату за их видение и впечатляющую работу, позволившую достичь далеко идущих положительных результатов.

104. Делегация Мавритании поблагодарила Генерального директора и всех его сотрудников за ценную помощь, которую ВОИС оказала его стране в поощрении охраны прав интеллектуальной собственности. Она выразила Генеральному директору особую признательность за различные динамичные и новаторские инициативы этих последних лет, в результате которых ВОИС стала организацией, обращенной в будущее, способной в большей степени реагировать на потребности своих государств-членов и многочисленных пользователей системы интеллектуальной собственности. Она призвала Генерального директора ВОИС продолжить эти усилия и выразила свою удовлетворенность в связи с осуществлением ВОИС многочисленных программ в обстановке транспарентности и поразительной эффективности.

105. Делегация Новой Зеландии сообщила, что для ведомства интеллектуальной собственности Новой Зеландии (ВИСНЗ) прошедший год оказался очень напряженным и удовлетворительным. Особое внимание ведомство уделяло пропаганде преимуществ охраны интеллектуальной собственности и улучшению доступа клиентов к имеющимся средствам. Вопросы интеллектуальной собственности были предметом широкого внимания общественности и средств массовой информации, что, вместе с такими инициативами, как празднование Всемирного дня интеллектуальной собственности, способствовало значительному повышению осознания важности интеллектуальной собственности среди широких слоев населения. В апреле в Веллингтоне и Окленде были проведены семинары по Мадридскому протоколу; в мае ВИСНЗ вместе с ВОИС и Японским патентным ведомством организовало региональный симпозиум по обеспечению защиты прав интеллектуальной собственности. Проводится работа по пересмотру позиции Новой Зеландии в отношении Мадридского протокола и нескольких других договоров. В ВИСНЗ были приняты ряд лиц, интересующихся его достижениями в плане обработке заявок, времени их рассмотрении и использовании их технологии. Делегации включали чиновников из Корейского ведомства промышленной собственности, специалистов по патентной экспертизе и директора Центра поддержки клиентов из ведомства интеллектуальной собственности Австралии, с которыми обсуждались вопросы патентования; с представителями Японского института изобретательства и рационализаторства обсуждались вопросы обеспечения защиты прав; с представителем АОИС обсуждалась Конвенция по биологическому разнообразию; были также проведены обсуждения с представителями Норвежского патентного ведомства. Целью этого визита было изучение того, каким образом Новая Зеландия в течение пяти дней обрабатывает и проводит экспертизу заявок по товарным знакам и образцам, а также рассматривались вопросы, касающиеся Мадридского протокола, и практики работы ведомства Норвегии. Новую Зеландию также посетили представители государственного ведомства интеллектуальной собственности Китайской Народной Республики с целью обсуждения вопросов патентного права в Китае. Во время этого визита было подписано двухстороннее соглашение об обмене информацией по вопросам интеллектуальной собственности. ВИСНЗ участвовало в ряде зарубежных мероприятий, включая совещание АРЕС IPEG в марте этого года в Сиднее, Конференцию АОИС в марте этого года в Мельбурне, а также участие в работе группы экспертов по правам интеллектуальной собственности XII АРЕС в июле этого года в провинции Тайвань Китайской Народной Республики. Во время совещания Новая Зеландия предложила организовать XVI совещание в феврале/марте 2003 г. В августе/сентябре в Квинсленде, Австралия, представители ведомства приняли участие в Конференции общества интеллектуальной собственности Австралии и Новой Зеландии, на которой присутствовали 220 адвокатов, судей, патентных юристов, представителей академических кругов и промышленности. 1 июля 2001 г. ВИСНЗ ввело в действие электронную систему подачи заявок в рамках Договора о патентной кооперации с использованием программного обеспечения РСТ-Easy. В течение следующего года деятельность по развитию информационных технологий будет включать реализацию в режиме он-лайн процедур продления, получения, спецификации патентов и подачи заявок по товарным знакам. Были достигнуты значительные успехи в реформировании законодательства Новой Зеландии по товарным знакам и патентам. В парламент был направлен новый закон о товарных знаках, который был передан в

Специальный комитет. Предлагаемые поправки к закону о патентах предполагается направить в парламент в следующем году. Продолжалась работа по внесению изменений в законодательство о товарных знаках. К 1 января 2002 г. в законодательство Новой Зеландии будут внесены изменения к Ниццкой классификации. И, наконец, в ближайшем будущем ожидается публикация двух дискуссионных документов, касающихся вопросов авторского права: *Права исполнителей и цифровые технологии* и *Закон об авторском праве 1994 г.* В этих документах отражаются широкие возможности для проведения реформы и соответствие договорам ВОИС действующего в Новой Зеландии режима авторского права.

106. Делегация Нигера поздравила Генерального директора и Секретариат с большим объемом мероприятий, которые были выполнены в течение 2000 г. Она отметила возрастающий интерес пользователей к деятельности по регистрации, в частности, образцов и моделей, а также РСТ, и высказала удовлетворение в связи с инициативами, принятыми в области генетических ресурсов, традиционных знаний и фольклора. Она поблагодарила Секретариат за его усилия, которые способствовали развитию интеллектуальной собственности в ее стране. В этой связи она упомянула о вводном курсе по интеллектуальной собственности, который был проведен совместно ВОИС и правительством Нигера. Этот курс, предназначенный для 19 африканских стран, в частности, позволил обеспечить подготовку многочисленных специалистов. Кроме того, она высказала пожелание, чтобы проблемы интеллектуальной собственности стали более понятны широкой публике в ее стране. В заключение, она высказала пожелание о том, чтобы ВОИС усилила свою финансовую помощь Нигеру в дополнение к ее традиционной деятельности по сотрудничеству в целях развития.

107. Делегация Нигерии отметила, что ВОИС стала современной и эффективной организацией, занимающейся развитием международной системы интеллектуальной собственности. Особый интерес вызывают «Цифровая повестка дня», прежде всего проект WIPONET и программа дистанционного обучения Всемирной Академии ВОИС (ВAB). Делегация отметила, что Нигерия является одной из стран, которая в течение 2001 г. получит большую пользу от функционирования WIPONET. Что касается ВAB, делегация обратилась с просьбой к Организации изучить более простые пути и средства передачи знаний развивающимся странам, так как она считает, что это окажет большую помощь в демистификации интеллектуальной собственности, и, в частности, в развивающихся странах. Делегация выразила удовлетворение принятой стратегией реализации новых глобальных вопросов, таких как Межправительственный комитет по генетическим ресурсам, традиционным знаниям и фольклору, а работа Межправительственного комитета является положительным сигналом того, что такие вопросы обсуждаются на высоком уровне. Она считала, что работа Комитета поможет улучшить понимание и разработать наилучшую практику глобальной охраны и использование ее преимуществ. В области МСП делегация одобрила усилия Секретариата и выразила надежду, что план действий в отношении МСП приведет к активизации изобретательской деятельности и стимулированию роста экономики развивающихся стран. Делегация поддержала предлагаемое увеличение в Программе и бюджете на 2002-2003 гг. средств на программу сотрудничества в целях развития. Делегация отметила, что Нигерия находится в процессе пересмотра при помощи ВОИС своих законов в области интеллектуальной собственности. Ожидается, что будет создана Комиссия по вопросам интеллектуальной собственности для административного регулирования законов и положений по интеллектуальной собственности, и что эта Комиссия должна будет поддерживать определенные стандарты. В этой связи она обратилась к ВОИС с просьбой о содействии в обучении чиновников, которые будут работать в ведомстве. В заключение, делегация поддержала заявление, сделанное делегацией Алжира от имени Африканской группы.

108. Делегация Норвегии поздравила Секретариат с прекрасной подготовкой к Ассамблее и представленными документами. Она выразила общее удовлетворение проектом Программы и



бюджета на следующий двухлетний период, которые ясно отразили долгосрочное видение и стратегию расширения роли интеллектуальной собственности, которым делегация выразила свою полную поддержку. В стратегии использования поддерживаемых инвестициями информационных технологий, развитие электронной торговли и расширение глобальной экономики являются важными элементами. Делегация также приветствовала и поддержала общие стратегии дальнейшего повышения эффективности внутренней деятельности Организации, обеспечение оптимального удовлетворения заказчиков и продолжение развития инфраструктуры информационных технологий. Делегация, однако, подчеркнула, что применительно к МСП она хотела бы видеть более обширную долгосрочную стратегию и план, предусматривающий достижение более высоких целей в последующие два года. Делегация выразила уверенность, что наибольший потенциал будущего расширения охраны прав интеллектуальной собственности применительно к новым клиентам и пользователям сосредоточен в области МСП вследствие тревожно низкого уровня знаний о ПИС и понимания их важности среди МСП во многих странах. Эта точка зрения в определенной степени была подтверждена проведенным в Норвегии и финансируемым ВОИС исследованием, которое будет опубликовано в ближайшее время. Делегация отметила, что в связи с тем, что МСП составляют около 95% всех предприятий Норвегии, МСП и их общая структура являются предметом пристального внимания при планировании экономического развития, и поэтому на международном уровне следует предпринять усилия для лучшей адаптации новаторства и систем ПИС к потребностям МСП. Делегация упомянула о большом удовлетворении в связи с тем, что несколько лет назад этот вопрос был включен в повестку дня Генеральных ассамблей. Однако возникает впечатление, что с тех пор недостаток средств мешает дальнейшему продвижению вперед в этой области. Это вызывает определенную озабоченность у делегации, и она просит Секретариат и государства-члены обратить внимание на этот вопрос.

109. Делегация Польши поздравила Секретариат с работой, проделанной в течение периода январь – июнь 2001 г. и выразила удовлетворение масштабом и качеством деятельности ВОИС, в частности, в области укрепления правовой и административной инфраструктуры интеллектуальной собственности, компьютеризации сферы интеллектуальной собственности, содействия изобретательству и рационализаторству, а также защиты прав интеллектуальной собственности. Она с удовлетворением приветствовала подготовку очень четких и конкретных отчетов в документе A36/4 и A36/5 как с точки зрения их структуры, так и содержания. Делегация особенно приветствовала процесс быстрого преобразования ВОИС в динамичную организацию, использующую информационные технологии посредством значительных инвестиций в современные системы ИТ и технологию Интернет, включая ключевые инициативы, такие как проект IMPACT и WIPONET, а также подчеркнула важность постоянного лидирующего положения ВОИС в области стандартов ИТ и в нормотворческом процессе. Она подтвердила важность нескольких продолжающихся видов деятельности Организации, таких как работа в области организационно-правовой реформы, гармонизация патентного законодательства после успешного заключения Договора о патентном праве, и реформа РСТ. Что касается последнего, уже были предприняты первые шаги по дальнейшему сокращению числа оплачиваемых указаний и изменений периодов времени, зафиксированных в статье 22(1) РСТ. Делегация информировала Ассамблею, что наиболее важным последним событием в Польше в области интеллектуальной собственности стало вступление в силу с 22 августа 2001 г. нового Закона о промышленной собственности, включая ряд новых положений в области охраны промышленной собственности, приводящих систему охраны в соответствие с положениями международных конвенций и требованиями законодательства Европейского союза. Кроме того, вступили в действие новые системы регистрации промышленных образцов и географических указаний, что, как ожидается, приведет к дальнейшему увеличению числа заявок в Польше и активизации регистрационной деятельности польского патентного ведомства в рамках РСТ и Мадридской системы. Делегация также сообщила о начале работы в области законодательства, направленной на обеспечение соответствия требованиям новых *acquis communautaire* Сообщества в отношении промышленных образцов и

биотехнологических изобретений. Основные приоритеты Польского патентного ведомства включают подготовку присоединения Польши с 1 июля 2002 г. к Европейской патентной конвенции и системе товарных знаков Сообщества, а также другую важную деятельность в рамках Меморандума о взаимопонимании, подписанного Бюро по гармонизации внутреннего рынка (БГВР) и Польским патентным ведомством. Будущее присоединение потребует интенсивной гармонизации национального законодательства, а также реорганизации ведомства и разработки новых программ осведомления общественности.

110. Делегация Катара поблагодарила Генерального директора и Секретариат за высокое качество документов, подготовленных к сессиям Ассамблей. В этом отношении особо были отмечены документы по охране названий доменов, традиционных знаний, фольклора и патентов. Делегация высказала благодарность ВОИС за проект WIPONET, который облегчит патентные процедуры. По случаю Международного дня интеллектуальной собственности Катар в прямом эфире транслировал по телевидению уничтожение более 50 000 пиратских художественных произведений. В законы по авторскому праву и товарным знакам внесены поправки. Национальный закон по авторскому праву, который вступит в силу до проведения Четвертой конференции на уровне министров в рамках ВТО, с помощью ВОИС был приведен в соответствие с положениями Соглашения ТРИПС. Катар ожидает проведения нескольких специализированных национальных или субрегиональных семинаров по общим вопросам интеллектуальной собственности, договорам, административные функции которых выполняет ВОИС, и национальному законодательству, которые будут организованы для представителей судебных властей, сотрудников таможни и полиции. Делегация также обратилась к ВОИС с просьбой подготовить учебные программы по интеллектуальной собственности для Университета Катара и выразила надежду, что Организация подготовит и распространит среди судебных органов страны судебные решения по вопросам интеллектуальной собственности.

111. Делегация Сьерра-Леоне выразила сердечную благодарность Генеральному директору и Секретариату за отличное качество подготовленных документов. Она отметила, что документы A/36/4 и A/36/5 отражают поставленные Генеральным директором фундаментальные задачи в области прозрачности и отчетности при реализации программ Организации, а ориентированные на результат разработка программ и бюджетная политика обеспечивали четкую картину устремлений и целей Организации. Делегация заявила, что программы отражают разнообразие приоритетов и интересов государств-членов и ей приятно отметить, что Организация расширяет свою деятельность в новых глобальных вопросах, таких как генетические ресурсы, биологическое разнообразие, выражения фольклора и традиционные знания, которые представляют особый интерес для развивающихся и наименее развитых стран. Делегация заявила, что для развивающихся и наименее развитых стран важно определить, какую пользу они смогут получать от экономической эксплуатации этих ресурсов, а для этой цели они должны создать хорошо функционирующие системы интеллектуальной собственности. Сотрудничество и помощь, предоставляемые развивающимся и наименее развитым странам в этой области, играют решающую роль. Кроме того, делегация отметила потребность развивающихся стран в технической помощи для модернизации их законодательства с целью его соответствия Соглашению ТРИПС и другим международным конвенциям, и обеспечения возможности администрациям интеллектуальной собственности предоставлять более эффективные услуги пользователям. Делегация настоятельно призвала Генерального директора использовать значительные финансовые и людские ресурсы Организации на борьбу с преодолением отставания в развитии стран для общего блага. Она рассматривает участие Организации в подготовительных совещаниях к Специальной сессии ООН по ВИЧ/СПИД в качестве шага в правильном направлении. Делегация поддержала меры по укреплению программы по малым и средним предприятиям и отметила, что соответствующая подготовка позволит МСП использовать преимущества потенциала системы интеллектуальной собственности. Она считает, что развитие людских ресурсов должно происходить одновременно с усовершенствованием инфраструктуры. Делегация поблагодарила ВОИС и

других стран-доноров за организацию недавней учебной подготовки и выразила надежду, что появятся другие возможности для такой подготовки. Кроме чиновников национальных ведомств промышленной собственности необходимо вовлечь в систему интеллектуальной собственности политиков, магистратов и судей, работников таможи и правоохранительных органов и академические круги, так как они играют важную роль в обеспечении защиты прав интеллектуальной собственности и в разъяснении общественности страны ее важности. Делегация с удовлетворением отметила значительный рост средств на сотрудничество с развивающимися странами, и выразила надежду, что Сьерра-Леоне получит пользу от такого увеличения финансирования. Делегация поддержала заявление делегации Алжира от имени Африканской группы и выразила надежду, что с возвращением мира и стабильности в Сьерра-Леоне у них будут лучшие возможности для реализации проекта национально-ориентированного плана действий, с просьбой о подготовке которого она обращалась к Организации.

112. Делегация Словакии высоко оценила превосходное качество документов, подготовленных к Ассамблее, и остановилась на стратегическом документе «Меморандум Генерального директора – Видение и стратегическая направленность ВОИС», в котором дается ясное понимание дальнейшего развития охраны интеллектуальной собственности во всем мире и роль ВОИС в этом процессе. Делегация отметила, что роль ВОИС в постоянном процессе быстрого и динамичного развития новых технологий и человеческого творчества неоценима, так как только прочная и динамичная система интеллектуальной собственности способна оказать поддержку и содействие техническим инновациям, поставке на рынок большего ассортимента высококачественной продукции и содействовать внедрению инвестиций и технологий. Делегация заявила, что Словацкая Республика поддерживает эту глобальную стратегию, осуществляемую ВОИС, и отметила, что охрана прав интеллектуальной собственности связана с цифровой экономикой, биотехнологией, биологическим разнообразием, охраной фольклора, названиями доменов в Интернете, автоматизацией операций в рамках РСТ и пр., предусматривающими возможность новых форм и более интенсивного сотрудничества и гармонизации правовых дисциплин. Неоценимы профессиональные услуги, основанные на знаниях, которые ВОИС оказывает в этом процессе государствам-членам. Деятельность Словацкой Республики в области охраны прав интеллектуальной собственности направлена на выполнение задач, вытекающих из членства Словацкой Республики в различных международных соглашениях, договорах и конвенциях. Основным приоритетным направлением деятельности Ведомства промышленной собственности Словацкой Республики (ВПССР) является присоединение с 1 июля 2002 г. к Европейской патентной конвенции. Новый патентный закон, представленный в Парламент Словацкой Республики, соответствует положениям Европейской патентной конвенции и Договора о патентном праве. Также продолжается процесс приведения других национальных законов по промышленным образцам и наименованиям мест происхождения в соответствие с существующими законами Сообщества. Словацкая Республика желает принимать активное участие в дальнейшей деятельности ВОИС и намерена присоединиться к другим международным договорам, административные функции которых выполняет ВОИС: Договору о патентном праве – к концу 2001 г., а также к Женевскому акту Гаагского соглашения. Несколько официальных представителей Республики участвовали в международных семинарах по вопросам охраны прав промышленной собственности, проводимых Академией ВОИС. Ведомство промышленной собственности Словацкой Республики продолжает осуществление своих учебных и образовательных программ, разрабатываемых в рамках ведомства Институтом интеллектуальной собственности. Создание этого Института было одобрено и санкционировано Министерством образования. Двухгодичный курс обучения в Институте состоит из четырех уровней на основе различных модулей, и в этой связи требуется помощь ВОИС в выборе лекторов, особенно по вопросам, предполагающим наличие высокопрофессиональных знаний. Делегация высказала пожелание, чтобы государствам-членам выделялись большие средства для финансирования участия сотрудников в различных

Комитетах ВОИС: это помогло бы государствам—членам в распространении в их странах полученной из первых рук информации о последних достижениях в области интеллектуальной собственности.

113. Делегация Испании сообщила, что испанские компетентные органы, ответственные за охрану интеллектуальной собственности, продолжали в 2001 г. работу по решению новых задач и удовлетворению возникающих потребностей. Касаясь системы РСТ, она заявила, что Испанское ведомство патентов и товарных знаков (ИВПТЗ) получило в 1995 г. статус органа международного поиска и подало заявку на получение статуса органа международной предварительной экспертизы. Делегация заявила, что в соответствии с королевским указом 996/2001 от 10 сентября была введена в действие процедура выдачи национальных патентов без предварительной экспертизы во всех областях техники. Она заявила, что на основании распоряжения от 19 июня 2001 г. ИВПТЗ осуществило снижение пошлин в рамках РСТ за проведение международного поиска в интересах заявителей из некоторых стран на условиях, сравнимых с условиями инструкции по взиманию пошлин Европейского патентного ведомства (ЕПВ). Она отметила, что подписание 29 ноября 2000 г. пересмотренного акта Конвенции о выдаче европейских патентов повысило эффективность Европейской патентной системы. Касаясь вопросов законодательства, делегация упомянула о публикации текста проекта закона по знакам, в который были включены изменения, касающиеся, например, исключения необходимости проведения «экспертизы на сходства» более ранних объектов по отношению к указанному в заявке товарному знаку с целью приведения в соответствие большинства европейских систем, особенно системы товарного знака Сообщества. Она сообщила, что проект закона по правовой охране биотехнологических изобретений будет включать изменения к патентному закону 1986 г. применительно к определению правовой структуры патентов в области биотехнологии, и информировала о завершении работы по предварительному проекту закона об образцах с целью адаптации национального законодательства с документами Сообщества и международными требованиями, и модернизации процедуры депонирования промышленных образцов. Она заявила, что процесс ратификации Женевского акта Гаагского соглашения достиг продвинутой стадии парламентских слушаний, и что имеется надежда на скорую сдачу на хранение ратификационных грамот. Она упомянула о том, что в соответствии с распоряжением от 27 декабря 2000 г. определена процедура признания профессиональных званий, присваиваемых в государствах-членах Европейского союза (ЕС) и в других государствах-участниках Соглашения о европейской экономической зоне с целью предоставления возможности гражданам этих стран работать в Испании в качестве поверенного по вопросам промышленной собственности. Она также сообщила о том, что вступление в силу 7 января 2000 г. нового закона о гражданских судебных разбирательствах означает, что с учетом некоторых исключений, судебные процессы по вопросам промышленной собственности будут проходить как обычные судебные разбирательства. Делегация заявила, что ВОИС является Организацией, определяющей направление деятельности и будущие тенденции в области промышленной собственности в международном масштабе, и что участие Испании в этой деятельности было очень активным. Она рассматривает реформу системы РСТ в качестве чрезвычайно важного средства дальнейшего совершенствования международной патентной системы и достижения прогрессивной гармонизации, и сообщила о том, что ИВПТЗ с этой целью была создана внутренняя рабочая группа. Касаясь деятельности Рабочей группы по изменению общих положений Мадридского соглашения и Протокола, Испания высказалась в поддержку предложенных изменений. Делегация информировала Ассамблею, что Генеральный директор ВОИС посетил Испанию в январе 2001 г. Программа его поездки предусматривала посещение различных учреждений, включая Секретариат иберо-американского сотрудничества (SECIB), ИВПТЗ и министерство образования, культуры и спорта. Она подчеркнула, что в контексте европейского сотрудничества Испания поддерживает тесные связи с ЕПВ и Ведомством по гармонизации внутреннего рынка в вопросах дальнейшей деятельности, относящейся к образцу Сообщества и патенту Сообщества. Касаясь международного сотрудничества, делегация упомянула о

предоставлении помещения ИВПТЗ для проведения традиционных учебных курсов для персонала ведомств промышленной собственности стран Латинской Америки, совместной организации ВОИС и ИВПТЗ, ЕПВ и Испанским агентством по международному сотрудничеству семинаров в Латинской Америке с целью пропаганды системы РСТ в этом регионе, и успешном проведении в сентябре 2001 г. в Мадриде совещания глав иберо-американских патентных ведомств, совместно организованного ЕПВ и ИВПТЗ. Она заявила, что в результате проведения в ноябре 2000 г. Панамской встречи на высшем уровне, была принята Декларация глав государств и правительств иберо-американских стран, в которой SECIB предоставлялись полномочия по созыву Форума о роле интеллектуальной собственности в новой цифровой среде в свете договоров и деятельности ВОИС. Касаясь деятельности ИВПТЗ, делегация упомянула о значительном увеличении числа урегулированных дел, информация о которых была опубликована в официальном бюллетене по вопросам промышленной собственности в первые пять месяцев 2001 г., а также о включении новых услуг в Интернете в связи с расширением доступа к его веб-сайтом. Она заявила, что в области борьбы с нарушением прав промышленной собственности, сотрудничество ИВПТЗ с органами юстиции, таможенными и полицейскими властями и, прежде всего, с государственной службой безопасности постоянно расширялось. В связи с авторским правом делегация сообщила, что декабрь 2002 г. был утвержден в качестве даты завершения исполнения Директивы 2001/29 о гармонизации некоторых аспектов авторского права и смежных прав в информационном обществе, что обеспечит возможность ратификации договоров ВОИС ДАП и ДИФ от 1996 г. Она также сообщила, что в области международного авторско-правового сотрудничества продолжается оказание поддержки в учебной подготовке людских ресурсов путем предоставления стипендий профессиональным сотрудникам из стран Латинской Америки для прохождения трехнедельной стажировки в министерстве образования, культуры и спорта. В заключение, делегация обратила внимание на тот факт, что во время председательства Испании в Европейском союзе в первой половине следующего года предполагается организовать под эгидой Европейской комиссии Международный конгресс по достигнутым результатам в области гармонизации и консолидации системы авторского права на международном уровне.

114. Делегация Свазиленда поблагодарила Генерального директора за его динамичное руководство, приведшее к повышению интереса к вопросам интеллектуальной собственности. Делегация поддержала заявление делегации Алжира от имени Африканской группы. Она информировала Ассамблею о том, что Свазиленд находится в процессе пересмотра своего законодательства в области интеллектуальной собственности с целью его приведения в соответствие с Соглашением ТРИПС и другими протоколами, к которым присоединился Свазиленд, и поблагодарила ВОИС за оказанную помощь в этой области. Делегация выразила благодарность за участие Свазиленда в проекте WIPONET и заявила, что имеется необходимость в обучении персонала процедурам электронной подачи заявок и регистрации, в связи с чем она обращается к ВОИС с просьбой о предоставлении помощи. Делегация выразила поддержку пересмотренной Программе и бюджету на 2002-2003 гг. и выразила удовольствие в связи с продолжением деятельности по пересмотру законодательства и укреплению потенциала развивающихся стран. Она сообщила, что после посещения Шведского патентного ведомства Свазиленд создает собственное современное ведомство. Для дальнейшего развития этой инициативы помощь со стороны ВОИС будет иметь решающее значение.

115. Делегация Швеции дала высокую оценку деятельности ВОИС в связи с реализацией крупных планов и достижением результатов в течение отчетного периода, что отражено в документах по реализации программы. Делегация отметила, что основанный на результатах процесс составления Программы и бюджета, отраженный в Отчете, действительно способствовал повышению прозрачности и отчетности. Она также отметила, что в отчетный период были достигнуты значительные результаты, однако работа не была закончена и необходимо дальнейшее движение вперед. Делегация подчеркнула важность роли ВОИС в

расширении доступа общественности к информации обо всех аспектах интеллектуальной собственности и выразила удовлетворение в связи с успешным созданием сайта ВОИС в Интернете и присуждением ВОИС в марте 2000 г. первого приза за лучший многоязычный сайт в Интернете среди межправительственных организаций. В мае 2000 г. Шведское ведомство патентов и регистраций получило приз «Золотая линия связи» как лучший шведский сайт года в Интернете, предоставляющий услуги широкой публике. Делегация отметила многие достижения ВОИС в области информационных технологий в течение рассматриваемого периода, и выразила надежду на дальнейшее усовершенствование, в частности, системы РСТ, с реализацией различных этапов проекта ИМРАСТ. Шведская промышленность очень заинтересована в скорейшей возможности электронной подачи заявок по процедуре РСТ. Делегация выразила надежду на ускорение этой части проекта за счет использования опыта эксплуатации других систем с тем, чтобы работа была закончена задолго до окончания 2004 г. Касаясь использования информационных технологий для распространения патентной информации, делегация сочла прекращение *преобразования ОРЗ* в брошюрах РСТ в качестве шага в ложном направлении, если такое решение будет принято, и выразила мнение, что расходы на продолжение проекта ОРЗ составляют незначительную долю в общем бюджете ВОИС. Сознавая, что этот вопрос уже обсуждался в Комитете по Программе и бюджету, она, тем не менее, настоятельно просила ВОИС предпринять необходимые шаги по возобновлению этого процесса в интересах международной клиентуры ВОИС. Она отметила, что в 2000 г. по процедуре РСТ была зарегистрирована 500 000-я заявка, и в связи с этим заявила, что Шведское ведомство проводит международный поиск и экспертизу в отношении постоянно увеличивающегося числа заявок. Благодаря ряду мер по повышению эффективности работы, ведомство в настоящее время имеет возможность подготавливать большинство отчетов о поиске заблаговременно до опубликования заявок. Делегация выразила полную поддержку реформе системы РСТ. Она отметила, что Швеция находится в процессе включения положений директивы ЕС по биотехнологии в шведское законодательство, вступление в силу которого запланировано на апрель 2002 г. Кроме того, Швеция находится в процессе реализации директивы ЕС по охране промышленных образцов и директивы ЕС по авторскому праву в информационном обществе с целью ратификации в конце 2002 г. Договора ВОИС по авторскому праву и Договора ВОИС по исполнениям и фонограммам. Делегация сообщила, что в конце августа 2001 г. были проведены ежегодные учебные курсы по авторскому праву для участников из развивающихся стран, средства на проведение которых были получены от Шведского международного агентства по развитию (СИДА). В заключение, делегация подтвердила свою преданность целям и деятельности ВОИС и выразила надежду на продолжение дальнейшего сотрудничества.

116. Делегация Швейцарии поблагодарила Генерального директора за важную работу, проделанную в двухлетний период 2000-2001 гг., и выразила надежду на то, что ВОИС продолжит свою работу по содействию осуществлению прав интеллектуальной собственности во всем мире, не забывая при этом задачу развития международного права интеллектуальной собственности. Делегация заверила ВОИС в своей полной поддержке при решении этих задач. Далее она сообщила о последних достижениях Швейцарии в области интеллектуальной собственности. Она высказала удовлетворение в связи с 30-ти процентным увеличением числа заявок на регистрацию товарных знаков в 2000 г. по сравнению с предыдущим годом и подчеркнула, что с 1 января 2002 г. национальные пошлины за подачу заявок о регистрации товарных знаков и продление регистрации будут сокращены на 12.5%. Она также сообщила об официальном начале осуществления в июне 2001 г. программы сотрудничества с вьетнамскими ведомствами интеллектуальной собственности и авторского права и упомянула о некоторых мероприятиях, которые уже осуществляются или планируются на ближайшее будущее, а именно: о первом цикле семинаров о процессе вступления в ВТО с особой ссылкой на Соглашение ТРИПС, и об авторских и смежных правах; об изучении степени совместимости вьетнамского законодательства в области интеллектуальной собственности с Соглашением ТРИПС и т.д. Надеюсь, что она вскоре присоединится к новым международным документам,

принятым под эгидой ВОИС, Швейцария продолжала в текущем году работу по пересмотру патентного права с целью его приведения в соответствие с Договором о патентном праве (PLT) и также с Соглашением о языках, подписанном Швейцарией в октябре 2000 г. совместно с ЕВО, которое среди прочего поможет избежать перевода патентов, составленных на английском языке. Другие изменения швейцарского патентного законодательства касаются охраны изобретений в области биотехнологий. Законодательство об авторском праве также находится в стадии пересмотра, с тем чтобы позволить Швейцарии ратифицировать Договор ВОИС по авторскому праву (ДАП) и Договор ВОИС по исполнениям и фонограммам (ДИФ), а также сделать возможным согласование охраны авторского права Швейцарии с действием современных информационных технологий. Делегация далее заявила, что проект закона о промышленных образцах был вынесен на рассмотрение Швейцарского парламента в 2001 г. Этот законопроект, вступление в силу которого планируется на середину 2002 г., делает возможным скорую ратификацию Женевского акта Гаагского соглашения о международной регистрации промышленных образцов. Этот закон свидетельствует о приверженности Швейцарии уже в течение целого ряда лет процедуре обработки и управления правами интеллектуальной собственности с помощью электронных средств. Среди этих мер она упомянула о введении подачи заявок на регистрацию товарных знаков в режиме он-лайн вместе с введением оплаты с помощью кредитных карточек официальных пошлин за охрану интеллектуальной собственности, электронное управление охраняемыми документами прав на образцы, допуск через Интернет к реестрам патентов, товарных знаков, образцов и топологии микросхем. Делегация также упомянула об участии Швейцарии в целом ряде мероприятий ВОИС. Она поддержала предлагаемую рекомендацию о положениях, регулирующих охрану товарных знаков и других прав промышленной собственности на обозначения в Интернете. Делегация хотела бы подчеркнуть активное участие Швейцарии во втором Процессе консультаций в рамках ВОИС по названиям доменов в Интернете и заявила, что в Докладе хорошо описана та охрана, которой пользуются в настоящее время эти обозначения на национальном и международном уровнях. Делегация с удовлетворением отметила все больший успех РСТ и предложила незамедлительно предпринять шаги для возможного сокращения объема работы соответствующих международных органов. Делегация решительно поддержала предложение о внесении изменений в статью 22 РСТ и соответствующей адаптации правила 90bis РСТ. Она одобрила предложение о внесении изменений в общую инструкцию к Мадридскому соглашению и Протокола к нему. Она довольна тем, что лицензии в соответствии с международной регистрацией товарных знаков могут заноситься в международный реестр, поскольку это повысит прозрачность реестра и обеспечит лучшую охрану лицензиатов. Делегация высказалась за улучшение охраны аудио-визуальных исполнений. Она полагает, что охрана должна быть как можно ближе к уровню охраны, предоставляемой в ДИФ. Соответственно делегация поддержала принцип, согласно которому работа дипломатической конференции, проходившей в декабре прошлого года, должна быть продолжена, и, прежде всего, должна быть проведена новая серия обсуждений на уровне экспертов для оценки возможностей поиска компромисса.

117. Делегация Таджикистана поблагодарила Генерального директора за его послание к читателям журнала «Промышленная собственность и рынок». Она отметила, что 19 августа впервые в истории Таджикистана отмечался День интеллектуальной собственности, совмещенный с Днем изобретателя и рационализатора в ознаменование 10-той годовщины независимости страны. От имени ВОИС были вручены золотые медали двум лучшим изобретателям Республики Таджикистан, а также зачитано послание Генерального директора ВОИС д-ра Камила Идриса. В этой связи Патентное ведомство Таджикистана подготовило документы для Правительства об учреждении почетного знака «Изобретатель Республики Таджикистан». Делегация также отметила, что новый проект Закона Республики Таджикистан «Об изобретениях» подготовлен и передан на рассмотрение в Правительство и Парламент Республики. Проект этого закона полностью соответствует требованиям Соглашения ТРИПС. Делегация отметила, что 18 июня 2001 г. Республика Таджикистан получила статус страны –

наблюдателя во Всемирной торговой организации. Делегация обратилась к Генеральному директору с просьбой об оказании помощи в проведении национальной конференции по проблеме «ВТО и Республика Таджикистан» в 2002 г. с привлечением правительственных чиновников, представителей деловых кругов, работников юстиции, правоохранительных и таможенных органов, а также слоев научно-технической общественности, работающих в различных областях интеллектуальной собственности. В заключение, делегация полностью поддержала Отчет о реализации программы на 2000 г.

118. Делегация Того выразила свою признательность Организации за все ее усилия в сфере сотрудничества и развития интеллектуальной собственности в Того. Далее она сообщила о положении дел в области интеллектуальной собственности в Того. Она напомнила, что с момента своего присоединения к Конвенции ВОИС в 1974 г. правительство Того поддерживало плодотворные отношения сотрудничества с ВОИС как в области промышленной собственности, так и в области литературных и художественных произведений. Делегация отметила, что Того получило существенную выгоду от этого сотрудничества в виде технического и финансового содействия, помощи в проведении национальных или региональных семинаров по интеллектуальной собственности в Ломе, стипендий для стажировки и учебы тоголезских представителей и покрытия расходов должностных лиц Того, занимающихся вопросами интеллектуальной собственности. В рамках реорганизации своей системы охраны интеллектуальной собственности правительство Того и Национальная ассамблея приняли декрет и закон. Декрет от 9 мая 2001 г. касается создания Национального совета интеллектуальной собственности (НСИС) – консультативного органа, которому поручено высказывать свое мнение по всем вопросам интеллектуальной собственности, вынесенным на его рассмотрение правительством. Он также занимается торговыми аспектами прав интеллектуальной собственности и консультирует по проектам текстов конвенций и других правовых документов в области интеллектуальной собственности. Делегация надеется, что Совет сможет рассчитывать на материальную и финансовую поддержку со стороны ВОИС. Новый закон, касающийся создания Национального института промышленной собственности и технологии (НИПСТ) вместо Национальной структуры промышленной собственности Того, был принят 26 июня 2001 г. Оставаясь государственным учреждением административного характера НИПСТ получил права юридического лица и финансовую автономию. На него возложены следующие задачи: охрана прав промышленной собственности, патенты на изобретения, полезные модели, товарные знаки, фирменные наименования, образцы и промышленные модели, географические указания, охрана от недобросовестной конкуренции в рамках борьбы с контрафакцией, помощь в подписании договоров о цессии, лицензировании, охраняемых документов и передачи технологий и поддержание отношений сотрудничества с АОИС, ВОИС и ВТО. С учетом этого правительство Того внесло в Национальную ассамблею проект закона о ратификации или присоединении Того, в зависимости от случая, к следующим конвенциям и договорам ВОИС: Римской конвенции, Женевской конвенции, Брюссельской конвенции (1974 г.), Договору ВОИС по исполнению и фонограммам (ДИФ) и Договору ВОИС по авторскому праву (ДАП). В заключение, делегация поздравила ВОИС с началом осуществления проекта WIPONET.

119. Делегация Турции поздравила Генерального директора с успешным осуществлением в 2000 г. широкой программы деятельности. Делегация отметила, что Турция была активно вовлечена в программы ВОИС, посредством активного участия в ее постоянных комитетах и рабочих группах. Кроме того, Турция продолжала проводить активную политику по охране интеллектуальной собственности и ее пропаганде. Делегация отметила, что в ноябре 2000 г. в ВТО на Совете ТРИПС успешно прошло рассмотрение законодательства Турции в области промышленной собственности. В ноябре 2000 г. вступила в силу Европейская патентная конвенция, что стало важным событием для Турции. Будучи кандидатом на вступление в Европейский союз, Турция подписала в декабре 2000 г. «Меморандум о взаимопонимании», предусматривающий сотрудничество между Турецким патентным институтом (ТПИ) и Бюро гармонизации внутреннего рынка (БГВР), а в марте 2001 г. в Анкаре в рамках этого



сотрудничества ТПИ и БГВР организовали семинар под названием «Обзор системы товарного знака Сообщества». С учетом положений Директивы Совета 87/54/ЕЭС и соответствующих положений Соглашения ТРИПС был подготовлен для рассмотрения проект закона по охране топологий интегральных микросхем. Проект был представлен на рассмотрение Комиссии ЕС, а после получения мнения Комиссии ЕС начался процесс ратификации проекта закона. Продолжалась подготовка к присоединению к Гаагскому соглашению и Договору о законах по товарным знакам (TLT). На дипломатической конференции Турция подписала Договор о патентных законах (PLT) и Акт о пересмотре Конвенции о выдаче европейских патентов (Европейская патентная конвенция). Участие в PLT является предметом оценки ТПИ. В 2000 г. сотрудники ТПИ приняли участие в различных программах подготовки, семинарах и конференциях по патентной классификации и документации, патентной экспертизе, товарным знакам, промышленным образцам, информации и документации, кадровым вопросам, проблемам администрации и финансирования, охране географических указаний и биотехнологическим изобретениям. В январе 2001 г. Турецкий патентный институт в сотрудничестве с Европейским патентным ведомством и Европейской ассоциацией поверенных организовал в Измире семинар «Европейская система патентных юристов». В мае 2001 г. в Стамбуле ТПИ и ЕПВ организовали еще один семинар «Европейская патентная система». По случаю празднования 26 апреля 2001 г. Всемирного дня интеллектуальной собственности в Университете Кукурова в Адане был открыт третий информационный центр Турецкого патентного института.

120. Делегация Соединенного Королевства поздравила Генерального директора и Всемирную организацию интеллектуальной собственности с проделанной работой в текущем двухлетнем периоде. Делегация выразила особое удовольствие в связи с успешным завершением в июне 2000 г. работы по Договору о патентном праве и созданием Межправительственного комитета по интеллектуальной собственности и генетическим ресурсам, традиционным знаниям и фольклору, который провел свое первое заседание в апреле-мае 2001 г. Она также подчеркнула тот факт, что ВОИС внесла большой вклад в то, чтобы мировое сообщество было хорошо информировано о вопросах интеллектуальной собственности. Веб-страницы ВОИС пользуются большим интересом, и она считает, что полученная награда в конкурсе на лучший многоязычный сайт является вполне заслуженной. Делегация выразила удовольствие в связи с расширением использования международных систем охраны интеллектуальной собственности, административные функции которых выполняет ВОИС, и выразила надежду, что они будут продолжать способствовать достижению цели сокращения ненужного дублирования работы во всем мире и превращению международной системы охраны интеллектуальной собственности в более простую, эффективную и дешевую. Она ожидает, что значительные инвестиции в процесс автоматизации принесут результаты в виде более эффективных услуг и меньших затрат для заявителей. Она также приветствовала работу ВОИС по пропаганде присоединения ко всем ее договорам, в частности, к ДАП, ДИФ и PLT. Делегация заявила, что будет продолжать оказывать помощь Организации в осуществлении ее полезной работы и эффективном достижении ее целей. Пересмотренный формат представления программы и бюджета способствует повышению прозрачности деятельности Организации. Кроме того, она приветствует желание Секретариата провести оценку программы строительства нового здания с помощью независимого ревизора, что отражает зрелость и уверенность Организации. Она выразила надежду, что Организация продолжит этот подход путем отражения в будущих обзорах осуществления программы областей, где имеется возможность добиться улучшения с тем, чтобы Секретариат и государства-члены могли легко определить на чем сосредоточить их внимание. В предстоящем двухлетнем периоде Организации предстоит решить ряд важных и трудных задач. Делегация особенно ожидает достижения полезных результатов в реформе Договора о патентном сотрудничестве и разработке более широкой международной патентной системы. Она также выразила надежду, что Межправительственный комитет сможет сыграть лидирующую роль в обсуждении сложных вопросов, стоящих перед творцами, правообладателями и пользователями систем интеллектуальной собственности во всем мире.

121. Делегация Мали выразила благодарность Генеральному директору и персоналу ВОИС за качество представленных Ассамблеям документов, а также за проделанную работу, и заявила о поддержке заявления делегации Алжира от имени Африканской группы. Она поблагодарила Секретариат за материально-техническое обеспечение деятельности по содействию развитию интеллектуальной собственности в Мали и, в частности, за помощь в обеспечении призов и медалей для мероприятий, организованных в связи с празднованием Африканского дня интеллектуальной собственности (сентябрь 2000 г.) и Всемирного дня интеллектуальной собственности (апрель 2001 г.). Делегация упомянула об организации в августе 2001 г. в сотрудничестве с ВОИС семинара по патентам, который она рассматривает как источник научной и технической информации. Делегация также выразила благодарность за поддержку, предоставленную национальным институтом промышленной собственности Франции (ИНПИ), Европейским патентным бюро (ЕПВ) и патентным ведомством США (ПВСША) в форме организации учебной подготовки и предоставления материалов. Она заявила, что ее правительство приняло решение создать автономную структуру промышленной собственности. В этой связи она обратилась к ВОИС с просьбой о поддержке ее Программы действий 2002 г., которая была передана ей в Секретариат, и заявила, что она ожидает установления сотрудничества с отделом МСП, который окажет помощь местным предпринимателям в использовании интеллектуальной собственности для повышения экономической конкурентоспособности Мали. Делегация заявила, что она расширяет деятельность по сотрудничеству в целях развития и стремится укрепить другие партнерские связи с целью обмена мнениями и информацией по интеллектуальной собственности. В заключение, она пожелала ВОИС больших успехов в реализации будущих программ.

122. Представитель Африканской региональной организации промышленной собственности (АРОПС) поддержал заявление, сделанное делегацией Алжира от имени Африканской группы, и отметил некоторые вопросы, представляющие особый интерес для АРОПС: развитие людских ресурсов, система интеллектуальной собственности и традиционные знания, реформа РСТ и электронная подача заявок. Представитель отметил, что большое значение, придаваемое АРОПС развитию людских ресурсов, разделяют как ее Секретариат в Хараре, так и все ее государства-члены. При переезде АРОПС в новое служебное помещение в марте 2001 г. рассматривался вопрос о строительстве регионального учебного центра в качестве меры по расширению штаб-квартиры АРОПС. Представитель АРОПС поблагодарил Генерального директора за очень быструю реакцию на его запрос в форме организации поездки сотрудников ВОИС для обсуждения дальнейших деталей предложения. Он дал высокую оценку деятельности Межправительственного комитета по интеллектуальной собственности и генетическим ресурсам, традиционным знаниям и фольклору и отметил, что дискуссии в рамках этого Комитета в ходе проведения Третьей сессии оказались полезными для АРОПС. В прошлом году Совет министров наделил АРОПС, в сущности, специальными полномочиями в рассмотрении вопросов, касающихся традиционных знаний, и АРОПС надеется принять активное участие в дальнейших заседаниях Межправительственного комитета. Представитель АРОПС отметил с удовлетворением прогресс, наметившийся сегодня в реформировании РСТ, и упомянул о том, что АРОПС участвовала в первой сессии Комитета по реформе РСТ. АРОПС также понимает, что любой успех РСТ в будущем окажет значительное влияние на деятельности АРОПС в области выдачи патентов в соответствии с Харарским протоколом по патентам и промышленным образцам. Представитель АРОПС отметил, что проект электронной подачи заявок РСТ связан с развитием РСТ, и АРОПС выражает удовлетворение тем, что проект теперь стал самостоятельным, отделенным от проекта ИМРАСТ. Принимая во внимание срок 2 июня 2005 г., указанный в Договоре по патентному праву, АРОПС выражает желание ускорить реализацию проекта электронной подачи заявок и отмечает, что АРОПС находится в стадии реализации и изменения своего пятилетнего плана развития информационных технологий, где одним из краеугольных камней является электронная подача заявок. Представитель АРОПС упомянул о том, что в 2001 г. АРОПС празднует свое 25-ти

летие, и Генеральный директор посетил штаб-квартиру АРОПС, где он имел возможность оценить полную реализацию проекта WIPONET. От имени АРОПС и ее государств-членов представитель АРОПС поблагодарил Генерального директора и сотрудников ВОИС за самоотверженность, с которой они выполняют свои обязанности. В заключение, представитель АРОПС отметил, что многие виды деятельности, которые отражены в документах А/36/4 и А/36/5, выгодны не только для АРОПС, но также для ее государств-членов.

123. Представитель Африканской организации интеллектуальной собственности (АОИС) поздравил Генерального директора и его сотрудников с прекрасной организацией заседаний Ассамблей, а также с превосходным качеством документов, представленных государствам-членам. Она отметила, что охрана и эффективное использование интеллектуальной собственности – это условия, которые развивающиеся страны должны выполнить для привлечения инвестиций и обеспечения прогрессивного и реального развития с помощью приобретения необходимых технологий. Представитель напомнил о ряде мероприятий, проведенных совместно АОИС и ВОИС. В этой связи он поблагодарил Секретариат за тот интерес, который он проявляет к освоению генетических ресурсов, традиционных знаний и фольклору, имеющих для государств-членов первостепенный смысл, и заверил в активном участии своей Организации в обсуждении этих вопросов. Он также приветствовал инициативу ВОИС –ВТО относительно технического сотрудничества в пользу наименее развитых стран и заявил, что АОИС намерена внести в него свой вклад. Представитель высказал обеспокоенность в связи с взаимозависимостью соблюдения прав интеллектуальной собственностью и доступом населения к лекарствам. Представитель сообщил, что в связи с 40-летней годовщиной АОИС, эта Организация и правительство Габона организует в Либервилле 13 сентября следующего года Конференцию, основной темой которой будет этот актуальный вопрос. Он пригласил всех партнеров принять участие в работе этой Конференции. Он поблагодарил Генерального директора за его интерес к реализации проекта WIPONET в контакте с АОИС и напомнил о недавнем приезде делегации ВОИС. В заключение, представитель заверил, что АОИС намерена поделиться своим опытом в этой области в рамках партнерских отношений, за установление которых Генеральный директор выступает уже долгие годы.

124. Представитель Европейской комиссии подвел итог основных событий в области интеллектуальной собственности, имевших место в этом году. Он, в частности, сослался на предложение о принятии регламента, которое было представлено Комиссией 1 августа 2000 г. и которое нацелено на создание на уровне сообщества нового единого документа промышленной собственности: патента сообщества. Эта новая система будет сосуществовать с системами национальных патентов и европейских патентов, причем изобретатели по-прежнему будут иметь возможность выбирать ту форму охраны, которая им подходит лучше. Основной идеей предложения является установление своеобразного «симбиоза» двух систем: будущего регламента о патенте сообщества и Мюнхенской конвенции о европейских патентах. С учетом такой перспективы Административный совет ЕПВ постановил, что дипломатическая конференция по пересмотру Мюнхенской конвенции начнет свою работу 10 июня 2002 г. Новый договор о Европейском союзе, заключенный в Ницце в декабре 2000 г., предусматривает положение о создании на уровне сообщества специального судебного органа в области патентов, который, в частности, будет компетентен разбирать споры, касающиеся действительности и контрафакции патента сообщества. Кроме того, продолжались работы над измененным предложением о регламенте в отношении образцов и полезных моделей сообщества, направленном на создание единого охранного документа, действующего на всей территории сообщества. Этот регламент может быть принят окончательно до конца 2001 г. Кроме того, представитель указал, что еще до конца 2001 г. может быть внесено предложение о директиве в отношении патентоспособности изобретений, полученных с помощью компьютера. Такая директива имела бы целью пояснить правовую ситуацию в Европейском союзе в том, что касается юриспруденции и практики в этой области. Представитель далее указал, что охрана

товарных знаков приобретает особое значение в информационном обществе. Поэтому Комиссия будет и впредь поддерживать инициативы ВОИС, в частности, по предотвращению и урегулированию конфликтов между товарными знаками и другими отличительными обозначениями, а также названиями доменов в Интернете. Он упомянул о том, что Комиссия принимала у себя 23 апреля 2001 г. региональные консультации ВОИС в рамках второго Процесса ВОИС по названиям доменов в Интернете и что Комиссия будет и впредь вносить вклад в этот процесс. Что касается авторского права и смежных прав, было указано, что Европейский парламент и Совет европейского союза приняли 22 мая 2001 г. директиву о гармонизации некоторых аспектов авторского права и смежных прав в информационном обществе. В этой директиве предусмотрен период ее применения, который составляет 18 месяцев с даты публикации - 22 июня 2001 г. Претворение этой директивы в жизнь государствами-членами позволит Европейскому сообществу ратифицировать Договоры ВОИС от 1996 года по авторскому праву (ДАП) и по исполнениям и фонограммам (ДИФ). Эта директива согласовывает права на воспроизведение, распространение, сообщение для всеобщего сведения, юридическую охрану механизмов борьбы с копированием и системы управления правами. Среди прочих новаторских идей директива предусматривает обязательное в некоторых случаях исключение для операторов сетей, производящих технические копии на Интернете, а также исчерпывающий список факультативных исключений в отношении авторского права, в том числе копирования для личного пользования. Кроме того, 3 июля 2001 г. была принята директива относительно права на получение гонорара автором оригинального произведения искусства. По всей вероятности, эта директива будет опубликована в течение октября месяца 2001 г. и позволит авторам воспользоваться этим правом, независимо от места продажи произведений в Европейском союзе. В заключение, представитель заявил, что Комиссия приняла 30 ноября 2000 г. доклад о выполнении положений Зеленой книги от 1998 г., План действий которой нацелен на усиление и улучшение борьбы с контрафакцией и пиратством на внутреннем рынке. Главной инициативой этого плана действий является предложение о введении директивы, согласовывающей средства обеспечения соблюдения прав интеллектуальной собственности и устанавливающей общие рамки для административного сотрудничества. Это предложение о директиве должно быть представлено Комиссией в начале 2002 г.

125. Представитель ВАМСП напомнил, что Всемирная ассоциация малых и средних предприятий объединяет членов из более чем 120 стран, и выразил благодарность за сделанный Генеральным директором обзор и его решительность и видение в вопросе демистификации интеллектуальной собственности. Представитель отметил, что демистификация приведет к более широкому использованию МСП систем интеллектуальной собственности во всем мире для обеспечения благосостояния и социально-экономического развития, прежде всего в развивающихся странах и странах с переходной экономикой. ВАМСП удовлетворена расширяющимся тесным сотрудничеством с отделом МСП ВОИС, что символизируется установлением линий связи между двумя веб-сайтами. Представитель также выразил удовлетворение содержанием, формой и ориентированностью на пользователя новых веб-сайтов отдела МСП ВОИС, которые содержат большой объем информации, изложенной простым языком, и отличные примеры использования наилучшей практики в области интеллектуальной собственности МСП из Южной Кореи, Германии и Австралии. В целях расширения возможности доступа к веб-сайту МСП ВОИС его следует предлагать на всех языках ООН. Представитель ВАМСП также выразил необходимость в подготовке всемирной подборки наилучшей практики и отдельных случаев использования МСП систем интеллектуальной собственности. Этому может способствовать участие организаций, поддерживающих МСП, и ВАМСП выразила готовность оказать помощь в сборе информации и подготовке таких исследований. Представитель также отметил, что для охвата как можно большего числа МСП, будет недостаточным наличие только информации на веб-сайте ВОИС, а следует использовать и другие формы, такие как бумажные носители, а также электронные средства, такие как дискеты, компакт-диски, DVD, и т.д. Существует очевидная

необходимость расширения масштаба и содержания проектов, основанных на национальном законодательстве и практике в области интеллектуальной собственности, национальных инфраструктурах, поддерживающих МСП, национальных языках и т.д. ВАМСП с большим желанием примет участие в этом процессе, используя свою расширяющуюся всемирную сеть. Представитель отметил, что ВОИС получила приглашение участвовать в мероприятиях ВАМСП, проводимых на региональном и международном уровнях, и он подтвердил желание ВАМСП стать ко-спонсором регионального семинара для МСП развивающихся стран в 2002 г., а также принять участие в распространении положений Миланского плана действий для МСП. Представитель отметил, что разработка программы по МСП была особенно своевременной, так как МСП смогут стать динамичным экономическим фактором во всех регионах. Он также отметил, что некоторые развивающиеся страны начали разрабатывать программы повышения осведомленности в вопросах защиты прав интеллектуальной собственности, и что правительства в 2001 и 2002 гг. выделили значительные бюджетные ассигнования на эти программы. Представитель сослался на замечания и рекомендации ВАМСП, содержащиеся в документе WO/GA/26/10 (пункт 108), представленный Ассамблеем ВОИС в 2000 г., и касающемся деятельности, которую предлагалось включить в Программу ВОИС по МСП, в частности, упрощение и повышение доступности процедуры получения и обеспечения защиты прав интеллектуальной собственности на национальном и международном уровнях; установление связи с национальными ассоциациями МСП; пропаганда целей МСП в их программах повышения осведомленности и учебных программах; оказание помощи национальным ассоциациям в пропаганде оптимального использования системы интеллектуальной собственности; обеспечение того, чтобы относящиеся к интеллектуальной собственности вопросы систематически включались в программы МСП; и, наконец, увеличение средств, выделяемых на деятельность ВОИС по сотрудничеству в целях развития для оказания помощи МСП. Представитель дал высокую оценку сделанному Генеральным директором заявлению для печати «Интеллектуальная собственность и МСП», и подчеркнул необходимость расширения финансовых и людских ресурсов с целью реализации деятельности, предложенной на 2002-2003 гг. Представитель предложил провести в развивающейся стране совещание, подобное Миланскому форуму ВОИС. Он также заявил о необходимости уделения первоочередного внимания высокотехнологичным секторам, таким как технологии информации и связи, биотехнология, микротехнология и быстро развивающиеся секторы, особенно сектор обслуживания, включая отрасли культуры. В заключение, представитель ВАМСП подчеркнул необходимость подготовки практических руководств для обучения предпринимателей и отметил важность обеспечения того, чтобы движущей силой для всей деятельности ВОИС был спрос.

126. Генеральный директор поблагодарил все делегации, которые либо выступили, либо предоставили свои письменные заявления в Секретариат. Он выразил свою признательность за все предложения и замечания и отметил, что только благодаря такой ответной реакции в рамках дружеского и открытого диалога Секретариат сможет увериться в том, что проводимая им работа отвечает потребностям и пожеланиям государств-членов, а также совместному видению и стратегии. Прежде чем ответить на вопросы и предложения государств-членов Генеральный директор поблагодарил всех от имени своих коллег в Секретариате за высокую оценку и поддержку, выраженную делегациями. Он поблагодарил за то, что тяжелая работа и достигнутые Секретариатом результаты не прошли незамеченными, и объявил, что он доведет до сведения всего персонала Организации эту высокую оценку. Он отметил полезность сообщений о достигнутых в различных государствах-членах успехах, по усилению законодательства в области интеллектуальной собственности и о совершенствовании и укреплении инфраструктуры. Еще более важно знать, что все эти меры были приняты в широком социально-экономическом и культурном контексте. Он подтвердил, что все страны мира переосмысливают свою политику, с тем чтобы в более полной мере воспользоваться потенциалом, предлагаемым созданием и использованием интеллектуальной собственности, и выразил свою убежденность в том, что интеллектуальная собственность – это один из путей

для достижения общих целей: создания материальных благ, обогащения культуры и социального прогресса. Генеральный директор заявил, что государства-члены недвусмысленно подчеркнули актуальность прогрессивного развития правовых и иных норм. Однако этот вид деятельности – лишь одно из широкого спектра направлений, по которым действует наша Организация. Генеральный директор подчеркнул, что вместе со своими коллегами он принял к сведению все области деятельности, которые рассматриваются в качестве очень важных государствами-членами, а также партнерами из рыночного сектора. Генеральный директор выделил несколько примеров тематической работы: реализацию преимуществ интеллектуальной собственности для МСП; акцент на получение выгод от электронной торговли интеллектуальной собственностью; дальнейшее развитие людских ресурсов с помощью Всемирной Академии ВОИС; охрана аспектов интеллектуальной собственности традиционных знаний, фольклора и генетических ресурсов; удовлетворение особых потребностей стран в рамках национально-ориентированных планов действий; расширение поддержки наименее развитых стран; активизация информационных компаний в интересах различных аудиторий государственного сектора; максимальное использование информации и цифровых технологий для достижения рентабельных результатов, а также ликвидация разрыва в знаниях с помощью WIPONET; гарантирование стабильных и безопасных условий для творчества и интеллектуальной собственности через посредство большей гармонизации законов и практики и более эффективного обеспечения их применения, особенно на Интернете. Генеральный директор отметил, что он выделил лишь некоторые из областей, на которые обратили внимание различные делегации. Говоря о МСП, он обратил внимание государств-членов на исключительно содержательное заявление по этому вопросу, сделанное Его Превосходительством д-ром Серхио Абре, Министром экономики, энергетики и горной промышленности Уругвая, и выразил надежду на то, что в будущем этот пункт будет сохранен в Повестке дня Ассамблей, с тем чтобы усилия в поддержку более широкого использования малыми и средними предприятиями интеллектуальной собственности могли быть подкреплены дополнительными мыслями и идеями. Он заверил делегации в том, что при выполнении Программы работы, предусмотренной на следующих двухлетний период, Секретариат, действуя в рамках партнерских отношений с государственным и частным секторами государств-членов, обеспечит полный учет сделанных запросов и предложений. Генеральный директор также отметил великодушные предложения ряда делегаций поделиться своим опытом и информацией с Секретариатом и другими государствами-членами и заявил, что Секретариат рассмотрит эти предложения в надлежащее время. Он вновь заявил о том, что прекрасные результаты, которых ВОИС достигла в качестве организации, не являются заслугой одного лишь Секретариата., но является результатом плодотворного сотрудничества и партнерских отношений между всеми составляющими как в государственном, так и в частном секторе государств-членов. Он также выразил свою убежденность в том, что именно это единство, эта солидарность видения и коллективная целенаправленность характерны для международного сообщества интеллектуальной собственности и являются краеугольным камнем для новых достижений и успехов Организации. В заключение, Генеральный директор поблагодарил Председателя за его роль лидера на заседаниях и лично поблагодарил все делегации за их мнения и пожелания, в том числе представителей организаций-наблюдателей.

127. Ассамблеи государств-членов ВОИС, каждая в той степени, в какой это ее касается, одобрили содержание документа А/36/4 и приняли к сведению информацию, содержащуюся в документе А/35/5.

ПУНКТ 6 ОБЪЕДИНЕННОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ:

СЧЕТА ЗА ДВУХЛЕТНИЙ ПЕРИОД 1998-1999 ГГ.; ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЙ ФИНАНСОВЫЙ ОТЧЕТ ЗА 2000 Г.; ЗАДОЛЖЕННОСТЬ ПО УПЛАТЕ ВЗНОСОВ

128. Обсуждения проходили на основе документов A/36/6 и A/36/7.

129. Представляя этот пункт повестки дня, Секретариат напомнил, что Председатель Комитета по программе и бюджету в ходе сессии, проходившей в период 25-27 апреля 2001 г., отметил, что счета за двухлетний период 1998-1999 гг. могут быть одобрены без всяких оговорок.

130. Делегация Соединенных Штатов Америки вновь подтвердила свою ранее высказанную позицию, в соответствии с которой она выступает против изъятия фондов из Союзов, финансируемых за счет взносов, для покрытия всех или части взносов, неуплаченных государствами-членами. Введение такого положения нецелесообразно и не обеспечит полезного решения проблемы неуплаченных взносов. Фактически, это лишит государства инициативы уплачивать свои обязательные взносы за членство.

131. Делегация Франции поблагодарила власти Швейцарии за помощь, которую они предоставили в ходе сессии Комитета по программе и бюджету. Делегация с большим одобрением восприняла пояснения, представленные в тот период внешними аудиторами, которые позволили лучше понять сущность счетов за этот двухлетний период.

132. Ассамблеи государств-членов ВОИС, каждая в той степени, в какой это ее касается, одобрили счета за двухлетний период 1998-1999 гг., приняли к сведению содержание промежуточного финансового отчета за 2000 г., а также положение с уплатой взносов и фондами оборотных средств по состоянию на 17 сентября 2001 г.

ПУНКТ 7 И 25 ОБЪЕДИНЕННОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ:

ПРЕДЛАГАЕМАЯ ПРОГРАММА И БЮДЖЕТ НА 2002-2003 ГГ.  
И СЛУЖЕБНЫЕ ПОМЕЩЕНИЯ

133. Обсуждения проходили на основе документов A/36/2, A/36/3 и WO/GA/27/4/

134. Председатель Генеральной Ассамблеи предложил Председателю Комитета по программе и бюджету г-ну Артуро Хернандесу Басаве (Мексика) представить и доложить о результатах обсуждений, состоявшихся в ходе четвертой сессии этого Комитета, проходившей 17-20 сентября 2001 г.

135. Председатель Комитета по программе и бюджету кратко охарактеризовал вопросы, содержащиеся в рассматриваемых документах под пунктом 7 повестки дня (а именно, документ A/36/2, включая приложения, документы WO/PBC/4/2 и WO/PBC/4/2 Add.1, а также документ A/36/3). Он отметил, что Комитет тщательно рассмотрел все вопросы, изложенные в упомянутых документах. Председатель напомнил, что неофициальные консультации начались уже в прошлом году и что третья сессия Комитета, проходившая в апреле 2001 г., уже рассмотрела предлагаемую Программу и бюджет, содержащийся в документах WO/PBC/4/2 и WO/PBC/3/2 («Проект Программы и бюджета на двухлетний период 2002-2003 гг.»), WO/PBC/3/3 («Проекты в области информационных технологий, которые должны финансироваться из избыточных ресурсов») и WO/PBC/3/5 («Отчет»). На этой сессии Комитета был высказан ряд рекомендаций, которые учитывались при подготовке документа WO/PBC/4/2 (Пересмотренный проект Программы и бюджета на 2002-2003 гг.) и в

Приложении 1 к этому документу и были обсуждены на четвертой сессии Комитета по программе и бюджету, проходившей в сентябре 2001 г. Комитет путем консенсуса рекомендовал принять предлагаемую Программу и бюджет с двумя дополнительными рекомендациями. Первая из них относилась к вопросу географических указаний, в том виде как он отражен в документе A/36/2, а вторая – к проекту в области информационных технологий – ОРЗ в рамках РСТ.

136. По пункту 25 повестки дня (Служебные помещения) Председатель Комитета по программе и бюджету также кратко охарактеризовал вопросы в отношении строительства нового здания (документы WO/GA/27/4 и A/36/3), отметив при этом, что решение, рекомендуемое в документе, было предложено путем консенсуса. Далее, он напомнил, что Комитет обратился с просьбой оценить строительный проект нового служебного здания, а также все условия, изложенные в этих документах.

137. Секретариат отметил, что в ходе обсуждений по пункту 5 повестки дня делегация Франции, выступая от имени Группы В, выразила желание созвать в следующем двухлетнем периоде заседание Консультативного комитета по защите авторского права и прав промышленной собственности. Также упоминался пункт 55 документа WO/PBC/3/5. Отмечалось, что в качестве части деятельности по защите прав в двухлетнем периоде 2000-2001 гг. Секретариат в настоящее время планирует созвать вторую сессию Консультативного комитета по защите прав промышленной собственности совместно с Консультативным комитетом по управлению и защите авторского права и смежных прав, скорее всего в декабре 2001 г. Касаясь вопросов защиты прав промышленной собственности, а также соответствующих стратегий, подпрограмма 10.4 Программы и бюджета на следующей двухлетний период обеспечивает в последующие два года проведение по крайней мере двух заседаний по вопросам защиты прав. Характер и формат этих заседаний будут сформулированы после учета всех замечаний государств-членов по результатам предстоящего совместного заседания.

138. Делегация Украины выразила надежду на дальнейшее плодотворное и взаимовыгодное сотрудничество с Международным бюро. Она отметила, что несколько дней назад Парламент Украины ратифицировал присоединение страны к Договору ВОИС по авторскому праву (ДАП), Договору ВОИС по исполнениям и фонограммам (ДИФ) и Международной конвенции по охране интересов исполнителей, производителей фонограмм и органов вещания, подписанной 26 октября 1961 г., позволяя привести законодательство Украины в соответствие с существующими под эгидой ВОИС договорами по охране фонограмм и исполнений. Делегация поблагодарила Секретариат за помощь в этом предприятии. По вопросу о предлагаемом пересмотренном проекте Программы и бюджета на 2002-2003 гг., делегация отметила особую важность, которую она придает Основной программе 13, в особенности с учетом предстоящего присоединения Украины к другим договорам, административные функции которых выполняет Международное бюро. Делегация также подчеркнула важность реализации проектов сотрудничества, некоторые из которых предоставят содействие в охране интеллектуальной собственности малым и средним предприятиям (МСП), или для развития WIPONET, включая предоставление соответствующего оборудования национальным ведомствам, что позволит им улучшить доступ к информации, передаваемой через сеть Интернет. По вопросу о строительстве новых служебных помещений для ВОИС, делегация отметила интенсивные обсуждения, которые проходили на четвертой сессии Комитета по программе и бюджету, и поддержала предложения Секретариата, направленные на решение этого очень сложного вопроса. В общем, делегация поддержала предлагаемую Программу и бюджет на 2002-2003 гг. и соответствующие предложения, поскольку она полагала, что их реализация улучшит инфраструктуру Международного бюро в целях содействия экономическому и социальному развитию.



139. Делегация Уругвая, выступая от имени Группы стран Латинской Америки и Карибского бассейна (ГРУЛАК), поддержала предлагаемую Программу и бюджет на 2002-2003 гг., включая рекомендованные решения, изложенные в документах А/36/2 и А/36/3. Что касается программного содержания, ГРУЛАК особенно поддержала программы в связи с укреплением технического сотрудничества, обучением людских ресурсов, содействием МСП, охраной традиционных знаний и повышением конкурентоспособности путем использования информационных технологий в области интеллектуальной собственности. ГРУЛАК также решительно поддержала укрепление программы и бюджета, направленных на участие делегаций развивающихся стран в заседаниях и целевых группах Международного бюро. Аналогичным образом она выразила надежду, что в рамках Сектора по сотрудничеству в целях развития будут выделены финансовые средства для предоставления оборудования национальным ведомствам промышленной собственности с тем, чтобы через каналы Секретариата они могли наиболее полно воспользоваться преимуществами технического прогресса. ГРУЛАК выражает озабоченность по поводу сокращения финансирования на публикации. Группа заявила, что несмотря на более широкое использование электронных систем, публикации на бумаге остаются важным элементом, поскольку различные страны все еще испытывают проблемы с доступом к этим системам. Она еще раз подчеркнула важность своевременного распространения документов к таким заседаниям на испанском языке, поскольку это обеспечит активное участие делегаций Группы в таких заседаниях.

140. Делегация Индии, выступая от имени Азиатской группы, выразила поддержку предлагаемой Программе и бюджету на двухлетний период 2002-2003 гг. Она напомнила, что этот вопрос обсуждался на Комитете по программе и бюджету в ходе заседания, закончившегося 20 сентября 2001 г., и что ее рекомендации, содержащиеся в документах А/36/2 и А/36/3, явились результатом интенсивных консультаций между Секретариатом и государствами-членами, которые как считала Группа, были открытыми и прозрачными. Далее, делегация отметила, что предлагаемая Программа и бюджет на последующий двухлетний период четко очерчивают цели, ожидаемые результаты, показатели результативности и планируемую деятельность. На этом фоне реализация программы может быть прозрачно оценена и в будущем. Делегация заявила, что акцент на деятельность по сотрудничеству в целях развития во взаимосвязи с обучением людских ресурсов остается ключевым элементом деятельности Секретариата. По отдельным аспектам программы делегация подчеркнула важность оказания помощи НРС в выполнении ими обязательств, вытекающих из Соглашения ТРИПС, и в становлении современной и эффективной системы интеллектуальной собственности. Группа отметила серьезные обязательства Секретариата по решению возникающих проблем глобального значения, в частности интеллектуальной собственности в связи с потребностями МСП, генетическими ресурсами, традиционными знаниями, фольклором и электронной торговлей. Таким образом, делегация приветствовала крупные дополнительные инвестиции в сумме 82,5 млн. шв. франков в проекты в области ИТ и далее заявила, что все эти инициативы заслуживают полной поддержки со стороны Азиатской группы. По вопросу о новых служебных помещениях, Азиатская группа не имеет сомнений в необходимости дополнительных служебных помещений для Секретариата. Она напомнила, что как Секретариат, так и внешние консультанты рассматривали потребности в новых служебных помещениях уже в 1996 г. Она напомнила, что в 1998 г. прогнозы расходов были более общими и поскольку, этому процессу и потребностям растущей Организации уделялось большое внимание, они были пересмотрены, поэтому сегодняшние цифры являются более реалистичными и правильными. Делегация также заявила, что необходим конференц-зал, вмещающий большее число делегатов в целях проведения более расширенных заседаний государств-членов. Кроме того, в равной степени важны современные рабочие технические средства и технологии, наряду с местами для стоянки автомобилей и рабочими станциями. Делегация отметила, что в результате новое строительство позволит сократить расходы на аренду служебных помещений. Группа считала, что ВОИС, будучи растущей Организацией, должна иметь целью оказание услуг как государствам-членам, так и сообществу

пользователей. И в этой связи она должна проектировать свои потребности в служебных площадях на более продолжительный период. Делегация отметила, что Комитет по программе и бюджету обсуждал этот вопрос в подробностях и пришел к выводу, что он не может принять какого-либо решения по любому из вариантов, представленных для целей строительства нового служебного здания. Поэтому Комитет рекомендовал Генеральным Ассамблеям обратиться к Федеральному аудиторскому бюро Швейцарской Конфедерации с просьбой оценить деловые потребности Организации, альтернативные решения и обстоятельства дела в связи с конференц-залом. Полагая эту рекомендацию справедливой и надлежащей и поддерживая ее, делегация хотела бы видеть проведение таких оценок и принятие соответствующих решений в самом недалеком будущем с тем, чтобы реализация проекта ни откладывалась на более позднее время, поскольку такие отсрочки могут привести к повышению расходов на строительство.

141. Делегация Индии от своего собственного имени выразила полную поддержку предлагаемой Программе и бюджету на двухлетний период 2002-2003 гг., а также одобрение в связи с проведением открытых и подробных консультаций, которые Секретариат осуществлял с делегациями. Она заявила, что увеличение бюджета на программу и сотрудничество в целях развития на 14% доказывает приоритетное значение, придаваемое Генеральным директором этой ключевой для развивающихся стран программе. Она удовлетворена предложениями о дополнительном финансировании 82,5 млн. шв. франков на проекты в области ИТ. Она особо отметила, что проект WIPONET обеспечит возможность подсоединения ведомств промышленной собственности, которые еще не имеют связи с Интернетом. Эта возможность в значительной степени облегчит положение развивающихся стран, сократив цифровое неравенство. В этом отношении Индия заявила, что она с удовольствием предоставит значительный опыт в области информационных технологий в распоряжение ВОИС в целях предоставления средств обучения для экспертов из развивающихся стран, и в особенности для экспертов из стран Азиатского региона. В отношении помощи, предоставляемой Организацией своим государствам-членам, делегация, во-первых, с удовлетворением отметила поддержку в модернизации администраций интеллектуальной собственности, в которой просматривается растущая потребность не только в рамках НОПД, но и через другие более значительные механизмы. Кроме того, делегация считает, что успех усилий в области интеллектуальной собственности мог бы быть в значительной мере более высоким, если мог бы быть повышен уровень осознания среди политиков, печатных и электронных средств массовой информации и других средств, формирующих общественное мнение лидеров. Далее, делегация считала важным двигаться в направлении долгосрочной стратегии, адресуя информацию учащимся школ и студентам колледжей средствами специальных аудиовизуальных программ, в частности специальных образовательных телевизионных каналов, компакт-дисков, документальных фильмов и мультимедийных лент, которые могут широко распространяться или путем интеграции осознания вопросов интеллектуальной собственности в учебные программы и учебники. В этой инициативе Секретариат мог бы выступать в качестве нейтрального центра распространения наилучшей практики по всему миру и путем разработки новых стратегий в этой области.

142. Делегация Франции, выступая от имени Группы В, поблагодарила Секретариат за разъяснения, предоставленные в отношении проведения заседаний Консультативного комитета по авторскому праву и промышленной собственности в следующем двухлетнем периоде. Она выразила удовлетворение предоставленными ответами, выразив при этом надежду, что будет продолжена преемственность обсуждений, которые проходили до настоящего момента, с тем, чтобы одновременно решать вопросы промышленной собственности и авторского права. Делегация надеется, что в течение следующего двухлетнего периода в этой связи Комитет будет проводить свои заседания по крайней мере два раза. Она также подтвердила свое раннее выступление на Ассамблее от имени Группы В. Группа выразила благодарность Генеральному директору за отличную работу, проведенную Секретариатом по подготовке бюджетных документов на последующий двухлетний период, а также за проведение процесса консультаций

в рамках Комитета по программе и бюджету. Она удовлетворена результатами обсуждений, поддержавшими без всяких оговорок рекомендации этого Комитета, и их принятие Генеральной Ассамблеей.

143. Делегация Болгарии, выступая от имени государств Центральной Европы и Балтии, отмечая широкие обсуждения в ходе проведения сессии Комитета по программе и бюджету, ограничила свои комментарии четырьмя моментами. Во-первых, она считала, что новый процесс подготовки программы и бюджета Международного бюро был прозрачным и эффективным в плане достижения консенсуса по различным ее элементам, формы представления и общих параметров. Группа считает возможным поддержать пересмотренный проект Программы и бюджета на 2002-2003 гг. в том виде, как они представлены в документе WO/PBC/4/2 и в Приложении 1 к нему. В то же время она ожидает, что программа и бюджет будут реализовываться с определенной гибкостью, отражая особые потребности стран и регионов. Во-вторых, группа продолжит оказывать помощь Секретариату в его деятельности, включая поддержку, необходимую для дальнейшей адаптации системы интеллектуальной собственности. При подготовке последующих программ и бюджетов Группа хотела бы, чтобы были учтены потребности стран региона. В-третьих, Группа отметила, что предлагаемое существенное увеличение бюджета оправдано расширением деятельности и в особенности проектов в области ИТ. В этом отношении Группа только может ожидать быстрой реализации и широкого распространения этих проектов. В заключение, Группа поддержала рекомендованные решения четвертой сессии Комитета по программе и бюджету, включая просьбу о предоставлении дополнительной информации до принятия базовых решений в отношении строительства нового служебного здания. В то же время она пожелала еще раз подтвердить, что она хотела бы видеть быстрое решение нерешенных вопросов, с учетом решений настоящей Ассамблеи. Группа также поддержала предлагаемое решение в отношении проекта ОРЗ в рамках РСТ, отмечая, что оно может быть принято только в качестве исключительной меры и не должно становиться практикой этой Организации.

144. Делегация Югославии выразила глубокое удовлетворение по поводу участия, после девятилетнего перерыва, в этих сессиях Генеральных Ассамблей, а также в связи с тем, что она могла внести вклад в общую задачу развития интеллектуальной собственности. В этой связи страна уже сделала значительные усилия в направлении гармонизации национального законодательства по интеллектуальной собственности и приведения его в соответствие с международными стандартами, в особенности фокусируя свое внимание на конвенциях, которые регулируют деятельность ВОИС, а также ее рекомендации в отношении положений в связи с охраной интеллектуальной собственности. Делегация доложила, что ее страна успешно одобрила шесть законопроектов в области международной охраны интеллектуальной собственности. Югославия также ратифицировала восемь конвенций в связи с этими вопросами и к концу этого года ожидает ратификацию еще трех конвенций. Делегация подчеркнула, что в ходе этой законодательной реформы Югославия в значительной мере использовала экспертные услуги ВОИС. Делегация поблагодарила Генерального директора за поддержку в развитии национальной системы интеллектуальной собственности. В отношении взноса ее страны, делегация отметила, что она предполагала принадлежать к классу *VIbis*. Однако, с учетом экономической ситуации в Югославии, она просит разрешить изменить класс взносов и вместо этого перейти в класс VIII. Делегация также отметила о готовности страны погасить имеющиеся задолженности по уплате взносов за предыдущие годы. В заключение, делегация выразила поддержку предлагаемой Программе и бюджету на 2002-2003 гг.

145. Председатель принял к сведению просьбу делегации Югославии о переходе в другой класс в соответствии со статьей 11 Конвенции ВОИС. Он заявил, что в соответствии с этой статьей достаточно, чтобы страна сформулировала соответствующую просьбу, как это имеет место в настоящий момент, и затем изменение автоматически вступит в силу, начиная с 1 января 2002 г.

146. Делегация Китая поддержала рекомендации, принятые на четвертой сессии Комитета по программе и бюджету в отношении предлагаемой Программы и бюджета на 2002-2003 гг. По поводу пункта 25 повестки дня в связи с новым строительством, она поддержала потребность Секретариата в современном здании, поскольку завершение строительства такого здания предоставит лучшие возможности и явится хорошим основанием для совершенствования работы Секретариата. Поддерживая рекомендацию Комитета по программе и бюджету по этому вопросу, делегация выразила надежду, что Секретариат ускорит работу в целях предотвращения новых задержек и дальнейшего увеличения расходов.

147. Делегация Египта заявила о согласии с результатами обсуждений в рамках Комитета по программе и бюджету и рекомендациями о принятии пересмотренной Программы и бюджета на 2002-2003 гг. Она выразила благодарность Секретариату за прозрачность процесса подготовки Программы и бюджета, что нашло отражение в многочисленных консультациях, проводившихся с государствами-членами. Она подчеркнула, что это является наилучшим методом работы в целях обеспечения конструктивного диалога и плодотворного взаимодействия между всеми заинтересованными партнерами. Делегация отметила, что Секретариат принял во внимание комментарии и предложения государств-членов, внося тем самым вклад в достижение общей цели максимального использования ресурсов Организации и совершенствования эффективности ее работы во всех областях. Делегация также приветствовала усилия Секретариата, направленные на улучшение формата и представления документа, содержащего Программу и бюджет, в особенности путем включения конечных финансовых показателей за предшествующий бюджетный период 2000-2001 гг. и показателей результативности в отношении каждой программы, а также информации об ожидаемой эволюции финансовых показателей вплоть до 2005 г. Делегация поддержала предлагаемое увеличение бюджета приблизительно на 20% ввиду существенного расширения деятельности ВОИС во всех областях. Делегация также приветствовала увеличение на 14% общих бюджетных ассигнований на сотрудничество в целях развития и в особенности увеличение ресурсов, ассигнованных на деятельность Всемирной Академии ВОИС, учитывая успех ее программ, а также в свете ее вклада в создание соответствующего потенциала в развивающихся странах. Делегация также поддержала увеличение ресурсов, ассигнованных на работу Организации по традиционным знаниям и МСП в рамках Основной программы 10, учитывая возрастающую важность этих областей интеллектуальной собственности для развивающихся стран. Она вновь подтвердила важность полного завершения проектов Организации в области информационных технологий в целях сокращения «цифрового неравенства» в области интеллектуальной собственности. Хотя делегация и приветствовала увеличение ресурсов, ассигнуемых на цели сотрудничества в целях развития, она отметила, что это увеличение представляется несколько скромным по сравнению с увеличением в других программах и может быть недостаточным для удовлетворения потребностей развивающихся стран в предстоящий период, учитывая тот факт, что сотрудничество в целях развития является третьим столпом деятельности ВОИС, непосредственно следующим за нормотворческой деятельностью и деятельностью в области международных систем регистрации. Таким образом, делегация подчеркнула необходимость в дальнейшем увеличить ресурсы, ассигнуемые на развитие деятельности в развивающихся странах, и в особенности в тех странах, которые находятся в процессе выполнения своих обязательств по Соглашению ТРИПС, поскольку это является длительным процессом, связанным с модернизацией и с реструктуризацией национальных органов, работающих в области интеллектуальной собственности. Делегация подчеркнула, что Основная программа 12 должна сохранять основной фокус на деятельности ВОИС по сотрудничеству в целях развития. Она подчеркнула необходимость укрепления этой программы, а также обратила внимание на тот факт, что приоритеты, уделяемые другим программам в связи с сотрудничеством в целях развития, не должны наносить ущерба этой программе. По вопросу о служебных помещениях делегация ожидала, что этот проект расширения и модернизации служебных помещений Организации

начнет реализовываться в самое ближайшее время во исполнение резолюции, принятой Ассамблеями в 1998 г., позволив тем самым Организации решить проблему расширения своих служебных помещений в результате растущих потребностей в ее услугах. В заключение, делегация подчеркнула важность усиления Арабской секции переводов в Организации в целях предоставления документов на арабском языке. Она отметила, что документы некоторых правительственных заседаний – в особенности рабочих групп, учрежденных в рамках Постоянных комитетов, - не переводятся на арабский язык, что затрудняет эффективное участие в таких заседаниях представителей стран, говорящих на арабском языке.

148. Делегация Азербайджана, выступая от имени стран Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии напомнила, что первоначальный проект предлагаемой Программы и бюджета на 2002-2003 гг. обсуждался на третьей сессии Комитета по программе и бюджету в апреле этого года. После обсуждений на четвертой сессии этого Комитета Группа может поддержать предлагаемую Программу и бюджет. Группа надеется, что дополнительные расходы в связи с новыми служебными помещениями отрицательно не повлияют на финансирование программ в области ИТ. В то же время, Группа ожидает поддержку в отношении Основной программы 13, которая содержит базовое руководство по сотрудничеству между Секретариатом и этим регионом. В этом отношении Группа сожалеет по поводу недостаточного финансирования на цели этой программы, в особенности в свете поддержки, получаемой другими регионами. При случае, она просила разобраться с этой явной диспропорцией в предоставлении ресурсов странам Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии.

149. Делегация Корейской Народно-Демократической Республики присоединилась к заявлению, сделанному делегацией Индии от имени Азиатской группы в поддержку предлагаемой Программы и бюджета на последующий двухлетний период, в том виде, как они фигурируют в рассматриваемых документах. Делегация выразила удовлетворение прозрачностью и широтой участия государств-членов в формулировании Программы и бюджета. Особенно делегация приветствовала интеграцию всех компонентов бюджета в один единый документ, выражая при этом надежду, что такой процесс и формат будут продолжены и в будущем. Делегация поблагодарила Секретариат за увеличение ассигнований на программы по сотрудничеству в целях развития, а также значительные инвестиции в проекты в области ИТ, которые являются ключевыми для оказания помощи развивающимся странам в решении проблем, которые они в настоящее время испытывают в связи с быстрым развитием информационных технологий. По вопросу о новых служебных помещениях, делегация признала необходимость строительства нового здания и поддержала заявление Азиатской группы по этому вопросу.

150. Делегация Соединенных Штатов Америки присоединилась к заявлению, сделанному делегацией Франции от имени Группы В. Она поблагодарила другие делегации и Секретариат за активную работу и хорошие результаты, достигнутые в ходе предшествующей недели на четвертой сессии Комитета по программе и бюджету. В дополнение к некоторым техническим вопросам, которые будут направлены в письменном виде в Секретариат, делегация также хотела отметить следующие моменты: во-первых, делегация признает жизненную важность ВОИС для глобальной экономики; во-вторых, она понимает, что услуги Организации ориентированы на рынок и являются значительными для международной торговли. Она также понимает, что в последующем двухлетнем периоде потребности в услугах ВОИС очевидно в значительной мере возрастут. В-третьих, делегация рада отметить, что ВОИС реализует рациональную политику в отношении избытков, имея специфические цели для резервов Союзов. В отношении избыточных средств делегация придерживалась мнения, что наилучшим образом сокращение бюджетных избытков может быть достигнуто за счет сокращения размера пошлин. В-четвертых, делегация поздравила ВОИС с улучшением общей структуры и представления программы и бюджета, включая большую интеграцию мер результативности,

реализацию политики в отношении избытков и сводное представление бюджета. Сводное представление объединяет деятельность регулярного бюджета с деятельностью, финансируемой из избыточных источников и траст-фондов. Кроме того, она придерживалась мнения, что связь ожидаемых результатов с надлежащими уровнями бюджета является правильным подходом к формулированию бюджета ВОИС.

151. Делегация Республики Корея поблагодарила Секретариат за прекрасный документ по Программе и бюджету на последующий двухлетний период и выразила поддержку пересмотренному проекту Программы и бюджета на 2002-2003 гг., включая проект ОРЗ в рамках РСТ, предложенный в этом документе.

152. Представитель ЮНЕСКО начал свое выступление, поблагодарив Генерального директора ВОИС и весь его персонал за великолепные документы, прекрасную работу и концентрацию внимания на последовательном и постоянно расширяющемся развитии интеллектуальной собственности средствами Программы и бюджета на 2002-2003 гг., которые получили единодушную поддержку путем их принятия. Представитель добавил, что неустанное содействие развитию систем интеллектуальной собственности и глобальной интеллектуальной собственности в целом, а также вопросов сотрудничества в целях развития является мудрым выбором, поскольку вносит вклад в эффективное и своевременное культурное и экономическое развитие и содействует его лучшему распределению во всем мире. По вопросам генетических ресурсов, традиционных знаний и фольклора, он отметил, что Программ и бюджет на 2002-2003 гг. сфокусированы на организации широкомасштабных обсуждений и предоставлении технической помощи и информации, которые позволят лучше понять аспекты интеллектуальной собственности и при необходимости предоставят варианты решений для принятия. Представитель отметил, что ЮНЕСКО также занимается этими областями, которые связаны с нематериальным наследием, которому грозит исчерпание и недобросовестная манипуляция; ЮНЕСКО также вовлечено в широкий аспект кампании по содействию развитию биоэтики, которая уважает условия жизни человека. Она также объявил, что 31-я сессия Генеральной Конференции ЮНЕСКО, которая начнет свою работу 15 октября, начнет рассмотрение нового процесса регулирования, идентификации, сохранения и развития традиционной народной культуры. Усилия в направлении формулирования возможного нового международного договора по этому вопросу будут главным образом сконцентрированы на: (i) призыве к местным общинам и национальным органам взять на себя обязательства по составлению стандартных и пополняемых описей различных компонентов этого нематериального культурного наследия; (ii) более эффективную мобилизацию международного сотрудничества и солидарности при разработке методологических инструментов и методов, адаптированных к разнообразию национальных обстоятельств, в целях эффективного сбора, идентификации и включения национальных описей в область нематериального наследия и (iii) адаптацию общих правил, регулирующих законное и справедливое использование обществом выражений этого наследия, с должным учетом соответствующих культурных и экономических интересов. Представитель добавил, что ЮНЕСКО участвует во всемирном процессе обсуждений по вопросу об этическом статусе ученых в связи с прогрессом биотехнологии и биомедицины; этот процесс уже поднял вопрос о необходимости международного документа для контроля за сбором, передачей, хранением и использованием обществом генетических данных. Он охарактеризовал этот процесс как широкомасштабный, деликатный и сложный и затрагивающий ряд учреждений системы ООН, включая ВОИС, что привело Генерального директора ЮНЕСКО к подготовке предложения о создании Межучрежденческого комитета. Этот Комитет будет отвечать за обеспечение координации деятельности, осуществляемой различными компетентными учреждениями. Представитель заявил, что подготовительная встреча в целях создания Комитета уже состоялась в парижской штаб-квартире ЮНЕСКО 17 сентября 2001 г. при участии ВОИС. Этот важный и деликатный вопрос будет включен в повестку дня предстоящей сессии Генеральной Ассамблеи ООН в Нью-Йорке с тем, чтобы специализированные учреждения получили в этом

отношении соответствующие руководящие указания. В заключение, представитель отметил, что эти области являются особо многообещающими для экономического и культурного развития, и поэтому ЮНЕСКО особенно заинтересована и готова к сотрудничеству с Международным бюро и хотела бы воспользоваться его огромным опытом в области интеллектуальной собственности.

153. Председатель поблагодарил делегации за их комментарии и заявил, что в свете поддержки, выраженной рекомендациям, содержащимся в документах A/36/2 и WO/GA/27/4, а также с учетом содержания документа A/36/3, рекомендации, предложенные в упомянутых документах, принимаются.

154. Ассамблеи государств-членов ВОИС и Созов, административные функции которых выполняет ВОИС, каждый, в той степени, насколько это его касается, одобрили пересмотренный проект Программы и бюджета на 2002-2003 гг. (документ WO/PBC/4/2), приложенный к документу A/36/2, и одобрили рекомендации, содержащиеся в пункте 2 (i), (ii) и (iii) этого документа.

155. Генеральная Ассамблея одобрила рекомендации в отношении строительства нового здания (Служебные помещения), содержащиеся в пункте 2(i) – (v) документа WO/GA/27/4.

#### ПУНКТ 8 ОБЪЕДИНЕННОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ:

#### ОРГАНИЗАЦИОННО-ПРАВОВАЯ РЕФОРМА

156. Обсуждения проходили на основе документа A/36/10.

157. Председатель Рабочей группы по организационно-правовой реформе г-н Марино Порцио (Чили) представил следующий отчет: «На проходившей в сентябре 1999 г. сессии Генеральной Ассамблеи ВОИС она приняла историческое решение, рекомендовав Генеральному директору создать рабочую группу для рассмотрения и изучения предложений в отношении организационно-правовой реформы Организации. Это было историческим решением, поскольку впервые Генеральная Ассамблея приняла решение о пересмотре структуры, которая во многом восходит к самим истокам Организации. Структура является настолько сложной, что с ней стало трудно работать. Поэтому Генеральная Ассамблея решила, что любые принятые реформы должны создать современную и эффективную структуру, которая позволила бы ВОИС оперативно и эффективно решать проблемы интеллектуальной собственности в новом глобализованном мире. Рабочая группа по организационно-правовой реформе (Рабочая группа) была созвана Генеральным директором и провела свою первую сессию в период 22-24 марта 2000 г. До настоящего момента эта группа провела четыре сессии, четвертая и самая последняя из которых проходила в период 11-14 сентября 2001 г. На всех этих четырех сессиях я имел честь занимать пост Председателя Рабочей группы, а г-жа Мишель Вейл-Гутман (Франция) и г-н Владимир Бански (Словакия) являлись заместителями Председателя. Отчеты всех четырех сессий могут быть получены заинтересованными делегациями.

Мой сегодняшний отчет состоит просто в предоставлении Генеральной Ассамблее резюме обсуждений и выводов, сделанных Рабочей группой в ходе четырех сессий, состоявшихся до настоящего момента. Мой отчет разделен на две части. Первая часть отчета включает позиции, по которым Рабочая группа смогла достичь соглашения и в результате внести определенные рекомендации Генеральной Ассамблее. Вторая часть отчета включает те

позиции, по которым Рабочая группа не смогла достичь соглашения и не может представить каких-либо рекомендаций Генеральной Ассамблее.

Рабочая группа в принципе достигла соглашения по четырем позициям. Первая из них – Унитарная система взносов и изменение в классах взносов. Рабочая группа решила рекомендовать Генеральной Ассамблее официальное оформление унитарной системы взносов и изменение в классах взносов, которые действовали практически с 1994 г.

Вторая позиция, по которой группа достигла соглашение, - Периодичность созыва очередных сессий и Ассамблей. Рабочая группа решила рекомендовать Генеральной Ассамблее, чтобы в договоры, административные функции которых выполняет ВОИС, были внесены поправки в том плане, чтобы очередные сессии Генеральной Ассамблеи ВОИС и Ассамблей Союзов, административные функции которых выполняет ВОИС, проводились ежегодно, а не раз в два года. Принимая это решение, Рабочая группа при этом решила сохранить двухлетний бюджетный период.

Третья позиция, по которой Рабочая группа достигла соглашения, - это Роспуск Конференций представителей. Рабочая группа полностью поддержала роспуск Конференции представителей Парижского союза, Конференции представителей Бернского союза, Конференции представителей Гаагского союза, Конференции представителей Ниццкого союза и Совета Лиссабонского союза. Эта рекомендация уже реализована соответствующими органами в сентябре 2000 г., таким образом уже сократив число Ассамблей ВОИС с 21 до 16.

Четвертая позиция, по которой Рабочая группа достигла соглашения, - это Роспуск Конференций ВОИС. Рабочая группа решила рекомендовать роспуск Конференции ВОИС. Роспуск Конференции ВОИС поднимает вопрос о статусе государств, которые являются участниками Конвенции ВОИС, но не являются членами какого-либо из Союзов, административные функции которых выполняет ВОИС (в настоящее время насчитывается 12 таких государств). Проекты текстов в отношении права голоса обсуждались на Рабочей группе и не возникало каких-либо трудностей или нерешенных вопросов в связи с вопросом о праве голоса.

Имеется две основных позиции, по которым работа Рабочей группы не завершена, хотя в ходе всех ее заседаний был достигнут достаточно явный прогресс. Первая из этих позиций касается Координационного комитета. Обсуждения по вопросу Координационного комитета заняли большую часть времени в рамках Рабочей группы и это понятно, учитывая важность этого вопроса. Был предложен ряд альтернатив, начиная от сохранения Координационного комитета в его существующем виде, до роспуска Координационного комитета. Рабочая группа очевидно поддерживает формулу в пользу сохранения Координационного комитета, члены которого будут избираться непосредственно Генеральной Ассамблеей. Но мы должны еще определить критерии такого избрания, а также число государств, которые будут входить в Координационный комитет.

Другая незавершенная позиция связана с предложением о создании Унитарной Ассамблеи. Это также широко обсуждалось в рамках Рабочей группы, но пока еще не выработан консенсус в отношении позиции или решения этого вопроса.

Я хотел бы закончить свой отчет словами благодарности в адрес членов Рабочей группы за сердечный и эффективный характер обсуждений и за их внимательное рассмотрение этих очень деликатных правовых и политических вопросов. Я также хотел бы публично выразить мою благодарность Секретариату ВОИС, который представлял помощник Генерального директора и юридический советник г-н Франсис Гарри, и его сотрудников, за высоко



профессиональную и терпеливую помощь, которую они предоставляли Рабочей группе, а также за подготовку сложной документации, которая в значительной мере облегчила ее работу».

158. В ходе последующей дискуссии делегация Украины разделяла озабоченность, высказанную на предшествующих заседаниях Соединенными Штатами Америки в отношении государств-членов, которые не являются членами какого-либо из Союзов, по поводу их допуска на сессии Генеральной Ассамблеи ВОИС. Делегация считала важным сохранить Координационный комитет, который будет необходим при дальнейшем создании Унитарной Ассамблеи. Делегация Украины поддержала альтернативу В в новом проекте статьи 8 Конвенции ВОИС, в том виде как он содержится в документе WO/GA/WG-CR/4/4, при том понимании, что все три критерия для определения состава Координационного комитета будут сохранены и что будет достигнуто соглашение по размеру и составу Координационного комитета.

159. Делегация Франции, выступая от имени Группы В, поздравила Секретариат и Председателя Рабочей группы по организационно-правовой реформе с достигнутым прогрессом и высоким качеством представленных документов. Она отметила, что Рабочая группа достигла принципиального согласия по ряду позиций. Принципиальное согласие является временным с учетом любого дальнейшего развития событий и исхода обсуждений. Делегация заявила о своей убежденности в том, что предложенные реформы в случае их принятия упростят и рационализируют управленческую структуру Организации. Однако, при этом делегация отметила, что еще имеется ряд сложных и нерешенных проблем, которые нуждаются в обсуждении. Ввиду того факта, что Рабочая группа еще должна завершить свою работу делегация Франции, выступая от имени Группы В, рекомендовала Генеральной Ассамблее продолжить мандат Рабочей группы.

160. Делегация Индии выразила удовлетворение по поводу председательства г-на Порцио в Рабочей группе по организационно-правовой реформы и за очень содержательную и партнерскую атмосферу, в которой проходили заседания. Она согласилась с тем фактом, что управленческая структура ВОИС является сложной и нуждается в упрощении. Далее, делегация отметила, что два ключевых и деликатных вопроса остаются нерешенными и что должны быть проведены дополнительные обсуждения между государствами-членами в неофициальной атмосфере Рабочей группы. Она рекомендовала, чтобы Рабочая группа продолжила обсуждение по вопросам организационно-правовой реформы.

161. Делегация Болгарии, выступая от имени Группы стран Центральной Европы и Балтии, одобрила рекомендации Рабочей группы, которые уже внесли вклад в упрощение управленческой структуры Организации. Она поблагодарила Председателя Рабочей группы за достигнутые результаты. Делегация отметила, что нынешняя структура Руководящих органов ВОИС не совсем подходит Организации 21-го века и предложила предоставить Рабочей группе более широкий мандат для продолжения ее работы. Далее, делегация отметила, что позиции, по которым было достигнуто временное соглашение, окончательно не завершены и должны поэтому рассматриваться в качестве нерешенных. Делегация выразила мнение, что работа Рабочей группы состоит из двух этапов. Первый этап закончился с представлением настоящего отчета Генеральной Ассамблеи ВОИС, а второй этап начнется с вручением Рабочей группе нового мандата в целях завершения ее работы.

162. Делегация Алжира, выступая от имени Африканской группы, приветствовала темпы работы Рабочей группы по организационно-правовой реформе и похвалила г-на Порцио за его усилия. Африканская группа придает важное значение работе Рабочей группы в свете того факта, что результаты ее работы определяют пути, по которым в будущем Организация будет осуществлять свою деятельность. Поэтому Африканская группа приветствует продолжение работы Рабочей группы и продление ее мандата. Делегация заявила, что Африканская группа в

принципе поддерживает создание Унитарной Ассамблеи и приветствует принцип официального оформления Унитарной системы взносов и изменение в классах взносов. По вопросу о Координационном комитете, Африканская группа подчеркнула необходимость сохранять принцип справедливого географического представительства – принцип, который, по мнению Группы, сохраняется в деятельности каждой межправительственной организации. Делегация выразила убеждение, что уважение этого принципа в ВОИС сделает возможным для всех государств-членов действительно и эффективно участвовать в работе Организации. В заключение, делегация заявила, что, являясь членом семьи ООН, ВОИС не должна отходить от принципа справедливого географического представительства.

163. Делегация Мексики поддержала предложение о продолжении мандата Рабочей группы по организационно-правовой реформе. Она считала, что прогресс, достигнутый до настоящего времени, является значительным и важным, и что объем работы, которую осталось завершить, меньше объема уже проделанной работы. Делегация пожелала видеть г-на Порцио на посту Председателя Рабочей группы.

164. Делегация Египта выразила поддержку заявлению делегации Алжира от имени Африканской группы. Она с большим интересом изучила отчет Рабочей группы по организационно-правовой реформе, проходившей в Женеве в период 11 – 14 сентября 2001 г. под председательством г-на Марино Порцио, Чили. Рабочая группа достигла существенного прогресса в выработке конструктивных предложений, которые внесут вклад в модернизацию структур Организации таким образом, чтобы усилить ее способность решать дальнейшие проблемы. В этом контексте делегация приветствовала консенсус, достигнутый в рамках Рабочей группы в отношении нескольких важных аспектов, в частности роспуска Конференции ВОИС и изменения Конвенции ВОИС в целях введения унитарной системы взносов, принятой Ассамблеями в 1993 и 1994 гг. Окончательные предложения будут переданы компетентным египетским органам таким образом, чтобы все изменения были одобрены одновременно. Рабочая группа не смогла достичь соглашения по двум вопросам: во-первых, создание унитарной Ассамблеи государств-членов и, во-вторых, новый состав Координационного комитета. В этом отношении делегация подтвердила поддержку создания унитарной Ассамблеи, которая, по ее мнению, будет способствовать рационализации и упрощению процесса принятия решений в рамках ВОИС и превратит Организацию из группы технических Союзов в современное специализированное учреждение системы ООН. Что касается Координационного комитета, делегация заявила, что она сознает важность реформирования Комитета, пересмотра его полномочий и определения состава в свете трудностей, характерных для существующей системы. Однако, делегация зарезервировала свою позицию в отношении любого дальнейшего состава Комитета на основе любых критериев, иных, чем справедливое географическое представительство, применяемое системой ООН. Делегация подчеркнула, что большинство стран, участвующих в работе Рабочей группы, сформулировали аналогичную позицию. Однако, делегация выразила готовность обсуждать все возможные варианты, которые могли бы облегчить избрание членов Координационного комитета. В свете вышеизложенного делегация поддержала продолжение работы в рамках Рабочей группы с целью поиска таких решений всех вопросов, которые бы удовлетворили все государства-члены и позволили завершить разработку изменений для передачи на рассмотрение следующих сессий Ассамблей государств-членов.

165. Генеральная Ассамблея ВОИС приняла к сведению содержание отчета Рабочей группы по организационно-правовой реформе, одобрила работу, проделанную Председателем и членами Группы, решила возобновить мандат Рабочей группы и обратилась с просьбой, чтобы Рабочая группа представила отчет о ходе работы Генеральной Ассамблее в 2002 г.

## ПУНКТ 9 ОБЪЕДИНЕННОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ:

СОСТАВ КООРДИНАЦИОННОГО КОМИТЕТА ВОИС, ВЫБОРЫ ЧЛЕНОВ  
ИСПОЛНИТЕЛЬНЫХ КОМИТЕТОВ ПАРИЖСКОГО И БЕРНСКОГО СОЮЗОВ И  
НАЗНАЧЕНИЕ СПЕЦИАЛЬНЫХ ЧЛЕНОВ КООРДИНАЦИОННОГО КОМИТЕТА ВОИС

166. Обсуждения проходили на основе документа А/36/11.

167. По предложению Председателя Конференции г-на Хосе Граца Аранха (Бразилия) Председатель Генеральной Ассамблеи посол Альварес де Мендоса Е Моура (Португалия) информировал Конференцию, что после проведения неофициальных консультаций между координаторами региональных групп было достигнуто соглашение по очень сложному вопросу в отношении состава Координационного комитета и распределения семи новых мест в Комитете. Председатель Генеральной Ассамблеи однако подчеркнул, что региональные группы через своих координаторов достигли понимания, что соглашение по составу Координационного комитета ни в коем случае не повлияет на исход текущих и дальнейших обсуждений по вопросу организационно-правовой реформы Организации. Договоренность предполагает передать два из семи дополнительных мест Азиатской группе и по одному дополнительному месту каждой из других пяти региональных групп. Председатель Генеральной Ассамблеи заявил, что эта договоренность является результатом доброй воли всех региональных групп и в особенности Африканской группы. От своего собственного имени, а также от имени всех других региональных групп и их координаторов Председатель Генеральной Ассамблеи поблагодарил Африканскую группу за ее добрую волю и гибкость в ходе консультаций, которые привели к этой договоренности. Председатель и координаторы других региональных групп осознают тот факт, что это было особым жестом со стороны Африканской группы и поэтому Председатель Генеральной Ассамблеи хотел бы, чтобы это было принято во внимание всеми региональными группами в ходе любых дальнейших обсуждений в связи с составом Координационного комитета или распределением новых мест в этом Комитете.

168. Делегация Алжира, выступая от имени Африканской группы, поблагодарила Председателя Генеральной Ассамблеи за неустанные усилия в ходе переговоров, которые привели к этому соглашению. Африканская группа хотела бы отразить в отчете свою активную и постоянную поддержку принципу справедливого географического представительства, который, по мнению Группы, сохраняется в каждой межправительственной организации. Делегация Алжира заявила, что Африканская группа приняла это соглашение в духе компромисса. Однако, она пожелала отметить, что, по ее мнению, Африка должна получить приоритет при любом дальнейшем распределении мест или при определении состава Координационного комитета. Африканская группа отмечала, что она приняла это соглашение при том понимании, что оно никоим образом не помешает работе Рабочей группы по организационно-правовой реформе. Африканская группа выразила пожелание, чтобы Рабочая группа по организационно-правовой реформе ускорила свою работу в целях достижения удовлетворительного решения по реформе структуры руководства Организации и обеспечения соблюдения принципа справедливого географического представительства в Организации.

169. В результате неофициальных консультаций, упомянутых в пункте 167,

(i) Ассамблея Парижского союза единодушно избрала членами *Исполнительного комитета Парижского союза* следующие государства: Аргентина, Австралия, Австрия, Азербайджан, Бангладеш, Бельгия, Бразилия, Болгария, Китай, Колумбия, Кот-д'Ивуар, Корейская Народно-Демократическая Республика, Египет, Германия, Греция, Гватемала,

Исландия, Индия, Иран (Исламская Республика), Италия, Япония, Латвия, Маврикий, Марокко, Непал, Нигерия, Панама, Филиппины, Польша, Португалия, Республика Корея, Российская Федерация, Сенегал, Южная Африка, Испания, Швеция, Турция, Уганда, Соединенные Штаты Америки (39);

(ii) Ассамблея Бернского союза единодушно избрала членами *Исполнительного комитета Бернского союза* следующие государства: Алжир, Камерун, Канада, Чили, Коста-Рика, Куба, Дания, Эквадор, Финляндия, Франция, Гана, Гвинея, Гондурас, Венгрия, Индонезия, Ирландия, Ямайка, Казахстан, Кения, Ливийская Арабская Джамахирия, Мадагаскар, Малайзия, Мексика, Нидерланды, Норвегия, Румыния, Сингапур, Шри-Ланка, Таиланд, бывшая югославская Республика Македония Тринидад и Тобаго, Украина, Соединенное Королевство, Уругвай, Венесуэла, Замбия (36);

(iii) Конференция ВОИС единодушно избрала специальными членами *Координационного комитета ВОИС* следующие государства: Эфиопия, Мьянма, Саудовская Аравия (3);

(iv) Конференция ВОИС и Ассамблеи Парижского и Бернского союзов отметили, что Швейцария будет продолжать являться членом *ex officio Исполнительного комитета Парижского союза и Исполнительного комитета Бернского союза*.

Следовательно, в состав Координационного комитета ВОИС на период сентябрь 2001 г. – сентябрь 2003 г. входят следующие государства: Алжир, Аргентина, Австралия, Австрия, Азербайджан, Бангладеш, Бельгия, Бразилия, Болгария, Камерун, Канада, Чили, Китай, Колумбия, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Корейская Народно-Демократическая Республика, Дания, Эквадор, Египет, Эфиопия (*специальный*), Финляндия, Франция, Германия, Гана, Греция, Гватемала, Гвинея, Гондурас, Венгрия, Исландия, Индия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Ирландия, Италия, Ямайка, Казахстан, Кения, Латвия, Ливийская Арабская Джамахирия, Мадагаскар, Малайзия, Маврикий, Мексика, Марокко, Мьянма (*специальный*), Непал, Нигерия, Нидерланды, Норвегия, Панама, Филиппины, Польша, Португалия, Республика Корея, Румыния, Российская Федерация, Саудовская Аравия (*специальный*), Сенегал, Сингапур, Южная Африка, Испания, Шри-Ланка, Швеция, Швейцария (*ex officio*), Таиланд, бывшая югославская Республика Македония, Тринидад и Тобаго, Уганда, Украина, Соединенное Королевство, Соединенные Штаты Америки, Уругвай, Венесуэла, Замбия (79).

170. Ассамблея Парижского союза, Ассамблея Бернского союза и Конференция ВОИС приняли к сведению отчет Председателя Генеральной Ассамблеи по проведению неофициальных консультаций, как изложено в пункте 66.

#### ПУНКТ 10 ОБЪЕДИНЕННОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ:

#### ДИПЛОМАТИЧЕСКАЯ КОНФЕРЕНЦИЯ ПО ОХРАНЕ АУДИОВИЗУАЛЬНЫХ ИСПОЛНЕНИЙ

171. Обсуждения проходили на основе документа A/36/9 Rev.

172. Секретариат напомнил, что Дипломатическая конференция по охране аудиовизуальных исполнений состоялась в Женеве в период 7-20 декабря 2000 г. Конференция не была завершена, поскольку она не смогла принять планировавшийся международный договор, но достигла предварительного согласования 19 из 20 основных статей. Однако, одним из

основных нерешенных вопросов была статья 12, в которой рассматривался вопрос о передаче прав между исполнителями и продюсерами. На заключительной сессии Дипломатическая конференция отметила наличие предварительного согласия и рекомендовала Генеральной Ассамблее повторно созвать Дипломатическую конференцию в целях достижения решения по несогласованным вопросам.

173. Делегация Японии подчеркнула важность актуализации охраны прав исполнителей аудиовизуальных произведений в целях достижения равновесия с другими исполнителями, охрана прав которых уже актуализирована согласно ДИФ. Поэтому она выражает сожаление в связи с тем, что Дипломатическая конференция не смогла достигнуть консенсуса по статье 12, т.е. передача прав и правомочия на осуществление исключительных прав несмотря на тот факт, что Конференция достигла предварительного согласия по другим вопросам. Однако, делегация полагала, что развитие точек зрения может быть приведено к общему знаменателю в духе компромисса и гибкости и что она очень надеется, что решение о датах проведения следующего раунда Дипломатической конференции будет принято в ближайшее время.

174. Делегация Индии отметила, что со времени проведения Дипломатической конференции события не развивались. Права исполнителей на аудиовизуальную запись их произведений не должны рассматриваться в изоляции. Производство аудиовизуальных произведений включает многие элементы, из которых вклад аудиовизуальных исполнителей является лишь одним из них, обеспечивая успех работы. Продюсеры фильмов поэтому нуждаются в адекватной юридической определенности, что они могут использовать результаты своих усилий и инвестиций в создание таких произведений. Важно, чтобы новый инструмент содержал четкие положения в отношении владения правами. Попытки заключить договор не должны предприниматься до тех пор, пока он не будет устраивать все стороны, и поэтому до повторного созыва Дипломатической конференции следует проводить неофициальные консультации между сторонами.

175. Делегация Бельгии, выступая от имени Европейского сообщества и его государств-членов, указала, что в настоящее время было бы нецелесообразным вновь созывать Дипломатическую конференцию. Однако, заинтересованность Европейского сообщества в надежной охране аудиовизуальных исполнений остается неизменной.

176. Делегация Соединенных Штатов Америки заявила, что Договор об охране аудиовизуальных исполнений был и продолжает быть наиболее важным для ее правительства, продюсеров аудиовизуальных произведений и исполнителей. Она разделяет разочарование многих по поводу того, что не было возможности достичь консенсуса в отношении статьи 12. Несмотря на то, что делегация хотела бы обратиться к Генеральной Ассамблее с просьбой разрешить повторный созыв Дипломатической конференции, делегация полагает, что время для этого еще не настало. Поэтому делегация предлагает продолжить работу на неофициальной основе, двусторонней основе и через посредство Постоянного комитета по авторскому праву и смежным правам в целях обеспечения готовности этого вопроса и гарантированного успеха.

177. Делегация Болгарии, выступая от имени стран Центральной Европы и Балтии, заявила, что Дипломатическую конференцию характеризовала положительная атмосфера. Она придерживается мнения, что обсуждения по предварительно согласованным статьям не следует возобновлять. Делегация призвала ВОИС провести многосторонние консультации по нерешенным вопросам со всеми заинтересованными сторонами. Дипломатическая конференция может быть вновь созвана только после того, как такие консультации приведут к положительным результатам. В целях сохранения актуальности должно быть составлено определенное расписание таких консультаций и соответствующий вопрос в качестве отдельного пункта должен быть включен в повестку дня следующей сессии Ассамблеи. Делегация отметила, что возможность созыва Дипломатической конференции гибко отражена в

программе и бюджете Организации. Местом проведения повторной Конференции должна быть Женева.

178. Делегация Алжира, выступая от имени Африканской группы, высказывалась в пользу проведения Дипломатической конференции в самое ближайшее время, как указано в рекомендации, содержащейся в меморандуме, и надеялась на достижение консенсуса по этому вопросу.

179. Делегация Китая выразила сожаление по поводу того, что Дипломатическая конференция не достигла соглашения по Основным положениям. Она упомянула о различиях между авторско-правовым законодательством ее страны и положениями, содержащимися в Основных предложениях. Она придерживалась мнения, что в договоре не должно быть положения о передаче или осуществлении прав. Этот вопрос должен регулироваться принципами частного международного права, т.е. принципом страны, с которой имеется наиболее тесная связь. Поэтому этот вопрос должен разрешаться применимым национальным законодательством. Делегация выразила надежду на достижение консенсуса по нерешенному вопросу в самое ближайшее время.

180. Представитель Международной федерации актеров (МФА) подчеркнул важность прочной международной охраны аудиовизуальных исполнений. Ряд мер уже приняты в некоторых странах в целях обеспечения такой охраны на национальном уровне либо путем коллективных переговоров, либо путем применения статутного права, либо путем комбинации обоих элементов. Однако, во многих случаях охрана аудиовизуальных исполнений является все еще недостаточной или вообще не существует. В ходе Дипломатической конференции были предприняты значительные усилия в направлении гармонизации минимального уровня охраны и особенно внимание уделялось тому моменту, чтобы ратификация нового договора была осуществлена как можно большим числом стран. Подчеркивая важность этой цели, представитель призвал Генеральную Ассамблею взять на себя обязательство продолжить работу, при одновременном сохранении достаточной степени гибкости. Его организация выступает против международных правил, предполагающих передачу прав, предоставленных исполнителям.

181. Делегация Мексики поддержала идею актуализации охраны аудиовизуальных исполнений. Далее она заявила, что с учетом того факта, что страны пока не готовы повторно созвать Дипломатическую конференцию, этот вопрос должен быть включен в повестку дня следующей Генеральной Ассамблеи. Вопрос о заключении договора об охране аудиовизуальных исполнений должен рассматриваться на приоритетной основе.

182. Председатель, отмечая различные позиции делегаций, которые высказали свои мнения, пришел к выводу, что существует консенсус в отношении того, что охрана аудиовизуальных исполнений является очень важным вопросом и тот факт, что нельзя было достичь соглашения, примиряющего различные точки зрения, вызывает озабоченность. Он обратился ко всем сторонам с просьбой продолжить свои контакты и обсуждения в целях преодоления этих различий и обратился к Международному бюро с просьбой при необходимости оказать помощь. Он предложил, чтобы стороны проинформировали Постоянный комитет по авторскому праву и смежным правам о любом прогрессе, достигнутом в ходе обсуждений, и чтобы этот вопрос был сохранен в повестке дня сессий Генеральной Ассамблеи в сентябре 2002 г.

183. Делегация Алжира, выступая от имени Африканской группы, поддержала продолжение консультаций между государствами-членами. Она заявила, что должно быть выработано соответствующее расписание с установленными сроками и что Председатель должен представить отчет о ходе консультаций, который будет передан на рассмотрение следующей

сессии Генеральной Ассамблеи. Делегация предложила, чтобы в выводах Председателя слово «обсуждения» было заменено словом «консультации».

184. Председатель отметил, что многие делегации подчеркивали важность охраны аудиовизуальных исполнений и что сохраняется пока еще серьезное различие мнений. Он подчеркнул, что прежде чем переходить к более официальному этапу, следует поощрять контакты между странами. Поскольку остается еще проделать значительную работу, он обратился ко всем сторонам с просьбой оказать содействие в достижение прогресса в этой работе и заявил, что он будет рад доложить о достигнутом прогрессе на следующей сессии Генеральной Ассамблеи.

185. Делегация Венесуэлы, выступая от имени ГРУЛАК, поддержала выводы Председателя, с учетом поправки, предложенной делегацией Алжира.

186. Генеральная Ассамблея приняла к сведению вывод Председателя, сделанный им лично и изложенный в пункте 182, и решила, что этот вопрос должен быть сохранен в повестке дня следующей сессии Генеральной Ассамблеи в 2002 г. и что Председатель доложит Генеральной Ассамблее о любом достигнутом в этой связи прогрессе.

#### ПУНКТ 11 ОБЪЕДИНЕННОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ:

#### ПРЕДЛАГАЕМАЯ СОВМЕСТНАЯ РЕКОМЕНДАЦИЯ В ОТНОШЕНИИ ОХРАНЫ ТОВАРНЫХ ЗНАКОВ И ДРУГИХ ПРАВ ПРОМЫШЛЕННОЙ СОБСТВЕННОСТИ НА ОБОЗНАЧЕНИЯ В INTERNET

187. Обсуждения проходили на основе документа A/36/8.

188. Делегация Франции предложила внести поправку в преамбулу к положениям на французском языке и подчеркнула, что Совместная рекомендация должна явиться первым шагом на пути включения этих положений в договор, регулирующий гармонизацию материальных норм законодательства по товарным знакам.

189. Делегация России заявила, что она поддерживает Совместную рекомендацию. Она предложила внести редакционную поправку в русский текст и рекомендовала опубликовать Совместную рекомендацию вместе с пояснительными примечаниями, которые были приняты Постоянным комитетом по законодательству в области товарных знаков, промышленных образцов и географических указаний (ПКТЗ), как было сделано с Совместной рекомендацией, касающейся положений об охране общеизвестных знаков.

190. Делегация Чили заявила о поддержке принятия Совместной рекомендации, учитывая проблемы, которые возникли с использованием обозначений в Интернете, и необходимостью уточнить правовой статус и укрепить охрану прав интеллектуальной собственности. Делегация добавила, что, хотя она предпочитала бы более простой текст, но в целом одобряет наличие таких положений.

191. Делегация Уругвая заявила о поддержке Совместной рекомендации и подчеркнула, что расширение использования Интернет обуславливает необходимость подготовки быстрого ответа владельцам товарных знаков, которые встречаются с трудностями в этой сети.

192. Представитель Международной федерации юристов в области интеллектуальной собственности (ФИКПИ) – в широком смысле представитель свободно практикующих юристов

из более, чем 70 стран, - с интересом следил за работой Постоянного комитета по законодательству в области товарных знаков, промышленных образцов и географических указаний (ПКТЗ) по подготовке предлагаемой Совместной рекомендации, касающейся положений об охране знаков и других прав промышленной собственности на обозначения в Интернете. ФИКПИ была представлена наблюдателем на каждой из сессий ПКТЗ, на которых обсуждалась и пересматривалась предложенная Совместная рекомендация. Хотя имеются некоторые различия мнений в отношении отдельных подробностей формулировок отдельных положений, ФИКПИ считает, что предлагаемая Совместная рекомендация в целом послужит весомым вкладом в подготовку международных принципов гармонизации законов по использованию знаков и других обозначений в Интернете. ФИКПИ поддерживает принятие Совместной рекомендации государствами-членами на Ассамблеях ВОИС и надеется на реализацию этой Совместной рекомендации государствами-членами или региональными межправительственными организациями, имеющими компетенцию в области регистрации товарных знаков, в самом ближайшем будущем.

193. Генеральная Ассамблея и Ассамблея Парижского союза приняли Совместную рекомендацию в отношении охраны товарных знаков и других прав промышленной собственности на обозначения в Интернете в том виде, как она содержится в Приложении к документу A/36/8, с учетом поправок, упомянутых соответственно в пунктах 188 и 189.

#### ПУНКТ 12 ОБЪЕДИНЕННОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ:

##### ПОВЕСТКА ДНЯ РАЗВИТИЯ МЕЖДУНАРОДНОЙ ПАТЕНТНОЙ СИСТЕМЫ

194. Обсуждения проходили на основе документа A/36/14.

195. Представляя документ A/36/14, Генеральный директор охарактеризовал эту новую инициативу как «Повестка дня ВОИС в области патентов» в связи с будущей международной патентной системой и заявил, что ВОИС продолжит занимать прочную ведущую роль в развитии международной патентной системы. Генеральный директор подчеркнул, что его основной и первоочередной целью является проведение открытых всемирных консультаций с целью подготовки стратегической схемы изменений международной патентной системы. Осознавая сложность этой проблемы, он полагает, что ВОИС является единственной компетентной организацией, способной решить эту сложную задачу в интересах всех пользователей и лиц, заинтересованных в патентных системах в мире. Он подчеркнул, что эта инициатива не имеет целью заменить или нанести ущерб текущей деятельности в отношении реформы РСТ и гармонизации материальных норм патентного права, но скорее будет дополняющей и подкрепляющей эти виды деятельности. Он предложил государствам-членам внести предложения и предоставить руководство по оптимизации предстоящего диалога с тем, чтобы сделать его конструктивным и плодотворным, указав, что он готов предпринять дополнительные процедурные меры или улучшить те из них, которые предложены в пункте 42 рассматриваемого документа. Генеральный директор заявил, что изменения будут сложными и повестка дня ВОИС в области патентов потребует мобилизации политической воли на самом высоком правительственном уровне и проведения широких консультаций между пользователями системы.

196. Делегация Венесуэлы, выступая от имени Группы стран Латинской Америки и Карибского региона (ГРУЛАК), с удовлетворением отметила представление Генеральным директором этого пункта повестки дня, подчеркнув важность прочной международной



патентной системы, как средства поддержки динамичного экономического и технического развития. Делегация подчеркнула необходимость соблюдения равновесия при реализации повестки дня с учетом деликатности этого вопроса и озабоченности по поводу углубления неравномерности развития различных стран. Делегация заявила, что ГРУЛАК придерживается мнения, в соответствии с которым любое решение, принятое без изучения всех аспектов, может иметь отрицательное влияние на развивающиеся страны и поэтому ГРУЛАК хотела бы обратиться к Генеральному директору с просьбой, чтобы Секретариат начал изучать влияние этого предложения на развивающиеся страны, подчеркнув необходимость продвигаться с большой осторожностью. Должен быть принят постепенный подход, должным образом учитывающий влияние патентной системы с точки зрения права, экономики, коммерции и финансов. Интересы развивающихся стран должны быть приняты во внимание, в особенности учитывая события в отношении Соглашения ТРИПС и заинтересованность развивающихся стран в разработке механизмов, которые позволили бы достичь надлежащего равновесия и доступа к медикаментам. ГРУЛАК считает, что в процессе разработки Советом ТРИПС ВТО и Межправительственным комитетом в рамках ВОИС по интеллектуальной собственности, генетическим ресурсам, традиционным знаниям и фольклору должны быть включены принципы и цели Конвенции о биологическом разнообразии, включая справедливое и равноправное участие в выгодах.

197. Делегация Бельгии, выступая от имени Европейского сообщества и его государств-членов, поблагодарила Генерального директора за высокое качество документа и подчеркнула жизненную важность разработки глобального видения будущего международной патентной системы путем широких консультаций, которые должны идентифицировать определенные приоритеты с тем, чтобы сделать работу продуктивной и полезной. По мнению делегации, общая цель должна состоять в упрощении патентной системы, превращении ее в более экономичную и безопасную для пользователей. Делегация напомнила, что гармонизация материальных норм патентного права и реформа РСТ уже начались и поддержала предложение Генерального директора, чтобы эта текущая деятельность активно реализовывалась параллельно с новыми инициативами. Европейское сообщество и его государства-члены готовы участвовать в предстоящем конструктивном диалоге.

198. Делегация Соединенных Штатов Америки одобрила инициативу Генерального директора и заявила, что она разделяет видение в отношении глобальной патентной системы. Делегация считала, что следует тщательно координировать параллельные усилия в целях обеспечения совместимости и согласна с уместностью диалога по этому вопросу.

199. Делегация Алжира, выступая от имени Африканской группы, была удовлетворена документом и заявила, что африканские страны убеждены в своевременности пересмотра патентной системы в целях ее гармонизации с потребностями пользователей. Делегация обратилась к Секретариату с просьбой провести необходимое изучение, а также предложила организовать встречи в целях облегчения консультаций.

200. Делегация Индии, выступая от имени Азиатской группы, заявила, что это важное предложение будет иметь далеко идущие последствия, которые потребуют глубокого изучения и консультаций на каждом из этапов. Далее, делегация заявила, что будет необходимо предоставить обучение государствам-членам, развивающим свои национальные системы интеллектуальной собственности, а также обеспечить их более активное участие во всех заседаниях, которые будут рассматривать вопросы в связи с международной патентной системой.

201. Делегация Чили, выражая одобрение документа и подчеркивая своевременность предлагаемой работы, сделала акцент на необходимости полного участия в консультациях всех пользователей патентной системы, и в особенности малых и средних предприятий. Следует с

уважением относиться к существующим правовым системам стран. Другие вопросы, в частности использование генетических ресурсов также должны быть рассмотрены. Делегация сделала предположение, что международная патентная система нуждается в сбалансированном подходе при разработке всех категорий систем интеллектуальной собственности, отражая общие черты, в частности товарные знаки и генетические ресурсы. В заключение, делегация заявила, что необходимо уделять особое внимание рентабельности системы, включая расходы на защиту прав, которые иногда вызывают проблемы в некоторых странах.

202. Делегация Японии заявила, что в документе содержатся очень интересные и важные вопросы в связи с патентной системой. Делегация отметила, что несмотря на тот факт, что расширение глобальной торговли требует глобальной охраны патентных прав, патентные ведомства испытывают все возрастающую рабочую нагрузку в плане обработки патентных заявок. По мнению делегации, проблема в отношении увеличения рабочей нагрузки, ассоциируемой с заявками на одно и то же изобретение, поданными в ряде стран, может привести к повышению расходов для пользователей патентной системы. Делегация с удовлетворением отметила своевременность этого предложения, а также поддержала Генерального директора в его неустанных попытках в области реформы РСТ и гармонизации материальных норм патентного права, которые будут продолжаться параллельно с этой новой инициативой.

203. Делегация Кении поблагодарила Генерального директора за представленное предложение и поддержала мнение Генерального директора о том, что международная патентная система должна находиться в ведении ВОИС как единственного учреждения, компетентного в этом вопросе. Делегация указала, что патентная система будет становиться все более сложной, поскольку ее объем и охват будут расширяться на такие новые области, как охрана генетических ресурсов, а также ввиду влияния, которое патентная система будет оказывать на экономику развивающихся стран в контексте многосторонней торговой системы.

204. Делегация Швейцарии заявила, что она осознает необходимость стратегического рассмотрения того, каким образом должна развиваться международная патентная система в будущем и поблагодарила Генерального директора за эту инициативу. Делегация подчеркнула необходимость выделения достаточных людских ресурсов в Секретариате в целях осуществления этой новой инициативы, которая будет осуществляться параллельно с усилиями по реформе РСТ и гармонизацией материальных норм патентного права. Делегация напомнила, что на сессии Комитета по программе и бюджету она уже указала на недостаток людских ресурсов для реализации существующей программной деятельности в патентной области.

205. Делегация Лесото подчеркнула важность передачи технологий и инновационной деятельности. Перед развивающимися странами стоят серьезные задачи в процессе реализации Соглашения ТРИПС. Делегация предположила, что в будущем международная патентная система должна быть ориентирована на потребителя и единообразна в целях содействия творческому потенциалу всех экономик. Делегация поддержала предложение, содержащееся в пункте 42 рассматриваемого документа.

206. Делегация Китая одобрила анализ существующей патентной системы, содержащийся в документе A/36/14, а также видение деятельности Генерального директора в отношении дальнейшего развития международной патентной системы, которое делегация поддержала. Делегация считала важным рассмотреть вопросы ненужного дублирования обработки патентных заявок на одно и то же изобретение, чрезмерную сложность и высокие расходы в связи с получением патентов. Делегация заявила, что в целях решения этой проблемы необходимо тщательно рассмотреть и изучить общий подход и одновременно принять во

внимание интересы развивающихся стран. Делегация подчеркнула, что ключ к решению актуальных проблем явится предпосылкой создания международной патентной системы.

207. Делегация Азербайджана, выступая от имени Группы стран Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии, поддержала инициативу и заявила, что предстоящий диалог должен быть нацелен на выработку нового видения международной патентной системы. Указанные страны и другие страны с переходной экономикой хотели бы, чтобы новая система удовлетворяла их потребности.

208. Делегация Индонезии согласилась с заявлением делегации Индии от имени Азиатской группы. Она подчеркнула необходимость учета особых интересов и потребностей развивающихся и наименее развитых стран, а также стран с переходной экономикой, граждане которых нуждаются в ощутимых преимуществах международной патентной системы не только путем импорта продукции и технологий, но и путем обладания патентными правами. Продолжая постоянно совершенствовать национальные патентные системы и используя ограниченные ресурсы, развивающиеся страны, НРС и страны с переходной экономикой также должны учитывать вопросы развития патентной системы на международном уровне. Подчеркивая важность полного участия развивающихся стран, НРС и стран с переходной экономикой в соответствующих консультациях, делегация поддержала предложение, содержащееся в пункте 42 рассматриваемого документа.

209. Делегация Канады выразила благодарность Генеральному директору за подготовку документа, который предоставлял полезный и высококачественный обзор соответствующих проблем, и с нетерпением ожидает участия в планируемых консультациях.

210. Делегация Бразилии приветствовала подготовку документа, подчеркивая важность этой темы, отмечая, что предложения имеют много позитивных элементов. Делегация подчеркнула, что дальнейшие шаги должны быть направлены на оптимизацию и гармонизацию международной патентной системы с учетом интересов всех стран, включая развивающиеся страны. В объем рассматриваемых вопросов должны быть включены использование генетических ресурсов и традиционные знания.

211. Делегация Норвегии приветствовала инициативу, отмечая важность патентной системы как инструмента торговли и развития промышленности, а также ее вклад в общее благосостояние. Система должна быть устойчивой и адаптируемой к изменяющейся среде. Любые изменения должны быть сфокусированы на интересах пользователей системы, включая заявителей и владельцев прав, а также третьих лиц. Делегация предложила, чтобы Международное бюро, работая в направлении консенсуса, собрало сведения, например путем созыва международной конференции, на которой страны, пользователи и заинтересованные организации могли бы обменяться мнениями.

212. Делегация Финляндии приветствовала комментарии делегата Норвегии и согласилась с необходимостью проведения международной конференции, посвященной будущему патентной системы, которая позволит правительствам, организациям и пользователям подробно обсудить этот вопрос. Делегация выразила надежду, что Генеральный директор и Секретариат начнут подготовительную работу к проведению Конференции и это предложение получило всеобщую поддержку на заседаниях Группы В.

213. Делегация Тринидада и Тобаго, соглашаясь с заявлением делегации Венесуэлы, сделанном от имени Группы стран Латинской Америки и Карибского бассейна, поддержала идею реформы международной патентной системы, подчеркнув, что конструктивная программа изменений должна учитывать потребности и проблемы малых стран и малых патентных ведомств. Отсутствие такого учета повлечет за собой серьезные проблемы. В

заклучение, делегация заявила, что она не хотела бы, чтобы прочная международная патентная система превратилась в сложную для малых ведомств.

214. Делегация Венгрии поддержала общие цели и предложения, изложенные в документе, и подчеркнула важность координированного подхода и необходимости подготовки Секретариатом дискуссионного доклада для четкого разграничения между вопросами, рассматриваемыми в контексте Договора о патентном праве, предлагаемом Договоре о материальных нормах патентного права и реформой РСТ. Делегация предположила, что дискуссионный доклад Секретариата должен пояснить контекст, в котором будут обсуждаться и приниматься различные меры.

215. Делегация Болгарии, выступая от имени Группы стран Центральной Европы и Балтии, понимала, что Повестка дня ВОИС по патентам следует за Цифровой повесткой дня ВОИС и поддержала предложение, изложенное в рассматриваемом документе. Делегация надеется на широкое участие стран и пользователей в этом начинании. Делегация считала, что повестка дня для международного развития авторского права также должна быть инициирована.

216. Делегация Австралии поздравила Генерального директора и Секретариат с инициативой, изложенной в документе. Предлагаемый процесс должен создать возможности для развития широкого взгляда на патентную систему, который будет учитывать важные и насущные проблемы.

217. Делегация Египта, поддержав заявление делегации Алжира, сделанное от имени Африканской группы, заявила о полном согласии с предложениями и подчеркнула необходимость учета сбалансированных интересов развивающихся и наименее развитых стран, а также важность роли региональных патентных ведомств.

218. Представитель Международной федерации ассоциаций изобретателей поддержал предложение, изложенное в документе, и согласился с предложением делегации Норвегии, что для обсуждения этих вопросов должна быть созвана международная конференция. Участники такой конференции, которая не должна быть слишком большой, должны включать представителей правительств, заявителей (включая отдельных изобретателей, инновационные малые и средние предприятия, крупную промышленность и многонациональные корпорации), а также практикующих юристов. Основной и главной целью в конечном счете является разработка системы всемирного патента.

219. Делегация Азербайджана поддержала предложение, содержащееся в документе, отметив при этом важность предлагаемого Договора по материальным нормам патентного права и реформы РСТ. Делегация сослалась на пункт 23 документа и подчеркнула, что потребности развивающихся и наименее развитых стран, а также стран с переходной экономикой должны быть приняты во внимание.

220. Делегация Суринама поддержала предложения, содержащиеся в документе, и выразила согласие с мнениями делегации Венесуэлы, высказанные от имени Группы стран Латинской Америки и Карибского бассейна, а также делегацией Тринидада и Тобаго.

221. Делегация Судана поддержала предложение, содержащееся в документе, и выразила согласие с мнениями, выраженными делегацией Алжира от имени Африканской группы, особенно отметив важность системы WIPONET, которая подчеркивается в пункте 37 рассматриваемого документа.

222. Генеральная Ассамблея ВОИС, Ассамблея Парижского союза и Ассамблея РСТ приняли к сведению содержание документа A/36/14 и одобрила предложения,

содержащиеся в пункте 42 этого документа в отношении дальнейшей работы, которая будет осуществляться с учетом мнений, высказанных на сессии Ассамблей, включая просьбу об изучении Секретариатом возможного влияния предложения на развивающиеся страны.

ПУНКТ 13 ОБЪЕДИНЕННОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ:

ВОПРОСЫ, КАСАЮЩИЕСЯ ЛИССАБОНСКОГО СОЮЗА

223. См. отчет о сессии Ассамблеи Лиссабонского союза (документ LI/F/17/2).

ПУНКТ 14 ОБЪЕДИНЕННОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ:

ВОПРОСЫ, КАСАЮЩИЕСЯ МАДРИДСКОГО СОЮЗА

224. См. отчет о сессии Ассамблеи Мадридского союза (документ MM/A/33/2).

ПУНКТ 15 ОБЪЕДИНЕННОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ:

ВОПРОСЫ, КАСАЮЩИЕСЯ ГААГСКОГО СОЮЗА

225. См. отчет о сессии Ассамблеи Гаагского союза (документ H/A/20/2).

ПУНКТ 16 ОБЪЕДИНЕННОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ:

ВОПРОСЫ, КАСАЮЩИЕСЯ СОЮЗА МПК

226. См. отчет о сессии Ассамблеи Союза МПК (документ IPC/A/19/2).

ПУНКТ 17 ОБЪЕДИНЕННОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ:

ВОПРОСЫ, КАСАЮЩИЕСЯ СОЮЗА РСТ

227. См. отчет о сессии Ассамблеи Союза РСТ (документ RST/A/30/7).

ПУНКТ 18 ОБЪЕДИНЕННОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ:

НАЗВАНИЯ ДОМЕНОВ В ИНТЕРНЕТЕ

228. См. отчет о сессии Генеральной Ассамблеи ВОИС (документ WO/GA/27/8).

ПУНКТ 19 ОБЪЕДИНЕННОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ:

СОВЕТ ВОИС ПО АРБИТРАЖУ И ПОСРЕДНИЧЕСТВУ

229. См. отчет о сессии Генеральной Ассамблеи ВОИС (документ WO/GA/27/8).

ПУНКТ 20 ОБЪЕДИНЕННОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ:

ДОКЛАД ПОСТОЯННОГО КОМИТЕТА ПО СОТРУДНИЧЕСТВУ В ЦЕЛЯХ РАЗВИТИЯ В  
ОБЛАСТИ ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СОБСТВЕННОСТИ (ПКРИС)

230. См. отчет о сессии Конференции ВОИС (документ WO/CF/19/2).

ПУНКТ 21 ОБЪЕДИНЕННОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ:

СОТРУДНИЧЕСТВО С ВСЕМИРНОЙ ТОРГОВОЙ ОРГАНИЗАЦИЕЙ

231. См. отчет о сессии Генеральной Ассамблеи ВОИС (документ WO/GA/27/8).

ПУНКТ 22 ОБЪЕДИНЕННОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ:

СОЗДАНИЕ НОВОГО ЛОГОТИПА ВОИС

232. См. отчет о сессии Генеральной Ассамблеи ВОИС (документ WO/GA/27/8).

ПУНКТ 23 ОБЪЕДИНЕННОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ:

РЕЗОЛЮЦИИ И РЕШЕНИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ; ДОКЛАД  
ОБЪЕДИНЕННОЙ ИСПЕКЦИОННОЙ ГРУППЫ (ОИГ)

233. См. отчет о сессии Генеральной Ассамблеи ВОИС (документ WO/GA/27/8).

ПУНКТ 24 ОБЪЕДИНЕННОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ:

ДОПУСК НАБЛЮДАТЕЛЕЙ

234. Обсуждения проходили на основе документа A/36/12.

Допуск межправительственных организаций в качестве наблюдателей

235. Делегация Мозамбика, выступая от имени всех португалоязычных стран и сообществ, выразила пожелание, чтобы Сообщество португалоязычных стран (СПЯС) было допущено в качестве наблюдателя на заседания Ассамблей государств-членов ВОИС.

236. Делегация Алжира, выступая от имени Африканской группы, выразила поддержку допуску СПЯС в качестве организации-наблюдателя ВОИС. Она указала, что ее позиция является частью поддержки Африканской группы в плане введения португальского языка в качестве рабочего языка ВОИС.

237. Ассамблеи государств-членов, каждая в той степени, в которой это ее касается, решили предоставить статус наблюдателя Сообществу португалоязычных стран (СПЯС) и Программе предотвращения преступлений в области окружающей среды (ПППОС).

238. Представитель СПЯС выразил глубокое удовлетворение по поводу объявления о допуске СПЯС в качестве наблюдателя и отметил, что новый статус наблюдателя в ВОИС позволит СПЯС участвовать в заседаниях Ассамблей государств-членов ВОИС. Созданная в 1996 г. СПЯС имеет целью содействовать политическому и дипломатическому взаимодействию между ее государствами-членами, развивать сотрудничество в сообществах-членах в области образования, науки и культуры и также содействовать использованию португальского языка. СПЯС установила связи сотрудничества с ООН и ее спецучреждениями, в том числе ЮНКТАД, ЮНЕСКО и UNAIDS, а также Латиноамериканским сообществом, Африканским союзом, УЕМОА и SADC. Представитель предложил начать переговоры между СПЯС и ВОИС с целью подписания базового соглашения о сотрудничестве между двумя организациями. Такое соглашение будет способствовать участию каждой из Организаций в заседаниях другой, на которой будут рассматриваться вопросы, представляющие общий интерес, а также совместное спонсорство в проведении таких заседаний. Соглашение о сотрудничестве позволит обеим организациям получать взаимную информацию о любом прогрессе, достигнутом в охране и развитии интеллектуальной собственности, а также по другим релевантным вопросам. В заключение, соглашение о сотрудничестве могло бы включать такие области, как традиционные знания, национальные языки, общее видение интересов народов, выраженное через искусство, а также традиционные научные и технические знания, в особенности в области здравоохранения. Представитель напомнил, что членами СПЯС являются Ангола, Бразилия, Кабо-Верде, Гвинея-Биссау, Мозамбик, Португалия и Сан-Томе и Принсипи. Восточный Тимор имеет в организации статус наблюдателя. СПЯС имеет целью борьбу со СПИДом и разработку проекта, призванного распространять знания и признавать ценность разнообразия народов, которые обеспечивают адекватные условия обучения и стажировки для миллионов граждан, которые еще пока не имеют доступа к образованию. Это одна из важных задач, стоящих перед СПЯС в сотрудничестве с ВОИС. Представитель СПЯС считал, что культурный материал, произведенный гражданами этого сообщества, будет лучше распределяться, если государства-члены будут включать в свои правительственные структуры учреждения, которые будут выявлять, охранять и содействовать участию в знаниях и процессах, созданных их гражданами. Представитель заявил, что после недавней трагедии в Соединенных Штатах необходимо обеспечить, чтобы все знания человеческой цивилизации получали равную охрану, что приведет к равенству прав, являющемуся прерогативой мира. Далее, представитель заявил, что возможность сотрудничества между ВОИС и СПЯС будет оптимизирована за счет избрания посла Мендоса Е Моура Председателем Генеральной Ассамблеи ВОИС. От имени государств-членов СПЯС представитель поблагодарил государства-члены ВОИС за их решение допустить СПЯС в качестве наблюдателя на заседания Ассамблей государств-членов ВОИС, а также поблагодарил Секретариат, и в особенности Генерального директора, за значительный вклад в принятие этого решения.

239. Делегация Гвинеи-Биссау заявила, что допуск СПЯС в качестве наблюдателя в ВОИС является несомненным шагом вперед в жизни стран-членов СПЯС, поскольку он обеспечит их

более эффективное участие в работе Ассамблей. Делегация выразила надежду, что СПЯС внесет вклад в виде мнений по различным вопросам и что сотрудничество между СПЯС и ВОИС повысит осознание в странах СПЯС деятельности, осуществляемой ВОИС в области интеллектуальной собственности. Делегация поблагодарила ВОИС и Секретариат за гибкость и поддержку СПЯС, а Бразилию за то, что она помогла сделать мечту СПЯС явью.

240. Делегация Анголы выразила удовлетворение по поводу допуска СПЯС в качестве наблюдателя и заявила, что СПЯС станет важным партнером ВОИС в содействии развитию интеллектуальной собственности в Анголе.

241. Делегация Португалии приветствовала допуск СПЯС в ВОИС в качестве наблюдателя и считала это решение, которое явилось бы результатом ряда позитивных событий, укрепит деятельность ВОИС в плане сотрудничества в целях развития, диалога и признания культурного разнообразия народов. Делегация отметила, что в настоящее время существуют лучшие условия для более активного участия португалоязычных стран в программах, связанных с интеллектуальной собственностью.

242. Делегация Бразилии выразила особую поддержку СПЯС и заявила, что СПЯС является очень представительной организацией, учитывая членство в ней развитых, развивающихся и наименее развитых стран. Она напомнила, что Бразилия уже организует программы технического сотрудничества с португалоязычными странами в области промышленной собственности и авторского права. Поэтому сотрудничество между ВОИС и СПЯС обеспечит содействие интеллектуальной собственности в качестве социальной функции, а также международную передачу и распространение технологий. Делегация Бразилии поддержала предложение ВОИС и СПЯС о начале обсуждений с целью подписания базового соглашения о сотрудничестве. По вопросу о кандидатах неправительственных организаций на статус наблюдателя, делегация Бразилии отметила важную работу, проделанную ActionAid в обсуждениях по вопросам интеллектуальной собственности и биоразнообразия. Она заявила, что фокус ActionAid на социальном и экономическом развитии позволит обсуждениям ВОИС по вопросам интеллектуальной собственности достичь больших результатов в интересах всего общества в целом.

243. Делегация Мозамбика выразила глубокое удовлетворение по поводу допуска СПЯС в качестве наблюдателя ВОИС и подчеркнула важное значение решения для Мозамбика, который в настоящее время является Председателем в СПЯС. Делегация поддержала мнение о том, что допуск СПЯС и введение португальского языка в качестве рабочего языка в ВОИС расширит сотрудничество между ВОИС и португалоязычными странами. Делегация с удовлетворением отметила, что введение португальского языка в ВОИС стало реальностью и выразила надежду, что в скором времени документы ВОИС будут переводиться на португальский язык.

244. Председатель выразил глубокое удовлетворение в связи с предоставлением СПЯС статуса наблюдателя. Ассамблея приняла к сведению, что в скором времени начнутся обсуждения между СПЯС и ВОИС с целью подписания базового соглашения о сотрудничестве.

#### Допуск международных неправительственных организаций в качестве наблюдателей.

245. Ассамблеи государств-членов, каждая в той мере, насколько это ее касается, решили предоставить статус наблюдателя следующим восьми международным неправительственным организациям: ActionAid; Европейская конфедерация производителей спиртных напитков (CEPS); Европейскому конгрессу писателей (ЕКП); Центру обмена и сотрудничества для стран Латинской Америки (ЦОСЛА); Всемирному



комитету друзей для консультаций (ВКДК); Глобальной группе по борьбе с пиратством (ГГБП); Институту африканского развития (ИАР); и Права&Демократия.

Допуск национальных неправительственных организаций в качестве наблюдателей

246. Представляя этот вопрос Секретариат объяснил, что соответствующая часть документа A/36/12 просто затрагивает вопрос для рассмотрения государствами-членами. До настоящего времени практикой было допускать в качестве постоянных наблюдателей только международные неправительственные организации, которые внимательно следят за работой ВОИС, в частности за ее технической работой. Также практикой Организации было предоставлять статус специального наблюдателя в отдельных органах национальным неправительственным организациям. Учитывая растущий интерес к вопросам интеллектуальной собственности и путям развития интеллектуальной собственности со стороны национальных технических органов профессионалов, документ поднимает вопрос о том, желают ли государства-члены рассмотреть вопрос об урегулировании статуса национальных неправительственных организаций, путем аккредитования таких организаций в качестве постоянных наблюдателей на заседаниях Ассамблей.

247. Делегация Алжира, выступая от имени Африканской группы, запросила дополнительную информацию в целях принятия решения о том, сможет ли она принять предложение о допуске национальных неправительственных организаций в качестве наблюдателей. В частности, Группа желала знать, какие механизмы будут использоваться при вынесении соответствующих решений. Африканская группа заявила, что она хотела бы видеть рассмотрение этого вопроса на основе правил, учрежденных в системе ООН в целом и в частности в Экономическом и социальном совете (ЭКОСОС). Далее, Группа просила провести изучение на примере отдельных случаев ценности вклада, который любой кандидат на статус наблюдателя мог бы добавить к работе ВОИС в случае принятия в качестве наблюдателя на заседаниях Ассамблей государств-членов ВОИС.

248. Делегация Канады разделяла мнение делегации Алжира, выступавшая от имени Африканской группы, и считала целесообразным изучить возможность вклада национальных неправительственных организаций в глобальную и эффективную систему интеллектуальной собственности. Далее, она согласилась, что возможно пришло время пересмотреть политику в отношении участия таких национальных неправительственных организаций в качестве наблюдателей и поддержала просьбу в адрес Секретариата сформулировать четкую структуру для пересмотра на следующих сессиях Ассамблей.

249. Делегация Соединенных Штатов Америки присоединилась к комментариям делегации Канады в отношении необходимости разработки руководств и механизмов для обеспечения преимущества профессиональной среды, в которой осуществляет свою деятельность ВОИС. Делегация поддержала допуск этих национальных неправительственных организаций, которые руководствуются соответствующими инструкциями ООН и другими инструкциями, и, по мнению Секретариата, имеют законные интересы в ходе проведения Ассамблей ВОИС и которые могут внести конструктивный и существенный вклад в обсуждения в рамках ВОИС.

250. Ассамблеи государств-членов ВОИС, каждая в той степени, насколько это ее касается, обратились к Секретариату с просьбой подготовить документ по вопросам, поднятым в ходе обсуждений, и приняли решение обсудить этот вопрос на сессиях Ассамблей государств-членов в 2002 г. с целью принятия решения по предложению о допуске национальных неправительственных организаций в качестве наблюдателей на заседаниях Ассамблей государств-членов ВОИС.

ПУНКТ 25 ОБЪЕДИНЕННОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ:

СЛУЖЕБНЫЕ ПОМЕЩЕНИЯ

251. Отчет об этом пункте включен в пункт 7 (Предлагаемая Программа и бюджет на двухлетний период 2002-2003 гг.) в том виде, как он содержится в настоящем документе.

ПУНКТ 26 ОБЪЕДИНЕННОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ:

КАДРОВЫЕ ВОПРОСЫ

252. См. отчет о сессии Координационного комитета ВОИС (документ WO/CC/47/2).

ПУНКТ 27 ОБЪЕДИНЕННОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ:

ПРИНЯТИЕ ОТЧЕТОВ

*253. Настоящий Общий отчет 3 октября 2001 г. был единодушно принят Ассамблеями и другими соответствующими органами государств-членов ВОИС.*

*254. Каждая из 16 Ассамблей и других органов государств-членов ВОИС 3 октября 2001 г. единодушно приняли отдельный отчет о своей сессии на отдельном заседании Ассамблей и других соответствующих органов государств-членов ВОИС*

ПУНКТ 28 ОБЪЕДИНЕННОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ:

ЗАКРЫТИЕ СЕССИЙ

255. Делегация Франции, выступая от имени Группы В, заявила, что работа Ассамблей завершена успешно, поскольку государства-члены единодушно выразили удовлетворение работой ВОИС. Делегация указала, что одобрение Программы и бюджета является отражением постоянного расширения деятельности Организации и желания Генерального директора реформировать и модернизировать ВОИС. Далее, делегация резюмировала, что Ассамблеи отметили прогресс в направлении упрощения структуры Организации и одобрили Совместную рекомендацию по охране знаков в Интернете; выразили единодушное удовлетворение в связи с инициативой Генерального директора в отношении плана действий, направленных на развитие международной патентной системы; кроме того, различные инструкции по применению договоров, административные функции которых выполняет ВОИС, были скорректированы; было также достигнуто соглашение в отношении поправок к РСТ и одобрение новой

инициативы по решению вопросов в связи с названиями доменов в Интернете. Делегация заявила, что Ассамблеи успешно завершили свою работу, благодаря Председателю, который предпринимал неустанные усилия по гармонизации отличающихся точек зрения. В заключение, от имени Группы В делегация поблагодарила Генерального директора, его персонал, синхронных переводчиков, Председателя Ассамблеи и региональные группы, в особенности Африканскую группу за их вклад в достижение успеха.

256. Делегация Болгарии, выступая от имени Группы стран Центральной Европы и Балтии, заявила, что проведение сессий Ассамблей характеризуются тремя аспектами. Во-первых, успехом, достигнутым в принятии значительно усиленных Программы и бюджета, во-вторых, успехом в закреплении решения Координационного комитета и в-третьих, в достижении важного решения по дальнейшей работе в области названий доменов в Интернете. В дополнение к этим очень важным вопросам, был также инициирован вопрос о повестке дня в связи с созданием международной патентной системы. Помимо этого, эти Ассамблеи запомнятся эффективной работой Председателя, которая позволила вовремя завершить повестку дня и найти решения, приемлемые для всех групп стран. Ассамблеи также позволили инициировать использование португальского языка в качестве рабочего языка ВОИС. Генеральный директор и его персонал прекрасно подготовились к Ассамблеям и их поддержка в значительной мере помогла принятию правильных решений. Делегация также поблагодарила координаторов региональных групп за их гибкость.

257. Делегация Индии от имени Азиатской группы приветствовала ключевые решения, принятые в рамках ВОИС. Среди них она особо отметила одобрение Программы и бюджета на следующий двухлетний период и решение о проведении конструктивного диалога о будущем международной патентной системы. Был согласован механизм изучения второго Процесса по названиям доменов в Интернете и реформе Договора о патентной кооперации. В заключение, был избран новый состав Координационного комитета, что явилось в значительной степени результатом искусного руководства Председателя, которое позволило всем сторонам достичь консенсуса. Азиатская группа хотела бы поблагодарить Африканскую группу и ее координатора, Алжир, за любезное согласие на компромисс в отношении состава Координационного комитета. Азиатская группа также поблагодарила Секретариат за неустанные усилия и помощь, оказываемую делегациям, и выразила удовлетворение по поводу динамичного руководства Генерального директора и его видения ВОИС в 21-м веке, и в частности его усилий, направленных на соблюдение интересов развивающихся стран в качестве важного компонента прогресса всей работы ВОИС.

258. Делегация Венесуэлы от имени Группы стран Латинской Америки и Карибского бассейна (ГРУЛАК) согласилась с комментариями, сделанными делегациями Индии, Болгарии и Франции, и пожелала воспользоваться возможностью для того, чтобы поблагодарить Председателя за все, что он делал для обеспечения успешной работы Ассамблей. Делегация также поблагодарила всех других координаторов региональных групп и членов других регионов, в особенности Африканского региона, за их гибкость и дух конструктивного сотрудничества. Они также выразили благодарность сотрудникам Секретариата и сотрудникам региональных ведомств, персоналу, обслуживающему конференции, а также синхронным переводчикам за их внимание, доброжелательность и готовность в любую минуту оказать помощь. В заключение, делегация также поблагодарила членов своей региональной Группы за дух сотрудничества и гибкость, которые позволили достичь соглашения в духе компромисса.

259. Делегация Алжира от имени Африканской группы приветствовала выводы 36-й сессии Генеральных Ассамблей, а также атмосферу, в которой Председатель руководил заседаниями. Она также поблагодарила Генерального директора д-ра Камила Идриса и его сотрудников за постоянную поддержку. Африканская группа приветствовала гибкость и дух открытости, которым характеризовалась проделанная работа, будь то в ходе консультаций или в ходе

работы различных Ассамблей. От имени Африканской группы, они поблагодарили делегатов, представлявших другие группы за теплые слова в адрес Африканской группы.

260. Делегация Азербайджана от имени стран Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии заявила, что они хотели бы поздравить всех делегатов с успешным завершением работы Ассамблей. Делегация поблагодарила Председателя, чьи усилия и опыт позволили региональным группам достичь консенсуса по ряду проблематичных и трудных вопросов. Она заявила, что конструктивный дух, превалировавший в ходе обсуждений по названиям доменов в Интернете, Комитета по программе и бюджету и Координационного комитета, помог преодолеть трудности в связи с этими вопросами. Делегация выразила глубокую благодарность д-ру Камилу Идрису и его персоналу за своевременные инициативы, предпринятые в связи с работой Организации, и выразила удовлетворение в связи с тесным сотрудничеством, которое существует между национальными ведомствами и ВОИС и которое облегчит работу в будущем. От имени стран региона, делегация подчеркнула готовность в будущем сотрудничать с Организацией во всех областях работы ВОИС с тем, чтобы внести вклад в более эффективную реализацию мер в целях решения стоящих перед Организацией проблем.

261. Делегация Китая заявила о большом удовлетворении гладкой работой на данной Ассамблее под руководством Генерального директора, что стало возможным благодаря серьезной подготовительной работе, проделанной Секретариатом. По вопросам, связанным с бюджетом и служебными помещениями, имелись сложные проблемы, но они были плавно решены, что позволило достичь консенсуса, в частности благодаря проведению заседаний до начала сессий Ассамблей. Делегация также выразила благодарность Председателю Генеральной Ассамблеи за его гибкость и дух сотрудничества, которые были продемонстрированы в ходе Ассамблеи. Делегация также выразила особую благодарность Африканской группе за дух сотрудничества. Делегация твердо уверена, что ВОИС под руководством Генерального директора Идриса и при поддержке Секретариата и государств-членов представляет собой единое целое и в будущем добьется новых успехов.

262. Председатель Ассамблеи сделал следующее заявление:

«Я хотел бы завершить словами о том, что Ассамблея может поздравить себя с проделанной работой. У нас была очень важная и очень насыщенная повестка дня, включавшая такие вопросы, как Программа и бюджет, Интернет, международная патентная система, сотрудничество в целях развития и пр. По всем этим вопросам, как мне кажется, мы сумели достичь прогресса и консенсуса. С одной стороны, это отражает прекрасную подготовительную работу, проделанную Секретариатом к Ассамблее, а с другой стороны, показывает гибкость, продемонстрированную всеми странами и региональными группами. В частности я хотел бы поблагодарить региональные группы и их координаторов за гибкий подход, который они проявили, а также выразить удовлетворение по поводу поддержки, которая была предоставлена другими Председателями в поиске консенсуса, который мы смогли достичь по различным вопросам. Еще раз я хотел бы поблагодарить в частности Африканскую региональную группу, как это уже сделали многие. Я хотел бы отметить, что в дополнение к достижению консенсуса, мы также постоянно смогли работать в очень хорошей атмосфере. Все мы пытались найти наилучшие решения, приемлемые для всех делегаций, и я хотел бы обратить особое внимание на этот очень позитивный момент. В чрезвычайно трудное для международных отношений время я с удовольствием отмечаю, что мы смогли работать вместе в направлении достижения общих целей. В заключение, я хотел бы поблагодарить Генерального директора за постоянную поддержку, даже тогда, когда делегации не знали о ней, много раз вмешательство Генерального директора имело решающее значение. Поэтому я хотел бы особо поблагодарить Генерального директора,

а вместе с ним и всех сотрудников Секретариата, которые оказывали мне поддержку в течение всех этих дней. Все мы благодарны Секретариату и, выступая от имени всех нас, я хотел бы поблагодарить синхронных переводчиков за оказание помощи вне пределов обычных часов работы. Я желаю всем вам благополучного возвращения домой и если нет других делегаций, которые хотели бы выступить, я полагаю, что мы можем закрыть это заседание. Я закрываю работу этой сессии».

[Приложение следует]

## ПРИЛОЖЕНИЕ

УКАЗАТЕЛЬ ВЫСТУПЛЕНИЙ ДЕЛЕГАЦИЙ ГОСУДАРСТВ И ПРЕДСТАВИТЕЛЕЙ  
МЕЖДУНАРОДНЫХ МЕЖПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫХ И МЕЖДУНАРОДНЫХ  
НЕПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫХ ОРГАНИЗАЦИЙ

(Цифры указывают на пункты настоящего документа)

Делегации государств:

Алжир: 34<sup>1</sup>, 86, 162<sup>1</sup>, 168<sup>1</sup>, 178<sup>1</sup>, 183<sup>1</sup>, 199<sup>1</sup>, 236<sup>1</sup>, 247<sup>1</sup>, 259<sup>1</sup>; Ангола: 54, 240; Антигуа и Барбуда: 76; Австралия: 87, 216; Австрия: 88; Азербайджан: 72<sup>2</sup>, 148<sup>2</sup>, 207<sup>2</sup>, 219, 260<sup>2</sup>; Бангладеш: 50; Беларусь: 89; Бельгия: 175<sup>3</sup>, 197<sup>3</sup>; Бразилия: 18, 210, 242; Болгария: 24<sup>4</sup>, 38<sup>4</sup>, 143<sup>4</sup>, 161<sup>4</sup>, 177<sup>4</sup>, 215<sup>4</sup>, 256<sup>4</sup>; Буркина Фасо: 79; Камерун: 78; Канада: 90, 209, 248; Центральноафриканская Республика: 91; Чад: 92; Чили: 47, 190, 201; Китай: 45, 146, 179, 206, 261; Кот-д'Ивуар: 68; Хорватия: 93; Куба: 40; Чешская Республика: 94; Корейская Народно-Демократическая Республика: 61, 149; Дания: 95; Египет: 60, 147, 164, 217; Эфиопия: 75; Финляндия: 96, 212; Франция: 8<sup>5</sup>, 37, 97, 131, 137<sup>5</sup>, 142<sup>5</sup>, 159<sup>5</sup>, 188, 255<sup>5</sup>; Габон: 98; Грузия: 99; Гана: 100; Гвинея-Биссау: 81, 239; Венгрия: 48, 214; Исландия: 101; Индия: 36<sup>6</sup>, 53, 140<sup>6</sup>, 141, 160, 174, 200<sup>6</sup>, 257<sup>6</sup>; Индонезия: 43, 208; Иран (Исламская Республика): 56; Италия: 33; Ямайка: 57; Япония: 102, 173, 202; Иордания: 67; Кения: 42, 203; Кыргызстан: 69; Лесото: 59, 205; Либерия: 103; Мадагаскар: 63; Малави: 74; Мали: 121; Мкесика: 80, 163, 181; Мавритания: 104; Марокко: 62; Мозамбик: 235<sup>7</sup>, 243; Непал: 66; Нидерланды: 49; Новая Зеландия: 105; Нигер: 106; Нигерия: 107; Норвегия: 108, 211; Оман: 51; Панама: 65; Филиппины: 39; Польша: 109; Португалия: 241; Катар: 110; Республика Корея: 32, 151; Румыния: 77; Российская Федерация: 46, 189; Сент-Люсия: 58; Сенегал: 82; Сьерра-Леоне: 111; Словакия: 112; Испания: 113; Шри-Ланка: 55<sup>8</sup>, 83; Судан: 84, 221; Суринам: 71, 220; Свазиленд: 114; Швеция: 115; Швейцария: 116, 204; Таджикистан: 117; Того: 118; Тринидад и Тобаго: 44, 213; Турция: 119; Уганда: 41; Украина: 138, 158; Соединенное Королевство: 120; Объединенная Республика Танзания: 70; Соединенные Штаты Америки: 52, 130, 150, 176, 198, 249; Уругвай: 31, 73, 139<sup>9</sup>, 191; Узбекистан: 85; Венесуэла: 35<sup>9</sup>, 185<sup>9</sup>, 196<sup>9</sup>, 258<sup>9</sup>; Вьетнам: 64; Югославия: 144.

Международные межправительственные организации:

ЮНЕСКО: 152; ЕС: 124; АРОПС: 122; АОИС: 123.

Международные неправительственные организации:

МФА: 180; МФАИ: 218; ФИКПИ: 192; ВАМСП: 125; СПЯС: 238.

[Конец Приложения и документа]

- 
- 1 От имени Африканской группы
  - 2 От имени Группы стран Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии
  - 3 От имени Европейского сообщества и его государств-членов
  - 4 От имени государств Центральной Европы и Балтии
  - 5 От имени Группы В
  - 6 От имени Азиатской группы
  - 7 Сообщество португалоязычных стран и сообществ
  - 8 От имени государств-членов Южно-азиатской ассоциации регионального сотрудничества (ЮААРС)
  - 9 От имени Группы стран Латинской Америки и Карибского бассейна (ГРУЛАК)